BALOJI



KINSHASA SUCCURSALE

PRESS BOOK

PROMOTIONAL ENQUIRIES: PROMO@CRAMMED.BE



BALOJI KINSHASA SUCCURSALE

THE SORCERER OF WORDS RETURNS

"I'm Goin' Home... nakuenda". This is how **BALOJI** ended his album *'Hotel Impala'*. To this Congolese Belgian who was born in Lubumbashi in 1978 and grew up in crisis-ridden Wallonia, though, these final words marked a new beginning. "Over there, I don't feel totally Congolese and here, I don't particularly feel Belgian." This is what this album was about. About the quest for the identity of a man in his early thirties. From spiritual soul to mouth drum, his texts reflect all episodes of his life. "The album is my response to a question from my biological mother during our only telephone conversation in April 2005 'What have you been up to over the past 25 years?'"

"I'm Goin' Home". This is how "Nakuenda" begins, which means "return" in Swahili. The track is an adaptation of a theme by Marvin Gaye, who, like Baloji, came to Ostend in 1981, the port where the boy disembarked in the same year. But Gaye was, above all, a hero for Baloji's father, who returned to his country. "I can see myself living there, in due course. In any event, I have to go back. I have no choice." This is how the long-limbed artist spoke about his native country in December 2007. He also admitted that he became increasingly interested in African sounds, from Dollar Brand to balafon, "an instrument that has the potential of blending in with electronics."

In late October 2008, not even a year later, Baloji put his money where his mouth was and saw his wish come true. "A Belgian institution approached me with the request to organise a creative writing workshop, with a concert to finish it off. But I preferred to make a record first. This is how in April, I came over for a week to explore this area. Seven months later, we left, armed with our computers, sound cards, a few microphones and a lunch box..." Along with two accomplices in the luggage: sound engineer Cyril Harrison and base player Didier Likeng, who have created arrangements in the great Cameroon choir tradition. The mission was to make an album that sounded like an in-situ version of 'Hotel Impala' "All the groundwork had been done, nothing was down on paper, everything was improvised!"

For a week, the musicians of the Congolese melting pot will give their all: a trio of balafons, voices of all different vocal colours, narrators, toaster or soul sister, the entire group Zaïko Langa-Langa, as well as Konono No. 1 and their likembés, the vocal ensemble "La Grâce", with a name that is just as predestined as that of La Confiance fanfare ... Most musicians blow into beat-up instruments that they knocked up, or patched up, themselves or that have seen better days. "This is precisely what adds this unique patina to the sounds. No two bars are exactly the same, no need for metronomes. Effects are superfluous, everything is done acoustically. Even the distortions of the guitars are natural. Even when the guitars are not tuned, they play accurately." Instinctively, in the moment, concisely. The spectacle kicks off with the orchestra La Katuba, a combo named after the immense ghetto in Lubumbashi where Baloji's mother lives. In fact, this afro-soul-jazz group that has been formed on the spot acts as a linchpin around which the others wrap their rhythmic bases and melodic lines in all kinds of possible ways.

A "back to the roots" experience which, to Baloji, is more like "back to the future". Hotel Impala has been repainted in local colours, elegant rhythms and expressive guitars, inherited from Dr Nico and Franco, two Congolese music legends whom Baloji admires greatly. "I have always dreamt of guitars in urban music." Eventually, he completely reconstructed the repertoire and adapted the lyrics and music accordingly. Baloji built a very heterogeneous world, his own world. An original soundtrack that takes its inspiration from the fertile earth of his roots and is entitled "Kinshasa Succursale", with reference to his own environment. The world of a child who grew up in economic exile, of a pan-African who came out of the ashes of Lumumba, a sharp mind who only seeks to reconciliate and wake up old spirits.

This is probably why, when he sings in Swahili, the forbidden language under Mobutu, they respond to him in Lingala and Tshiluba. As a symbol for the many horizons that have been explored and the variety of registers that this new work offers: the traditional rumba, the retro-futuristic tradi-modern style, the swinging mutuashi, the more apt sébéné, the soukous, but also the fully acoustic folk music, the ska roots or the reggae lover, dowsed in a local dressing, the Nigerian afro funk... A diversity of styles with Baloji's unique vocal sounds that marries the whole thing up. The gaze is firmly fixed on the future, there is no looking back now. "*This album had to be a response to 'Hotel Impala', but eventually ended up something completely different.*"

A story that is always the same, yet different. This sums up "Kinshasa Succursale". The album is so much more than a simple adaptation, much better than a response effect. As he puts it in the symbolic 'Nazongi ndako / Nakuenda': "Sometimes I say to myself that it is better not to know, even if there are two sides to each story. My story is made up of loose fragments, broken like my timbre. A great distance separated us from the free zone, which separated the innocent from the victim, the right moment of opportunism, but prior to that I would never have been ready to meet my brothers after twenty-five years." This is how he draws a line under his recent past by means of these sensual sounds and spiritual words.

-Jacques Denis J.Denis is a Paris-based writer. He contributes to Le Monde Diplomatique, Libération, Jazz News & more)





NICOLAS KARAKATSANIS

PH0T0 :

Baloji, whose name means "sorcerer" in Swahili, was born in the Democratic Republic of Congo in 1978. At the age of 4, he arrived in Belgium with his father and grew up in Liège. As a young adolescent, he discovered hip-hop, a passion for tagging, rap & dance. At 15 he joined the the Starflam Collective, a figurehead of Belgian hip-hop, who released a platinum selling disc "Survivant" (2001). Baloji quit the group in 2004 after a number of interpersonal disagreements and turned his back on music. It was a letter from his mother, whom he had not seen since 1981, and winning a poetry competition in Paris, that pushed him back to pursue the muse of music. His first solo recording, "Hotel Impala" (2008), as much of a response to the letter of his mother as it is a quest to find his identity, is coloured with influences of soul, afrobeat, and hip-hop. A certified Gold Record, the album won two Octaves de la music (a Belgian equivalant to the Grammys) as well as the Rapsat-Lelièvre Prize and the Brassens prize for lyric writing.

CRAM 183 (CD)'KINSHASA SUCCURSALE' BALOJI

IN STORES NOVEMBER 2011

PROMOTIONAL ENQUIRIES: PROMO@CRAMMED.BE MANAGEMENT: INFO@BALOJI.COM

BALOJI.COM CRAMMED.BE



UNITED KINGDOM FRANCE GERMANY BELGIUM UNITED STATES SPAIN BRAZIL NETHERLANDS AND OTHER COUNTRIES

PRESS CLIPPINGS FROM

UNITED KINGDOM

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK The Telegraph



THURSDAY, JANUARY 12, 2012 | THE DAILY TELEGRAPH

Arts

The sorcerer of African rap

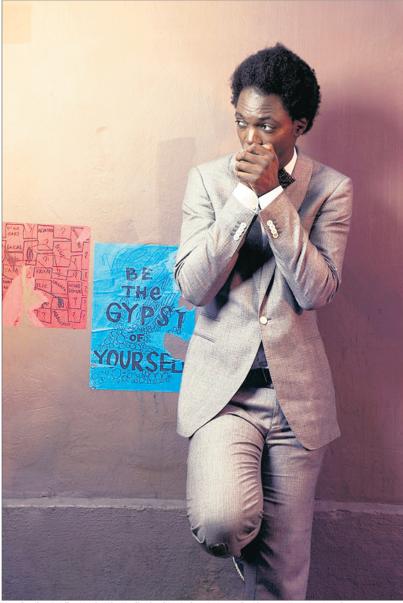
Congolese star Baloji tells Mark Hudson how he conquered adversity to ascend to a global stage

hen you're at the airport, about to be deported, there's no friendly cop to tell you you can phone your rapper Baloji. "That happens in films, not in reality. I was crying, telling them I didn't want to go. Congo is my country, but I'd been living in Belgium for 20 years. That was the moment I realised the strength of my connection to Europe."

was the moment I realised the strength of my connection to Europe." One of the most exciting talents to emerge over the past year – his current album Kinshasa Succursale is a superbly nuanced blend of verbal passion, traditional Congolese sounds, funk and reggae – Baloji could be the artist to give African rap a truly global profile. Despite the massive popularity of rap on the continent itself, and isolated successes such as Somali wordsmith K'Naan, the international perception of African hip hop has been of imitative gangsta rap at one end of the spectrum and bland positivism at the other.

has been of imitative gangsta rap at one end of the spectrum and bland positivism at the other. Baloji, however, has the great advantage of being able to look at Africa from both inside and outside. He understands the contradictory position of the African in Europe having plumbed it to the depths in his own life. Commanding in performance, philosophical in conversation, he has been, in more difficult stages of his life, just the sort of shifless, stateless marginal person who puts the wind up settled Western society - a sometime ilegal migrant who survived for years through petty crime. "I was the product of a one-night stand," he says matter-of-factly. His father, a Congolese businessman and political operator, grew ill during his mother's pregnancy, was cured by a traditional healer, and in gratitude named his son Baloji ("sorcerer" in Swahili), a name that was guaranteed to give him the status of an outsider even in his own society. In order to avoid paying support to the boy's mother, Balojis father moved him to Belgium, where he grew up with his father's family in Liège. "Everybody knew I wasn't part of the family, but nobody talked about it. So, when my father left, I dropped out of school and left home." So began a shadowy life on the streets, his visa, based on being in full-time education, soon I areally f-ed-up situation." Obsessed with rap, he taught himself English by listening to music with a dictionary beside him, while a spell living

English by listening to music with a dictionary beside him, while a spell living above a record shop taught him about rock, soul and latin music. Yet the glories



New direction: Baloji put behind him the life of an illegal migrant who survived for years through petty crime

of Congolese music – the great pan-African dance sound from the Sixties to the Nineties – meant nothing to him. "That was the worst music ever. I really hated it." While rapping with local agit-hip hop band Starflam, he supported himself by nefarious means which he now regards with embarrassment. "L... stole things," he says, a touch evasively. He was a criminal? "I never killed!" An application for a visa to perform in Canada led to his arrest and near-deportation, only averted when his then girlfriend's mother agreed to stand as his monetary guardian. It was an experience that turned his life around. "I realised everything I was about to lose – to be sent somewhere I didn't know anybody. I decided to change my life." A letter from his mother, with whom he'd had no contact for two decades, led to a further traumatic assessment of his position. "People in Africa regard a child in purvore sa a pension. The eldest child goes to university, gets a good job and supports

Europe as a pension. The elocst child goes to university, gets a good job and supports the family. How could I explain to her that I didn't finish school and had no qualifications? I decided to record an album that would tell her everything I had been through." The resulting disc, *Hotel Impala*, made a considerable impact on the European ran

considerable impact on the European rap scene, though his attempt to present it to his mother on a return trip to Congo was a

His new album blends passion with traditional sounds, funk and reggae

66

disaster. "I realised it was the sort of gesture only a European would make. It meant nothing to her. She wanted me to support the whole family, but I wasn't in a position to do that."

position to do that." His mixed feelings towards Africa are brilliantly expressed on *Kinshasa Succursde*, which chronicles his belated discovery of his musical roots. On the one hand, he excoriates Europe for treating Africa as an exotic spectacle; on the other, he lambasts Africa for making so little progress since independence, over

Atrica as an exotic spectacle; on the other, he lambasts Africa for making so little progress since independence, over arrangements that deploy diverse Congolese sounds from the distorted thumb pianos of the local group Konono No 1 to the litting guitar grooves of classic dance band Zaiko Langa Langa. If he is able to utilise these elements in ways that will make sense to Western listeners beyond the African rap milieu, subtly offsetting them with funk, soul and reggae touches, while producing superb videos to accompany them, that is because he himself is coming to this music with ears that are at least hall Western. "Th an Afropean," he says. "I'm a mix. Every day I'm confronted by the reality of being a black person in Europe. I don't really belong in Africa either. But this in-between situation is also a position: it's not neither one thing nor the other. It's a culture in its own right."



TheObserver

INTERVIEW

'You have to be proud of who you are'

With his spellbinding mix of African heritage and biting lyrics they call him 'the sorcerer'. Andy Morgan meets Baloji, the Congolese-born **Belgian rapper** with a troubled past

Cowering under a statue called Belgium Bringing Civilisation to The Congo, one of four golden effigies in the entrance hall of the Royal Museum for Central Africa in Tervuren, near Brussels, there's a sculpture depicting a miserable Africa native, naked and blatantly "savage" in the estimation of its colonial creator. For a moment of its colonial creator. For a moment before our interview, Baloji, one of the most innovative rappers and video producers to have emerged from Africa in recent years, loiters near this ludicrous pairing, tall and pensive in his two-piece suit of dark blue plaid, peach pink shirt and Puma trainers. It's a telling trinity: the pompous European "father", the colonised African "son" and Baloji, "the sorcerer" (the meaning of his name in Swahili), standing there all cool and dapper.

standing there all cool and dapper, like the embodiment of a young and ambitious Africa. Baloji is due to start filming his next video, a radical Congolese reworking of the Marvin Gaye song "I'm Going Home", in

Gaye song 'T'm Going Home', in the vaults of the museum. He's even persuaded the museum to part-fund the filming, a monumental feat in itself. Baloji is a fighter and few other African artists demonstrate such bone-headed tenacity in their battles against idifferent reneral labels and eard first

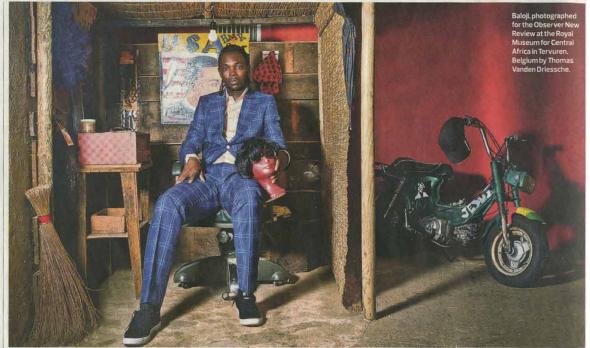
headed tenacity in their battles against indifferent record labels and scoffing managers. "What takes two weeks for Kanye West takes me a year," he says. Once a member of Starflam, one of Belgium's most successful hip-hop crews, Baloji began to plough his own furrow in 2007, when he released his first solo album, *Hotel Impala*. In 2010, he was named one of the years' 2010, he was named one of the year's breakthrough acts by the influential DJ Gilles Peterson and earlier this year he

Gilles Peterson and earlier this year he joined Damon Albarn's Africa Express. He's currently limbering up for the worldwide release of album number two, *Kinshasa Succursale*. It's an ambitious attempt to marry rap with a glittering casket of African and African diaspora styles, from mellifluous soukous through funk and ragga to the raw sound of traditional urban Congolese music. Some of the songs on *Kinshasa Succursale* are reworked versions of tracks on *Hotel* reworked versions of tracks on *Hotel Impala* but most are completely new. It could almost be the Congo's answer to the Beatles' White Album, a favourite of Baloji's. In fact, several tracks, including the otherworldly "Karibu Ya Bintou", which rides an alien riff by Kinshasa's finest, Konono No 1, are unlike anything

that has emerged from Africa before. But it's Baloji's videos that reveal the true extent of the man's creative power. Self-funded, filmed on location in the Congo by the Belgian directors in the Congo by the Belgian directors Spike & Jones and cameraman Nicolas Karakatsanis, Baloji's video clips for the songs "Le Jour d'Après" and "Karibu Ya Bintou" are mini-masterpieces that draw power from his fascination with cinema and photography (his cousin Sammy Baloji is a well-known



To see Baloji's videos for 'Le Jour d'Apres' and 'Karibu Ya Bintou', go to: observer.co.uk/ne



Congolese photographer). He was born Baloji Tshiani in Lubumbashi, Congo, in 1978, the product of an indiscreet liaison product of an indiscreter mason between a rich businessman and a local girl. At the age of three he was sent to live with his stepfamily in Belgium, first in Ostend and then in the grim mining town of Liege. When he was seven his father lost most of his assets in the ethnic war that ravaged the east of Congo and promptly disappeared

'I distanced myself from my family. I was very angry and aggressive. I failed all my tests at school'

from his life. "Every day I wondered where he was," Baloji says. "He was my only link with my own blood." I ask what it would have been like to meet the 10-year-old Baloji? "Horrible,"

he replies with a rueful laugh. "I distanced myself from my family. I was angry and aggressive. I failed all my tests at school, so they considered me retarded." He began to run with the migrant Sicilian lowlife of the Liege 'hood, getting up to no good. "Worse than that," he adds. "I just had nothing to bee? Ho and due in a considerable for than that," he adds. "I just had nothing to lose." He ended up in a special school for delinquents run by nuns, but gave up his formal education at the age of 15. Then rap came along and saved him. Thanks to his brothers, who danced professionally with Technotronic (of "Pump Up the Jam" fame), he discovered American and then French hip-hop. Tonton David and the Marseille crew IAm were early influences, teaching him that his flow didn't have to be simplistic. "This was the didn't have to be simplistic, "This was the first time I heard music that talked about people like me and my mates."

people like me and my mates." His first rap outfit, Les Malfrats Linguistiques ("The Linguistic Hustlers"), morphed into Starflam and Baloji became something of a Belgian hip-hop heartthrob. Meanwhile, living above a legendary record store, Caroline Music, in Liège did wonders Caromie witsic, in Lege du Wonder's for his musical education. "I heard everything... PiL, Kraftwerk, Queens of the Stone Age, the Smiths..." Despite suffering from the rampant racism of smalltown Belgium – he was

almost deported back to the Congo at the age of 20 – Baloji can thank his adoptive country for the eclecticism of his style. Until recently, however, he hated most African music, especially Congolese soukous, the bedrock style of postsoukous, the bedrock style of post-independence pan-African pop. "For me, it was the worst music in the world," he says. Nonetheless, when he received a letter from his mother out of the blue, in 2007, his Congolese heritage came back into his life with a vengeance. It inspired Baloji to return to his noots and record an album – a kind of soundtrack without a film – to tell his mother what his life had been like over the past 20 years. That is how *Hotel Impala* was born. Baloji went "home" to the Congo later the same year to film the first video and give the record to his mother in person. He met her in a restaurant in Lubumbashi, dressed "like a little prince". But his mother couldn't

prince". But his mother couldn't understand why he wasn't a rich businessman like his father, rather than a struggling musician. The meeting was a disaster. "She was more or less waiting for the dowry she had never been given by my father," Baloji says. "I didn't dare give her the record there and then. I waited until the eve of my

Devotion ;

★★★★ Uncut

amazon could and th Trune

* * * * Metro

大女女:★ felegraph

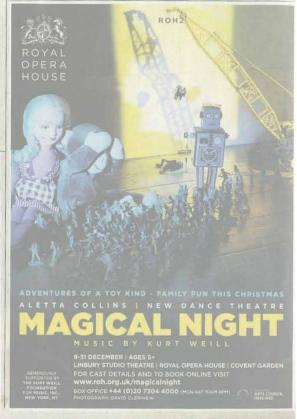
departure. We saw each other again this year and, once again, it went badly." All this family turmoil has not

knocked Baloji off course. He's curious, intelligent and more calmly thoughtful than his bad-boy past might lead you to than ms bad-boy past might lead you to expect. And his purpose seems clear. "I want to make music that is very African and very modern. You have to be proud of who you are. You can sample Bob James or Curtis Mayfield, but it means more when Talib Kweli or Kanye West sample them because that's their heritage. But we Africans also have an

interesting heritage, which has richnes and a diversity that is huge and underexploited. We can also go deep into it and make it modern, celebrate its value, just like the Americans."

It'll take a special kind of musician to conjure up that mix of heritage, modernity and blistering lyrical flow, a style that values Africa's past but is also somehow free of it. It'll take a real baloji perhaps; tall, dapper and fearlessly stubborn

Kinshasa Succursale is out tomorrow



crammed & discs

090 ARISE: MUSIC



CONGOLESE MUSICAL SORCERER BALOJI HAS BIG IDEAS FOR THE FUTURE OF AFRICAN MUSIC. IN HIS NEW RELEASE, KINSHASA SUCCURSALE, HE LAYS OUT HIS MANIFESTO

WORDS LANRE BAKARE





ith his latest album, Kinshasa w Succursale, Baloji has conjured up his own world in which the rhythms of traditional Africa, the beats and rhymes of US hip hop, the swagger of Congolese dandies and the imagery of mysticism and black magic come alive. It's a brave and unapologetic approach from a man who grew up learning how to cope, and as you'd expect from someone whose name means 'the sorcerer' in Swahili, he's deft at summoning something out of nothing.

Baloji Tshiani was born in Lubumbashi, Democratic Republic of the Congo (then Zaire), in 1978 as the result of a shortlived relationship between his father, a businessman, and his mother, a local girl. He relocated to Belgium with his father and stepfamily at the age of three and ended up in the former industrial boomtown of Liège. Fitting in wasn't easy. Baloji struggled academically and ended up in a school for delinquents run by nuns.

He compares his early life to the storyline of Mathieu Kassovitz's groundbreaking 1995 film La Haine about multi-ethnic immigrant life in France. "Even if you have a Belgian passport you are still a black person in Europe. Just because people accept you socially doesn't mean they accept you professionally or on other levels," he says. "We're all trying to lie about that but there is still a difference, we are still African people in Europe."

FINDING A VOICE

Baloji was introduced to hip hop through his brother, who was a dancer in hip-house collective Technotronic. He immersed himself in the albums of Nas, Mobb Deep and Notorious BIG and began rapping himself, joining the crew Starflam in the late 90s. The group was Belgium's answer to the Wu Tang Clan with a changing cast of members, of which Baloji was the youngest.

The group had releases on Rough Trade and EMI but in 2004, after three albums, Baloji felt the need to move on. "There comes a moment where you have nothing more to say to an audience and someone who is younger than you will come up and talk about the same subject and just because it is new it will sound fresh to the people. I thought, let's end this part of the story," he says.

At that point he genuinely thought he might never make music again, until he received a letter from his mother, who he hadn't seen since he was a child. He decided to go home and make a solo record in her honour. "I wanted to answer her question: What happened to you over the past 25 years?' So I had the idea to

make a record that explained what I did not dare to say over the phone," he says. So 2007's Hotel Impala tells the story of this journey on sleek tracks such as Liège Bruxelles Gand and intimate and confessional Entre Les Lignes. They sound a world away from the in-your-face rap he'd produced while in Starflam.

On Kinshasa Succursale, he wanted to go deeper into his Congolese roots and produce an album infused with soukous, rumba and mutuashi. Local bands Zaïko Langa Langa and Konono No. 1 and the vocal ensemble La Grâce all feature alongside Detroit soul producer and keyboardist Amp Fiddler and hot Brooklynbased artist Theophilus London.

FINDING A MESSAGE

Baloji spent months in preproduction for the short films that accompany lead singles Karibu Ya Bintou and Le Jour d'Après with Belgian directors Spike & Jones and cameraman Nicolas Karakatsanis. Le Jour d'Après sees Baloji perform with his band, hinting at what we can expect from his live lounge shows. Conversely, Karibu Ya Bintou was shot in Kinshasa over two days and features Baloji in full sorcerer mode. He's baptised in murky water then heads downtown with a motley crew of skeleton mask-wearing followers to wreak havoc at a wrestling match.

"My name translates to someone who is connected to the bad forces. It is a huge subject in Africa because you can be Muslim or Christian and still believe in good and bad forces," he explains. Shot on 16mm film, there is a vintage quality that recalls the original footage of the Rumble In The Jungle between George Foreman and Muhammad Ali in 1974.

The album was also recorded in DRC in the space of just six days, but it took decidedly longer to find a home for it. "I finished it almost two years ago and no label wanted to put it out because they thought the market was too small and it wouldn't sell," he says. Eventually Belgium's Crammed Discs, home to Konono No.1 and Radioclit, picked it up and Kinshasa Succursale was released in late 2011.

This drawn-out process has not driven a weather-beaten cynicism into Baloji. He understands the constraints, yet his vision for what African artists can achieve, by making use of their rich history, remains resolute.

"Congolese artists now look at South Africa or Tanzania for inspiration," he says. "Musically we need to go in that direction. We all know what is big in the US and we all listen to the new Drake song. Now we need to make our own version of that." •

□ Kinshasa Succursale (Crammed Discs), outnow

crammed & discs

UNCUT

Debuts The best new music

BALOJI Kinshasa Succursale

Belgium-based MC's return to Congo. By Louis Pattison

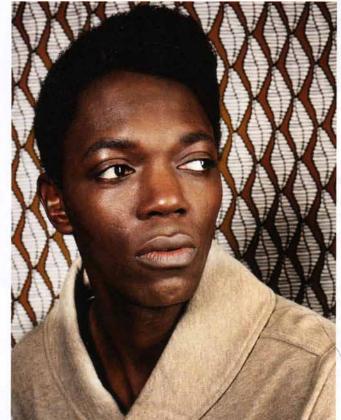


BORN IN Congo in 1978, Baloji moved to Belgium with his father at the age of three, and watched from afar as his homeland slid into bloody ethnic conflict

that persists to this day. A lucky escape, some might say, but thoughts of home weigh increasingly heavy on this self-described "Afropean". After quitting Liège hip hop ensemble Starflam in 2004, he received a letter from his estranged mother, which led to his first return to DRC.

Next trip, he and two accomplices-sound engineer Cyril Harrison and bass player Didier Likeng-stayed awhile, recording new songs and reworking material from 2008's Belgium-only release Hotel Impala with a loose conglomerate of Congolese players, choirs and street musicians. It feels somewhat appropriate that Baloji's worldwide debut is the one that drops him back on the streets of his homeland, living on his wits, buzzing on Africa's spirit of make-do-andmend. Congolese guitarists Dr Nico and Franco add sparkling melodies, and Lubumbashi orchestra La Katuba provide a firm bedrock of raw Afro-funk. "Nazongi Ndako" – "return" in Swahili – is an adaptation of Marvin Gaye's "I'm Going Home", Amp Fiddler singing the heartsick hook, that segues into a second movement of racing funk, Baloji's Francophone rhymes in blunt contrast to the music's dancing polyrhythms.

UNCUT January 2012 Louis Pattison



Elsewhere, though, *Kinshasa Succursale* is endearingly roughshod. "Karibu Ya Bintou" is the highlight, a collaboration with Konono No 1. An accompanying video (find it on YouTube; it's essential) played up Kinshasa's history as site of Muhammed Ali's Rumble In The Jungle, and the music, a tumbledown rattle of itchy guitar, scrap metal and insistent electric likembe, builds to an appropriately delirious intensity. Equally pugilistic is "Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo", brawny electric blues in a '70s Miles Davis vein, with chorus from vocal ensemble La Grâce. There is sadness here, as well as joy. Homecomings can be bittersweet. With *Kinshasa Succursale*, though, the son has landed on his feet.

PRESS BOOK

crammed (discs

SONGLINES

Baloji Kinshasa Succursale Crammed Discs Full Price (62 mins) ★★★★

A trip into the Congolese heart of darkness



Recorded in 2008, the story of *Kinshasa* Succursale has the trappings of a film script. Congolese-Belgian rapper-cumdandy Baloji had turned his back on a successful music career and his place of birth, Lubumbashi, until, in 2005, a letter

from his biological mother arrived, from Liège in Belgium, and shattered his world. Its plea to fill her in on the previous 25 years took him to the human cauldron that is Kinshasa. That is where Baloji decided to re-work his debut solo album, *Hotel Impola*, transforming it into this seminal 15-track CO. Kinshasa's finest – Konono No 1, Zaïko Langa Langa, Royce Mbumba – Join an inspired poet whose words are summed up by the liner notes. Unfortunately, these don't quite grab the subtle power of Baloji's prose that a literal translation would January/February 2012 Daniel Brown

have. The 33-year-old dips his brush into Congo's traumatic past and its seething present, and paints a stark picture of a country shattered by the continent's bloodiest civil war, bereft of infrastructure and riddled by poverty (when its resources are greater than the US and Europe combined). The opening track sets the tone. Baloji takes Africa's best-known classic by



Grand Kalle 'Indépendance Cha-Cha', and turns it on its head. Fifty years of freedom have transformed Congo's 'gold' into 'lead' in a nation where 'nothing happens and everything gets worse.' This infectious rumba suddenly has a bitter taste with Baloji's final rallying call for a revolution.

And for those who cannot grasp the French nuances, there is the spiralling variety of rhythms and guest musicians. From aching snips of soul, courtesy of US R&B singer Amp Fiddler, to the saturated guitars of Konono No 1 and the *likembés* of Zaïko, there is something for everyone here. This is an artist whose catharsis has a superb soundtrack.

Daniel Brown



PRESS BOOK



QUIETUS. COM

Afrosonic A Culture In-Between: Baloji Interviewed

Born in the Congo, raised in Europe, Baloji brings together hip hop and the music of his birthplace, including collaborations with Konono No.1. Ahead of tonight's concert at the Barbican, he tells Kevin EG Perry about this meeting of continents

ADD YOUR COMMENT »



🖆 Like 🛛 🤤 Send 📑 Be the first of your friends to like this.

"The energy in Kinshasa is something else," says Baloji before pausing, searching for the right way to describe the industrious and frenetic Congolese capital. The sound of the city throbs out of every bar of his second solo album, *Kinshasa Succursale*, which blends the expressive rap style that made his name in Belgium with the unmistakeable Congolese rhythm of collaborators like Konono No. 1. "Maybe it sounds strange, but I want to say that it is unique. It's a city that was made for 500,000 people, and now there are 12 million living there. Nothing is really built for that. Everybody has to work hard and to address themselves to their situation, but they do it with elegance. It's clichéd to say that African people always laugh, or African people are always friendly, but it's true. There is a spirit there of people saying: 'Let's be creative, let's find a way to make things work.'"

No wonder the loquacious rapper felt such kinship with Kinshasa. He was actually born in Lubumbashi, in the far south of the Democratic Republic of Congo, in 1978. His father was a wealthy businessman who had an affair with a young local woman, and at the age of three Baloji was sent to live in Belgium. By the time Baloji reached the age of seven his father had lost his fortune as a result of the fighting and political instability that still dogs the Congo, and the young boy lost all contact with him. He found himself attending a school for delinquent children run by nuns but left at 15 and to join rap collective H-Posse. They changed their name a couple of times over the years, first to Les Malfrats Linguistiques and then to Starflam, but they learnt fast and their 2001 album *Survivant*, released when Baloji was 23, went platinum.

Another Starflam album followed, but Baloji was already feeling restless when, in 2007, he was caught off guard by a letter from the mother he hadn't seen in decades. He wrote his first solo album, *Hotel Impala*, partly as a way of telling her about his life. When he returned to the DRC to be reunited with her, he realised that the sounds of the Congo were just waiting to be incorporated into his music. "I wanted to do something organic," he says of the genesis of *Kinshasa Succursale*. "As hip hop artists, we were always trying to duplicate a certain sound from the late 60s, early 70s. I started thinking instead about taking samples from Congolese music, because it's something that's part of my heritage. It actually seems more natural than using the Stax or Motown catalogues, which people always use when they're trying to create a hip hop vibe." However, rather than sampling, Baloji realised he wanted to play live with contemporary Congolese musicians. "The sound that comes from musicians playing together is very special," he adds. "I think that when they started putting overdubs on soul music they lost part of the spirit of the songs."

So Baloji, without any record label support, travelled to the Congolese capital to start recording. "The whole album was made and recorded in Kinshasa in six days, just to give it that sound and feel. We would rehearse a song for two or three hours, and then do a maximum of five or six takes. There are a lot of mistakes on the record! I'm sure if we had made this record in Belgium or anywhere else in Europe, we'd have been saying: 'Oh, that take was not quite right' and we'd have worked on it for two days. The fact that we had such a short time period meant that we couldn't think too much, but we've created something that really touches me."

The news that an artist from Europe was recording an album spread quickly, and he was able to round up some incredible collaborators. The fingerprints of the legendary Konono No. 1 are all over the album's lead track 'Karibu Ya Bintou'. "I really wanted to work with them just because I'm a fan of their records," says Baloji, "I just had the idea that we could do something nice with a hip hop feel, and with the kind of basslines that I work on. I was convinced that we could make something together. I'm a big fan of what they're doing."

DECH KRISES DECORAE	and a takan pala likk produkter a artista pro- 3.48	Like Buy mba - Le Jour D'Après Share	
1. Baloji with Royce Mbumba – Le Jour D'Après / Siku Ya Baadaye (from "Kinshasa ► 525 ♥ 1 Succursale") 3.48			
2. Baloji with Konono N°1 - Karibu Ya Bintou (from "Kinshasa Succursale") 6.31 🔰 378 🖤 4			
and state of the s			
Crammed Discs Baloji		Buy all	

Baloji tells me that much of the music was improvised from the "small sketches of songs" that he took with him, but the collaborative process was an education both for him and the Congolese musicians. He explains that despite his heritage, there were cultural gaps to bridge: "I've been to the Congo several times, but because I was raised in Europe for the Congolese I am a stranger. A lot of people from the diaspora have that experience, but growing up with two cultures doesn't mean that you don't have a culture, it just means that your culture is in-between. I talked a lot about that to people in Kinshasa, because it's a difficult state. Even if you integrate in Europe, you're still a black person. When you go to Africa, you're still thinking like a white person. That's the whole balance. For me, the thing is to accept that that is who I am, and to be proud of it. Not to be ashamed, and not to be too preachy and say, We know better because we are from Europe, you're from Kinshasa so you don't know shit.' I have so much respect for the Congolese musicians I worked with. We were playing some sessions and there were four guitar players in the room, but they had to wait their turn because there was only space for one guitar player to record at a time. We were there to share with them, not to say 'This is what you have to do'."

KINSHASHA SUCCURSALE BALOJI

PRESS BOOK



share with them, not to say 'This is what you have to do'."



If recording the record was enjoyable for Baloji, finding someone to release it was significantly less so. "It was really a lot of fun to make, and that's the reason I fought for so long to release it. No labels were interested. It sat in a box for almost two years, because nobody wanted to give me a chance with this record. I was on EMI, but they didn't like the record. Then I sent it to lots of cool hipster labels but nobody liked it! I was so desperate I decided to put it out myself. I read about how Prince released a record with The Mail on Sunday, and I wanted to do the same in Belgium. I got in touch with a weekly politics magazine, Le Vif, and they agreed to do it because the song Indépendance Cha-Cha' tied in with the fiftieth anniversary of the independence of Congo from Belgium. There is still a big relationship between Belgium and Congo. That was the only way for me to release the album, and I had to make the video myself. I made the whole thing myself because nobody believed in it. I love it, but nobody else did so we had to find a way to put it out so that people could understand it. I thought it deserved a chance, and I'm so happy it got one."

Baloji was suffering the curse of being innovative. "Trying to do something new causes big trouble. The labels were asking me to do something with all the big names of African music, people like Amadou & Mariam. It was always artists from places like Mali and Senegal, and I love them and respect what they're doing but I'm doing something different. The funny thing is that all these cool labels are calling me now! It's stupid! They didn't realise it was cool when they had it before anyone else."

Baloji feat Konono n 1 - Karibu ya bintou



Having had to fight to get the record out there, Baloji can now enjoy its success and look ahead to a London show at the Barbican. If there's a sadness that he cannot bring over the Congolese musicians who made the record, it is mitigated by fact that he'll be playing instead with a group of Congolese musicians living in Europe who learned their trade playing with the legendary Congolese guitarist Franco, 'The Rumba Giant of Zaire'. Baloji explains: "They are of that generation who were able to tour with Franco, and many of them stayed in Europe for several reasons. They couldn't go back to the country because Franco had spoken out against Mobuto. At first Franco sang in support of Mobuto, but then he started to speak out and there was a conflict between them. That's why they stayed in Europe, because it would have been a bad situation to go back to Kinshasa. They are all very talented, but also I think it's great to work with these musicians for that reason."

After several years of struggle, Baloji has much to look forward to. I'm fascinated, though, to know what he foresees for the country where he was born and returned to love. Is he hopeful for the future of the Congo? Does he think that life there is improving? He thinks for a moment, then says "No!" with a laugh that acknowledges the enormity of the challenges the country still faces, fifteen years since the fall of Mobuto. Then he changes his mind: "No, sorry, I'm not being honest. Politically the situation is not improving, but in a city like Lubumbashi there is a movement that is really impressive. Big parts of the population no longer look to Europe as an El Dorado. It's not the Promised Land any more. They are looking to countries like South Africa, Tanzania, Angola and Zambia, and that's one of the most amazing things! They don't care about Europe anymore, because culturally so much is coming from the south. Some things are really changing, and although it looks like it's happening really slowly, it's actually happening really fast. I've been really impressed by that energy and hope." Baloji pauses once more, perhaps realising that he's back to describing that same creative spirit that inspired Kinshasa Succursale. Then, with a conviction born of experience, he says: "People really can make a difference."

Baloji plays the Barbican tonight, January 30th 2012. For more information, please visit the Barbican website

BALOJI

KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK

crammed (Lics



ORCHESTRA BAOBAB AND BALOJI

Barbican Centre, London, January 30

While I love any excuse to see one of my favourite African bands, I found myself really looking forward to their opening act, Baloji. I had fallen in love with the Congolese rapper's album Kinshasa Succursale [reviewed in #81] and wanted to see him live. It seemed an odd line-up - the hip and happening rapper and veteran Afro-Cuban masters - but it worked. Having said that, Baloji did get off to a rough start and it took some time before the audience warmed up to him. But in the end he succeeded in getting feet tapping and butts grooving, especially to his version of the Congolese classic, 'Indépendance Cha Cha.

While Baloji eventually got the audience grooving, Orchestra Baobab had them positively bouncing. The seasoned musicians proved they've still got class.

Every member of the ten-piece band had a chance to show off his stuff, but it was saxophonist Issa Cissoko that stole the show with his wild solos despite microphone trouble. Performing all their classics, I found myself wishing they'd never stop, and performing for a solid two hours, they almost didn't!

Alex Petropoulos

SONGLINES April/May 2012 Alex Petropoulo



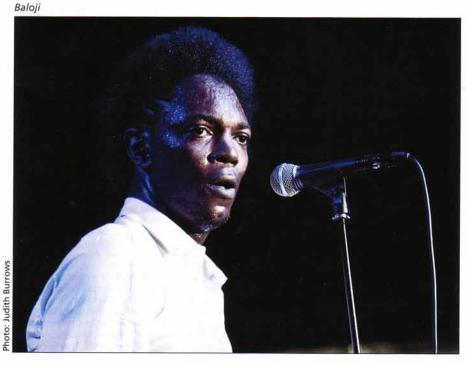
fROOTS March 2012 Jamie Renton

BALOJI

Kinshasa Succursale Crammed Discs CRAM 183

Originally from DR Congo, but based in Belgium from a young age, rapper Baloji has gone back to his homeland and embraced his culture in no uncertain terms, roping in a range of local talent to help him out. The idea is to create a sound collage that represents Congolese music in its many forms (and Baloji's experience of returning to his roots). The opening Le Jour D'Apris is based around Grand Kalle's vintage Independence Cha-Cha, with Baloji's cynical, finger-pointing rap a counterpoint to the optimism of the original. Karibu Ya Bintou has the distinctive pounding beats of Konono No 1 as its backbone. Other tracks feature rumba, Congolese veterans Zaiko Langa Langa, a local choir and US soul vocalist Amp Fiddler. There's a danger that all this conceptualisation will detract from the music (the ideas becoming more important than the sounds) but it's a danger that I feel is mostly avoided. With all these guests on board, Baloji's also in danger of becoming a sideshow at his own carnival, but the upside is that, by throwing in so many different elements, he steers clear of the one-note relentlessness that mars so many rap albums (and so many modern Congolese recordings for that matter). A proper album, that deserves to be listened to in its entirety and often.

Jamie Renton







Baloji, DR Congo's 'rising star'

15 February 2012 Last updated at 19:33 GMT

Rapper Baloji grew up in Belgium but is quickly becoming one of the most sought after exponents of contemporary music from his native Democratic Republic of Congo.

He gained prominence with his first CD, Hotel Impala. Although he has lived in Europe most of his life, he has kept in touch with his roots, collaborating with a number of prominent musicians he grew up listening to.

Having returned recently from the DR Congo, where he toured with his band, Baloji performed in London where his album Kinshasa Succursale was recently released.

He also visited BBC Africa's studios, and spoke to Network Africa presenter Bola Mosuro about his career.

For more African news from the BBC download the Africa Today podcast.



Fraser Lewry



Channel 4 newscaster Jon Snow cuts a mean rug. I know this because I sat

behind him at an **Orchestra Baobab** show at the Barbican,

where he regularly rose from his seat to dance



with near complete abandon. Baobab are extraordinarily slick – I've never seen a band nailing everything so comprehensively while looking as relaxed as they do. Support comes from Belgian/Congolese singer/rapper **Baloji**, who somehow reproduces the gigantic scale of his *Kinshasa Succursale* album with a tiny band. He's dressed in a salmonpink dinner jacket, bow-tie and trainers.

THE WORD April 2012 Fraser Lewry

crammed & discs



new music

Orchestra Baobab and Baloji, Barbican

An African music concert of two very different but equally compelling halves

by Howard Male | Tuesday, 31 January 2012



Orchestra Baobab: masters of the hot yet cool groove

Last night was one of those occasions when I found myself looking forward to seeing the support band more than the main act. This wasn't because Senegal's sublime Orchestra Baobab haven't delivered a transportive heart-warming set of Cuban and soukous grooves every time I've seen them live. It was simply because Belgium-based Congolese rapper Baloji made *Kinshasa Succusale* - one of my favourite albums of last year.

This extremely diverse collection of tunes relies heavily on a talented array of guest musicians (Amp Fiddler, Konono No1, Royce Mbumba and La Chorale de la Grace, to name but a few) so it was always going to be very interesting to hear if he could make the whole thing work with just a four-piece band.

So let's talk about Baloji first. Well, things got off to a very shaky start. On the album "Å L'Heure D'Été - Saison Sèche" is compellingly danceable with its solid ska rhythm. Live it almost immediately lost its way with unnecessary keyboard noodlings and a redundant jazz-funk slap bass solo. But fortunately, once the band got into a groove they were comfortable with, the charismatic rapper, sporting a salmon-pink jacket and natty bowtie steered his excellent band back on track.

But how did "Karibu Ya Bintou" fare without Konono no1's wall of twanging, buzzing thumb pianos? Well, one-time Franco guitarist Dizzy Mandjeku not only managed a good impersonation of that unique sound, he also paired down the riff to its bare bones thus allowing the song to strut and breath far more

66 Baloji proclaimed, 'They call this world music. But it's not world music, it's our music' ??

efficiently than it does on the album. So hypnotic was the end result, and so committed was Baloji's vocal as it grew in intensity, I would have been happy to listen to this tense sparse groove for the whole of the man's set. Before playing the fifty-year-old Grand Kalle classic "Le Jour D'Après / Siku Ya Baabaye (Indépendance Cha-Cha)" (see video below) Baloji proclaimed, "They call this world music. But it's not world music, it's our music." I'm not sure what the Barbican crowd made of that, but I'm with him in principle on that one. 66 This ten-piece band create the same intimate, transportive vibe whether they are playing the Jazz Café or the Barbican ??

rating

related articles

African Soul Rebels, Barbican Hall BBC Diverse Orchestras 2011: The Music of North

Africa, The Tabernacle Congotronics vs Rockers, Barbican

The Musical Pygmies of the Central African Republic

Photo Gallery: Figures and Fiction - Contemporary South African Photography, V&A



Orchestra Baobab could have fallen a bit flat after the intensity of Baloji's performance, but how could I have had so little faith? This ten-piece band create the same transportive inclusive vibe whether they playing an intimate venue like the Jazz Café or a cavernous space like the Barbican. But for me the high point of a Baobab concert is usually guitarist Barthelemy Attisso's immaculately designed solos. On a Gibson Les Paul (rather unusually equipped with a tremolo arm) he coaxed out the most sublime melodies using the full range of the instrument, from low, hesitant bass notes to the plaintive seagull cries to be found up at the very last fret.

Meanwhile every other band member became part of a fluid whole, from the conga player to the two saxophonists, from the effortless sonorous power of the vocalists, to the steady bottom-end laid down by the bass player. Highlights of the set included the almost straight ska of "Collette" from their last album *Made in Dakar* and the traditional number "Ndeleng Ndeleng" – a long-time staple of Baobab's set – which rode out on a mbalax rhythm of pounded congas and punchy saxes. For the majestic "Utus Horas" from the band's classic 1982 album *Pirate's Choice* album, the unassuming Attisso was coxed centre-stage into the spotlight to deliver another flawless solo. Remember when you were a child and you didn't want to get out of the swimming pool? Orchestra Baobab are like that swimming pool.

Watch a live performance of Utus Horas





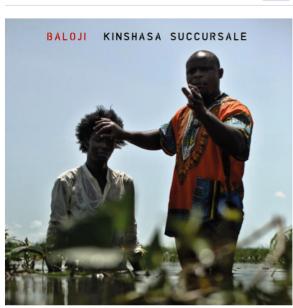


by Howard Male | Friday, 02 December 2011

new music

CD: Baloji - Kinshasa Succursale

Belgium-Congolese rapper does his native country proud



Baloji has a respectful yet wholly contemporary take on Congolese roots music

Some critics have lazily compared Baloji to Somali rapper K'nann: both are African rappers who had lucky childhood escapes from countries about to descend into war and chaos, but beyond that they seem to have quite different approaches to what they do. K'naan is as much a pop musician and poet as he is a hip-hop artist, firmly concentrating on melody, song structure and hooks. Whereas Baloji, at least on the evidence of this album, seems to want to engage more with roots music while finding ways for his rhymes to fit in with already established musical idioms.

So Kinshasa bands Zaiko Langa-Langa and Konono No 1, along with vocal ensemble La Grace, are largely responsible for the great grooves and textures of this record - although Konono No 1 fans might be disappointed to learn that their signature sound of distorted thumb pianos only really features on a couple of tracks. It was only a matter of time before a hip-hop artist utilised the unique clamorous racket that this band make, but it's good that it was Baloji. For he actually recorded *with* the band rather than just pinching a choice bar or two from them and then, in looping it, robbing it of its energy and momentum.

But worry not; too much Konono No 1 is probably bad for your health anyway. The other Congolese musicians and singers involved bring a lightness of touch and a feel for melody that introduces elements of South African jive, Afrobeat, mutuashi and soukous, all of which serve as a busy but flowing backdrop for this Belgium-based rapper to ask questions in French and Swahili about identity, race, black magic and God. The end result clearly benefited from being recorded in just a week using only the minimum of equipment, because there's an urgency and immediacy to proceedings which makes *Kinshasa Succursale* one of the most earthily exciting albums of the year.

Watch Baloji and Konono No 1 performing "Karibu ya bintou"



Songs in French and Swahili about identity, race, black magic and God ??

🖪 Like 🛛 🚺 🚺 🕂 Share 🛛 😭 🍽



Shadows of Forgotten Ancestors Duran Duran, Brighton Centre, Brighton Deep Purple, O2 Arena Hanson, IndigO2 CD: The Black Keys - El Camino

more from

howard male Searching For Summertime, BBC Four CD: Buika - En Mi Piel Janet Jackson - Taking Control, BBC Four

share this article + Share | f 😒 🖂



MONDAY 19 DECEMBER 2011

Another top ten albums of 2011 list

IAN BIRRELL



Picking my favourite albums this year reminded me of three things about the current state of music. First, the obvious point of how everything is driven by single tracks rather than albums, making the task harder each year. Second, how so much of the most interesting and innovative art is being made by women right now. And third, how the future of music is increasingly found in places such as Kinshasa and Johannesburg as much as in the traditional stomping grounds of London and Los Angeles.

Anyway, here's my list. And since any of these lists are an exercise in self-indulgence, can I cheat and give mentions in dispatches to Little Dragon, Metronomy, Nneka, Owiny Sigoma Band, SBTRKT & Toddla T? And also plug my favourite video of the year, Spoek Mathambo's astonishing township house version of the Joy Division classic 'She's Lost Control'?

Kinshasa Succursale — Baloji

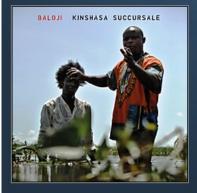
My pick of the year is another album created in Kinshasa. After a decade on the European rap scene, Baloji set off to explore the heritage and music of his birthplace. The aim was to make music both African and contemporary - and it paid off in dramatic style on this vibrant, life-affirming album. Some songs are new, some reworkings of his older tracks, others updated Congolese classics. The result is a rich, bubbling stew of soul, soukous, doo-wap, rap, reggae and exuberant dance music that reminds us of the cultural strength of one of the most blighted nations on earth. Best of all are the opening track, an affectionate reworking of 'Independence Cha-Cha', the exhilarating 'Congo Eza Ya Biso' and the extraordinary 'Karibu Ya Bintu', in which Baloji raps over the hypnotic thumb-pianos of Konono No 1. His clever videos are well worth checking out too.

crammed S discs



Baloji Kinshasa Succursale Review

Album. Released 5 December 2011.



Tracks

- Le Jour D'Après / Siku Ya Baabaye (Indépendance Cha-Cha)
- 2 Tshena Ndekela
- 3 Karibu Ya Bintou
- 4 Congo Eza Ya Biso (Le Secours Populaire)
- 5 De L'Autre Côté De La Mère
- 6 À L'Heure D'Été / Saison Sèche
- 7 La Petite Espèce (Bumbafu Version)
- 8 Nazongi Ndako (Part 1)
- 9 Nazongi Ndako (Part 2)
- 10 Kyniwa-Kyniwa
- 11 Genèse 89
- 12 Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo (Part 1)
- 13 Kesho
- 14 Karibu Ya Bintou (déBruit Remix)
- 15 Indépendance Cha-Cha (G77 Remix)

Clips taken from original discs may contain strong language.

Tracklistings come from MusicBrainz. You can add or edit information about Kinshasa Succursale at musicbrainz.org. Find out more about our use of this data, and also our policy on profanity

BBC Review

Congolese rapper merges styles to compelling effect on this innovative collection.

Martin Longley 2011-12-08

Baloji is a Congolese rapper who has lived most of his life in the French-speaking Wallonian part of Belgium. In Swahili, his name means 'sorcerer'. Such arcane practices were doubtless crucial to the construction of this remarkably multi-layered album. It began as an extension of Baloji's 2008 disc Hotel Impala, but swiftly metamorphosed into a fresh wave of writing and re-interpretation. Intent on an advanced form of field recording, Baloji returned to his homeland, in search of musical understanding and communal improvisation.

The album opens with a fairly traditional Congolese-styled number, including gospel-like exchanges, singing guitar figures and sweetvoiced old-school melodicism. A rap element is gently introduced towards the end, and by the second song, Baloji's rhymes have already increased in their density, buoyed by acoustic guitars, a female chorus and a ragged, street-style horn section. Already, the album's sounding like it's awash with a bubbling pot of unlikely elements, but only if the listener is too studious, too concerned with the separation of styles. It's desirable to just let the amalgamated forms flow past, unworried about the categories at large, and the lineage involved.

An electrifying production harnesses the flashpoint of inspiration. Karibu Ya Bintou features the Konono No. 1, rending the soundscape with their distinctive distortion sculptures. There are further musical detours ahead, with several songs dipping into surprising depths: full-blown Congolese soukous, reggae, 1970s rock-soul and even doo-wop gospel rear their respective heads. At no time is the musical foundation particularly derived from mainline hip hop, but this doesn't prevent Baloji from delivering his adept and agile lines in sympathetic fashion. The most surprising team-up is delayed until late in the album, with Detroit retro-funk-soul singer Amp Fiddler working through the two-part Nazongi Ndako alongside the veteran Congolese soukous combo Zaïko Langa Langa. Baloji is interested in an involved fusion that is at once nostalgic and innovative, quickly establishing its own musical identity.

There's also a high class of bonus tracks, with three remixes that feature guest rapping appearances from the Brooklyn-transplanted Ghanaian rapper Blitz the Ambassador and actual native Brooklynite Theophilus London.

CC This work is licensed under a Creative Commons Licence. If you choose to use this review on your site please link back to this page.

Release Details

LABEL Crammed Discs	
DATE Dec 05 2011	COUNTRY United Kingdom
Format CD	CATALOGUE #



Orchestra Baobab

@ Barbican, London, 30 January 2012
 ★★★★
 by Daniel Paton

Although hardly a household name for those not regularly following developments in 'world' music, Senegalese supergroup Orchestra Baobab appear to inspire considerable devotion in their audience. One couple have followed them both within and outside the UK since they reunited in 2001 to much deserved acclaim and success. There is a strong sense of excitement and anticipation at London's Barbican Centre - this is the first time the group have played here in more than three years.



Orchestra Baobab

Baloji (another exciting act from Kinshasa) takes on his role as 'warm-up' act with admirable gusto. There are plenty of exhortations to the audience to stand up and participate, as well as some deep and engaging grooves.

There's a pretty heavy contrast here between traditional influences and a much more contemporary take on this music. Baloji's own vocals are shouted or spoken, whilst the band behind him either plays mellifluously or directly and with considerable authority. Occasionally it sounds a little messy, but there's no denying Baloji's charisma and defiance, or the scorching impact of a track like Karibu Ya Bintou. "They like to call this world music", he says, before a stirring performance of Independence Cha-Cha, "but this is OUR music." The album, which appeared at the tail end of last year, features guest performances from major acts such as Konono No. 1 and Amp Fiddler and is well worth investigating.

With much of their extensive discography unavailable internationally, Orchestra Baobab are free to rework gems from their rich history and keep them sounding fresh. Their Cuban influenced take on Wolof and Son traditions is lustrous and rousing - and it isn't too long before the conventional concert hall atmosphere of the Barbican is transformed into a party. Four songs in, and a spectacular Papa Ndiaye brings everyone to their feet.

Unfortunately, there appears to be a struggle throughout with the clip on mics for at least one of the saxophones. This seems frustrating for the band, restricting their movement a little more than they would perhaps like, but it certainly doesn't stop them from having a good time. Right from the outset, there is some superb formation dancing from the saxophone section on Ndiaga Niaw, and this jubilant spirit continues throughout the entire show.

This superb band is remarkably flexible and interchangeable. Virtually all members seem to sing, play percussion or at various points do both. This means that the whole band, including the frontline, are immersed in both the melodic and rhythmic framework of the music - a tremendously important characteristic of the performance that helps make it so vital and entertaining. If on the surface the most exciting element is the fluid, eloquent, crystal clear guitar playing of Barthelemy Attisso, the sensitive and nuanced support he receives from the whole band also helps make him sound so good.

For all their energy and restlessness, the band are not immune to moments of emotion or reflection. There's a melancholy tinge to the delightful vocal harmony on Deer Moo Woor and the beautiful Utus Horas is one of the most warmly received songs of the night. Moments such as this mean the band can hardly be accused of being one dimensional or having restrictive limitations - and also help the surging celebratory spirit of moments such as Bul Ma Min connect even more with this highly appreciative audience.

Without a new recording to promote, both band and audience could treat this gig as a time to recap and celebrate an impressive career. It's a valuable opportunity to acknowledge the major contribution Orchestra Baobab have made to contemporary African music.





WORLD

BALOJI Kinshasa Succursale (Crammed Discs) ★★★★☆



BALOJI is a rising star. Born in Congo but living in Belgium and separated from his parents since the age of four, this is a rich and inventive comment on his country and circumstances.

Like the majority of young African musicians, rap is his natural means of expression. But his French rap is married to the rich textures of Congolese music recorded with some of the fabulous musicians to be found in Kinshasa – on guitars, balafons and thumb pianos.

Le Jour d'Après is about Congo after independence and is, ironically, rapped over the celebrated Independence Cha Cha performed by Zaiko Langa Langa. With helpful notes to explain the songs, this is an ambitious and important album. He plays the Barbican on January 30. SIMON BROUGHTON

London EVENING STANDARD 9th December 2011 Simon Broughton



WORLD Baloji Kinshasa Succursale

(CRAMMED)



Born in the Democratic Republic of the Congo but raised in Belgium, Baloji ("Sorcerer")

has been a force in French rap over the past decade. Turning 30, he decided to re-engage with his African roots. Setting up camp in Kinshasa, he recruited an array of local talents: singers, players and "Congotronics" outfit Konono No 1. The result is an engaging collision of styles. Baloji's Francophonic raps take centre stage, but around them come reggae, bouncing balafons, retro-funk (with help from Britain's Amp Fiddler) and exuberant soukous on the standout, "Le Jour D'Apres". Nell Spencer



WORLD

Baloji

Kinshasa Succursale CRAMMED DISCS





Konono No 1's rumbling, tumbling, distorted thumb-piano-led music was ripe for hip-hop appropriation, but at least this Belgium-Congolese rapper actually returned to Kinshasa and recorded live with the musicians rather than just sampling and looping. Baloji's rhymes ride the soukous, township jive and Afrobeat grooves with ease, making this the most vibrant, organic and energy infused African hip-hop debut since K'naan's *The Dusty Foot Philosopher*. **Howard Male**



BALOJI

Kinshasa Succursale CRAMMED DISCS

Identity crises shouldn't be this much fun. Belgian rapper Baloji was born in the Congo and whisked off to Ostend by his father at the age of three. Returning to Kinshasa for the first time, he's engaged the services of classical chorus Choeur La Grâce, local doowapper/rapper Bebson De La Rue, soukous guitarists and a guy who sounds like Isaac Hayes singing in French. The theme from Marvin Gaye's I'm Going Home (Nazongi Ndako) is sung by Amp Fiddler; La Petite Espèce sounds like an Afro-soul Carmina Burana. This isn't "fusion" music, as Kinshasa's got a western classical music tradition of its own. It's an exhilarating mash-up of one man's post-colonial, refugee identity and it could be one of the most significant world-music projects in years.

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK

crammed & discs

The Telegraph

Baloji

Kinshasa Succursale

CRAMMED, £12.49

O Having established himself with the highly regarded Hotel Impala, this Belgian-raised Congolese rapper explores his roots with guests as diverse as DIY sound system Konono No 1, veteran dance band Zaiko Langa Langa and American soul maverick Amp Fiddler. While his proclamations on Africa and its diaspora are nothing if not heartfelt, they're just one potent element in this beautifully nuanced collage of soulfully rocking flavours. MH Download this Karibou Ya Bintou

FINANCIAL TIMES Arts

Baloji: Kinshasa Succursale

By David Honigmann

The Belgian rapper returns to his Congolese roots on this album

B^{aloji} Kinshasa Succursale

(Crammed)

****☆

The Belgian rapper Baloji returns to his Congolese roots on this album, recorded in Kinshasa, mixing new songs with thorough-going reworkings of his first album, 2008's *Hotel Impala*.

The backdrop runs from soukous to soul to brass to an ululating choir on "Congo Eza ya Biso". Best of all is "Karibu Ya Bintu", on which Baloji raps over a backdrop of spiky distorted thumb pianos courtesy of Konono No 1.



Privacy Information

ON SUNDAY Sounds of 201 Global pop

Global pop and world music Howard Male

Although implied by the very nature of the Olympics, it's still a pleasant surprise to see a few big world-music names playing London's free two-day **River of Music** event in July. So far confirmed, among acts such as the Scissor Sisters, are African stars **Baaba Maal** and **Angélique Kidjo**.

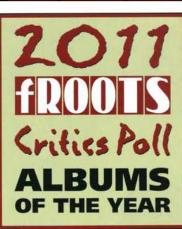
Also as part of the Cultural Olympiad's Festival 2012, **Africa Express** plans to take a train full of African and other musicians, rappers and singers around Britain before winding up in London. Although artists haven't been confirmed yet, if previous concerts are anything to go by this should be an eclectic and electric mixture of oneoff jam sessions and solo performances.

But before all that, the first of the year's unmissable gigs is **Orchestra Baobab** at the Barbican in January. Although it's the first appearance in the UK for three years for Senegal's finest, it's actually Congolese hiphop artist **Baloji** who many are keen to experience live to see if he lives up to the promise of his album *Kinshasa Succursale*.

Camille – France's answer to Björk but with catchier tunes – is taking a while to be fully embraced by a UK audience, which given that much of her material is sung in English, and she always puts on a compelling show, is somewhat baffling. So it's great to see her finally reach a larger audience with a show in April at the Barbican,



THE ESSENTIAL FOLK, ROOTS & WORLD MUSIC GUIDE £6.00



ALBUMS OF THE YEAR

- 1. June Tabor & Oysterband Ragged Kingdom (Topic)
- Fatoumata Diawara Fatou (World Circuit)
- Ry Cooder Pull Up Some Dust And Sit Down (Nonesuch)
- Juju (Justin Adams & Juldeh Camara) In Trance (Real World)
- Gillian Welch The Harrow And The Harvest (Acony / Warner Bros)
- 6. Jackie Oates Saturnine (ECC)
- 7= Aurelio Laru Beya (Real World) Mary Hampton Folly (Teaspoon)

Aziz Sahmaoui University Of Gnawa (General Pattern)

10=Tinariwen Tassili (V2/ Anti) Abigail Washburn City Of Refuge (Rounder)

- 12= Snakefarm My Halo At Half-Light (Fledg'ling) Boubacar Traore Mali Denhou
- (Lusafrica) 14= Dub Colossus Addis Through The Looking Glass (Real World) Seun Anikulapo Kuti & Egypt 80

From Africa With Fury: Rise (Because) Rapunzel & Sedayne Songs From The Barley Temple (Folk Police) Martin Simpson Purpose + Grace (Topic)

18= Amira Amulette (World Village) Andrew Cronshaw The Unbroken Surface Of Snow (Cloud Valley) Naomi Bedford Tales From The Weeping Willow (Dusty Willow)

Runners up (alphabetically): Baloji Kinshasa Surcusale (Crammed Discs); Bombino Agadez (Cumbancha); Eliza Carthy Neptune (Hem Hem); Cecil Sharp Project Cecil Sharp Project (Shrewsbury Folk Festival): Fanfare Ciocarlia vs Boban & Marko Markovic Orchestra Balkan Brass Battle (Asphalt Tango); Bella Hardy Songs Lost And Stolen (Navigator); Sarah Jarosz Follow Me Down (Sugar Hill); Dawda Jobarteh Northern Light Gambian Night (Stern's); Jonny Kearney & Lucy Farrell Kite (Rabble Rouser); Le Trio Joubran AsFar (World Village); Nidi d'Arac Taranta Container (Tarantulae); larla Ó Lionáird Foxlight (Real World); Lucas Santtana Sem Nostalgia (Mais Um Discos); Omar Souleyman Haflat Gharbia - The Western Concerts (Sublime Frequencies); Spiers & Boden The Works (Navigator); June Tabor Ashore (Topic); Steve Tilston The Reckoning (Hubris); The Unthanks Last (Rabble Rouser); Lucy Ward Adelphi Has To Fly (Navigator); Marry Waterson & Oliver Knight The Days That Shaped Me (One Little Indian).





Have had **Baloji**'s new Belgian rap/ Congolese record *Kinshasa Succursale* on repeat this

month – what a mad, fun fabric of sounds! A visual accompaniment might be the recent movie

Kinshasa Symphony, now available on DVD,



which follows the only allblack full orchestra in the world as they work up to a performance of Beethoven's 9th, outdoors, on homemade instruments, power cuts and all. Congo music is so hot right now. Pleased to see Anais Mitchell's frankly traumatic song Shepherd turn up on her forthcoming album Young Man In America, and trying to work out whether Field Music's latest featurelength jazz-rock narrative is as coherent as 2010's Measure. It's sounding good, though I don't understand a word of it. Exploring a rich store of video nasties with the work of Joe D'Amato, he of Anthropophagus: The Grim

Reaper and Porno Holocaust fame. Many are genuinely

tense. They led me to Mia Farrow's sister Tisa (she also starred in **Zombi 2**), who is



compelling and SO, so serious. She is now a nurse in Vermont.

The WORD February 2012 Kate Mossman

crammed (discs

No. 28. 29th Nov - 5th Dec 2011 www.theafronews.eu 17

afronews ENTERTAINMENT **Baloji's "Kinshasa** Succursale" unique blend of diverse music styles

Belgian-Congolese musician of his identity. Baloji is back with a new LP featuring a unique combination of different musical styles ranging from European rock & pop, US soul, funk & hip hop, Soukous to old-school Congolese rumba.

The LP titled "Kinshasa Succursale" ("Kinshasa Branch Office"), is a reflection of Baloji's life story from the Democratic Republic of Congo where was born in 1978, to Belgium where he has lived since he was four years old.

Unlike many Africans who have grown up in Europe who hardly identify with their traditional cultures, especially with their mother tongues, Baloji sings in Swahili, Lingala, and French.

"Kinshasa Succursale" is "my response to a question from my biological mother during our only telephone conversation in April 2005 'What have you been up to in the past 25 years?" Baloji said.

The album is a kind of journey through his musical career, revisiting his past work with a clear focus on the future.

Baloji, whose name in Tshiluba means "sorcerer", joined the Starflam Collective when he was 15. The band became the most successful Belgian Hip-hop group. Their "Survivant" album reached platinum status in 2001.

In 2004, Baloji quit the band and turned his back to music for a while. In 2008 he returned with a first solo album, "Hotel Impala" in which he set out on a quest to look for the African components

The album was very well received, and earned Baloji several awards (including the Ledocq-Brassens prize for lyric writing)

Baloji then felt an urge to go to the Congo and pursue a deeper exploration of his roots. The homecoming journey took him to Kinshasa, where he collaborated with local musicians and reworked the songs from his latest album.

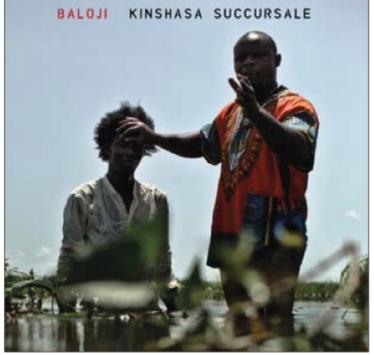
The result was so exciting that he ended writing and recording six entirely new songs. The remaining tracks in the new LP are completely re-recorded and rearranged versions of songs from "Hotel Impala". The result is "Kinshasa Succursale", which features contributions from some of the finest musicians from Kinshasa, including Konono No.1, Soukous stars Zaïko Langa Langa, American soul maverick Amp Fiddler, a brass band (Fanfare La Confiance), a choir (Choeur La Grâce) and many more.

The way Baloji manages to change genre from one track to the other is just amazing.

The album also contains two remixes, one by UK electronic producer déBruit, and another featuring rising Ghanaian-American hip hop artist Blitz the Ambassador. More remixes will follow soon.

"Kinshasa Succursale" has been released on Crammed Discs.

Baloji has already produced two impressive videos for songs from this album, and is working on a short film to



illustrate a third song.

He is now touring with his new exciting live band, Orchestre de la Katuba, featuring veteran guitarist Dizzy Mandieku, formerly with Franco's OK Jazz, Tabu Ley Rochereau and Sam Mangwana.

Baloji will perform at the Barbican, London with Orchestra Baobab on 30th January 2012.

For further information about Baloii, please visit http://www.baloii.com.





ALBUM REVIEW

Baloji

Kinshasa Succursale

added: 5 Jan 2012 // release date: 5 Dec 2011 // label: Crammed reviewer: Andy Snipper









Email this album review



Trying to make head or tail of this is not easy. Baloji is a Congolese Belgian who readily admits that in the Congo he isn't totally Congolese and in Belgium be isn't completely Belgian.

0

That sense of dislocation is shot all through this album but the result isn't the cacophony I was expecting. The music underlying Baloji's French raps/poetry is beautifully played and has remarkable delicacy coupled with explosive beats when the music opens out.

This is music of the soul and the ass – music that digs deep into your heart and drags you to the dancefloor at the same time. The music cuts across soul, jazz and a downtuned

hi-life sound as well as hip-hop – it misses hard rock and electro for the full set - with Baloji's raps in

French and Swahili equally passionate and angry while his solo poetry is moving and hard-hitting at once. The distorted guitars on 'Karibou Ya Bintu' are wrong and twisted but sound absolutely right in the context. See, I said it was difficult to sum up!

The album is filled with good music and will appeal to many but the weakness is its lack of a defining style or form – while I enjoyed listening to him I am no closer to knowing who Baloji is now than when I heard this the first time.

Download it here now!





THE AFRICA REPORT

ART & LIFE 95

Baloji A stop-over in Kin City

The Congolese singer hopes that a stronger local music industry will encourage artists to engage with social and political topics



Baloji: all right now, after a long struggle to get his Kinshasa-recorded album out

inshasa Succursale has been a long time in the making. When Baloji's idea for an album recorded in Kinshasa was rejected by the label EMI, which had released his first album *Hotel Impala* in 2008, he decided to go it alone. He went to Kinshasa in 2009 and recorded for six days to produce an album that was then given away with a special edition of a Belgian magazine that celebrated the 50th anniversary of Congo's independence. He then signed a deal to release the album in October 2010 with French label Kracked, but it failed to get the CD ready in time. "I spent some heavy weeks trying to find a way to live after that," says Baloji. Another French label, Crammed, agreed to release it in the US and Europe in 2011.

Born in Lubumbashi in 1978, Baloji Tshiani later left with his father – a bass player who had been at Woodstock – for a life in Belgium. Growing up, he says he was "no rumba-head", not warming to the Congolese sounds from the 1960s and 1970s. Now he has embraced it, giving the beats a modern twist. "Now I've grown up. I'm ready for it," he says. "As it's natural for Kanye West to sample James Brown and Curtis Mayfield ... it's also natural for me to sample Tabu Ley and Franco and all this vintage Congolese music because that's my heritage."

His at times politically fuelled lyrics are not the typical Congolese sound. "A lot of people do party tracks," he says, attributing the absence of adventurous and risky lyrical content to the weakness of the local record industry. But Baloji hopes this will soon change and is working on a project that will provide a platform for Congolese musicians. He is also working on a film, album and poetry project called '137'. Despite his popularity with the Congolese diaspora, he insists that he is not an ambassador for change. "There are people out there who have a better insight and vision than me," he argues. "I'm not doing anything clever."

> Gemma Ware and Billie McTernan





Introducing Congolese / Belgian rapper Baloji

By Damian Rafferty on June 21, 2011

This entry is filed under Africa/Middle East: Reviews, Downloads, Events and tagged Africa, Baloji, Congo, Damon Albarn, downloads, Fatoumata Diawara, Kinshasa, Konono No.1, MP3s, rap, Rich Mix, soukous. o Comments and o Reactions



Congolese /Belgian rapper Baloji will make his debut at the Rich Mix on Monday 18 July with Fatoumata Diawara in support but in the meantime catch some of his music here. Continue reading Introducing Congolese / Belgian rapper Baloji

Check it out live

- Artist: Baloji & his Orchestre de ka Katuba + Fatoumata Diawara
- Date: MONDAY, JULY 18TH 2011
- Time: 7:30pm
- City: London
- Venue: Rich Mix
- Address: Rich Mix, 35-47 Bethnal Green Road
- Venue phone: 020 7613 7498
- Country: UK
- Box office: 020 7613 7498
- Add to Google Calendar | Download iCal

PRESS BOOK

crammed & discs



// Baloji





<u>Africa</u> > <u>Belgium</u>, <u>Democratic</u> <u>Republic Of Congo</u> © Youri Lenquette

// Baloji

Born in Lubumbashi, Democratic Republic of Congo in 1978, **Baloji** moved to Belgium with his father when he was four years old and grew up in Liège. He joined the rap group Les Malfrats Linguistiques (later called Starflam) as a teenager. They released three albums, including *Survivant*, which became a platinum disc in Belgium. In 2005 he made contact with his mother in DRC, and they spoke for the first time in 25 years. This led to his debut solo album *Hotel Impala* (2007), which he describes as a response to her question "what have you been doing all this time?" In 2008 Baloji travelled to Kinshasa to record an African

re-reading of that album, released as Kinshasa Succursale in 2010. The album, featuring Zaiko Langa Langa, Konono No. 1, La Grace choir, Amp Fiddler and La Confiance fanfare, combines Congolese soukous with a 60s soul vibe and hip hop lyrics. Only natural for an artist who cites Tabu Ley, Dr Nico and Franco as his favourites right alongside Jacques Brel, Curtis Mayfield and Jay-Z.



Fatoumata Diawara and Baloji at Rich Mix

Posted on July 25th, 2011 in Songlines Blog by Alexandra Petropoulos.

July 18th Rich Mix, London



Rich Mix, a modern cultural centre in the heart Bethnal Green, was the venue for two of Africa's brightest and influential rising stars on July 18. The performances were part of Blaze festival, which is run by the Barbican and aims to celebrate the variety of global music in East London.

Featuring prodigious musical sensation from Mali, Fatoumata Diawara, and Baloji – who, with his band Orchestre de la Katuba, offered a diverse mix of rap and hip-hop with more traditional Congolese *rumba* music – both acts very much fulfilled the aims and themes of the festival.

Fatoumata's set began with the African funk, which mirrored fellow Malian star Rokia Traoré's style. The music was dense and complex, with conventional guitars creating intricate rhythms and the bass tight and in-sync with the fast pace of the beating drum, all taken from her debut album, Fatou, set to be released on World Circuit Records in September.

Complementing this was Fatoumata's voice itself, which was powerful and sonorous, definitely occupying the space. A mention must also go out to the sound quality, which was distinct and vivid for each individual instrument. As the set progressed, Fatoumata unravelled her vibrant headscarf and in an expression of passion flung her braided hair with great vitality and musical energy as the music became more frantic. However as the music became more frenetic, it lost the structure and soulfulness of the earlier half of her performance. Nonetheless it was both a spectacle and musical treat, showing just why Fatoumata is one of world music's most talented newcomers.

As for Baloji, it was a conversely different experience. Dressed in a scarlet silk suit, Baloji was the epitome of dynamic. The earlier section of his performance involved smooth, soulful Motown rhythms, which he rapped over with his deep, alluring voice, creating a smooth, classy effect. As the performance progressed, Baloji reverted to more traditional Congolese rumba. With its fast paced rhythms and upbeat drum it increased the flurry of dancing within the audience, ending the night on an emphatic high.

Jay Kothari

Friday, Dec. 02, 2011 Archives

The worldmusic Daily

Published by cronicasdaterra - 77 news spotters today

CD: Baloji - Kinshasa Succursale | New music

theartsdesk.com - Some critics have lazily compared Baloji to Somali rapper K'nann: both are African rappers who had lucky childhood escapes from countries about to descend into war and chaos, but beyond that they s...

Dazed Digital | RBMA: Clams Casino

dazeddigital.com - Music Published 11 hours ago Housed within a set of huge architecturally stunning buildings, The Matadero, this year's Red Bull Music Academy relocated to Madrid, inviting out 60 participants who f...









WILD MERCURY SOUND

Post details: Uncut Playlist 36, 2011

There are thousands of new CDs in the Uncut office, and John Mulvey is on a mission to find the good ones. Check Wild Mercury Sound every day for rash, ill thought-out, yet strangely trustworthy reports on the best forthcoming releases. From forthcoming blockbusters and choice reissues, to underground treasures - we hear them here first



Uncut Playlist 36, 2011

2011-10-19 14:11:30

Been a while, but I have a selection of excuses: finishing one issue of Uncut; pondering a longish Album Of The Month review that I'll post here asap; getting deep into the business of another Uncut Ultimate Music Guide, to follow up our Bowie edition; crunching the votes for the mag's albums/reissues of 2011 charts; and so on.

Continued...

I'm taking questions, anyhow, within reason...

1 Felt – Crumbling The Antiseptic Beauty (Cherry Red)

2 Arthur Russell - 24 -> 24 Music: The Definitive Sleeping Bag Recordings (Get On Down)

3 Baloji – Kinshasa Succursale (Crammed Discs)

4 Bill Wells - Lemondale (Double Six)

5 Tom Waits - Bad Like Me (Anti-)

6 Eleanor Friedberger - Last Summer (Merge)

7 Alasdair Roberts With Karine Polwart - Captain Wedderburn's Courtship (Drag City)

8 Thee Oh Sees – Carrion Crawler/The Dream (In The Red)

9 White Denim - Last Day Of Summer (Downtown)

10 A Mystery Album

11 Julianna Barwick - The Matrimony Remixes (Asthmatic Kitty)

12 Total Control – Henge Beat (Total Control)

13 Bitch Magnet - Bitch Magnet (Temporary Residence)

14 Sharon Van Etten – Title TBC (Jagjaguwar)

15 Moon Duo - Horror Tour (Souterrain Transmissions)

16 Chris Watson - El Tren Fantasma (Touch)

17 Tim Hecker - Dropped Pianos (Kranky)

18 Rangers – Pan Am Stories (Not Not Fun)

19 The Rolling Stones - Some Girls (Universal)

www.pennyblackmusic.co.uk



Baloji: Kinshasa Succursale

Reviewed By: Maarten Schiethart Label: Crammed Discs Format: CD

The bar was raised absurdly high after the splendid and absolutely magnificent Congotronics series was

released on Crammed. Back to reality, as Baloji leads us through la musique moderne du monde Afro-Francophone. 'Laissez Moi L'Espoir' - Let me keep my hopes - sets the tone for this message-over music, thirteen track album.

Baloji is not the bragging kind of rapper. Behind the shame - la honte - and the horror - l'affronte - lie the dangers of fear and most particularly of standing the test of having left his home country. When he sounds like he is punching above his weight, he merely explains where he comes from and how he now lives in Brussels. Backed on 'Karibu Ya Bintou' by the uninimitable Konono Numéro Une, without the exhilirating and near orgasmic effect that Konono is capable of, Baloji next returns to true Kinshasa soul music on 'Congo Eza Ya Biso' with La Chorale de la Grâce. Volla, voila, this provides a throwback to the magnificently uplifting music that older listeners to the John Peel and Andy Kershaw shows may remember came with the the slick licks of the likes of Dibulo Dibalo.

Part of the mystery remains in the Congolese-French lyrics and on 'Á l'Heure d'Eté' African ska is next. In a very subtle manner it merges dub reggae with deep Kinshasa guitar riffs. This builds the rhythm with which Baloji finds himself most comfortable with. Screaming out like that Jay Hawkins, we stroll seamlessly into the Shaft-theme like funkiness of 'La Petite Espèce'. Imagine 1970s P-Funk drenched in Afro sauce. 'La Folie de la Grandeur' touches on what made this world turn into the self-prophecy of a big financial crisis and, like in the greatest blues and soul music of all-time, such words over joyous music make you ponder the best way ahead.

'Nazongi Ndako' takes a next turn, where for the first time Baloji appears to lose himself somewhere along the line, and, as if the engineer had a sense of this, 'Kyniwa-Kyniwa', which comes next, brings with it an even greater refinement of that Afro-reggae feel that makes most of the tracks on the 'Kinshasa Succursale' so formidable.

It provides high hopes for what comes next. 'Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo' - all this does not represent the Congo even brings on a congotronics type of heavy metal riffs, resulting in a chant which ought to be endorsed by the Occupy movement. Golddigging, mercenary armies, the Congo has seen it all. Mind you, we're talking Kinshasa music and little Congo music here here. Such resentment gets muffled down on the closing track, 'Kesho'.

John Mulvey

FRANCE

crammed & discs

mRocKuptibles

mon sorcier bien-aimé

Venu du hip-hop et de Belgique, le Congolais **Baloji** vénère Léo Ferré, Marvin Gaye ou Joy Division. C'est en Afrique, avec des stars locales, qu'il a enregistré son nouvel album : *"C'est pas de la world-music, c'est de la musique de chez nous!"*



e suis né d'une aventure", dit Baloji. Son prénom veut dire "le sorcier". Son père l'a baptisé ainsi, au Congo, en hommage à un guérisseur qui l'avait sauvé d'une maladie grave. Autour

de Baloji rôdent des esprits. Le plus grand, le plus bienveillant, s'appelle Marvin Gaye. En 1981, Baloji a 3 ans et il débarque à Ostende, en Belgique, avec son père. Poursuivi par le fisc américain, Marvin Gaye échoue à Ostende la même année. Mythe fondateur dans l'histoire de Baloji. Avance rapide : vingt-cinq ans plus tard, Baloji, qui vient de connaître son heure de gloire locale avec le groupe de rap belge Starflam, reçoit du Congo une lettre d'une femme qui prétend être sa mère. Elle lui demande des nouvelles, lui dit qu'elle l'a vu à la télé, explique qu'elle avait pressenti la carrière de son fils, parce qu'il vivait au pays de Marvin Gaye.

A l'époque, Baloji a quasiment lâché la musique. Sa vie au plat pays n'a pas été un long fleuve Congo tranquille. Son père est reparti vivre en Afrique quand il avait 13 ans. Une paire d'années plus tard, Baloji quitte l'école et le foyer. La musique le porte : le r'n'b, le rap ("Quand Tonton David parlait des petits voleurs dans les supermarchés, je m'identifiais grave"), la chanson ("Léo Ferré, ça m'a bousillé la tête, *c'est plus percutant que le rap")*, la soul vintage des grands frères DJ. A Liège, il vit pendant sept ans au-dessus du disquaire Caroline et apprend que le rock blanc à guitares, de Joy Division aux Black Keys, peut aussi groover. Tout, sauf la musique congolaise, *"parce que c'était la musique des parents"*. En 2006, Marvin Gaye se rappelle au bon souvenir de Baloji peu après avoir reçu la lettre de sa mère,

il découvre la chanson l'm Going Home, qui dit : "Je rentre chez moi, pour voir ma mère, pour voir mon cher vieux papa..." Les esprits concordent : pour Baloji, il est temps de rentrer.

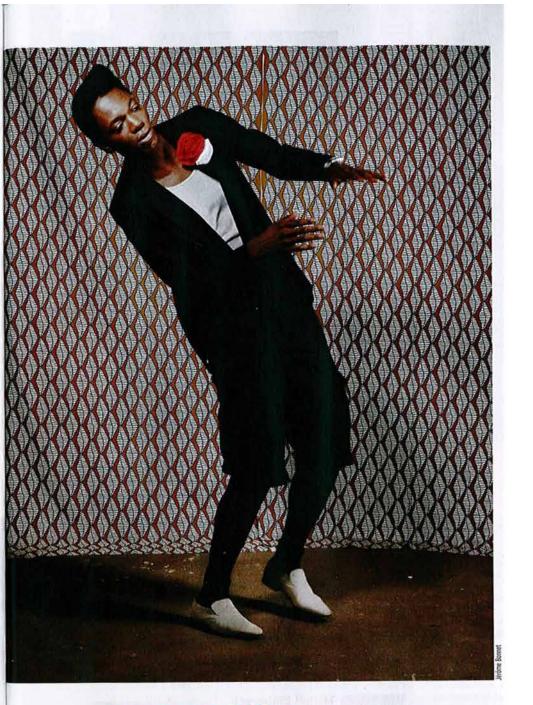
Son premier album, *Hotel Impala*, trésor de rap-soul sorti en 2008, sera un triple hommage autobiographique (à ses parents et à Marvin Gaye), tout en exposant subtilement sa condition d'Afropéen (il a été sans-papiers pendant trois ans, confronté à l'infamie des centres de rétention). Ce disque permet à Baloji de renouer le lien avec ses parents – tissé d'incompréhensions et de désillusions. "J'ai revu mes parents, mais rien ne s'est passé comme je l'avais naïvement prévu. l'm going home... J'ai surtout compris que je ne serais jamais chez moi au Congo."

Baloji va pourtant y retourner. Hotel Impala n'était qu'une étape. Il enregistre alors Kinshasa Succursale, son deuxième album, à Kinshasa, en six jours, sur un studio mobile, avec la crème brûlée des musiciens locaux (le toaster Larousse Marciano, les ferrailleurs de Konono n°1, le chanteur Royce Mbumba et un paquet d'autres, balafonistes, guitaristes, choristes...). "C'est pas de la world-music, c'est de la musique de chez nous!", scande Baloji dans un porte-voix cabossé du Konono n°1 à la fin de Karibu Ya Bintou, le meilleur morceau de Kinshasa Succursale.

C'est de la musique qui vit, qui saigne, qui gronde, qui brûle, qui groove. Du rap cathartique, qui cite Manu Dibango et Marvin Gaye tout en dansant la rumba barbelée. Du funk afro va-nu-pieds, mais toujours bien sapé. Il y a dans ce disque l'urgence, le danger de Kinshasa. Et les péripéties d'une vie, l'énergie déterminée du fugitif.



78 les inrockuptibles 14.12.2011



entre Congo et Belgique, d'un chaos l'autre, Baloji danse sur la brèche

Friction des plaques continentales : entre Congo et Belgique, d'un chaos l'autre, Baloji danse sur la brèche. Parce qu'il a signé avec le label Crammed, on peut entendre son disque comme une réponse à la scène Congotronics. Mais *Kinshasa Succursale* est surtout un brûlot visionnaire et viscéral, de classe internationale. Depuis un an, alors que son disque restait dans les cartons pour une sombre histoire de distribution, Baloji a tourné au Congo, aux Etats-Unis, en Angleterre. Il a travaillé avec Theophilus London et Blitz The Ambassador, reçu les félicitations de Nick Cave, Questlove ou Gilles Peterson, et les louanges de la critique anglo-saxonne. Nul n'est prophète en son pays. Ça tombe bien, Baloji n'a pas de pays et il est un sorcier. **Stéphane Deschamps**

00000

album Kinshasa Succursale (Crammed) www.baloji.com







ROOTS Le chanteur congolais, arrivé à 3 ans en Belgique, présente son dernier album ce soir à Paris.

Baloji, le rap endiablé

BALOJI

CD: KINSHASA SUCCURSALE (Crammed Discs). A la Maroquinerie, 23, rue Boyer, 75020, ce soir à 20h.

aloji a mis des années à accepter son prénom, Signifiant «sorcier» en kiswahili de son Katanga natal. «Dans cette région du Congo, dit le chanteur, un baloji est respecté mais inspire la terreur. L'équivalent en Occident serait de s'appeler Belzébuth.» Baloji est né à Lübumbashi. Emmené à Liège par son père à 3 ans, le transplanté trouvera refuge dans le rap. Son groupe Starflam fait effet, lui évitant de peu l'expulsion.

Son nom lui vaut aussi une surprise romanesque: une femme de Lubumbashi reconnaît dans ce Baloji, à la télé, le fils dont elle est sans nouvelles depuis vingt-cinq ans. Les retrouvailles avec la mère sont la toile de fond



Baloji, 33 ans.

d'Hôtel Impala, premier solo de Baloji en 2007. Une réflexion sur la double culture, les maux de l'Afrique et ses richesses. Succès en Belgique, le CD trouve un écho en France. «La suite logique pour moi était de refaire Hôtel Impala au Congo. A l'arrivée, le résultat était très différent.» Nous sommes en 2008. Emballé par les séances à Kinshasa, Baloji soumet ses bandes à son label. Douche froide: EMI juge le produit invendable; le contrat est rompu. Le salut arrivera en 2010: l'hebdo le Vif-l'Express encarte Kinshasa Succursale, l'album «maudit», dans son édition des 50 ans de l'indépendance du Congo belge. La revue s'écoule à 75 000 exemplaires. «Inespéré, raconte le rappeur. Le disque a commencé à voyager. Gilles Peterson l'a programmé sur la BBC, j'ai eu des messages de rappeurs américains, Questlove, Nas...»

Il faudra attendre un an pour que Kinshasa Succursale parvienne en France. Baloji y crée un univers sonore fascinant, une fusion rap-Afrique inédite. La distorsion des líkembés de Konono Nº1, la Chorale de la grâce ou la fanfare la Confiance apportent chacun un élément d'une mosaïque de grande richesse. L'ironie de Baloji s'exprime dans sa version d'Indépendance cha cha, le hit de Grand Kalle qui rythma l'émancipation de l'ex-colonie. FRANÇOIS-XAVIER GOMEZ

L'HUMANITÉ VENDREDI 6. SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 AVRIL 2012

Magie Baloji

Né au Congo et, à trois ans, émigré en Belgique, Baloji (notre photo), enfant, assumait mal ce prénom qui signifie sorcier et qui, pourtant, qualifie magnifiquement l'artiste. La magie Baloji nous envoûte avec fulgurance. Dans le CD *Kinshasa succursale*, on retrouve l'effervescence créative d'un peuple éminemment mélomane et qui, meurtri par la guerre, use de la musique comme d'un outil de survie. Le rappeur, compositeur et arrangeur a convié d'essentiels artistes : Konono



N° 1 et ses likembés (énormes sanzas ou pianos à pouces), Zaïco Langa Langa, Amp Fiddler... Ondoyante musique mutuashi, funk africain ébouriffant, vertiges de rythmes, guirlandes de guitares et tourbillons de balafons,

sur une version novatrice de l'historique Indépendance Cha Cha et des titres originaux à la critique lucide (néocolonialisme des uns, corruption des autres). Saluons l'instructif livret et le texte de Jacques Denis.

Le 12, Maroquinerie (Tél.: 0140333505); le 28 avril, Printemps de Bourges; le 27 mai, Clermont-Ferrand, festival Europavox. Autre étoile à écouter: Charlotte Dipanda (France-Cameroun), 7 avril, Café de la Danse (Tél.: 0147005759). Joyaux à (s')offrir: Baloji, CD Kinshasa succursale (Crammed / Wagram); C. Dipanda, CD Dube L'am (Fait main / Rue Stendhal).

L'album préélectoral de Baloji le Congolais

on pays est un continent émergent, bâti en moins de cinquante ans », rappe Baloji dans son nouvel album Kinshasa Succursale (Crammed Discs). Le rappeur belge d'origine congolaise a mis quatre ans à le terminer pour finalement le sortir cette semaine, à quelques jours de la présidentielle en République démocratique du Congo (RDC), lundi 28 novembre, la deuxième élection libre depuis 1960.

Fils d'un des fondateurs de l'UPDS, Union pour la démocratie et le progrès social, principal parti d'opposition, Baloji se garde bien de se prononcer pour un des onze candidats face à l'actuel président, Joseph Kabila : « Je reçois des informations contradictoires, se justifie-t-il, certains me disent que Kabila va se retirer, d'autres qu'il va gagner les élections. Et puis surtout, mon histoire est plus européenne qu'africaine. »

Baloji, naturalisé belge en 2001 après quarante-cinq jours dans un centre de rétention près de Liège, a été enlevé à 3 ans à sa mère par son père, un homme d'affaires propriétaire d'un hôtel à Lubumbashi, une ville minière de RDC. Son premier album soul, *Hotel Impala* (2008), est la réponse de Baloji à sa mère, qui l'a retrouvé vingt-cinq après grâce à la télé.

«Sentiment d'insécurité»

Son retour au Congo-Kinshasa en 2007 est, dit-il, « catastrophique d'un point de vue familial ». Il tourne quand même le clip de Tout ceci ne vous rendra pas le Congo, dont il a piqué la musique à Manu Dibango : « Il m'a menacé de me faire un procès, mais, finalement, on a sympathisé. Il m'a fait découvrir la musique congolaise de 1965 à 1975. Avant, je faisais un rejet total. »

Baloji décide, du coup, de faire une version congolaise de son album. Au fil de ses allers-retours – un premier repérage en 2008 pour recruter des artistes, l'enregistrement en six jours avec 45 musiciens en 2009 dans les studios de la télévision nationale –, des concerts, du tournage des clips, il redécouvre la RDC, un pays « où on change l'or en plomb », chante-t-il : « On a fait une tournée l'an passé. Il y a un sentiment d'insécurité permanent, mais j'ai senti un truc très fort dans les villes frontalières. Goma, à l'est, on dit que c'est une ville martyre : c'est pire que ça encore, mais, malgré tout, les gens se projettent dans un modèle qui n'est plus l'Europe mais celui de leurs pays voisins : la Tanzanie, l'Angola, l'Afrique du Sud, le Kenya. »

Pour faire connaître son disque, que ses producteurs ne voulaient pas sortir, Baloji a presque appliqué cette dynamique. Il ne

s'est pas tourné vers la Belgique et la France mais vers les Anglo-Saxons et l'Amérique latine, twittant ses clips. Ses vidéos, Indépendance cha-cha et Karibu Ya Bintou, filmées sans moyens, restituent la rugosité et l'énergie de Kinshasa. Elles ont fait le tour des sites branchés anglo-saxons. Kinshasa Succursale s'ouvre par une reprise d'Indépendance cha-cha: « Pour que nos démocraties progressent, il faut qu'elles apprennent de nos erreurs de jeunesse», rappe Baloji. Verdict dans les urnes, lundi ; et le 12 décembre sur la scène du Comedy Club, à Paris. **STÉPHANIE BINET**

crammed (biscs

Le Journal du Dimanche

www.lejdd.fr | 8 avril 2012 | N° 3404

Le retour aux sources du rappeur Baloji

MUSIQUE II fait sensation avec son dernier album, inspiré par un voyage au Congo. En concert à Paris ce jeudi

ALEXIS CAMPION

Nourri d'influences allant de la rumba congolaise à l'afrobeat, le hip-hop de Baloji n'a rien de banal ni de « bling-bling ». Son énergie impérieuse, il la puise dans une quête identitaire mêlant envolées poétiques et indignation politique. C'est là tout le sel de son rap érudit, récemment acclamé au Brésil et salué par la presse musicale anglaise. Jeudi, Baloji sera sur scène à La Maroquinerie, à Paris, avant de partir en tournée en France et dans de nombreux festivals européens cet été.

Né au Zaïre en 1978, Baloji est arrivé à l'âge de 3 ans en Belgique avec son père. C'est donc du côté d'Ostende puis de Liège qu'il grandira avant de connaître ses premiers succès avec un groupe de rap local. En 2008, il signe *Hôtel Impala*, un premier album solo adoubé par la critique. De sa condition d'Africain arrivé en bas âge en Europe, à l'histoire familiale décousue, Baloji se fait à la fois l'exorciste et le témoin. Il a par ailleurs vécu trois ans sans papiers et connu les centres de rétention.

Balafon, sape et textes radicaux

Fin 2008, il se décide à faire le voyage vers son pays d'origine et vers sa mère, qu'il n'a pas revue depuis sa petite enfance. Il y accouche deux ans plus tard de son dernier album, *Kinshasa Succursale*. Son hip-hop y prend une épaisseur inédite, peuplée de balafons, guitares et sonorités extraterrestres, grâce aux ferrailles enchanteresses du groupe Konono nº 1.

Loin des standards occidentaux, le dis-

que se démarque par la force de ses rythmes bruts et dansants, sa façon malicieuse de se jouer d'un remix du vieux tube Indépendance cha-cha, inusable pépite du répertoire congolais. Ce qui n'empêche pas le dandy Baloji – ses voyages lui ont tout appris de l'art de la sape – de muscler le tout avec des textes radicaux. « La révolution au bout du vote, pour changer la dette en dote », clame-t-il dans son Jour d'après. Au détour de chansons comme Tout ceci ne nous rendra pas le Congo, il dénonce aussi les pillages et les génocides.

À ces constats qui motivent sa rage, Baloji joint l'essentiel: une inspiration viscérale et quasi mystique qui fait de lui un artiste hors du commun, définitivement à suivre.

En concert le 12 avril à La Maroquinerie (20°), le 13 à La Ferme du Buisson (Marne-la-Vallée), le 28 au Printemps de Bourges. BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs

rencontre

artistes

www.keyboardsrecording.fr

Baloji

En sortant cet automne son *Kinshasa Succursale*, le rappeur Baloji a choisi de s'écarter des chemins balisés du hip hop pour s'aventurer sur les terres musicales du Congo. Retour sur cette expérience roots.

LΕ



t si l'on quittait l'univers feutré, et rassurant, des studios d'enregistrement ? À une époque où, dans le hip hop comme ailleurs, la musique souffre parfois d'un son trop clinique, aseptisé à force de prod parfaitement calibrée, *Kinshasa Succursale* fut l'une des étonnantes découvertes de l'automne

dernier. Soit un disque atypique où le flow d'un rappeur belge (Baloji), d'origine congolaise, se frottait avec audace à l'inventivité de musiciens de Kinshasa : Konono nº1, la chorale de la Grâce, la fanfare La Confiance ou l'orchestre de La Katuba... Étonnante rencontre, loin de l'exotisme facile consistant à glisser quelques samples de musique africaine au cœur d'un enregistrement répondant aux normes occidentales, et véritable aventure musicale pour ce Baloji-là.

Le garçon n'est, à dire vrai, pas un nouveau venu dans l'univers du rap made in Belgium, puisqu'il fut, au début des années 2000 de l'aventure Starflam, avant d'aller voler de ses propres ailes en 2004. Quatre ans plus tard, en 2008, son premier disque solo, Hotel Impala, se démarque déjà du lot. Riche en soul vintage, façon Marvin Gaye (« Ostende

transit »), l'album construit de belles passerelles entre le plat pays (qui est le sien) et la République Démocratique du Congo. « C'était un disque de rap assez classique, sans que cela soit péjoratif », estime aujourd'hui Baloji, « même si, à côté des programmations, on trouvait aussi quatre ou cinq morceaux joués live, avec de vrais musiciens. Quelque chose d'assez hybride, finalement ».

Côté influences en termes de production, Baloji évoque la « révolution » apportée à la fin des années go et au début des années 2000 par des gens comme « Timbaland, The Neptunes, ou encore Dr. Dre avec un disque comme Chronic 2001 », mais aussi, plus inattendu, « le travail sur le son, assez impressionnant, d'Aphex Twin ou Nine Inch Nails ».

Sans effets, avec rigueur...

À l'heure du second album solo, le rappeur choisit pourtant une autre approche : « J'ai eu envie d'aller vers quelque chose d'organique. Pour moi, les années 1965-1975 sont une période essentielle, et je me souviens d'avoir lu un article sur le groupe américain les Black Keys, de vrais fans du son façon Motown ou Stax, qui disaient que pour eux la soul musique avait perdu de son âme à partir du moment où l'on a fait des overdubs. J'ai pensé qu'ils marquaient un point et que l'on pouvait, pour mon album, revenir à cet état esprit naturel, où l'on s'imposerait de travailler sans effets, avec une certaine rigueur. »

Un retour aux racines qui prend une forme littérale, puisque Baloji décide d'aller enregistrer son disque à Kinshasa, en RDC, pays qu'il a quitté à l'âge de 3 ans. « J'y étais déjà retourné pour tourner des clips, retrouver de la famille, et cela traînait de plus en plus dans ma tête… » Il part cette fois « accompagné du bassiste Didier Likeng, et d'un ingé son fantastique, Cyril Harrison, l'assistant



d'un type avec lequel j'adore bosser, Philippe Weiss... On est parti avec quelques micros d'ambiance, le truc le plus compact possible, deux Mac équipés de ProTools, et voilà... »

Roots, donc. En guise de studio d'enregistrement, les musiciens disposent « d'une belle pièce, avec beaucoup de résonance ». Quant à la méthode de travail : « J'ai amené mes structures de chanson sur un format hip hop, et, répétant avec les musiciens, on arrivait, au bout d'une ou deux heures, à un résultat très différent. C'était un processus rapide, où il

fallait être efficaces, sans tergiverser, jusqu'au moment de l'enregistrement, avec au maximum quatre ou cinq prises. Nous étions là sur six jours, et on a enregistré en moyenne trois titres par jour. »

Si la méthode a du bon en matière d'instantanéité, elle n'a évidemment pas facilité les choses à l'heure du mixage : « D'entrée de jeu c'était assez compliqué, les batteries pouvaient flottaient, cela manquait d'accroche... », explique Baloji. Du côté des voix, certaines ont été refaites de retour en Europe. Au final, malgré (ou grâce à) ces conditions difficiles, Kinshasa Succursale tient largement ses promesses : pleine d'âme, riche même de ses imperfections techniques, la musique y tient une place de choix, et irrigue le rap de Baloji. Une expérience inédite, ouvrant de nouvelles pistes pour un hip hop explorateur. Une réussite. Philippe Ragueneau

boîte à outils

home-studio

MAGAZINE DE LA CRÉATION MUSICAL

Is Je suis vraiment en mode « débrouillard ». D'ailleurs, pour composer, je travaille sur mon Roland, à deux doigts (rires). Je dispose d'un Mac. Au début, je m'appuyais simplement sur GarageBand, maintenant, je suis plutôt Pro Tools. J'ai utilisé Reason aussi. De temps en temps, je fais appel à Fruity Loop... »



PRESS BOOK

crammed & discs



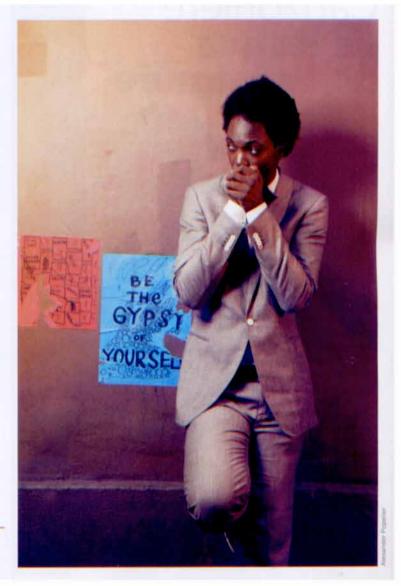
Baloji Kinshasa sans chichi

Le rappeur congolais s'émancipe de tous les clichés sur le slam, l'Afrique ou ce que l'Occident appelle « world music »

« Pour mon premier album, EMI a voulu me vendre comme un slammeur, un rappeur intelligent qui lit Libé. afin de creuser le filon Abd al Malik. Pourtant, je ne me sens pas du tout slammeur. Mon flow est beaucoup plus rythmique que ce que j'entends dans le slam, et surtout je ne conçois pas une seconde mon travail sans musique. » Le hip hop de Baloji est en effet bien trop vaste pour les étiquettes étriquées des hommes de marketing. Cette fine plume, passionnée de politique. affirme avant tout être un produit de son environnement. Ayant toujours vécu dans des pays où cohabitent plusieurs langues et plusieurs cultures (Congo, Belgique), son identité est forcément complexe. « Aujourd'hui, parce que mon disque sonne "exotique" comparé aux standards occidentaux, je risque

d'être rangé dans le bac world music. Le plus drôle, c'est que le terme world music ne veut absolument rien dire puisque ça dépend du territoire où vous vous trouvez. Nous avons fait une tournée américaine, et dans leurs bacs world là-bas, on dénichait des artistes de chanson française », dit-il en ricanant. Son second album fait la part belle à tous les sons qui font danser la jeunesse africaine: soukouss, rumba, dancehall, sébéné... Une façon de dépasser les éternels cliches postcoloniaux ? « On veut aller plus loin. Il y a des remixes et de nouveaux titres qui arrivent avec des artistes africains très urbains comme Spoek Mathambo. L'Afrique est en train de prouver qu'elle vit bien à son époque. » Kalcha

Baloji, Kinshasa Succursale (Crammed) www.baloji.com



crammed & discs

METROPOLITAN

METROPOLITAN April ~ 2011 ~ Avril

THE FASHION ISSUE Numéro spécial mode

Dressing Kate: a royal fashion fantasy

> Les créateurs se battent pour habiller Kate

> > The cult of beauty

L'art selon les Esthètes anglais

Vanessa Paradis

Chanteuse, actrice, muse Chanel

Baloji Model, rapper, king of style Mannequin, rappeur, roi du style

LONDON ~ PARIS ~ BRUSSELS & BEYOND

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK





L'album est désormais signé par le label belge Crammed Discs, dont le tropisme congolais a permis ces dernières années de découvrir le son tradi-moderne de Kinshasa, avec Konono Nº1 ou Staff Benda Bilili. Enregistré en six jours en 2009 dans la capitale cabossée de RDC avec 45 musiciens congolais, dans la fièvre de l'urgence, Kinshasa Succursale ne ressemble à rien de ce qui a été entendu. Sur un groove implacable qui emprunte à la rumba congolaise et à la soul américaine, avec des textes sans complaisance, Baloji attrape à bras le corps son identité métisse et ne s'en épargne ni les questionnements, ni la richesse. Kinshasa Succursale version 2011 s'est enrichie de plusieurs remixes des morceaux forts de l'album. Sur celui du Jour d'après, l'adaptation de Baloji d'Indépendance Cha-Cha de Joseph Kabasélé, Fredy Massamba vient poser son groove, tandis que plus loin, le producteur électro Debruit propose un remix électro-futuriste de Karibu Ya Bintou. D'abord désarçonné par le report de la sortie du disque, Baloji a profité de cette année blanche pour se faire connaître aux Etats-Unis, où il a monté seul une tournée au mois de juin dernier. Transversal jusqu'au bout, en plus de poser du rap sur de la rumba congolaise, il conçoit ses albums avec une esthétique bien personnelle, imagine ses excellents clips, les tweete, poste ses coups de cœurs musicaux ou cinématographiques sur son blog Kaniama Avenue. Musicien 2.0, Baloji a toujours une longueur d'avance.

Eglantine Chabasseur

ECOUTE2 NOR MONDOMIX.COM avec

KINSHASHA SUCCURSALE BALOJI



ACTUALITE

BALOJI KINSHASE SUCCURSALE JONONO Nº1 CRAMMED DISCS CONGO

Le nouveau disque de Baloji 09/01/2012

Rappelez-vous, c'était en septembre 2010. Mondomix faisait la une avec « Baloji, le sorcier équatorial », pour la sortie de son deuxième album, Kinshasa Succursale. Pour de sombres affaires de management, l'album n'est pas sorti à ce moment là, mais environ un an plus tard, en novembre 2011, à quelques jours des élections législatives et présidentielles de République Démocratique du Congo. Cela aurait été un véritable gâchis si le projet n'avait pas abouti mais Baloji n'a pas lâché l'affaire. Comme il l'affirme dans l'hypnotique Karibu Ya Bintou, « la maison n'accepte pas l'échec »...



Baloji, "Le Jour d'Après'

L'album est désormais signé par le label belge Crammed Discs, dont le tropisme congolais a permis ces

dernières années de découvrir le son tradi-moderne de Kinshasa, avec <u>Konono Nº1</u> ou <u>Staff Benda Bilili</u>. Enregistré en six jours en 2009 dans la capitale cabossée de RDC avec 45 musiciens congolais, dans la fièvre de l'urgence, Kinshasa Succursale ne ressemble à rien de ce qui a été entendu. Sur un groove implacable qui emprunte à la rumba congolaise et à la soul américaine, avec des textes sans complaisance, Baloji attrape à bras le corps son identité métisse et ne s'en épargne ni les questionnements, ni la richesse.



Baloii avec Konono Nº1, "Karibu Ya Bintou"

Kinshasa Succursale version 2011 s'est enrichie de plusieurs remixes des morceaux forts de l'album. Sur celui du Jour d'après, l'adaptation de Baloji d'Indépendance Cha-Cha de Joseph Kabasélé, <u>Fredy</u> <u>Massamba</u> vient poser son groove, tandis que plus loin, le producteur électro <u>Debruit</u> propose un remix électro-futuriste de Karibu Ya Bintou. D'abord désarçonné par le report de la sortie du disque, **Baloji** a profité de cette année blanche pour se faire connaître aux Etats-Unis, où il a monté seul une tournée au mois de juin dernier. **Transversal jusqu'au bout**, en plus de poser du rap sur de la rumba congolaise, il conçoit ses albums avec une esthétique bien personnelle, imagine ses excellents clips, les tweete, poste ses coups de coeurs musicaux ou cinématographiques sur son blog Kaniama Avenue. Musicien 2.0, Baloji a toujours une longueur d'avance.

Eglantine Chabasseur

09/01/2012 BALOJI KINSHASE SUCCURSALE JONONO Nº1 CRAMMED DISCS CONGO PRESS BOOK





Baloji, Ou bien... ou bien ALBUM | 15 NOVEMBRE 2011



Photo: Nicolas Karaktsanis

Avec "Hôtel Impala", Baloji surprenait son monde avec un hommage à Marvin Gaye qui reconstituait des liens entre la République démocratique du Congo et la Wallonie. "Là-bas, tu ne te sens pas tout à fait congolais, ici, tu ne te sens pas vraiment belge", une remarque devint tellement banale qu'on a fini par ne plus oser l'évoquer. À l'ère des dynamiques globalisées, le problème semble avoir été réglé, sans pour autant que la question ne soit véritablement traitée.

Si cette histoire postcoloniale de l'Europe continentale reste encore à écrire, Baloji fait sans conteste partie des voix exprimant avec le plus de conviction les ambivalences de cette situation. Avec "Kinshasa Succursale", Il fore toujours plus loin afin de définir les contours identitaire et esthétique de la bilocation. Farfouillant dans les dialectes et les sonorités, il revisite quelques lieux de sa mémoire tel un Zélig panafricain. Beau gosse dans les clichés Seydou Keita ou canaille dans les rue de Kinshasa avec Konono Nº1, son style s'adapte avec la même justesse.

ALBUM

Baloji, "Kinshasa Succursale" (Crammed Discs), sortie le 21.11.11





ANOUS PARIS

hip hop africain_ Baloji

Baloji, dont le nom signifie "sorcier" en swahili, personnifie avec une justesse folle cette étincelante relève culturelle africaine qu'on nous annonce si régulièrement. Entre redéfinition d'une identité noire collective en pleine mutation, influences artistiques ouvertes sur le monde et besoin irrépressible de faire entendre une voix (africaine) longtemps réduite au silence, le rappeur belge d'origine congolaise a trouvé dans la musique l'expression fulgurante des questions et défis futurs qui secouent le continent noir depuis le début des années

PRESS BOOK

2000. Tant mieux pour tout le monde, est-on tenté de dire, puisque la musique de Baloji se veut avant tout une représentation sonorue des émotions (forcément mêlées) qui vous assaillent dès que l'on évoque l'Afrique.

Déjà, son premier album Hotel Impala (2007) retraçait cette quête existentielle avec toute la rage et la lucidité d'un vieux sage, à coups d'afrobeat futuriste, de hip hop introspectif et de prises de consciences dangereusement salvatrices. Avec Kinsasha Succursale, sorti l'année dernière, le MC de 34 ans posait les fondations d'un genre de post-hip hop africain hybride, louvoyant entre bases rythmiques héritées de la musique traditionnelle congolaise, sensualité soul et arrangements pop. Une formule qui, dès les premières notes, allie la force majestueuse des chants africains et la léaèreté juvénile du rock survitaminé de No Doubt et Justin Timberlake. On aura rarement vu grand écart aussi fascinant. LE

Le 12 décembre à 20 h au Comedy Club, 42, bd de Bonne Nouvelle, 10°. M° Bonne Nouvelle. Entrée libre.

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs



Le 7/9 Encore un matin



Voici le second album de Baloji, artiste rappeur né au Congo en 1978 et naturalisé Belge en 2001, son pays d'adoption dans lequel il a grandit. Son deuxième disque « Kinshasa succursale » renoue avec ses origines congolaises.

0

partager

Ŧ

(ré)écouter cette émission

Extrait de « Karibu Ya bintou »

Son nom, Baloji, signifie « sorcier ». Il dit lui-même « Au Congo c'est synonyme de mal, comme ici de Lucifer ou Judas ». C'est donc lourd à porter et c'est en premier lieu avec son prénom que Baloji a du commencer sa propre œuvre de réconciliation. Mais c'est sans nul doute avec la publication de ce nouveau disque que Baloji s'est enfin réconcilié avec lui-même et ses origines. Il part à Kinshasa et enregistre en six jours un disque, terre d'accueil sonore de tout ce que le chaudron congolais compte de voix et de musiciens

Extrait de « Karibu Ya Bintou »

On sent parfaitement dans ce disque l'envie de restituer la vitalité musicale du pays. Ca fuse de partout, 45 musiciens ont débarqué dans le studio mobile de Baloji et l'on saisit parfaitement les danses improvisées autour d'un micro, on sent la sueur, la poussière, les amplis par forcément bien réglés, le plaisir ultime de jouer, de chanter et d'être dans le partage au service de cet enfant de la diaspora qui devient alors le porte voix des idées interdites dans son pays

Extrait de « Tout ceci ne nous rendra pas le Congo »

L'histoire de Baloji est aussi celle d'un musicien qui se souvient que lorsqu'il vivait adolescent à Ostende, il fut bouleversé par Léo Ferré et Marvin Gaye à qui il rend hommage avec cet éternel besoin de dire lui aussi qu'un jour il faut rentrer à la maison

Extrait de « Nazonki Nadako »

Baloji nous montre un visage singulièrement émouvant, n'hésitant pas à assumer sa fragilité dans la vitalité anarchique d'un pays toujours en devenir. « Mes repères sont chamboulés. J'ai du mal à familiariser avec ma famille d'emprunt. » Rien n'est plus beau qu'un artiste qui crée une œuvre pour se rassembler. Aux dernières nouvelles le sorcier Baloji est un hommage au guérisseur qui l'aurait sauvé de la maladie. Le mal s'est transmuté en bien.





Baloji Kinshasa succursale label : Crammed Discs parution : 2012



Baloji nous parle de son nouvel album Kinshasa Succursale

🕐 24 NOVEMBRE 2011 👗 DATAHBENARDOU 🛸 ALIOUN COMMENT



A l'occasion de la sortie du deuxième album de Baloji su sein du label Crammed disces nous avons rencontre l'artiste le temps d'un caté sur la Butte Montmarre. Baloji a alors pu nous révéler les secrets de fabrication de Kinshaas Succursaie, un deuxième opus qui sortira en France le 21 Novembre 2011.

Sur cet album, en trouve des festurings avec des grands noms de la musique africaine. Entre autres costaconations, ent répondu présents, la Konono N°T et ses likembles directriques annotates, la likembles Zaito Lange Lange et sa troupe, la choraie La gritor, en bref, que du beau monde...

Dans oct abum, on trouvers aussi des compositions originales et des sonortés de mutuale), de names congolais, des notes d'atrobeat et d'atrohum, des incursions tentaneques, un trim a capella... Un vai bei aperçu de la qualité et des multiplies locates de la mulque atricaire.

Mais surbuit, dans cet album on trouve du laxis, et ces mots en diaent long sur la vie de Baldy, son histoine, sa vision du model qui francuis. Né an ROC en 1978, il cuitar entre de la service de

Propos recueillis par Sarah Benabb

StreetGeneration : Sur cet album tu l'es entouré des pointures de la musique congolaise, pourquoi avoir fait ce choix ?

Balogi : Aora, je nial pes voulu fane un Best-of de la musique congolates, jai voulu mé faire plasir, c'est troi qui al décidé des collaborations présentes su cei album. D'alleurs, jai commande mon intenvieu précédentes en daunt que jábais c'hez. Em ainent, quarid je suis annel en qui a pois jai na mon collaborar vec hanno en dique à je voules faire de la vech manie je possia collaborar vec Amatou est Mantam ou Mago.

proger an nar ont pan voca, na mon on toe a je vocana sam oe na voco music je pouvas coasooner avec Amacou ecwanem System, is morenieve suggete bassy Mataocu. StreetGeneration : Et c'est comme ça que tu est antivé chez Crammed disc, ton label actuel ?

Baleji : En fat, jai toçoé à toutes les portes sauf à cele de Crammed, persant que qui ne les intéressent pas parce qu'on avait un titige sur la participation du Konceo n°1 sur l'abum qui fait partie de ce label. Finaiment, jai travaillé le visual, jai fait des cips pour les titres



BALOJI WITH KONONO N°1 - KANIBU YA BINTOU from BALOJI on Vineo.

StreetGeneration : Justement, c'est quoi le propos du disque 7

Baieji : En tat le propos naît d'une recherche approtondie sur la musique congolase. Au sein de mon priemer groupe Stantium (hdir: groupe de rap que Baix) quitte en 2004 i s' avrait deux fainne américans, je me sua mis atom à beaucoue écoutri de muipque Año cambiérne et tation, qui adocuerd des préces de je me suis land dans le môme processais aince à musique. Conçuises. Jimais par too pa, c'état a musique de mes parents. Puis en 2005 est ann un atom de Gonzálica Rôlan, avec un sample magque et en fait, le rap et le hp-hop c'état Thiothor d'un amané. Aons ja al pools dans mes naciones...

StreetGeneration : Et l'as commencé par quoi ?

Baloji : Za lecosto beaucop de musique du Cenan, su hightils, de latrocest el de l'afforturs rigidans qui ort un côté psychologique dur james beaucop. Nels contui qui ma rénormalis even la musique compaliese c'ent l'hoboré Rocheleus, il charte commo chils Redding, yá sualgen chose de três soui chez Jú... El puis à l'inverse de l'Afrique de l'Ouest leur musique est três influencée par la musique européenne. Tho Rossi...

StreetGeneration : Quand on écoute l'alloum II s'en dégage la sensetion d'un texte collé à une bande son, comme si les mots que tu poses étaient greffés à la musique, posés par dessus, c'est poétique.

Baloji : C'est pas possible de mettre un flow sur les instrus que j'al choisi, il faliait que la musique rencontre les mote

StreetGeneration : Baloji veut dire sorcier, on dit d'allieurs de toi que tu es « le sorcier du sens »

Balogi Salogi est inon vati nom, et gour cour qui comratisent un pou la culture Completive, appeter un entant + sorcier + est la pre chose qu'on puisse faire, petit j'en al beaccour southert, j'ai vicului le faire changer quand j'ai obtenu la nationalité beige maia ça coutait 2000 euros alors je me sui de la . « c'est tim mon, lu l'assumes, tari pist +

StreetGeneration : Mobutu avait interdit Futilisation de la langue swahili, une partie de ton album est écrite dans cette langue, désobélissance ou cétit ?

Balogi i Historiquement, la swahili est pané dans la région du Katanga, une région adcessionniste qui réclame son incépendance depuis 1980, une région qui engléde Lubertsant, la cej a sua rei. La swahili se form la langue de mon entance, c'est pour da que ja fai chartar Comme populains, lassant pace au Ingala. Cest aussi la première langue d'Afrique autabanement et c'est une langue magnifique. Rereditionestico: To ressent quoi quand fu réctoriente au Congo 7

Baloji i je me sens chez moi mais je vis en Europe donc il y a une difference qui s'installe avvo les gans de la bas. Il n'agit aussi d'accepter quion est different, d'accepter le statut d'Arbolae (ancas-auropean). Jai fatt une tournelle il y a un an la-bas dans les regions da us du, qui acet reles differents de Krimbalo qui elle est our vitie un pour juniquer. Les vitigenos des borghades provides des motentes avvo d'autres pays afloaten se parient pais de l'Europe. Ils perisent aux pays floritailers, est pour moi creat la preuve d'un changement, l'attention est incentrée sur aprovident de la company. Les des accessions de la company. Les vitiges de la company. Les des accessions des motentes avvec d'autres pays afloatens ce taune vina perive d'avoitants.



LE JOUR D'APRES / 5/KU YA BAADAYE (INDEPENDANCE CHA-CHA) from BALOJI on Vimeo.

StreetGeneration : Tu places Kinshasa Succursale comme une suite d'Hotel Impaia ton premier album?

Baloji : Oui, un prolongement, et une manière d'amoroer la suite. Il faut acquisir une certaine légitimité evant de penser à un nouveau projet pour l'instant je fais mes classes.

Et i sentilerat que l'élève Baloit, déjà bien avancé, puisse ouvri la pone de l'université du taient sans aucun problème. Phrasé sensé et posise, de étoiles plein las yeux et des mos plein la télos. Finos mocrate loce euclé qu'il partagera bienté un plateau avec le grand Orchertera Secolas, qu'il decourse en on moment inferne la puissence des taistes de Nor Désir, qu'il révenit de collaborar avec Tinaneen et qu'il se règale en décourant l'exquise saveur du chocolat Congolais. Ren que ça...

El si le grand Joseph Kabeséle écoutait as viersion d'indépendance Che chu, il serait pour sur, très fac de ce nouvel élève... Baloji sera en concert au Comédy Ciub le 12 Décembre dans le cache des lundis de Rémy Kolpa Kopoul, à ne pas manquer...

Salah Benabbon

Crédit photo: Jérome Bonnet-Nicolas Karaktsania

crammed (discs

No.838-839 du 21 décembre 2011 au 3 janvier 2012 www.lesinrocks.com

top 20 albums



Anthony Joseph & The Spasm Band Rubber Orchestras

Né dans les Caraïbes et adopté par l'Angleterre, Anthony Joseph est forcément créole, métis, adepte des frictions et des échanges. Son troisième album est un grand chaudron où bouillonnent funk, afrobeat, free-jazz, slam. C'est surtout le disque d'un poète classique, ultime garant de la tradition de la great black music. Vintage, mais surtout vital, vivant et visionnaire.

2 Après avoir parcouru le monde et trouvé la gloire avec leur rock du désert électrique, les Touaregs de Tinariwen sont rentrés au pays (le Sahara) pour enregistrer un disque acoustique. air átá aurcí nuancée



'Id jazz chanson

5 Baloji Kinshasa 5 Succursale

Rescapé du groupe de rap belge Starflam, Baloji est parti au Congo, le pays de ses ancêtres, pour enregistrer Kinshasa Succursale, un album aussi sauvage qu'élégant. Il y a trouvé la meilleure facon. tradi-moderne, de raconter son histoire, faite de chaos et d'énergies débordantes.

6 Sem nostalgia

Révélation de l'année, le jeune Brésilien est à la hauteur des grands maîtres de la bossa, tout en rénovant le genre par un traitement électronique de la musique. Sans nostalgie, donc.

7 Matana Roberts



L'ACTUALITÉ INTERNATIONALE 24H/24

DERNIÈRE MODIFICATION : 20/12/2011 - CULTURE - INDUSTRIE MUSICALE - MUSIQUE - RAP

Hommage à la diva Cesaria Evora



Nous rendons un hommage à la diva cape-verdienne Cesaria Evora disparue il y a quelques jours. Cette légende musicale était célébrée dans le monde entier. Puis, le jeune rappeur Baloji s'inspire de ses racines congolaises et de l'actualité de son pays pour son deuxième album.

CHRONIQUES CULTURELLES

crammed (discs

MUSIQUES Télérama.fr

Kinshasa Succursale Baloji

CRITIQUE

VOS AVIS

RAP

La vie de Baloji a de quoi donner le tournis. Elle l'a mené du Congo à Ostende puis aux faubourgs de Liège, de la galaxie dorée d'un père porté sur les affaires en Afrique aux foyers pour délinquants en Belgique, des petites arnaques à ras de trottoir aux rêves de gloire dans les cercles hyper compétitifs du rap d'ici. A 33 ans, le jeune homme fait un premier bilan et rassemble les éclats d'une identité morcelée. Après le remarqué *Hotel Impala*, enregistré en 2007 sous nos latitudes, *Kinshasa Succursale* est l'album du retour au pays. Au bout d'un voyage riche en émotions, la tendance est au grand bazar, au brassage de styles et d'humeurs. Rap, soukouss, rumba, afrobeat et reggae se mêlent et se frictionnent dans un bouillonnement parfois sensible, parfois furieux, que Baloji arrange avec une autorité impressionnante. En quelques envolées poétiques et politiques, il s'impose à l'avant-garde d'un rap africain en verve qui puise dans ses racines pour se moderniser à la vitesse de l'éclair.

1 CD Crammed.

Laurent Rigoulet

Telerama nº 3235 - 14 janvier 2012



Kinshasa Succursale Baloji 1 CD Crammed.

crammed & discs



Baloji Kinshasa Succursale

Hip Hop Baloji a l'art d'éclairer la portée universelle de son matériau autobiographique : à travers ses histoires, c'est un pays, un continent, une planète que l'on regarde vivre. Plus narrateur que MC, le Belge zèbre l'espace de son timbre rauque. Ce deuxième album est plus acoustique que le précédent, et entre les deux Baloji a découvert l'Afrique, sa rue, ses nuits, ses musiques. Si le Poly-Rythmo avait grandi en écoutant des disques de hip hop, il aurait pu sonner comme ce Kinshasa Succursale.

Crammed www.baloji.com Seater (Seat. Konono N°1)

CUMBE

CUMBE > Messages décembre 2011 > Baloji Kinshasa Succursale

24 décembre 2011 Baloji Kinshasa Succursale



Karibu ya Bintou ! Bienvenu au royaume des limbes. Ce titre du nouvel album de Baloji, célèbre les noces entre l'Afrique et le rap. On se souvient de Bisso na Bisso, le projet afro hip hop de Passi ou bien encore du posse sénégalais Daraa J. Mais pas d'union aussi intime que celle proposée par Kinshasa Succursale. Traditionnel et moderne,

urbain et rural, l'album transpire créole, sang africain et culture européenne mêlés. A commencer par la plage d'ouverture, Indépendance Cha Cha, de Grand Kalle. Une compilation de louanges tressées par les rumberos d'alors aux Patrick Lumumba et autre Sékou Touré que Baloji revisite avec lucidité. Pensionnaire chez Crammed Disc, le label signataire du présent LP. le collectif Konono percute ses senzas surramplifiées sur Karimbu Ya Bintou. Zaîko Langa Langa tricote sa guitare sur Nazongi Ndako en compagnie de l'excellent Amp Fiddler. Bebson, déjà repéré sur RDC music, le récent projet de Damon Albarn, affirme la bonne santé des MC's equatoriaux ; et Congo Eza Biso l'incroyable musicalité de ce pays continent. Balloté entre famille et centre d'accueil, le musicien belgo congolais trace un parours d'autant plus troublant. Pour la petite histoire, en language swahili, Baloji signifie Sorcier.



BALOJI - KARIBU YA BINTOU - LE CLIP

Crammed disc

Vincent Caffiaux

Posté par cumbe à 18:47 - Commentaires [0] - Rétroliens [0] - Permalien [#]
PARTAGER : Tweet 8 +1 0 If J'aime

crammed & discs

inRocks

Bilan musique de 2011: c'était mieux demain

29/12/2011 | 09H30



Baloji est un rappeur belge d'origine congolaise. Ou juste un musicien d'aujourd'hui, d'origine incontrôlée. Sur son album *Kinshasa Succursale*, on entendra aussi bien des musiciens congolais (dont Konono n° 1) que le hipster electro-pop Theophilus London, du rap que de la rumba. Comme *Kinshasa Succursale*, quelques-uns des meilleurs disques sortis cette année sont nés de rencontres, de frictions calorifères, de duos en grande conversation : David Neerman et Lansiné Kouyaté confirment tout le bien qu'on pensait de leur premier album, Justin Adams et Juldeh Camara cherchent la transe sous le nom de Juju, Pedro Soler et son fils Gaspar Claus offrent un futur au flamenco...



Baloji / Khinshasa Succursale

Originaire de la République démocratique du Congo, Baloji arrive en Belgique à l'âge de quatre ans. Après s'être fait remarqué au sein du collectif hip-hop belge StarFlam en 2001, avoir brillé sur son premier opus "Hotel Impala"en 2008, le jeune congolais se prête donc à l'exercice périlleux du deuxième album. Et si Kinshasa Succursale, s'ouvre avec "Siku ya Baadaye (Indépendance Cha Cha)" de l'African Jazz, comme pour rendre hommage aux grands orchestres congolais, Baloji dénonce avant tout la condition de son pays d'origine. Les titres, quant à eux, évoluent entre musique traditionnelle ("Tshena Ndekela"), quelques notes de numba, rythmiques soukous ("Karibu ya Bintou" avec Konono), reggae noots ("A l'heure d'été"). "La petite espèce" est quant à elle une sorte de version afrofunk endiablée avec basse, cuivres et des séries de percussions. On est agréablement surpris par la présence d'Amp Fiddler qui accompagne le mythique groupe Zaiko Zaiko Langa sur le bluesfunk de "Nazongi Ndako nº1", et par l'excellent " Tout exci ne vous rendra pas le Congo" dont la puissance du texte devrait faire pàlir la plupart des rappeurs français, titres qui justifient à eux seuls de se pencher très vite sur ce disque, sorti chez Crammed. A noter sur le disque promo, plusieurs remix en bonus, dont on retiendra celui de Débruit. (Aurelio)

itar Wax yous est offert par Composit /n°21_Hiver 2011-2013





Agenda | Baloji

Le 12/04/2012



Même les distorsions des guitares sont naturelles. Même quand ils sont désaccordés, ils jouent juste.» A l'instinct, sur l'instant, dans le vif du sujet. A commencer par l'orchestre de La Katuba, un combo du nom de l'immense ghetto de Lubumbashi où vit la mère de Baloji. En fait un groupe d'afro-soul-jazz constitué sur place, qui va s'imposer tel le poteau mitan autour duquel les autres sont invités à tourner, retourner et détourner les bases rythmiques et lignes mélodiques.

Au final, ce retour à la case départ sonne comme un retour vers le futur

pour Baloji. L'hôtel Impala y est repeint aux couleurs locales, rythmiques félines et guitares toutes en feeling, celles héritées du précieux Dr Nico et du tout puissant Franco, deux bornes de la musique congolaise qu'admire Baloji.«J'ai toujours eu ce fantasme de guitares dans les musiques urbaines.»

Au final, il reconstruit de fond en comble le répertoire, change les paroles et modifie les musiques. En clair, Baloji bâtit un univers singulièrement composite, le sien. Une bande-son originale qui s'inscrit sur le fertile terreau de ses origines et s'écrit aujourd'hui « Kinshasa Succursale », au présent de son subjectif.

Celui d'un enfant grandi dans l'exil économique, d'un panafricain né sur les cendres de Lumumba, une conscience vive qui vise à réconcilier et réveiller les esprits. Voilà sans doute pourquoi quand il chante en swahili, la langue proscrite du temps de Mobutu, eux lui répondent en lingala, en tshiluba.

Comme un symbole d'une diversité d'horizons assumés, à l'image des multiples registres abordés dans ce nouvel opus : la traditionnelle rumba, le rétro-futuriste style tradi-moderne, le chaloupé mutuashi, le plus percutant sébéné, l'engrainant soukous, mais aussi la folk tout acoustique, le ska roots ou le reggae lover, à la sauce locale, l'afro-funk dans le style nigerian...

Dans cette dense variété de styles, Baloji trace entre les lignes sa voix, unique. Plus question de se retourner, il s'agit désormais d'avancer. « Ce disque devait être une réponse à « Hôtel Impala ». Et puis finalement, c'est tout autre chose. »

C'est toujours la même histoire, c'est une toute autre histoire. Voilà ce qu'est « Kinshasa Succursale ». Bien plus qu'une simple adaptation, bien mieux qu'un effet réplique. Comme il le dit dans l'emblématique « Nazongi ndako / Nakuenda » : « Des fois je me dis qu'il vaut mieux ne pas savoir, même s'il y a deux versions à chaque histoire, la mienne est pleine de bribes cassées comme mon timbre.

Un long courrier nous sépare de la zone libre, ce qui différencie l'innocent de la victime, le moment opportun de l'opportunisme, mais avant ça je n'aurais jamais été prêt à rencontrer mes frères vingt- cinq après. » Avant de tirer un trait sur ce récent passé et de virer en une frénésie de sons sensuels et de sens spirituels. En savoir plus : <u>http://www.baloji.com/</u>

Le 12/04/2012

La Maroquinerie 23 rue Boyer 75020 Paris 20ème (Ménilmontant) - Situer sur une carte



| Ajouter une date dans l'agenda |

Cette date est présente dans l'agenda Meetoyen pour la région : Île-de-France, le département : Paris, la ville de : Paris 20ème (Ménilmontant).

Cet événement Baloji a été plublié sur le journal Meetoyen.info le 07/12/2011



Musique : Kinshasa Succursale sorti sous le label belge Crammed Discs

LUNDI, 16 JANVIER 2012 08:31

0 COMMENTAIRES

ENVOYER



Dans les bacs depuis le 21 novembre dernier, une année après la première date annoncée, le nouvel opus du chanteur hip hop Baloji, enrichi de plusieurs remixes, est présenté sous une nouvelle pochette. Les morceaux les plus remarquables de l'album comme Le Jour d'après, une adaptation d'Indépendance Cha-Cha du Grand Kalé et Karibu Ya Bintou ne sont plus les mêmes que dans la version initiale. Dans le premier, le Congolais de l'autre rive, Freddy Massamba, a posé son groove tandis que le producteur électro Debruit a proposé un remix électro-futuriste du second, a-t-on appris.

La sortie de Kinshasa Succursale était initialement prévue et annoncée pour le 4 octobre 2010, en France, sous le label Kraked avec une semaine de promotion en vue. Le programme était bien ficelé avec plusieurs directs, notamment sur RFI, France Inter, Le Mouv ou Africa n°1. Il y avait aussi des interviews avec divers médias à l'instar de Libération et les Inrocks, le passage en boucle d'un single sur trois radios et une couverture de Mondomix. Une grosse surprise attendait pourtant Baloji alors que tout semblait bien arrêté au moindre détail. « Quelques minutes avant de démarrer le premier live pour Le Fou du Roi sur France Inter, l'apprenais que mon album ne sortirait pas ce jour là pour des soi-disant questions de distribution », déclare-t-il dans L'Elixir du Dr. Funkathu. La sortie n'eut évidemment pas lieu et il s'écoula ainsi une année. Pourtant, la RDC, pays d'origine du chanteur, avait eu cinq mois avant le privilège de découvrir Kinshasa Succursale. C'était à travers une tournée menée dans six provinces du pays en partant de la capitale. Le périple avait servi à la présentation de cette œuvre du reste enregistrée en six jours en 2009 à Kinshasa même avec 45 musiciens.

Entre-temps, Baloji a mis à profit cette période creuse précédant la sortie de son œuvre, une année, pour aller à la conquête des États-Unis. Il a ainsi personnellement organisé une tournée en juin. Dans une interview postée sur le site L'Elixir du Dr. Funkathus, il revient sur les nouvelles stratégies qu'il a développées avec son groupe, La Katuba. « J'ai, avec mon équipe, continué à construire les choses avec un début de développement international du live. Avec rigueur et passion, nous avons mis sur pied plusieurs dates internationales (USA, Canada, Suède, UK, Espagne,..) qui ont porté leurs fruits », indique-t-il.

Dès lors, 2012 annonce des perspectives plus heureuses avec en prévision le retour dans certains des pays cités et dans d'autres parties du monde. Un nouvel agenda en vue avec, à la clé, une promotion à travers de nombreux médias. Baloji parle lui-même ici des « retours presse et média (The Guardian, New-York Times, MTV US, ...). Par ailleurs, l'artiste se dit conforté par l'accueil réservé à son second album par certaines notoriétés du monde musical. « La reconnaissance du projet par des personnalités de scènes diverses telles Gilles Peterson, Nick Cave, Questlove, Idris Elba, ... m'ont aussi motivé à ne pas laisser tomber ce disque », a-t-il expliqué.

Désormais Kinshasa Succursale est estampillé Crammed Discs, label belge qui s'intéresse de très près ces dernières années au son tradi-moderne de Kinshasa. Les travaux réalisés avec Konono n°1 ou Staff Benda Billil sont très parleurs à ce sujet.

Nioni Masela

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

Les Petites Chroniques

23

La petite chronique rencontre Baloji



A l'occasion de la sortie du deuxième album de Baloji au sein du label Crammed discs nous avons rencontré l'artiste le temps d'un café sur la Butte Montmartre. Baloji a alors pu nous révéler les secrets de fabrication de *Kinshasa Succursale*, un deuxième opus qui sortira en France le 21 Novembre 2011.

Sur cet album, on trouve des featurings avec des grands noms de la musique africaine. Entre autres collaborations, ont répondu présents, le Konono $N^{\circ}1$ et ses likembés électriques envoûtants, le légendaire Zaiko Langa Langa et sa troupe, la chorale La grâce, en bref, que du beau monde...

Dans cet album, on trouvera aussi des compositions originales et des sonorités de mutuashi, de rumba congolaise, des notes d'afrobeat et d'afrofunk, des incursions fanfaresques, un titre a capella... Un vrai bel aperçu de la qualité et des multiples facettes de la musique africaine.

Mais surtout, dans cet album on trouve du texte, et ces mots en disent long sur la vie de Baloji, son histoire, sa vision du monde qui l'entoure. Né en RDC en 1978, il quitte l'Afrique pour la Belgique avec son père alors qu'il n'a que trois ans. Perte de repères et sentiment d'étrangeté, Baloji fait le point et évoque l'amour, la guerre, le passé et l'avenir dans un album touchant de sincérité sur lequel la voix accompagne la musique, pièce maîtresse du puzzle Balojien.

Propos recueillis par Sarah Benabbou

LPC : Sur cet album tu t'es entouré des pointures de la musique congolaise, pourquoi avoir fait ce choix ?

Baloji : Alors, je n'ai pas voulu faire un Best-of de la musique congolaise, j'ai voulu me faire plaisir, c'est moi qui ai décidé des collaborations présentes su cet album. D'ailleurs, j'ai commencé mon interview précédente en disant que j'étais chez Emi avant, quand je suis arrivé avec ce projet ils n'en ont pas voulu, ils m'ont dit que si je voulais faire de la world music je pouvais collaborer avec Amadou et Mariam ou Magic System, ils m'ont même suggéré Jessy Matador...

LPC : Et c'est comme ça que tu est arrivé chez Crammed disc, ton label actuel ?

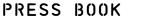
Baloji : En fait, j'ai toqué à toutes les portes sauf à celle de Crammed, pensant que ça ne les intéresserait pas parce qu'on avait un litige sur la participation du Konono n°1 sur l'album qui fait partie de ce label. Finalement, j'ai travaillé le visuel, j'ai fait des clips pour les titres Indépendance *Cha et Karibou Ya Bintou* de manière à rendre le propos du disque plus compréhensible.



LPC : Justement, c'est quoi le propos du disque ?

Baloji : En fait le propos naît d'une recherche approfondie sur la musique congolaise. Au sein de mon premier groupe *Starflam* (ndlr: groupe de rap que Baloji quitte en 2004) il y avait deux latinos américains, je me suis mis alors à beaucoup écouter de musique Afro caribéenne et latino, j'ai découvert des perles et je me suis lancé dans le même processus avec la musique Congolaise. J'aimais pas trop ça, c'était la musique de mes parents. Puis en 2005 est sorti un album de Ghostface Killah avec un sample magique et en fait, le rap et le hip-hop c'est l'histoire d'un sample. Alors j'ai plongé dans mes racines...

LPC : Et t'as commencé par quoi ?



trammed (bics

LPC : Justement, c'est quoi le propos du disque ?

Baloji : En fait le propos naît d'une recherche approfondie sur la musique congolaise. Au sein de mon premier groupe *Starflam* (ndlr: groupe de rap que Baloji quitte en 2004) il y avait deux latinos américains, je me suis mis alors à beaucoup écouter de musique Afro caribéenne et latino, j'ai découvert des perles et je me suis lancé dans le même processus avec la musique Congolaise. J'aimais pas trop ça, c'était la musique de mes parents. Puis en 2005 est sorti un album de Ghostface Killah avec un sample magique et en fait, le rap et le hip-hop c'est l'histoire d'un sample. Alors j'ai plongé dans mes racines...

LPC : Et t'as commencé par quoi ?

Baloji : J'ai écouté beaucoup de musique du Ghana, du highlife, de l'afrobeat et de l'afrofunk nigérian qui ont un côté psychédélique que j'aime beaucoup. Mais celui qui m'a réconcilié avec la musique congolaise c'est Taboulé Rocheleau. Il chante comme Ottis Redding, y'a quelque chose de très soul chez lui... Et puis à l'inverse de l'Afrique de l'Ouest leur musique est très influencée par la musique européenne, Tino Rossi...

LPC : Quand on écoute l'album il s'en dégage la sensation d'un texte collé à une bande son, comme si les mots que tu poses étaient greffés à la musique, posés par dessus, c'est poétique.

Baloji : C'est pas possible de mettre un flow sur les instrus que j'ai choisi, il fallait que la musique rencontre les mots.

LPC : Baloji veut dire sorcier, on dit d'ailleurs de toi que tu es "le sorcier du sens"

Baloji : Baloji est mon vrai nom, et pour ceux qui connaissent un peu la culture Congolaise, appeler un enfant " sorcier" est la pire chose qu'on puisse faire, petit j'en ai beaucoup souffert, j'ai voulu le faire changer quand j'ai obtenu la nationalité belge mais ça coutait 2000 euros alors je me suis dit, " c'est ton nom, tu l'assumes, tant pis! "

LPC : Mobutu avait interdit l'utilisation de la langue swahili, une partie de ton album est écrite dans cette langue, désobéissance ou défi ?

Baloji : Historiquement, le swahili est parlé dans la région du Katanga, une région sécessionniste qui réclame son indépendance depuis 1960, une région qui englobe Lubumbashi, là où je suis né. Le swahili est donc la langue de mon enfance, c'est pour ça que je l'ai choisi? Comme c'était une région en révolution, le gouvernement de Mobutu a banni cette langue pour faire taire les révolutionnaires et les mouvements populaires, laissant place au lingala. C'est aussi la première langue d'Afrique subsaharienne et c'est une langue manifique.

LPC : Tu ressens quoi quand tu retournes au Congo ?

Baloji : Je me sens chez moi mais je vis en Europe donc il y a une différence qui s 'installe avec les gens de là bas. Il s'agit aussi d'accepter qu'on est différent, d'accepter le statut d'Afropéen (africain- européen). J'ai fait une tournée il y a un an là-bas dans les régions du sud, qui sont très différentes de Kinshasa qui elle est une ville un peu insulaire. Les villageois des bourgades proches des frontières avec d'autres pays africains ne parlent pas de l'Europe. Ils pensent aux pays Africains, c'est une vraie preuve d'évolution.



LPC : Tu places Kinshasa Succursale comme une suite d'Hotel Impala ton premier album?

Baloji : Oui, un prolongement, et une manière d'amorcer la suite. Il faut acquérir une certaine légitimité avant de penser à un nouveau projet, pour l'instant je fais mes classes.

Et il semblerait que l'élève Baloji, déjà bien avancé, puisse ouvrir la porte de l'université du talent sans aucun problème. Phrasé sensé et poésie, des étoiles plein les yeux et des mots plein la tête, il nous raconte tout excité qu'il partagera bientôt un plateau avec le grand Orchestra Baobab, qu'il découvre en ce moment même la puissance des textes de Noir Désir, qu'il rêverait de collaborer avec Tinariwen et qu'il se régale en découvrant l'exquise saveur du chocolat Congolais. Rien que ça...

Et si le grand Joseph Kabesele écoutait sa version d'Indépendance Cha cha, il serait pour sur, très fier de ce nouvel élève...

Baloji sera en concert au Comédy Club le 12 Décembre dans le cadre des lundis de Rémy Kolpa Kopoul, à ne pas manquer...

Sarah Benabbou

Crédit photo: Jérome Bonnet-Nicolas Karaktsanis





crammed & discs



france 🚺 .fr



🖪 💌 🖂 🔂 (💿)

Mathieu Boggaerts

Émission du 4 décembre : Aline reçoit Mathieu Boggaerts et vous fait découvrir Baloji et Maia Vidal. Une émission à revoir pendant 7 jours après sa diffusion !

mondialement connu. Et pour finir, un grand DJ établit le top 5 des morceaux qui marchent le mieux lorsqu'il mixe en club.





comment les sons des Années 60 et 70 inspirent plus que jamais la jeune création musicale africaine et européenne. Pour ce faire, elle est allée interroger **Baloji**, ce chanteur d'origine congolaise qui sortira son deuxième album intitulé *Kinshasa Succursale* le 28 novembre prochain.

Baloji sera en concert à Paris le 12 décembre prochain au Comedy Club et le 12 avril 2012 à la Maroquinerie.

Evénements Concert





En 2008, quelques mois après la sortie d'Hôtel Impala, premier album solo qui adressait sa double culture belgo-congolaise, le sorcier hip-hop Baloji s'envole à Kinshasa. En six jours, dans la fièvre de l'urgence, entouré de musiciens du crû, il rappe l'énergie de Kin la Belle. Le résultat, formidable, a pour nom Kinshasa Succursale, un album à l'esthétique sixties et au groove novateur.

informations pratiques

adresse

Comedy Club 42 boulevard Bonne Nouvelle 75010 PARIS

date(s) et horaire(s)

Le 12 décembre





CHRONIQUES

Baloji



« Kinshasa succursale » (Crammed Discs / Wagram)

Son premier album, autobiographique, racontait son parcours de jeune Congolais parti en Belgique avec son père. Ce nouvel opus est consacré au Congo, qui fête cette année ses 50 ans d'indépendance. La première chanson reprend le tube fédérateur et pan-africain de « L'indépendance cha-cha », symbole de la décolonisation.

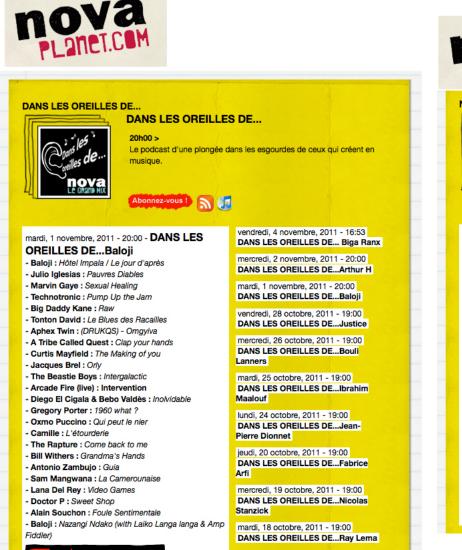
Baloji pose un regard critique (« Mon pays est un continent émergent bâti en moins de cinquante ans »), mais espère fermement et prône l'union (« Tous Congolais à part entière donc tous apparentés »). Les langues chantées se côtoient sans cesse et les collaborations que s'offrent le rappeur et poète sont aussi nombreuses que réussies : sur presque toutes les pistes figure un chanteur qui a joué un rôle de poids dans la résurgence de la culture congolaise dans les années 60. Sur les airs toujours enjoués sont scandés des textes aux intonations douces-amères, ensorcelantes. www.baloji.com

Mélodie Oxalia



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK





00:00

1 de 15 »



Le Néo Géo de Bintou Simporé

dimanche, 6 novembre, 2011 - 18:00 - NEO GEO avec Baloji

- LE MAG - Nouveautés musicales et bons plans :

Rediffusion d'un entretien avec Ray Lema et le maestro João Mauricio Galindo. Enregistré lors du mixage du CD à Paris. Il est sorti dans les bacs le 7 novembre.

- L'INVITE - Baloji (Belgique-Congo) :

Il arrive enfin à sortir son album après de nombreuses péripétie. Nommé "Kinshasa Succursale", il contient quelques inédits et remixes, dont un signé Teophilus London.

- WORDLIVE - Spécial reggae :

* Winston Francis @ Garance Reggae Festival 2011 * Johnny Clark @ Dour Festival 2011



S PARTAGER





Musique congolaise Baloji Kinshasa succursale

07/12/2011 - Avec son album *Kinshasa Succursale* enregistré en grande partie dans son pays de naissance, et qui aurait dû sortir l'année dernière déjà, Baloji ouvre une nouvelle voie dans le massif de la musique congolaise qu'il a longtemps préféré ignorer avant d'être rattrapé par ses racines. Le rappeur trentenaire qui a grandi en Belgique, bouscule les habitudes avec une belle réussite artistique.



"J'ai repris cette chanson fédératrice, symbole de la crédulité des prémices, entre indépendance et armistice. Mais pour que nos démocraties progressent, [il] faut qu'elles apprennent de leurs erreurs de jeunesse" explique Baloji à la fin de sa version du classique Indépendance Cha-Cha qu'il a rebaptisé Le jour d'après et placé en ouverture de l'album Kinshasa Succursale.



Dans le ton et sur le fond, offensif, comme dans la forme musicale, à la fois familière et pourtant surprenante par son côté nouveau, le décor est planté. Un son mat, propre, qui claque et donne l'impression d'être joué dans la pièce juste à côté tant on y sent l'énergie. Enregistrer au Congo a laissé des traces immatérielles, au-delà des multiples collaborations avec des artistes du cru (Konono N°1, Bebson de la Rue, Monik Tenday...).

Les guitares, si emblématiques de la rumba, ont tout loisir de s'exprimer. Elles remplissent des fonctions différentes, selon les

morceaux. Ici, sur *Tshena Ndekela* ou D*e l'autre côté de la mère*, elles sont au premier plan, avec ces tourneries efficaces car irrésistibles, sur lesquelles les mots du rappeur Baloji arrivent, frappant l'esprit à leur tour, avant de se sentir happé par les voix du Chœur de la Grâce.

Le groove monte, emporte tout sur son passage avec *Congo Eza Ya Biso* (Le Secours populaire) ou encore *Nazongi Ndako*. Ailleurs, les musiciens de Zaïko Langa Langa croisent le chant soul de l'Américain voyageur Amp Fiddler, parfait dans le costume de Marvin Gaye pour une relecture de *I'm Going Home*.

Riche en idées, audacieux, varié mais homogène, cohérent, *Kinshasa Succursale* appartient à ses albums qui n'ont pas de grand frère avec lequel on pourrait voir une ressemblance. Tout au plus lui trouverait-on un lien de cousinage avec *Native Sun* du sensationnel Blitz The Ambassador : cette même démarche de proposer quelque chose de nouveau, sans dérouter, avec une exigence remarquable en termes de qualité. Et c'est justement en compagnie du Ghanéen que Baloji s'illustre sur la dernière plage du CD, pour un remix d'*Indépendance Cha-Cha* auquel Freddy Massamba a également été convié.

Site de Baloji

Baloji Kinshasa succursale (Crammed Disc) 2011

A LIRE



C Nicolas Karakatsanis

Baloji, rappeur entre deux mondes Baloji, à la source du sorcier

PRESS BOOK

crammed (discs

SlateAfrique

ACTUALITÉS SOCIÉTÉ SPORT CULTURE DIASPORAS LA REVUE DE WEB

mise à jour 29/11/2011, <u>0 réaction (réagir)</u> **T**weeter 7 **E** Like 10 **+1** 2

Baloji, l'Afro-Européen

Les pieds en Belgique mais la tête en Afrique, Baloji aborde à travers sa musique deux thèmes qui lui sont chers: la RDC et son passé. Son nouvel album Kinshasa Succursale est à l'image de cette mixité.



Baloji, chanteur congolais, dans le clip d'Independance Cha-Cha. © Nicolas Karaktsanis

L'AUTEUR Anaïs Toro-Engel Petit bonnet vissé sur de fines dreadlocks, vêtements sombres agrémentés d'une discrète chaîne en argent, Baloji nous attend tout en sobriété dans le fond d'un troquet du 18^e arrondissement parisien. Mains croisées sur la table, avec un timide sourire tempérant son imposante stature.

Né à Lubumbashi (République Démocratique du Congo, RDC) en 1978, l'artiste afro-européen a grandi à Liège (Belgique). Et sa musique témoigne de cette diversité: son flot régulier, accrocheur, se mélange au swahili et au lingala. Avec un fond de rumba congolaise, musique tradimoderne, afro-funk nigérian, folk acoustique ou encore de ska.

Baloji Belgique élections musique République démocratique du Congo

Eclectisme

Le résultat? Une musique décomplexée, sans rythme régulier ni mesure définie, bien éloignée des carcans de la world music. Des cordes, des cuivres, de longs solos de

guitares, avec la patine colorée de la musique congolaise des années 70.

«J'aime sortir du cadre habituel, que ça flotte. Je ne me pose pas trop de questions sur ma musique, mais j'imagine que je suis un élève à problème: c'est trop musical pour être du rap, trop rap pour être musique du monde, trop d'arrangements pour être du sam, trop de langues étrangères (lingala, swahili) pour être de la chanson française.», nous explique-t-il.

Difficile d'étiqueter ce deuxième album *Kinshasa Succursale* (produit par Crammed Discs), véritable patchwork musical aux couleurs de la RDC. En témoignent les conditions d'enregistrement: 6 jours de travail d'arrache-pied dans un studio de Kinshasa, avec un défilé quotidien d'artistes locaux. Un brouillon musical né dans une ville non moins bouillonnante, *«digne d'un décor de Mad Max»*, décrit l'artiste.

Une réalisation sur le vif avec un nombre de prises limité, car pour chaque morceau tous les instruments étaient enregistrés simultanément. Un défi supplémentaire, qui d'après lui donne du relief à la musique:

«Nous avons enregistré tout le monde ensemble, comme le faisaient les musiciens dans les années 70. Cela créé une ambiance particulière, plus spontanée, qui a donné une réelle coloration locale à l'album, plus organique que le premier (Hotel Impala).»

Exorciser le passé

Le premier album de Baloji, enregistré à Bruxelles en 2008, était avant tout destiné à sa mère qu'il n'avait pas vue depuis 23 ans. L'artiste a vécu en Belgique dès son plus jeune âge au sein d'une famille d'accueil, sans contact avec les siens restés en RDC. Jusqu'à la réception d'une lettre de sa mère en 2007, qui lui demande: «qu'as-tu fait pendant toutes ces années? As-tu pensé à moi?» Questions auxquelles il répondra en musique avec l'album Hotel Impala.

«J'ai chanté ce que je ne pouvais pas dire de vive voix, à savoir que j'ai une vie qui ne correspondait sans doute pas à des attentes, telles qu'étudier pour ensuite revenir au pays m'occuper de mes frères et sœurs.»

Et de conclure par le titre «*I am coming home»* (Je rentre à la maison). Promesse tenue dira-t-on, car après le succès du premier opus, Baloji s'envole pour le Congo pour retrouver les siens perdus de vue depuis longtemps. Un premier pas difficile à franchir, où prédominent la peur des retrouvailles, la crainte de ne pas trouver ses repères.

«C'est impossible de se reconnecter du premier coup, il faut se donner du temps. Sauf que dans ces conditions le temps se compte souvent en années.»

C'est au retour de ce péril jeune en RDC que l'idée du deuxième album a germé, avec une dualité entre le pays qui l'a accueilli et celui qui l'a vu naître.

«Le résultat est en phase avec ce que je suis: un Afro-Européen ni plus ni moins, sans aucune préférence pour une partie ou l'autre.»

Réflexion sur la politique

A cheval entre deux mondes, Baloji ne se considère pas comme un *artiste engagé*, même si son deuxième album regorge davantage de connotations politiques. A commencer par le titre *Independance Cha-Cha* (voir vidéo ci-dessous), hymne symbolique de l'indépendance, qu'il a repris à son compte pour s'interroger: Où en est-on après 50 d'indépendance?

«Beaucoup ont vu comme un sacrilège que je change les paroles de cette chanson avec des lyrics moins consensuels. Il y avait un côté vide de sens dans ces paroles, vraisemblablement téléguidées par les belges au moment de l'indépendance. Au fond, le temps ne s'est-il pas suspendu depuis ce fameux 30 juin 1960?»



Un peu d'indulgence toutefois pour ce pays «construit en moins de 50 ans», ajoute-t-il. Ne voulant pas jouer le donneur de leçon, il rappelle que la beauté de la musique, «c'est de pouvoir toucher l'essentiel sans devenir didactique». Et de ne pas oublier que la RDC fait partie de ces jeunes démocraties qui peinent à se reconstruire, à retrouver une identité.

Dans Tout ceci ne nous rendra pas la Congo, Baloji chante sans mélodramatiser une part pourtant sanglante de l'histoire congolaise, «un génocide tombé dans le trou de l'histoire», celui du Kasaï en 1992. Un bel exemple de «l'absurdité de la guerre et de notre bêtise. Car ces replis identitaires ne reposent que sur des valeurs vides de sens».

Climat explosif

Et la problématique du repli identitaire est plus que jamais au cœur de l'actualité, en particulier dans la perspective du scrutin présidentiel à venir.

«Le climat devient explosif. Chaque semaine, des gens descendent dans la rue aux quatre coins du pays, et sont prêts à risquer leur vie comme ça l'a été en Tunisie. Si Kabila parvient à étouffer l'opposition et à se faire réélire, la situation risque de devenir catastrophique.»

A quand la révolution en RDC alors? Sans doute jamais selon lui.

«Ce sont les classes moyennes qui font la révolution. Ça n'a rien à voir avec Facebook ou les réseaux sociaux, qui ne sont qu'un révélateur de certaines situations. Et en RDC, l'écart est encore trop grand entre les classes pour parler d'une véritable classe moyenne. Même s'il y a une opposition politique face à Kabila, difficile aujourd'hui de parier sur l'issue du vote.»

Sans s'appesantir davantage sur ses positions pro ou anti Kabila, Baloji atteste que la sortie de son album la veille des élections ne doit pas être vue comme une provocation. Et préfère garder cette stature d'observateur afro-européen, soulignant le changement dans l'évolution des rapports entre la RDC et le vieux continent. Car le pays tend à se dédouaner de l'Europe pour trouver ses nouveaux modèles au sud plutôt qu'au nord.

«Voir qu'aujourd'hui des gamins de Lubumbashi considèrent la Tanzanie plus comme un eldorado que l'Europe, cela redonne l'espoir. L'Union européenne laisse la Chine racheter sa dette, mais voit d'un mauvais œil le développement du commerce sino-africain. Il est grand temps de remettre les compteurs à zéro. De regarder vers l'avenir».

TOPICS Baloji Balajawa Ak

PRESS BOOK





CULTURE - BELGIQUE - R.D.C. - MUSIQUE

« Kinshasa Succursale », le voyage musical de Baloji

Interview du rappeur congolais

LUNDI 28 NOVEMBRE 2011 / PAR ASSANATOU BALDÉ

🕻 🛪 🗟 🚔 💭 🖸 PARTAGER 🛛 😝 🗘 0 🛛 🍽 Tweet 🤇 1 🛛 🖪 J'aime 🤇 7



Baloji, le rappeur congolais de 31 ans qui réside en Belgique, sort officiellement son premier album solo, « Kinshasa Succursale », le 28 novembre. Un album enregistré à Kinshasa qui marie sonorités modernes et traditionnelles. L'artiste y aborde l'importance des valeurs familiales, et des thèmes liés à la politique. Pour délivrer son message, il s'exprime également en Swahili et lingana. Rencontre.

Afrik.com : En mai 2011, Afrik.com vous a interviewé pour la sortie de cet album. Aujourd'hui vous faites à nouveau la promotion de ce même album qui selon vous n'est pas sorti officiellement. Que s'est-il passé ?

Baloji : L'album était censé sortir l'année dernière. Mais nous avons eu des différents avec la maison de disque avec laquelle nous travaillons. Elle n'a en réalité jamais sorti l'album. Actuellement nous faisons à nouveau sa promotion car il ne sort officiellement que le 28 novembre. C'était une véritable catastrophe ! On a galéré un an pour remettre les choses à leur place.

Afrik.com : Dans cet album, vous reprenez la mythique chanson « Indépendance tchatcha » enregistrée lors de l'indépendance du Congo. Elle a connu un succès planétaire et est quasiment devenu l'hymne national congolais. Pourquoi teniez-vous à la revisiter ?

Baloji : Il était intéressant pour moi de faire cette reprise car l'on arrive au cinquantenaire des indépendances africaines. Elle a permis aux Congolais de se réapproprier leur indépendance. C'est une chanson fédératrice. Le Congo est un pays émergeant qui s'est bâti en moins de 50 ans. Même s'il est en retard sur le plan du développement, je trouve que les choses avancent vite.

Afrik.com : Vous parlez également beaucoup de Kinshasa. Pourquoi cette ville vous tient tant à cœur ?

Baloji : C'est une ville très importante pour moi. Il y a une vraie dynamique. Kinshasa c'est un choc. C'est bouillonnant, brouillant, désorganisé et en même temps chacun sait où il va. Il y a une espèce de chaos organisé qui est fabuleux. Vous imaginez ? Cette ville construite pour 100 000 habitants en compte aujourd'hui 12 millions. C'est une véritable mégalopole.

Afrik.com : Vous avez collaboré avec de multiples artistes congolais, notamment des femmes qui font les chœurs dans la plupart des chansons...

Baloji : J'adore collaborer avec les artistes. J'aime beaucoup le côté "famille nombreuse". Les artistes qui chantent dans l'album sont essentiellement originaires du Congo. Je mélange des instruments modernes et traditionnels, tels que le balafon, djembé... Parfois aussi je pars de musiques traditionnelles que j'essaye de moderniser.

Afrik.com : Vous chantez aussi en sawali et lingala. C'était important pour vous de transmettre votre message à travers des langues africaines ?

Baloji : Le sawali est ma langue maternelle et le lingana est très chantant. Chanter dans ces langues est une façon pour moi de transmettre un message d'unité. Elles font partie de moi. Dans l'album je parle de valeurs familiales, de société, de politique. Il est très difficile lorsqu'on parle de société en Afrique de ne pas parler de politique. Les gens discutent constamment de politique dans les pays africains.

Afrik.com : L'Album est-t-il sorti au Congo ?

Baloji : Il est sorti au Congo. Mais il a été essentiellement piraté. Ce qui ne me dérange pas. Je trouve cela tout à fait normal. Dire le contraire serait très hypocrite. Le fait qu'il soit piraté permet aux gens de le connaitre et de venir aux concerts. D'ailleurs on prépare une tournée dans toute l'Afrique, au Congo, Gabon, Sénégal, Mali et Cameroun.

Afrik.com : Quel regard portez-vous sur les affrontements qui opposent les partisans du président Joseph Kabila et du leader de l'opposition Etienne Tchisekedi à quelques semaines de l'élection présidentielle en RDC ?

Baloji: La situation est assez problématique surtout à Lumumbashi. Je suis d'autant plus inquiet qu'il s'agit de ma ville natale. Actuellement il y a beaucoup de confusion autour de ces élections. Certains disent même qu'il vaut mieux reporter le scrutin. J'ai entendu dire que Kabila va se retirer, car il ne gère plus rien. D'autres disent que Takedishsi va prendre le pouvoir. C'est une situation très complexe et incertaine. Je pense qu'il faut attendre de voir les prochaines semaines pour voir comment tout cela va évoluer.

Afrik.com : La diaspora africaine en Belgique connait-elle les mêmes difficultés que celle qui vit en France qui estime parfois être victime de discrimination sur le territoire français ?

Baloji : La diaspora africaine en Belgique connait effectivement les mêmes difficultés que celle qui vit en France. Il y a une hiérarchie des couleurs qui est évidente et une stigmatisation des étrangers qui se sentent comme des citoyens de seconde zone. En Belgique, le regard sur les immigrés est déjà forcément altéré puisque la double nationalité n'est pas reconnue. Moi-même qui suis né au Congo et suis arrivé à l'âge de trois ans en Belgique, je ne peux pas me sentir entièrement comme un Belge. Tout comme je pense que les Sénégalais qui vivent en France ne se sentent pas totalement Français. Aujourd'hui, la question que se pose dans beaucoup de pays est de savoir si c'est le droit du sol qui prévaut ou le droit du sang.

Afrik.com : Vous allez régulièrement au Congo. Comment êtes vous perçu là-bas ? Comme un Belge ou un Congolais avant tout ?

Baloji : Comme un entre deux. C'est comme avoir des enfants métisses. En fait, je suis vu comme un congolais de la diaspora. Mais cela ne veut pas dire que tu es perdu comme le pensent ceux qui sont restés là- bas. Tu as une lecture différente des choses. Tu apprends beaucoup des autres, tout comme eux apprennent de toi.

Lire aussi :

Baloji entre les lignes





Just another WordPress.com site

novembre 30, 2011 Asifajiri1 Cluture Afro, Infos - News - Habari, Société Claisser un commentaire

Baloji, l'Afro-Européen

Les pieds en Belgique mais la tête en Afrique, Baloji aborde à travers sa musique deux thèmes qui lui sont chers: la RDC et son passé. Son nouvel album Kinshasa Succursale est à l'image de cette mixité.



Baloji, chanteur congolais, dans le cilp d'Independance Cha-Cha. © Nicolas Karaktsanis. l'auteur

Anaïs Toro-Enge

Petit bonnet vissé sur de fines dreadlocks, vêtements sombres agrémentés d'une discrète chaîne en argent, <u>Baloji</u> nous attend tout en sobriété dans le fond d'un troquet du 18^e arrondissement parisien. Mains croisées sur la table, avec un timide sourire tempérant son imposante stature.

Né à Lubumbashi (<u>République Démocratique du Congo</u>, RDC) en 1978, l'artiste afro-européen a grandi à Liège (Belgique). Et sa musique témoigne de cette diversité: son flot régulier, accrocheur, se mélange au swahili et au lingala. Avec un fond de rumba congolaise, musique tradi-moderne, afro-funk nigérian, folk acoustique ou encore de ska.

Eclectisme

Le résultat? Une musique décomplexée, sans rythme régulier ni mesure définie, bien éloignée des carcans de la world music. Des cordes, des cuivres, de longs solos de guitares, avec la patine colorée de la musique congolaise des années 70.

" «J'aime sortir du cadre habituel, que ça flotte. Je ne me pose pas trop de questions sur ma musique, mais j'imagine que je suis un élève à problème: c'est trop musical pour être du rap, trop rap pour être musique du monde, trop d'arrangements pour être du slam, trop de langues étrangères (lingala, swahili) pour être de la chanson française.», nous explique-t-il.

Difficile d'étiqueter ce deuxième album *Kinshasa Succursale* (produit par Crammed Discs), véritable patchwork musical aux couleurs de la RDC. En témoignent les conditions d'enregistrement: 6 jours de travail d'arrache-pied dans un studio de Kinshasa, avec un défilé quotidien d'artistes locaux. Un brouillon musical né dans une ville non moins bouillonnante, *«digne d'un décor de Mad Max», d*écrit l'artiste.

Une réalisation sur le vif avec un nombre de prises limité, car pour chaque morceau tous les instruments étaient enregistrés simultanément. Un défi supplémentaire, qui d'après lui donne du relief à la musique:

⁴⁴ «Nous avons enregistré tout le monde ensemble, comme le faisaient les musiciens dans les années 70. Cela créé une ambiance particulière, plus spontanée, qui a donné une réelle coloration locale à l'album, plus organique que le premier (Hotel Impala).»

Exorciser le passé

Le premier album de Baloji, enregistré à Bruxelles en 2008, était avant tout destiné à sa mère qu'il n'avait pas vue depuis 23 ans. L'artiste a vécu en Belgique dès son plus jeune âge au sein d'une famille d'accueil, sans contact avec les siens restés en RDC. Jusqu'à la réception d'une lettre de sa mère en 2007, qui lui demande: «qu'as-tu fait pendant toutes ces années? As-tu pensé à moi?» Questions auxquelles il répondra en musique avec l'album *Hotel Impala*.

" «J'ai chanté ce que je ne pouvais pas dire de vive voix, à savoir que j'ai une vie qui ne correspondait sans doute pas à des attentes, telles qu'étudier pour ensuite revenir au pays m'occuper de mes frères et sœurs.»

Et de conclure par le titre «*I am coming home»* (Je rentre à la maison). Promesse tenue dira-t-on, car après le succès du premier opus, Baloji s'envole pour le Congo pour retrouver les siens perdus de vue depuis longtemps. Un premier pas difficile à franchir, où prédominent la peur des retrouvailles, la crainte de ne pas trouver ses repères.

⁴⁴ «C'est impossible de se reconnecter du premier coup, il faut se donner du temps. Sauf que dans ces conditions le temps se compte souvent en années.»

C'est au retour de ce péril jeune en RDC que l'idée du deuxième album a germé, avec une dualité entre le pays qui l'a accueilli et celui qui l'a vu naître.

⁶⁶ «Le résultat est en phase avec ce que je suis: un Afro-Européen ni plus ni moins, sans aucune préférence pour une partie ou l'autre.»

Réflexion sur la politique

A cheval entre deux mondes, Baloji ne se considère pas comme un artiste engagé, même si son deuxième album regorge davantage de connotations politiques. A commencer par le titre Independance Cha-Cha (voir vidéo ci-dessous), hymne symbolique de l'indépendance, qu'il a repris à son compte pour s'interroger: Où en est-on après 50 d'indépendance?

⁴⁴ «Beaucoup ont vu comme un sacrilège que je change les paroles de cette chanson avec des lyrics moins consensuels. Il y avait un côté vide de sens dans ces paroles, vraisemblablement téléguidées par les belges au moment de l'indépendance. Au fond, le temps ne s'est-il pas suspendu depuis ce fameux 30 juin 1960?»

Un peu d'indulgence toutefois pour ce pays «construit en moins de 50 ans», ajoute-t-il. Ne voulant pas jouer le donneur de leçon, il rappelle que la beauté de la musique, «c'est de pouvoir toucher l'essentiel sans devenir didactique». Et de ne pas oublier que la RDC fait partie de ces jeunes démocraties qui peinent à se reconstruire, à retrouver une identité.

Dans Tout ceci ne nous rendra pas la Congo, Baloji chante sans mélodramatiser une part pourtant sanglante de l'histoire congolaise, «un génocide tombé dans le trou de l'histoire», celui du Kasaï en 1992. Un bel exemple de «l'absurdité de la guerre et de notre bêtise. Car ces replis identitaires ne reposent que sur des valeurs vides de sens».

Climat explosif

Et la problématique du repli identitaire est plus que jamais au cœur de l'actualité, en particulier dans la perspective du <u>scrutin présidentiel</u> à venir.

⁴⁴ «Le climat devient explosif. Chaque semaine, des gens descendent dans la rue aux quatre coins du pays, et sont prêts à risquer leur vie comme ça l'a été en <u>Tunisie</u>. Si Kabila parvient à étouffer <u>l'opposition</u> et à se faire réélire, la situation risque de devenir catastrophique.»

A quand la révolution en RDC alors? Sans doute jamais selon lui.

⁴⁴ «Ce sont les classes moyennes qui font la révolution. Ça n'a rien à voir avec Facebook ou les réseaux sociaux, qui ne sont qu'un révélateur de certaines situations. Et en RDC, l'écart est encore trop grand entre les classes pour parler d'une véritable classe moyenne. Même s'il y a une opposition politique face à Kabila, difficile aujourd'hui de parier sur l'issue du vote.»

Sans s'appesantir davantage sur ses positions pro ou anti <u>Kabila</u>, Baloji atteste que la sortie de son album la veille des élections ne doit pas être vue comme une provocation. Et préfère garder cette stature d'observateur afro-européen, soulignant le changement dans l'évolution des rapports entre la RDC et le vieux continent. Car le pays tend à se dédouaner de l'Europe pour trouver ses nouveaux modèles au sud plutôt qu'au nord.

⁴⁴ «Voir qu'aujourd'hui des gamins de Lubumbashi considèrent la <u>Tanzanie</u> plus comme un eldorado que l'Europe, cela redonne l'espoir. L'Union européenne laisse la Chine racheter sa dette, mais voit d'un mauvais œil le développement du commerce sino-africain. Il est grand temps de remettre les compteurs à zéro. De regarder vers l'avenir».

Anaïs Toro-Engel

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK



Assirou.net

Baloji, l'Afro-Européen

Written by Rédaction Assirou.net | November 29, 2011 | 0 .

J'aime Soyez le premier de vos amis à indiquer que vous aimez

Les pieds en Belgique mais la tête en Afrique, Baloji aborde à travers sa musique deux thèmes qui lui sont chers: la RDC et son passé. Son nouvel album Kinshasa Succursale est à l'image de cette mixité.



Petit bonnet vissé sur de fines dreadlocks, vêtements sombres agrémentés d'une discrète chaîne en argent, Balojinous attend tout en sobriété dans le fond d'un troquet du 18^e arrondissement parisien. Mains croisées sur la table, avec un timide sourire tempérant son imposante stature.

Né à Lubumbashi (République Démocratique du Congo, RDC) en 1978, l'artiste afro-européen a grandi à Liège (Belgique). Et sa musique témoigne de cette diversité: son flot régulier, accrocheur, se mélange au swahili et au lingala. Avec un fond de rumba congolaise, musique tradi-moderne, afro-funk nigérian, folk acoustique ou encore de ska.

Eclectisme

Le résultat? Une musique décomplexée, sans rythme régulier ni mesure définie, bien éloignée des carcans de la world music. Des cordes, des cuivres, de longs solos de guitares, avec la patine colorée de la musique congolaise des années 70.

«J'aime sortir du cadre habituel, que ça flotte. Je ne me pose pas trop de questions sur ma musique, mais j'imagine que je suis un élève à problème: c'est trop musical pour être du rap, trop rap pour être musique du monde, trop d'arrangements pour être du slam, trop de langues étrangères (lingala, swahili) pour être de la chanson française.», nous explique-t-il.

Difficile d'étiqueter ce deuxième album *Kinshasa Succursale* (produit par Crammed Discs), véritable patchwork musical aux couleurs de la RDC. En témoignent les conditions d'enregistrement: 6 jours de travail d'arrache-pied dans un studio de Kinshasa, avec un défilé quotidien d'artistes locaux. Un brouillon musical né dans une ville non moins bouillonnante, *«digne d'un décor de Mad Max»*, décrit l'artiste. Une réalisation sur le vif avec un nombre de prises limité, car pour chaque morceau tous les instruments étaient enregistrés simultanément. Un défi supplémentaire, qui d'après lui donne du relief à la musique:

«Nous avons enregistré tout le monde ensemble, comme le faisaient les musiciens dans les années 70. Cela créé une ambiance particulière, plus spontanée, qui a donné une réelle coloration locale à l'album, plus organique que le premier (Hotel Impala).»

Exorciser le passé

Le premier album de Baloji, enregistré à Bruxelles en 2008, était avant tout destiné à sa mère qu'il n'avait pas vue depuis 23 ans. L'artiste a vécu en Belgique dès son plus jeune âge au sein d'une famille d'accueil, sans contact avec les siens restés en RDC. Jusqu'à la réception d'une lettre de sa mère en 2007, qui lui demande: «qu'as-tu fait pendant toutes ces années? As-tu pensé à moi?» Questions auxquelles il répondra en musique avec l'album Hotel Impala.

«J'ai chanté ce que je ne pouvais pas dire de vive voix, à savoir que j'ai une vie qui ne correspondait sans doute pas à des attentes, telles qu'étudier pour ensuite revenir au pays m'occuper de mes frères et sœurs.»

Et de conclure par le titre *«I am coming home»* (Je rentre à la maison). Promesse tenue dira-t-on, car après le succès du premier opus, Baloji s'envole pour le Congo pour retrouver les siens perdus de vue depuis longtemps. Un premier pas difficile à franchir, où prédominent la peur des retrouvailles, la crainte de ne pas trouver ses repères. «C'est impossible de se reconnecter du premier coup, il faut se donner du temps. Sauf que dans ces conditions le temps se compte souvent en années.»

C'est au retour de ce péril jeune en RDC que l'idée du deuxième album a germé, avec une dualité entre le pays qui l'a accueilli et celui qui l'a vu naître.

«Le résultat est en phase avec ce que je suis: un Afro-Européen ni plus ni moins, sans aucune préférence pour une partie ou l'autre.»

Réflexion sur la politique

A cheval entre deux mondes, Baloji ne se considère pas comme un *artiste engagé*, même si son deuxième album regorge davantage de connotations politiques. A commencer par le titre*Independance Cha-Cha* (voir vidéo ci-dessous), hymne symbolique de l'indépendance, qu'il a repris à son compte pour s'interroger: Où en est-on après 50 d'indépendance?

«Beaucoup ont vu comme un sacrilège que je change les paroles de cette chanson avec des lyrics moins consensuels. Il y avait un côté vide de sens dans ces paroles, vraisemblablement téléguidées par les belges au moment de l'indépendance. Au fond, le temps ne s'est-il pas suspendu depuis ce fameux 30 juin 1960?»



Un peu d'indulgence toutefois pour ce pays *«construit en moins de 50 ans»*, ajoute-t-il. Ne voulant pas jouer le donneur de leçon, il rappelle que la beauté de la musique, *«c'est de pouvoir toucher l'essentiel sans devenir didactique»*. Et de ne pas oublier que la RDC fait partie de ces jeunes démocraties qui peinent à se reconstruire, à retrouver une identité.

Dans Tout ceci ne nous rendra pas la Congo, Baloji chante sans mélodramatiser une part pourtant sanglante de l'histoire congolaise, «un génocide tombé dans le trou de l'histoire», celui du Kasaï en 1992. Un bel exemple de «l'absurdité de la guerre et de notre bêtise. Car ces replis identitaires ne reposent que sur des valeurs vides de sens».

Climat explosif

Et la problématique du repli identitaire est plus que jamais au cœur de l'actualité, en particulier dans la perspective du scrutin présidentiel à venir.

«Le climat devient explosif. Chaque semaine, des gens descendent dans la rue aux quatre coins du pays, et sont prêts à risquer leur vie comme ça l'a été en Tunisie. Si Kabila parvient à étouffer l'opposition et à se faire réélire, la situation risque de devenir catastrophique.»

A quand la révolution en RDC alors? Sans doute jamais selon lui.

«Ce sont les classes moyennes qui font la révolution. Ça n'a rien à voir avec Facebook ou les réseaux sociaux, qui ne sont qu'un révélateur de certaines situations. Et en RDC, l'écart est encore trop grand entre les classes pour parler d'une véritable classe moyenne. Même s'il y a une opposition politique face à Kabila, difficile aujourd'hui de parier sur l'issue du vote.»

Sans s'appesantir davantage sur ses positions pro ou anti Kabila, Baloji atteste que la sortie de son album la veille des élections ne doit pas être vue comme une provocation. Et préfère garder cette stature d'observateur afro-européen, soulignant le changement dans l'évolution des rapports entre la RDC et le vieux continent. Car le pays tend à se dédouaner de l'Europe pour trouver ses nouveaux modèles au sud plutôt qu'au nord.

«Voir qu'aujourd'hui des gamins de Lubumbashi considèrent la Tanzanie plus comme un eldorado que l'Europe, cela redonne l'espoir. L'Union européenne laisse la Chine racheter sa dette, mais voit d'un mauvais ceil le développement du commerce sino-africain. Il est grand temps de remettre les compteurs à zéro. De regarder vers l'avenir».

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK





CD

« Kinshasa succursale » Retour aux sources d'un prince du rap

Baloji est né en 1978 à Lubumbashi (République démocratique du Congo). En tshiluba, son nom signifie «sorcier», et c'est bien en sorcier des sons qu'il est revenu dans son pays natal, qu'il avait quitté avec son père à l'âge de 4 ans pour s'installer en Belgique, Enregistré en terre africaine, son deuxième opus, «Kinshasa succursale», explore la grande diversité musicale du Congo: rumba, mutuashi, soukous, afro-beat,



ou encore le tradi-moderne du célèbre groupe Konono nº1, mais aussi les chants religieux de la chorale de la Grâce. Nombreux sont les invités congolais sur cet album, où les paroles du rappeur résonnent en français aux côtés d'autres langues (lingala, swahili) pour raconter sa quête d'identité, mais aussi pour dénoncer les conflits, le pillage des ressources et la dette. Revisitant le célèbre hymne à la liberté du groupe African Jazz «Indépendance Cha-Cha», Baloji exhorte les citoyens à exprimer leur détermination pour une société plus responsable.

crammed (discs

L'ELIXIR DU DR. FUNKATHUS

LEURI & DÉCEMBRE TRUE

Baloji, Kinshasa Succursale : funk à la mode kinoise (re-post)

Il arrive qu'un album connaisse une deuxième vie. Il s'agit parfois d'une perle dénichée au fond d'un vieux bac à disques poussiéreux, le rêve de tuut create digger. Sinon ee sont les aldas de la promotion et du sareds/kehec qui dicte une telle remaissance. C'est ee qui se produit avec le Kinshoso Succursale de Baloji. L'album devait sortir l'an dernier sur Kraked, petit label français. Baloji raconte sur son blog comment celui-ci lui a finalement fait faux bond :

'Kinshasa Succursale devait initialement sortir le 4 octobre zuso en France, jour où Jétais à Paris avec 3 de mes musiciens pour une semaine de promotion. Au programme: plusieurs directs notamment eur RFI, France Inter, Le Mauv au Africa n°1, des interviews avec des médias presse tels que Libération et les Inrocks, un single en rotation sur 3 radios et une couverture de Mondomix. Quelques minutes avant de protection de premier live pour Le Fou du Roi sur Prance Inter, faprensis que mon album ne sortirait pas ce jour là pour des soi-disantes questions de distribution. Sur l'instant je ne réalise pas encore bien et tente de faire front afin de privilégier la dynamique de la promo en cours. Ce n'est que phusieurs somaines après que je comprendrai qu'il n'y aura jamais de sortie avec ce label.

cours. Ce n'est que plusieurs somaines après que je comprendrai qu'il n'y aura jamais de sortie ouve ce label. Au-delà de la frustration, j'al beaucoup appris dans ce fiasco qu'il m'importe peu de détailler (ci mais qui aura des conséquences réelles sur logenda de mes projets subunts. Malgré este déconcenue, fai, avec mon équipe, continué de construire les chaes avec un début de développement International du live. Avec rigueur et passion, nous avons mis sur pied plusieurs dates internationales (USA, Canada, Suède, UK, Espágne,-) qui au porté leur fruits. En avoir, nous avons mis sur pied plusieurs dates internationales (USA, Canada, Suède, UK, Espágne,-) qui au porté leur fruits. En avoir, nous revournerous dans certains de ces pays mais également dans d'autres contrées. Les retours presse tendida (The Cauver, Questlove, Idria Elba, ... m'ont aussi motiol à ne pas laisser tomber ce disque. Aujourd'hui, plus d'un après, Kinshona Succursale existe à l'international. Il sort ce 21 novembre sous ce label défricheur et mythique qu'est Ornement Deres Constances aux (chaet à l'international. Il sort ce 21 novembre sous ce label défricheur et mythique qu'est

Crammed Discs. Car la maison n'accepte pas l'échec".

C'est donc Crammed Discs qui a repris le flambeau. Un mai pour un bien. Avec ce nouveau label, sous une nouvelle pochette, nul doute que Kinhana Succursule va avoir droit à l'attention qu'il mérite. D'autant que Crammed s'est imposé comme une référence en matière de musique congolaise (tradi-)moderne. Pourtant, internet oblige, nous avions bei et bien découvert l'album du rappeur beigo-congolais des l'an dernier. Minux, nous l'avions vu sur soine quelques jours après qu'il n'appenne l'abandon du projet par son labei.



D'emblée, une telle œuvre s'impose comme un coup de cœur. Nous avions été saisi par l'urgence du propos, qui coincidait alors avec le saire de l'indépendance du Congo-Kinshasa. L'histoire derrière la musique était aussi une belle aventure. Retrouvons la nique d'alors

(Texte initialement publié le 8 octobre 2010)

Baloji passe ce soir au Zénith de Montpeilier dans le cadre des Nuits Zébrées de Nova. Côté concerts, c'est un des événements locaux en ce débu: d'ante ne, l'occasion de découvrir sur scène un artiste dont le nouvel album, Kinshosa Succursale, est un vrai coup de cœur. Un album mélant introspection sans fard et regard lucide sur le Congo, l'année du cinquantenaire de son Indépendance



S'il apparaît sur les photos en dandy plus classe encore qu'un sapeur, s'il s'autorise même une ambiguité que n'oserait pas un rappeur, ce ne sont pas les apparences qui importent. Car les textes de Balqi ne sont pas seulement intelligents, ils brûlent d'une urgence, urgence du propos à laquelle vient se greffer celle des conditions d'enregistrement. Sculement six jours à Kinshasa pour mettre une quinzaine de titres dans la boite. Car à l'origine à projet, il y avait la volonté de Baloji de donner une seconde vie à certains moreaux figurant sur son abium précédent Hole Impala, en les ré-enregistrant à Kinshasa. Ils en sortent littéralement transfigurés. "A Kinshasa, il y a quelque chose de brillant, d'intense qui bouffe la ville, la folie eréarrice, ça pue la susur. Ca m'a tellement inspiré. On voulait juste rejouer les anciens moreaux, mais au final on a foit quelque chose de totalement différent" (Vibrations nº 127).

Quelques années plus 16t, le jeune rappeur belgo-comgolais avait pourtant raccroché le micro. Avec une homnéteté qui n'est pas si courante, Balo do groupe Starflam, estimait n'avoir plus rien à dire. Il s'arrêta donc de rapper. Jusqu'à ce qu'un événement particulier lui redonne une source d'inspiration depuis intarissable.

Cet événement, il l'a raconté souvent. C'est, après vingt-cinq ans de silence, une lettre de sa mère restée au Congo. Car L'histoire personnelle de Bahiji est marquée par un déractmement. A l'âge de trois ans, il quitte le Congo pour la Belgique avec son père. Du coup, pendant longtemps il s'est défini comme un "Blanc aux cheveux crépus", un "Afropéen". Cette lettre fit alors office de déclie. En réponse à cette mère lointaine, il découvre en lui la matière pour enregistrer un album, Hotel Impala. Alors qu'il n'a pas mis les pieds au Congo depuis vingt ans, il se rend à occorer en la la management pour entregante un novam, recer impanta consequent na pas mo en para su congo venta Lubumbashi, pour retrouver sa mer. Il a alori la maladresse de la indirir en guise de cadeur labum que si estre hui inspira. Ce n'esti pas i bos présent pour quelqu'un qui vit dans le dénuement et a d'autres jeunes enfants à nourrir. Un album ? Malaise, malemendu culturel. "Ce sont des cademac d'occidental, d'Européen. Ce n'est pas ça qu'elle attend. Qu'est-se qu'elle attend ? Je suis son fils chief, elle est veuve, j'ai cing demi-frères et sœurs, et ils sont dans l'urgence... Ils attendent autre chose. Donc... C'était déplacé".



Ce fut une lecon et maintenant, après Hotel Impala, c'est donc l'épreuve du terrain. L'enregistrement sur Certa un leçor es maneira apres notes inplans, conserventes participations au le conviction de journe bannes, doit beaucoup à ces musiques incarnées. L'accompagnent l'Orchestre de la Katuba, la Chevale de la Grâce et la Fanfare de la Confiance. Ces apports transcendent littéralement sa musique. La comparaison s'impose puisque l'on retrouve de nombreux tirres d'Hotel Impala. On voit la différence de traitement. L'intensité que leur confère le fait d'avoir été enregistré dans l'urgence avec les moyens du bord, en se pliant à la loi de l'Article 15.

"On a fait des rencontres incroyables, comme Rodrígue, un guitariste qui trouvait chaque riff en moins de cinq minutes, ou la fanfare de la Confiance, avec ses trombones fendus par le soleil, qui joue sur six titres. Konono N"1 a joué sur un titre, il y a eu trois coupures de courant pendant la prise, on n'a gardé que le likembe de Mingieil. Cétait compliqué, mais c'est du groove de la brousse, man titre préféré. Kinshasa c'est une ville basée sur du temporaire. Dans Kinshasa Suecursale, tout a été provisoire et tout le monde s'est adapté "(Mondomix).



Grand amateur de soul, il a voulu retrouver la transe des enregistrements "live", tous ensemble, sans overdubs, en une ou deux prises seulement, à l'ancienne. Et dans cette effervescence, il a bel et bien paisé une partie de son inspiration dans la soul. Ainsi, "Nazongi Nadko", ce titre étonnant avec les vétérans de Zaïko Langa langa et... Amp Fiddler, inspiré par Marvin Gaye. Baloji raconte qu'en effet, quand son père lui fit quitter le Congo, c'était pour l'emmener au pays de Marvin Gaye. "Quand fui eu mu mère en ligne, elle m'a dit je t'ui ou à lu tilé, sur MCM Afrique. On m'a dit que tu faisais de la musique, je t'ai tout de suite reconnu, f'ai toujours su que tu ferais ça : ton père m'avait dit qu'il t'emmenait au pays de Marvin Gaye'. Après m'avoir dit ça, j'hallucine un peu... C'est une métaphore, le sens de la formule comme on peut avoir dans le rap... Je suis arrivé en 1981 avec mon pêre, je vivais à Ostende, et effectivement Marvin Gaye vivait au même endroit. C'était un point de départ intéressant. Et ensuite fai découvert ce morceau de Marvin Gaye qui termine l'album, et putain c'est prophétique ! 'I'm going home to see my mother, l'm going home to see my dear old dad... J'ai pris ce morceau comme s'il avait été fait pour moi^o.

Soul, funk blen sûr, intensément funk, plein de sa sueur, rumba, Baloji peut tout se permettre accompagné de ces form Soui, tuus teen au, intestement tuus, pieni oe sa sueur, runna, naagi peur tout se permetre accompagne o ees tornantons oounonnantes, porté par cette bande-son de leu. Cette musique incandecente couvre en llow peni-tre un peu convenu, nattrapé par une impecable diction. Indispensable pour saisi des texts riches de sens. Car c'est un regard d'une rare maturité que pose Halqii sur notre mode. Mêne sa reprise de "Indépendance Cacha", le "tubé" pana-frictant bes indépendances signé par Grand Xall, est détournée pour faire sens, alors que la plupart de se collègues n'en anrait tiré qu'un gimmick agaicheur, un refrain accordieur. Lui l'utilise pour illustres sa réflexion sur le contexte d'aujourd'hui, cinquante ans après cette indépendance du Congo.

on fédératrice, sy mbole de la crédulité des prém Pour que les démocraties progressent, il faut qu'elles apprennent de leurs erreurs de jeunesse*



domix, il explique son choix et les conditions dans lesquelles il a pu l'enregistrer : "la mélodie est incroyable et c'était Dans une interview à Mor Dans um interview à Atondomic, il espiague son choix et ses conditions dans isequitates i à pai renrègistrer : "an media set încrogado et e detat un challenge intrivesanti, de suis arrivé avec les testes écrits, il faliali juste guoin rouves les interprétse-voulaient mettre ces paroles sur ce titre parse que c'est un monument, qui fait partie du patrimoine musical. Je dis qu'après l'indépendance, le temps s'est arrêté eu Canyo. On a urainent cette impression à Kin, parce qu'il y a très peu de constructions modernes. Tout date de l'époque coloniale : du chemin de fer aux institutions, c'est încroyable. Les musiciens étalent d'accord avec mon texte, mais ils avaient peur des représailles. Les services secrites, c'est certainemnt le true qui marche le miacca cu Congo. Ce sont les seuls à être = auvare = comme on dit là bas. Pinalement, à force de quatre heures de discussion, on les a convantneus de jouer^{*}.

Et en parlant de jouer, je suis impatient de le découvrir sur scène ce soir, en espèrant que seront de la partie l'Orchestre de la Katuba, la Panfare de la Confiance et la Chorale de la Grâce !

DERLARE | CONSTRUCTION A L'ADRESSE 22.45

O.C. (8 octobre 2010)







Nom Baloji

Lieu de résidence Bruxelles - Belgique

Profession Auteur - Compositeur -Interprète

Actualité

10/2011 - Sortie de son nouvel album "Kinshasa Succursale" 12/12/2011 -Concert au Jamel Comedy Club 12/04/2012 - Concert à la Maroquinerie





Contacter l'artiste



ITW Baloji

Noël nous a gâtés avant l'heure pour l'année 2011 et bienheureux que nous sommes, le calendrier nous a permis de rencontrer Baloji afin de parler de son actualité et notamment de la sortie de son nouvel album. L'artiste belge natif de Lubumbashi débarque avec Kinshasa Succursale, une histoire différente, aux couleurs et sonorités du Congo, ce 2ème opus répond parfaitement au premier (Hôtel Impala) avec toutefois le charme supplémentaire d'une tonalité « made in Congo » qui se marie parfaitement au flow rythmé de son concepteur. Après l'avoir apprécié en concert, la rencontre était pleine d'attente !

Paris – Delaville Café – 13/12/2011

Enfant Mystère : Hello Baloji !

Baloji : Hello Enfant Mystère !

EM : Parlons directement du Congo et de ton sentiment sur ce qu'il se passe là-bas en termes de scène et de création musicale ?

Baloji : Les choses bougent, sont vivantes mais les moyens de favoriser la création sont limités. Pas assez d'argent, d'infrastructures permettant d'aider au développement de la musique congolaise, beaucoup de musiciens galèrent en attendant leur tour, je l'ai particulièrement ressenti pendant l'enregistrement de l'album à Kinshasa. C'est aussi pour ça que j'ai voulu le faire là-bas, au-delà du sens et de la recherche artistique, pouvoir collaborer avec les nombreux talents qui vivent en RDC.

EM : Malgré tout, certains s'en sortent, je pense à Staff Benda Bilili, qui est l'exemple le plus connu en France ?

Baloji : C'est sûr, mais les gens au Congo ne connaissent quasiment pas Staff Benda Bilili, enfin toujours moins qu'en Europe. Le problème, c'est que la création est très orientée au Congo, évaluant la qualité d'un artiste à son potentiel commercial. Des groupes comme Staff sont dans de la musique de recherche, appellation un peu péjorative et réductrice d'ailleurs, qui reste cantonné dans son exposition aux coopérations culturelles étrangères, type le CCF (centre culturel français). Il y a un manque d'espace et d'investissement sur cette musique-là et l'essentiel des partenariats médias sont squattés par une dizaine d'artistes qui négocient chèrement leur place (NDLR : nous partons alors dans un petit intermède sur la pratique du libanga, l'art de monnayer les dédicaces dans une chanson).

EM : Revenons maintenant au cœur de l'actualité, ton album Kinshasa Succursale, comment as-tu vécu l'expérience de l'enregistrement sur place ?

Baloji : Les choses se sont faites rapidement, l'enregistrement s'est déroulé sur 6 jours. J'ai eu le temps d'échanger avec les artistes du projet, dans l'ensemble la plupart des collaborations se sont faites de manière cool et détendue. Mais on a dû être speed, on a pris part à l'organisation, le choix des musiciens par exemple. C'était le cas le 1er jour, on nous a envoyé un groupe censé faire un truc « rap » mais je ne voulais pas de ça, on est donc allé le soir même chercher des musiciens, des batteurs, guitaristes, etc. En pensant que personne ne serait là le lendemain, pour au final se retrouver avec 35 musiciens, ce qui était 5 fois trop. Imagine-toi, un enregistrement à 35 en cabine !

Bref, ça a donné quelque chose de bizarre parce qu'il fallait faire des choix, sur ces 5 batteurs chacun attendaient le job et l'enjeu aussi bien en termes de rémunération et de notoriété n'est pas de la même intensité qu'en France, tu te doutes.

EM : Bon, on est encore pleinement dans la promo de Kinshasa Succursale mais est-ce que tu as déjà des pistes pour le prochain ?

Baloji : Oui, on a bien avancé, tout est déjà bien abouti de la musique au texte, on devrait commencer à mettre en forme tout ça au printemps 2012...

Pour tout te dire, l'album ouvrira sur une chanson intitulée Soleil de plomb qui fait référence aux enterrements, mettre en exergue les particularités culturelles sur cette question et pour aller encore plus loin, je dois collaborer avec l'orchestre philarmonique de Kinshasa (NDLR : à découvrir sur enfant mystère, article intitulé « Kinshasa Symphony : Ode à la débrouille »). J'espère pouvoir faire tout ce que j'ai imaginé pour cet album...

Rendez-vous en 2012 !

Voici quelques bribes de conversation, l'entretien aura duré plus d'une heure et l'homme correspond à ce que l'on aime de l'artiste, nous n'avons donc pas boudé notre plaisir !

Nous ne sommes pas non plus repartis sans un petit souvenir sonore :

baloji-aime-EM խ

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK

crammed & discs



Bonjour et bienvenue dans votre Afrique Enchantée !

C'est l'histoire d'un garçon chahuté par les vents. Ceux d'une histoire post-coloniale qui a fait des Congolais des nomades errants sur le globe. Arrivé à trois ans en Belgique dans les bagages d'un père qui bientôt disparaît, **Baloji** passe son adolescence chaotique à courir derrière des parents, et un pays perdu. A l'âge d'homme, ses deux disques racontent son itinéraire, celui de Baloji : littéralement « le sorcier ». Il sera en concert le 12 avril à Paris.

Avec le sorcier Baloji, et la chronique enjaillée de la nièce Hortense Volle !



BALOJI - KARIBU YA BINTOU feat. Konono N°1







Programme de 1H à 2H:

Durant cette première heure de "Sous les étoiles exactement" nous serons en direct avec Sidilarsen qui revient avec un magnifique 4ème album. Du rock -éléctro- métal d'une efficacité rare sublimé par des textes en français poétiques et habités par une conscience sociale.

Pour l'accompagner pendant cette première partie : Cabadzi, dont la particularité est de faire de la musique uniquement la bouche. Leur dernier album, sorti le 27 février, s'appelle "Digère et Recrache". C'est un cri de colère et d'espérance à la croisée entre le hip-hop, le slam et la chanson française.

Programme de 2H à 3H:

Rediffusion de l'émission "La Marche de l'Histoire" de Jean Lebrun. L'histoire du Tarn & Saöne écrite et racontée en direct par Serge Le Vaillant

Programme de 3H à 4H:

3H-3H50

Pour la troisième partie de "Sous les étoiles exactement" nous vous proposons une rencontre Baloji. Venu du Hip Hop et de Belgique, le congolais Baloji vénère léo Ferré, Marvin Gaye ou Joy Division. C'est en Afrique avec des stars locales, qu'il à enregistré son nouvel album : "C'est pas de la worldmusic, c'est de la musique de chez nous!". Il sera le 28 mai au Printemps de Bourges.

3H50-4H

"Le Quatre heure" concocté et raconté par Serge Le Vaillant

Programme de 4H à 5H:

Rediffusion de l'émission "la Tête au carré" de Mathieu Vidar

crammed & dies





	••••
C_BALDI	BALOJI -
	12/04/2012 - 20:00
	- La Maroquinerie
1 A 4 A	(PARIS)
70	Baloji, dont le nom signifie sorcier en swahili, est né en République démocratique du
-	Go !



Baloji



Kinshasa Succursale

[Crammed discs] rap / musique trad.

L'unité du Congo se trouve peut-être ici, là où le swahili, le lingala et le tshiluba se côtoient. Baloji l'exprime à travers un enregistrement hétéroclite où la guitare afro-funk nigériane ou la tradi-moderne de Konono N°1 s'unissent derrière un message. Malgré une capitale à bout de souffle, seule une détermination unilatérale fondera cette identité composite, reflet de celle de l'artiste. Léo Ducatez

www.baloji.com



LE JOUR D'APRES / SIKU YA BAADAYE (INDEPENDANCE CHA-CHA) from BALOJI.

PRESS BOOK



Les téléchargements de la semaine (41)

12 octobre 2011 à 09:30

Du Andrew Bird beau à crever, un extrait de l'album de David Lynch, une démo oubliée de R.E.M, des reprises de Björk, le (presque) retour de Justin Timberlake et She & Him qui fêtent Noël avant l'heure : ce sont les téléchargements de la semaine.

La semaine commence bien puisqu'elle nous donne enfin notre dose mensuelle d'Andrew Bird dont on ne dira jamais assez de bien. L'Américain, qui devrait revenir avec un nouvel album l'année prochaine, a eu la bonne idée de composer le soundtrack du film indépendant *Norman*, sorti sur les écrans US l'année dernière. Bonne nouvelle puisque la BO est désormais en écoute intégrale sur le Facebook du monsieur, qui offre pour l'occasion (contre une petite adresse email) l'un des titres, *Hospital*, en téléchargement gratuit. Attention, le tout est beau à crever. On vous aura prévenu.

On le sait, David Lynch sortira son premier album, Crazy Clown Time, le 7 novembre prochain. Comme le cinéaste américain est un mec sympa, il a décidé de donner un avant-goût de la chose en proposant le morceau du même nom en téléchargement sur sa page Facebook. Pour récupérer le titre, c'est par ici et c'est plutôt dingue.

De la joie en perspective : inspirés par les œuvres d'Elvis Presley, des Carpenters ou des Beach Boys, **Zooey Deschanel et M. Ward** revisiteront cet hiver, avec leur duo **She & Him**, des classiques de noël. Baptisée A Very She & Him Christmas, la chose a été enregistrée entre New York et Los Angeles et succède à Volume Two, le deuxième album du duo paru en 2010. Pour patienter jusqu'au 31 octobre, date de sortie officielle de l'album, le duo offre un cadeau de Noël anticipé via Soundcloud, où l'on peut télécharger un premier extrait initiulé Christmas Waltz.

Mais où sont donc passés The Very Best depuis la sortie de leur dernière mixtape Super Mom en mai dernier ? Et bien le groupe était, selon ses dires, en plein enregistrement au Malawi, pays d'origine de son leader Esau Mwamwaya. En attendant la sortie du successeur de Warm Heart Of Africa, on peut aller écouter et télécharger par là une version revisitée de Super Mom avec le rappeur Baloji en featuring. La classe.

R.E.M c'est fini. Oui, mais pas tout à fait apparemment. Des petits malins ont en effet retrouvé une demo du groupe sur cassette (oui oui) et mis le tout en téléchargement par là. Indice : à l'époque, Michael Stipe avait encore des cheveux.

Coucou Stereogum, ça va ? Cette semaine, à l'occasion de la sortie de Biophilia, le site US a concocté un de ses savants hommages pour nous, consacré donc cette fois-ci à Björk. Dans cette mixtape de reprises, se bousculent Liars, Owen Pallett (ex-Final Fantasy) et Ed Droste de Grizzly Bear, Dirty Projectors, Atlas Sound ou encore No Age. Le téléchargement se fait par Ici. Merci Stereogum.

On passe faire un tour, tout en douceur, chez Gorilla vs Bear, qui file une petite merveille cette semaine : une reprise revisitée de *Just Once* de How To Dress Well par le duo Elite Gz à pécho Ici. Parfait pour ce weekend.

Allons maintenant faire un tour du côté du formidable site US One Thirty BPM qui a des allures de sapin de Noël en plein mois d'octobre. En vrac, on peut trouver gratos chez eux

 - un premier extrait de Moon Killer, la nouvelle mixtape de Small Black à venir en novembre. La bête s'appelle Two Rivers et comporte un featuring du très rigolo Heems de Das Racist à choper ici.

- un titre du jeune rappeur de Compton, Kendrick Lamar, intitulé Cloud 10.
Dans la veine de Tupac, le Californien continue d'affoler les blogs avec ce
morceau produit par Nosaj Thing. Et c'est gratuit par là.
 - une version à tomber de Unchained Melody des Righteous Brothers par

 - une version à tomber de Unchained Melody des Righteous Brothers par l'incroyable Lykke Li, qui vit une année en or depuis la sortie de son second album, Wounded Rhymes. Le tout a été enregistré pour la radio australienne Triple J et se télécharge Ici.

 vous vous rappelez des Anglais de Esben and The Witch ? Nous oui, et après avoir annoncé leur grand retour avec Hoxagons, nouvel ep à venir début novembre, le trio de Brighton donne cette semaine un aperçu de la chose en filant gratuitement le titre Hexagons II (The Flight) à télécharger par là.

 on finit en beauté par Justin Timberlake que l'on a plus souvent vu au cinéma qu'en studio ces derniers temps. Le sexy back serait apparemment retourné derrière le micro récemment puisque vient d'apparaître sur la toile le titre Words I Say, qui serait (ou ne serait pas) un premier extrait d'un éventuel nouvel album du chanteur. On peut, en attendant, télécharger le morceau ici, à défaut de pouvoir télécharger Justin Timberlake lui-même.

Vous avez l'impression qu'il y a une nouvelle mixtape de Memory Tapes dans chaque Téléchargement de la semaine et vous n'avez presque pas tort puisque l'Américain réitère encore une fois l'expérience via le Modcast, une sorte de podcast/mixtape mis en ligne par le label Modular. "Je me suis rendu compte que j'écoutais beaucoup plus de mixtapes que d'albums, donc j'ai voulu faire un nouvel album sous forme de mixtape plutôt qu'un single ou un ep" a expliqué Dayve Hawk, qui livre ici de tout nouveaux morceaux. Comme toujours, c'est gratuit et c'est par lei.

On finit avec Chairlift, qui nous avait plutôt enthousiasmés avec leur premier album paru en 2008, *Does You Inspire You*. Si ces potes d'MGMT reviendront au début de l'année prochaine avec un nouveau disque, le duo éparpille depuis quelques mois quelques nouveaux titres pour faire patienter leurs fidèles. Le morceau s'appelle *Paculiar Paradise* et c'est le paradis (gratuit).



MUMBO JUMBO épisode #51 – 14/12/2011

Podcast: Lire dans une autre fenêtre



Pour cette cinquante et unième émission de Mumbo Jumbo, le T.P. Groupement des Electrophones de la Capitale a le plaisir d'accueillir BALOJI pour un Gimme 5 aux faux airs de Kinshasa succursale.

intro

HOWARD TATE " Get It While You Can " HOWARD TATE " Ain't Nobody Home " SYL JOHNSON " Different Strokes "

- Ping Pong -

FELA ANIKULAPO KUTI & AFRICA 70 " Shakara (Oloje) " LISANDRO MEZA Y SU CONJUNTO " Shacalao "

LOS GAVILANES DE LA COSTA " Los Gavilanes " ABELARDO CARBONO Y SU CONJUNTO " Palenque '

- Gimme 5 -

avec BALOJI CURTIS MAYFIELD " We The People Who Are Darker Than Blue " MANU DIBANGO " Afro-Soul " FRANCO ET L'ORCHESTRE O.K. JAZZ " La Vérité de Franco " VICKY ET L'ORCHESTRE O.K. JAZZ " Tonton " DR. JOHN, THE NIGHT TRIPPER " Gris-Gris Gumbo Ya Ya "



INTERVIEW : Baloji, un amoureux de Kinshasa



A 31 ans, l'ex-rappeur congolais du groupe Starflam, Baloji, qui réside en Belgique, sort officiellement son premier album solo, « Kinshasa Succursale », le 28 novembre. Un album enregistré à Kinshasa qui marie sonorités modernes et traditionnelles. L'artiste y aborde l'importance des valeurs familiales. C'est à Château-rouge que Kadidia.com l'a rencontré en toute simplicité.

Dans cet album, vous reprenez la mythique chanson « Indépendance tchatcha » enregistré lors de l'indépendance du Congo. Que représente-t-elle pour

vous ?

Il était intéressant pour moi de faire cette reprise car l'on arrive au cinquantenaire des indépendances africaines. Elle a permis au Congolais de se réapproprier leur indépendance. C'est une chanson fédératrice. Le Congo est un pays émergeant qui s'est bâti en moins de 50 ans. Même s'il est en retard sur e plan du développement.

Vous parlez également beaucoup de Kinshasa. Pourquoi cette ville vous tient tant à cœur ?

C'est une ville très importante pour moi. Y a une vraie dynamique. Kinshasa c'est un choc. C'est bouillonnant, brouillant, désorganisée et en même temps chacun sait où il va. Il y a une espèce de chaos organisé qui est fabuleux. Vous imaginez ? Cette ville construite pour 100 000 habitants en compte aujourd'hui 12 millions. C'est une véritable mégalopole.

Vous avez travaillé avec de multiples artistes congolais, notamment des femmes qui font les cœurs. Parlez nous de ces collaborations:

J'adore collaborer avec les artistes. J'aime beaucoup le coté famille nombreuses. Les artistes qui chantent dans l'album sont essentiellement originaires du Congo. Je mélange des instruments modernes et traditionnels, tels que le balafon, djembé... Parfois aussi je pars de musique traditionnelle que j'essaye de moderniser, je trouve que les choses avancent vite.

Vous chantez en shawali et lingala. C'était important pour vous de transmettre votre message à travers des langues africaines ?

de transmettre un message d'unité. Elles font parti de moi. Dans l'album je parle de valeurs familiales, de société, de politique. Il est très difficile lorsqu'on parle de société en Afrique de ne pas parler de politique. Les gens discutent constamment de politique dans les pays africains.

La diaspora africaine en Belgique connait-elle les mêmes difficultés que celle qui vit en France?

La diaspora africaine en Belgique connait effectivement les mêmes difficultés que celle qui vit en France. Il y a une hiérarchie des couleurs qui est évidente et une stigmatisation des étrangers qui se sentent comme des citoyens de seconde zone. En Belgique, le regard sur les immigrés est déjà forcément altéré puisque la double nationalité n'est pas reconnue. Moi-même qui suis né au Congo et est arrivé à l'âge de trois ans en Belgique, je ne peux pas me sentir comme étant un Belge. Tout comme je pense que les Sénégalais qui vivent en France ne se sentent pas Français. Aujourd'hui, la question que se pose beaucoup de pays est de savoir si c'est le droit du sol qui prévaut ou le droit du sang.

Existe-t-il en Belgique un es comme château-rouge où l'on peut trouver tous les produits africains ?

Bien sur ! On a aussi à Bruxelles l'équivalent d'un grand espace comme Château-rouge où les femmes peuvent trouver tous types de produits africains.

Cet article a été publié le Lundi 21 novembre 2011 à 22 h 11 min et est classé dans Musique. Vous pouvez en suivre les commentaires par le biais du flux RSS 2.0. Vous pouvez laisser un commentaire, ou faire un trackback depuis votre propre site.





Baloji - Kinshasa Succursale - Back to Congo ÍÓ ELike 3 >Tweet 3 +1 1 Share 1

J'ai déjà eu l'occasion de le dire ici, je n'ai pas une grande passion pour le rap ou le hip hop, quelques soient ses origines... Aussi, lorsque j'ai lu la présentation de **Baloji**, en attendant le CD "Kinshasa Succursale", son nouvel album qui sortira le 21 novembre prochain, je me suis dit que j'allais me forcer à l'écouter une fois, pour passer à autre chose ensuite

J'aurais dû me méfier... d'autant que l'avais bien apprécié sa reprise du fameux Independance Cha Cha, titre de 1960 écrit par Joseph "Grand Kallé" Kabasele et Nicolas "Dr Nico" Kassanda. Dans le clip, qui m'a servi à illustrer mon article sur les compilations sorties pour fêter les indépendances Africaines, au style rêtro à souhait, il était même accompagné par les musiciens de Wendo Kolosoy... J'aurais dû me méfier, vous dis-je...



ncer... Tout d'abord, Baloji n'a pas réellement le débit d'un rappeur, on est plus dans le flow. Et j'avour même, avoir cru que dans l'intro du 1er single ci-dessous, c'était Grand Corps Malade qui faisait un featuring... Voici donc Karibu va bintou avec la participation de Konono nº1 aux likembés électriques, tourné dans les rues de Kinshasa, et sur le site du légendaire combat de boxe "Rumble in the Jungle", où Mohammed Ali a affronté G. Foreman, dont il est question dans le film "Sould Power"



▶ 41 0:00 / 5:07 ○

"I'm Goin Home... nakuenda", c'est ainsi que Baloji mettait un point final à son 1er album, Hôtel Impala, sorti en 2007. Une conclusion, qui sonnait plutôt comme une ouverture vers le futur pour ce Congolais né en 1978 à Lubumbashi, grandi dans la Wallonie en crise. "Là-bas, tu ne te sens pas tout à fait congolas. Ici, tu ne te sens pas vraiment belge." Voilà ce dont parlait ce disque, d'une quête d'identité à l'heure de la trentaine. Entre soul spirituelle et tambour de bouche, il y jetait l'encre noircie au fil de ces années, sur tous les épisodes de sa vie. "Je répondais à ma mère naturelle qui m'avait demandé, lors de notre unique conversation au téléphone en avril 2005 : 'Qu'as-tu fait pendant vingt-cing ans ?

Pour exorciser cette crise de la trentaine, Baloji décide donc de retourner au Congo et de réenregistrer son 1er album avec les musiciens du pays. Au final ce sont autant de nouveaux titres qui sont sortis des nombreuses rencontres et collaborations.

ntaire du Making of de Kinshasa Succursa





Ein octobre 2008, Baloii est passé des mots à l'acte, du souhait à la réalité, "Une institution beloe m'a proposé d'animer un atelier d'écriture, avec à la clef un concert. Moi, j'ai préféré commencer par enregistrer un disque, avant tout, Je suis donc venu une semaine en repérages, au mois d'avril. Sept mois plus tard, on est reparti avec nos ordis, des cartes son, quelques micros...* Et deux complices dans les bagages : un ingénieur du son, Cyril Harrison, aux manettes et le bassiste Didier Likeng, aux arrangements dans la grande tradition chorale Camerounaise. Leurs missions : enregistrer un disque qui soit comme une version in situ d'Hôtel Impala. "Tout était préparé, rien n'était écrit, tout s'est improvisé !

Donc, j'écoute l'album depuis ce WE... car il est très riche de sons et de couleurs. Vous aurez remarqué comme moi que la scène Congolaise actuelle est très prolifique, comme un regain de tonus après les années creuses post-rumba, entre Konono n°1, Kasai All Stars, Staff Benda Blill... et je ne vous al pas encore fait mon billet sur l'Orchestre Symphonique de Kinshasa..

Si à certains moments, je décroche sur les textes (le flow, j'ai du mal... en fait), ceux que j'arrive à suivre sont très engagés pour la défense de ce pauvre pays qu'est la RDC actuelle. Mais c'est surtout la qualité de la construction musicale de chaque titre qui réjouit mes oreilles, des chanteurs invités aux

cuivres, des pianos à pouces aux choeurs... A la fin de Karibu ya bintou, Baloji dit "ce n'est pas de la World Music, c'est de la musique de chez nous".



Une semaine durant, les musiciens du chaudron congolais vont donc défiler : un trio de balafons, des voix de toutes couleurs, conteur de mots ou tombeur de maux, toaster ou soul sister, le groupe Zaïko Langa-Langa au grand complet, tout comme le Konono N°1 et ses likembés, l'ensemble la Gráce, une chorale au nom tout aussi prédestiné que celui de la fanfare La Confiance... La plupart soufflent sur des binious bricolés, retapés, scarifiés par l'usure du temps. "C'est ce qui donne la patine au son, sans équivalent. Pas une mesure à l'identique, pas de métronome. Pas besoin d'effets, tout est acoustique. Même les distorsions des guitares sont naturelles. Même quand ils sont désaccordés, ils jouent juste." A l'instinct, sur l'instant, dans le vif du sujet. A commencer par l'orchestre de La Katuba, un combo du nom de l'immense ghetto de Lubumbashi où vit la mère de Baloji. En fait, un groupe d'afro-soul-jazz constitué sur place...

C'est cela que j'aime et que j'essaye d'expliquer aux jeunes artistes Africains que je croise. Le son brut, naturel, roots... l'envie de faire, de partager, de jouer... Et même si parfois, ça frôle le désaccordage, ça joue, ça pousse... Et malheureusement, bon nombre de musiciens sont tellement obnubilés par les machines et les facilités qu'elles apportent, l'oreille collée au métronome, qu'ils en oublient d'être simplement eux-mêmes... et de lâcher prise

Oh, je ne dis pas gu'il n'y pas eu de travail sur l'album de Baloji, mais que l'équilibre entre un son "de là-bas" et les arrangements nécessaires donne une cohérence totale à l'ensemble. Et s'il s'agit bien de musique ancrée dans la culture urbaine contemporaine, elle sait puiser ses racines dans toute l'histoire musicale Congolaise des 50++ dernières années Bien loin du hip hop/rap copié par de nombreux jeunes Africains gavés de clips américains et de boucles sans imagination, ni créativité, comme s'ils avaient oublié d'où ils viennent, musicalement.

Voilà, je vais conclure, en vous conseillant cet album, entre pop, hip hop et soul, qui m'a apporté une grande bouffée de fraicheur, et m'a réconcilié avec la musique Africaine de "djeuns"... 😳





LeMonde.fr Culture

A la Une > Culture

L'album préélectoral de Baloji le Congolais

Critique | fe.Monde | 25.11.11 | 15h16

Abonnez-vous 15€/mois	Ħ	☆	E		Partagez 📑 💽 📊 ன 🛛
Recommander	🗟 Envoyer		f	Soyez	z le premier de vos amis à recommander ça.

"Mon pays est un continent émergent, bâti en moins de cinquante ans", rappe Baloji dans son nouvel album Kinshasa Succursale (Crammed Discs). Le rappeur belge d'origine congolaise a mis quatre ans à le terminer pour finalement le sortir cette semaine, à quelques jours de la présidentielle en République démocratique du Congo (RDC), lundi 28 novembre, la deuxième élection libre depuis 1960.

Fils d'un des fondateurs de l'UPDS, Union pour la démocratie et le progrès social, principal parti d'opposition, Baloji se garde bien de se prononcer pour un des onze candidats face à l'actuel président, Joseph Kabila : "Je reçois des informations contradictoires, se justifie-t-il, certains me disent que Kabila va se retirer, d'autres qu'il va gagner les élections. Et puis surtout, mon histoire est plus européenne qu'africaine."

Baloji, naturalisé belge en 2001 après quarante-cinq jours dans un centre de rétention près de Liège, a été enlevé à 3 ans à sa mère par son père, un homme d'affaires propriétaire d'un hôtel à Lubumbashi, une ville minière de RDC. Son premier album soul, *Hotel Impala* (2008), est la réponse de Baloji à sa mère, qui l'a retrouvé vingt-cinq après grâce à la télé.

"Sentiment d'insécurité"

Son retour au Congo-Kinshasa en 2007 est, dit-il, "catastrophique d'un point de vue familial". Il tourne quand même le clip de Tout ceci ne vous rendra pas le Congo, dont il a piqué la musique à Manu Dibango : "Il m'a menacé de me faire un procès, mais, finalement, on a sympathisé. Il m'a fait découvrir la musique congolaise de 1965 à 1975. Avant, je faisais un rejet total. "

Baloji décide, du coup, de faire une version congolaise de son album. Au fil de ses allers-retours - un premier repérage en 2008 pour recruter des artistes, l'enregistrement en six jours avec 45 musiciens en 2009 dans les studios de la télévision nationale -, des concerts, du tournage des clips, il redécouvre la RDC, un pays "où on change l'or en plomb", chante-t-il : "On a fait une tournée l'an passé. Il y a un sentiment d'insécurité permanent, mais j'ai senti un truc très fort dans les villes frontalières. Goma, à l'est, on dit que c'est une ville martyre : c'est pire que ça encore, mais, malgré tout, les gens se projettent dans un modèle qui n'est plus l'Europe mais celui de leurs pays voisins : la Tanzanie, l'Angola, l'Afrique du Sud, le Kenya."

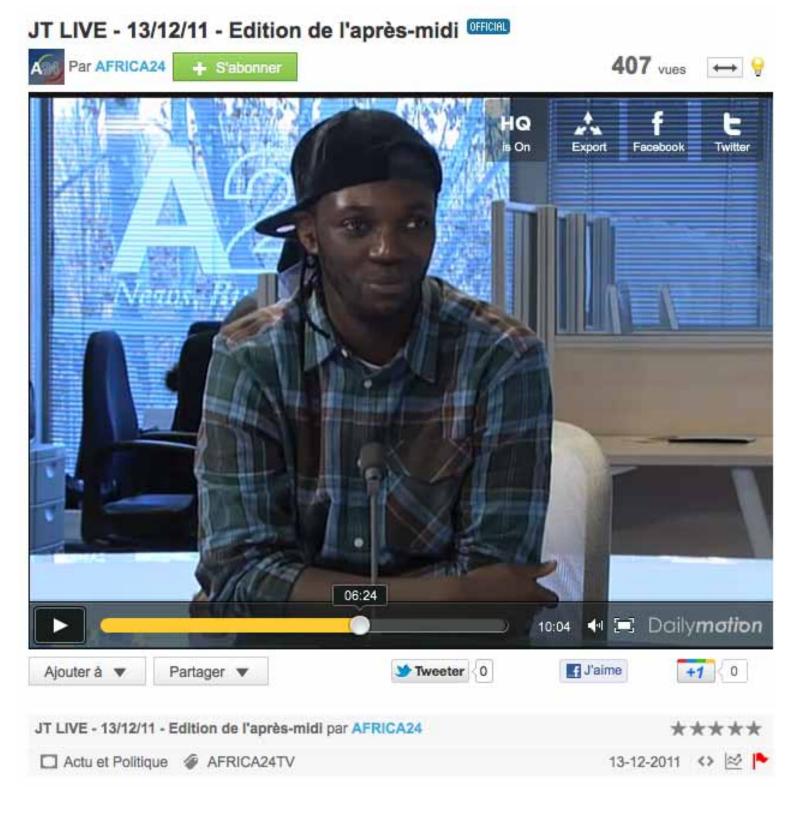
Pour faire connaître son disque, que ses producteurs ne voulaient pas sortir, Baloji a presque appliqué cette dynamique. Il ne s'est pas tourné vers la Belgique et la France mais vers les Anglo-Saxons et l'Amérique latine, twittant ses clips. Ses vidéos, *Indépendance cha-cha* et *Karibu Ya Bintou*, filmées sans moyens, restituent la rugosité et l'énergie de Kinshasa. Elles ont fait le tour des sites branchés anglo-saxons. *Kinshasa Succursale* s'ouvre par une reprise d'*Indépendance cha-cha* : *"Pour que nos démocraties progressent, il faut qu'elles apprennent de nos erreurs de jeunesse"*, rappe Baloji. Verdict dans les urnes, lundi ; et le 12 décembre sur la scène du Comedy Club, à Paris.

Stéphanie Binet

📫 Recommander 🛛 🖶 Envoyer 📑 Soyez le premier de vos amis à recommander ça.

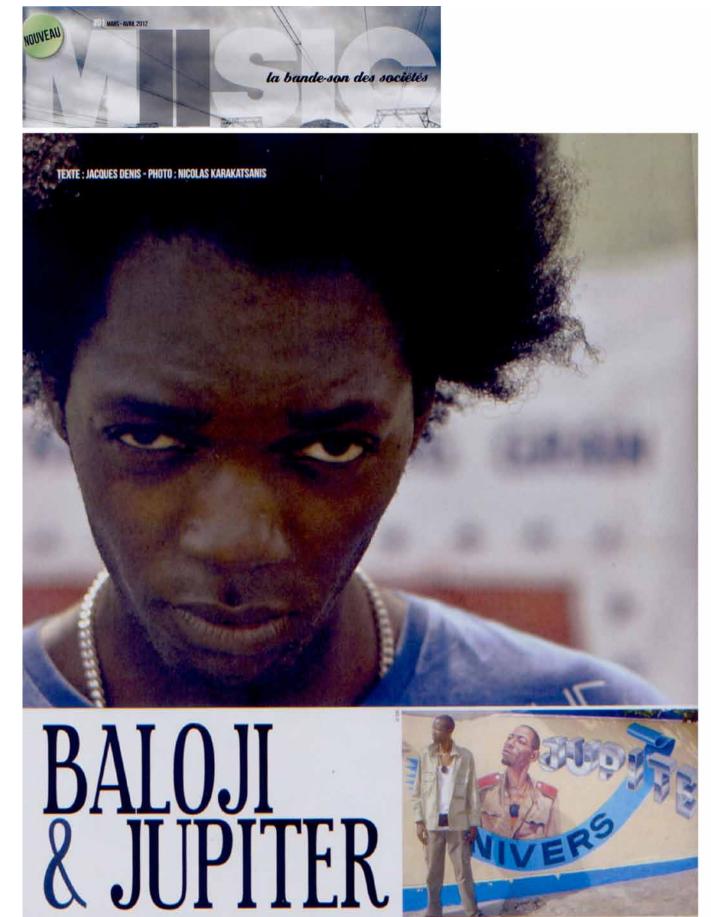
Article paru dans l'édition du 26.11.11

crammed & discs



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & dics



LES KIDS DE KINSHASA

Portraits croisés de deux Congolais aux identités partagées, deux musiciens sur les pistes du groove tellurique entre Europe et Afrique. Le premier a célébre avec *Hotel Impala* son retour au pays natal après des années d'absence, le second fête la sortie d'*Hotel Univers* sur la scène internationale. Deux voix alternatives aux destins parallèles.

REVOLUTION SONGS

1981.

Un gamin haut comme trois mangues débarque à Ostende, en Belgique, dans les malles de son père qui fuit le Congo. Il se prénomme Baloji, "le sorcier" en bantou, un nom de baptême pas toujours facile à trimbaler. Quelques mois plus tôt, un jeune homme de dix-huit ans déboule à Kinshasa, dans les valises diplomatiques d'un père qui vient de passer les seventies du côté de Berlin-Est. Il se prénomme Jupiter, un surnom hérité de la contraction de Jean-Pierre, comme la marque de Dieu à en croire l'intéressé. Pas de doute, il était inscrit que ces deux destins se recroiseraient un jour. Il aura fallu attendre plus d'un quart de siècle pour qu'ils se retrouvent dans les rues de Kinshasa : le démiurge Jupiter figure dans le clip Karibu Ya Bintu de Baloji, un des thèmes phares de Succursale Kinsbasa, le second volume des aventures du sorcier.

Entre-temps, Baloji aura grandi dans une Wallonie sinistrée économiquement, au pied des terrils plombés par les restructurations. Le terrain propice pour affûter son tambour de bouche au sein des Malfrats Linguistiques, collectif liégois qui mute vite en Starflam, avant de tout plaquer, en 2003. Dès lors, il pose son flow, enchaîne les petits boulots jusqu'à ce jour de 2004 où il reçoit une lettre en provenance de Lubumbashi, signée Maman Mujinga. Il décide de reprendre le stylo, pour revisiter les méandres de son histoire. Ce sera Hotel Impala, des textes denses et des musiques références. L'album se termine par I'm Goin Home (Nakuenda en swahili), une adaptation d'un thème de Marvin Gaye, dont l'ombre hante ce recueil intiatique. Moins d'un an plus tard, fin octobre 2008, Baloji passe des mots à l'acte, du souhait à la réalité, avec Succursale Kinsbasa, la suite de ses aventures, cette fois gravées in situ, avec tous ceux qui font le son congolais : le groupe Zaïko Langa-Langa au grand complet et le likembé de Konono Nº 1, la chorale la Grâce et la fanfare La Confiance, un conteur de mots ou un tombeur de maux... Ce fils d'Afrique déracinée s'affirme panafricain né sur les cendres de Patrice Lumumba, y affiche une conscience vive qui vise à réconcilier les âmes et réveiller les esprits.

"Même si la Chine (ou l'Europe) a bon dos, ça ne vous rendra pas le Congo? Le pillage de nos lingots, de nos minéraux; ça ne vous rendra pas le Congo? Et reproduire les schémas coloniaux; ça ne vous rendra pas le Congo?" Ces paroles sont des coups de poing sur le hic de l'histoire récente d'un pays ravagé par cinq décennies de guerres fratricides, miné par un népotisme baptisé mobutisme, et asservi à un post-colonialisme instauré par des ONG, en service recommandé par le Fonds Monétaire International et la Banque mondiale. Baloji scande un sombre slogan en guise de leitmotiv à cette aussi tragique que chaotique actualité : "Le Congolais reste le Nègre de l'Afrique?" Puis travestit l'hymne de tout un pays, signé en Belgique sur une table ronde en 1960 : "Indépendance tcha-tcha, le jour d'après, le 1ⁿ juillet, l'horloge s'est arrêtée! (...) La révolution au hout du vote pour changer la dette en dote." Alors, cinquante ans après, Baloji attend de voir : "Beaucoup parleut de gouvernement d'union nationale...", avant de commenter le résultat controversé des récentes élections. "Joseph Kabila a laissé passer l'occasion d'entrer dans l'histoire comme le premier président ayant permis l'alternance politique au Congo. Cela aurait été à son crédit et lui aurait peut-être permis de revenir aux affaires ultérieurement par la voie des urnes, comme on l'a déjà vu ailleurs en Afrique."

Fin 2011, Jupiter n'était pas au pays pour voter. Mais il assure que Laurent-Désiré Kabila, le père assassiné en 2001 de l'actuel président, est son héros "parce qu'il a foutu la dictature debors. Et nous partons désormais vers la démocratie." Celui que tout un quartier, son fief de Lemba à Kinshasa, a baptisé le "général rebelle" ne veut pas regarder en arrière. "Pas de place aux regrets : il faut mettre en place le futur, être positif. Aujourd'hui, on commence à reconstruire peu à peu. Comme la démocratie. Les élections, c'est un premier pas. Ce n'est pas encore stabilisé, mais c'est aux Congolais de bosser. Dans quinze ans, on va redevenir le Congo d'hier." Et tant pis pour sa génération, qu'il dit "sacrifiée". Depuis trente ans, Jupier en a fait des sacrifices et connu des galères. De retour de dix années passées à Berlin-Est où son père officiait comme diplomate, il a créé le groupe Bongofolk avec lequel il cherche à faire entendre la différence de son style entre la toute-puissante rumba et le terrible ndombolo. Cette formule, il la baptisera bofenia rock, un mélange entre les traditions d'un pays riche de 450 ethnies et son expérience européenne. Ce sera son laboratoire, dans lequel il fonde en 1990 le combo Okwess. "Les gens nous disaient que c'était de la musique de blancs. Il a fallu du temps pour faire comprendre que c'était de la musique congolaise, avec des éléments extérieurs pour que la sance soit bouffée par tous!"

"Le Congolais reste le Nègre de l'Afrique !" Baloji

Mal entendu, sous-estimé, Jupiter aura survécu en faisant de la "mendicité forcée, par l'aumône", poursuivant son rêve de musique coûte que coûte, en attendant son heure. Et celle-ci a sonné lorsque deux jeunes Français ont fait de lui le personnage central d'un documentaire autour des ghettos d'une ville, Kin la belle, Kin la poubelle selon l'adage des anciens, pour une balade rythmée de flashs musicaux. La danse de Jupiter décrit une mégapole au bord du K.-O, une heure et demie boostée par une bande-son au diapason. Cinq ans plus tard, le voilà qui sort enfin son premier disque : Hatel Univers. "Le monde est ma terre!", assure-t-il dans Deutschland. Tout un monde sonore qui suinte le groove urbain, où le chanteur-percussionniste à la tête de son gang de musiciens venus des onze provinces du Congo plaide pour l'éveil des consciences et le partage des valeurs, ou lutte contre le déficit d'éducation, ce mal endémique qui frappe le pays depuis trop d'années. Histoire pour le pays continent de repartir, comme lui "renaît" avec ce disque, où il indique entre les lignes d'autres voies à suivre, à l'image de sa biographie. "Certains de mes musiciens sont partis en Europe. Moi, je connaissais cette bistoire, et je voulais rester sur place pour imposer mon cambat. Faurais pu repartir en 1985, mais j'ai préféré rester ici que crever là-bas. Ça n'a pas été facile tous les jours, et certains de mes morceaux en parlent. L'émigration a foutu notre pays, notre continent, en l'air. Cette fuite de cerveaux n'a pas permis de paser les bases solides, et nous avons bérité de dirigeants incapables." Un message que semble avoir bel et bien capté Baloji, lui aussi passé par le trouble d'une identité partagée entre deux continents, avant de se réinventer, fort de ses racines, des lendemains qui swinguent autrement.

> Baloji Kinshasa Succursale (Wagram) Jupiter & Okwess International Hotel Univers (Because)





Baloji - Kinshasa Succursale - out on Crammed Discs

Posted on Monday 21 November 2011, 09:32 - updated on 21/11/11 - Music News - Permalink

Article | Comments (0) | Attachments (0)

Tweeter 3



Baloji - Kinshasa Succursale (CD/Digital) Crammed Discs CRAM183, 2011-11-21

Baloii, whose name means "sorcerer" in Swahili, was born in the Democratic Republic of Congo in 1978. At the age of 4, he arrived in Belgium with his father and grew up in Liège. As a young adolescent, he discovered hip-hop, a passion for tagging, rap & dance. At 15 he joined the collective Starflam, a figurehead of Belgian hip-hop, who released a platinum selling disc Survivant (2001). Baloji quit the group in 2004 after a number of interpersonal disagreements and turned his back on music. It was a letter from his mother, whom he had not seen since 1981, and winning a poetry competition in Paris, that pushed him back to persue the muse of music. His first solo recording, Hotel Impala (2008), as much of a responce to the letter of his mother as it a quest to find his identity, is coloured with influences of soul, afrobeat, and hip-hop. A certified Gold Record, the album won two Octaves de la music (a Belgian equivalant to the Grammys) as well as the Rapsat-Lelièvre Prize and the Brassens prize for lyric writing. Baloji comes to Crammed Discs with his latest opus Kinshasa Succursale to be released November 2011. The album features contributions from some of the finest musicians from the capital of the DRC, including Konono Nº1 & Zaïko Langa-Langa, as well as three brand-new remixes.



Baloli - Kinshasa Succursale (CD/Digital) Crammed Discs CRAM183, 2011-11-21

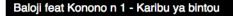
Tracklisting :

- 01. Le Jour d'Après / Siku You Baabaye (Indépendance Cha-Cha) feat. Royce Mbumba
- 02. Tshena Ndekela / Entre Les Lignes feat. Monik Tenday
- 03. Karibu Ya Bintou feat. Konono n°1
- 04. Congo Eza Ya Biso (Le Secours Populaire) feat. La Chorale de La Grâce
- 05. De l'Autre Cote De La Mère
- 06. A l'Heure d'Été / Saison Sèche feat. Larousse Marclano
- 07. La Petite Espèce (Bumbafu Version)
- 08. Nazongi Ndako (Part 1) feat. Zaiko Langa-Langa & Amp Fiddler
- 09. Nazongi Ndako (Part 2) feat. Royce Mbumba
- 10. Kyniwa-Kyniwa feat, Bebson De La Rue
- 11. Genèse 89
- 12. Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo (Part 1)
- 13. Kesho feat. Moise Ilunga
- Bonus :
- 14. Indépendance Cha Cha (PAN-AF remix) with Theophilus London
- 15. Karibu Ya Bintou (dEbruit remix)

16. Indépendance Cha Cha (G77 remix) with Blitz the Ambassador / Joya Mooi / Freddy Massamba

Links :

Baloji : official | bandcamp | discogs | facebook | myspace | parisdjs | twitter | wikipedia | youtube Crammed Discs : official | discogs | facebook | myspace | parisdjs | soundcloud | twitter | wikipedia | youtube





Baloji feat Konono n 1 - Karibu ya bintou

KINSHASA SUCCURSALE - MAKING OF DOCUMEN.



Baloji - Kinshasa Succursale - Making Of Documentary

Live Dates :

- 21/10/2011 BE KOKSIJDE Casino Koksijde
- 28/10/2011 BE Antwerp Arenbergschouwburg
- 04/11/2011 BE TERNAT CC De Ploter
- 09/12/2011 BE GENK CC Genk
- 10/12/2011 BE EVERGEM CC Evergem
- 17/12/2011 BE WAREGEM CC De Schakel
- 23/12/2011 BE LOKEREN CC Lokeren
- 30/01/2012 GB LONDON Barbican
- 10/02/2012 BE DENDERMONDE JH Zenith
- 27/04/2012 NL MAASTRICHT Studium Generale





LES RACINES DE BALOJI

C 3 DÉCEMBRE 2011 C 2 RÉPONSES S MUSIQUE

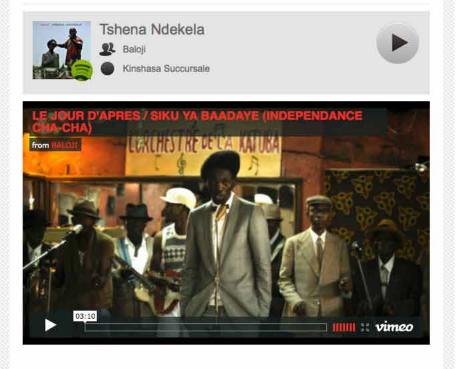
Après avoir été repoussé plusieurs fois le nouvel album « Kinshasa Succursale » de Baloji sort enfin. Et on peut l'annoncer tout de suite c'est un véritable bol d'air frais pour tous ceux (comme moi) qui ne sont pas du tout coutumier de ces sonorités.

L'album ouvre directement sur l'historique « Indépendance Cha-Cha » grand symbole de l'espoir africain des années 60 entrecoupé du flow de Baloji. On naviguera d'alileurs tout du long entre musicalité africaine et rap.

C'est en écoutant « Tshena Ndekela », qu'on prend la mesure de cet album. Car pour ceux qui connaissent (comme moi) par coeur le précédent album « Hôtel Impala », vous fredonnerez très rapidement les paroles « d'Entre Les Lignes » accompagné magnifiquement par Monik Tenday.

Plusieurs titres seront réinterprété avec brio comme « A L'Heure D'Été » ou « La Petite Espèce ». Les nouveaux sont pour la plupart en duo avec des grands artistes de la scène congolaise comme Konono N°1 sur « Karibu Ya Bintou ».

Dans tout cela, même Amp Fiddler vient donner le change sur « Nazongi Ndako ». Cet album est dépaysant et classe. En un mot : magistral !



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK

trammed () bics

ACTU FOOT CULTURE SOCIETE INTERVIEWS RESULTATS



Accueil » Culture Foot » Baloji : « Pour rentrer en Europe, le ballon reste le plus simple »

CAN 2012 - CULTURE FOOT 28/01/2012

Baloji : « Pour rentrer en Europe, le ballon reste le plus simple »

Le rappeur congolo-belge Baloji (ex de Starflam) aime le foot, la Jupiler League, le Standard de Liège et évidemment la CAN, malgré l'absence des Diables rouges (qui ne l'ont pas remporté depuis 1972). En pleine promo de son nouvel album, entre rumba, hip-hop et soul, largement enregistré « au pays », il trouve le temps de disserter sur le foot d'outre-Quiévrain, la place du ballon dans la vie africaine et l'inégalité nord-sud.



Comment se retrouve-t-on supporter du Standard de Liège ?

Parce que je suis de Liège tout simplement. Franchement je trouve que c'est un club qui vibre. J'étais encore au stade il y a dix jours, et je le ressens toujours. Bien sûr, on parle d'un petit championnat européen, avec un niveau pas extraordinaire et je conçois parfaitement que la Jupiler League ne fasse pas trop rêver. Je trouve simplement qu'il y demeure une certaine émotion, et cette année cela produit de beaux parcours en Europa League. Quand le Standard a été champion voici deux saisons, c'était la folie dans la ville, une hystérie un peu similaire à celle qui s'est emparée de Marseille quand l'OM a de nouveau remporté le titre. Finalement il existe un peu une sorte de rivalité Paris-Marseille aussi chez nous, d'ailleurs c'est le même propriétaire.

La CAN version 2012, une pronostic, un favori?

Pour moi c'est d'abord une CAN de transition, ce qui la rend vraiment passionnante. D'une part de grandes nations qui d'habitude dominent les débats, comme l'Égypte, sont absentes. De l'autre, on assiste au sein de beaucoup de sélections à un passage de générations, dans le cas de la Côte d'Ivoire par exemple. Puis je trouve intéressant qu'un pays comme la Libye se soit qualifié malgré la situation politique. Après, le Maroc était censé tenir un peu le rôle de favori naturel ! D'ailleurs avec un Belge au poste d'entraîneur, Éric Gerets, un ancien de l'OM, tout se tient finalement...

Le Congo est encore absent, comment explique-tu cette faiblesse du foot congolais ?

Basiquement, c'est à l'image du pays . Tout manque, les infrastructures, l'accompagnement du sport de haut niveau...tout le contraire de pays voisins comme le Cameroun notamment. Cela dit il est également absent. Peut-être également le manque de sportifs qui ont marqué l'histoir, tel Samuel Eto'o. Je ne vois pas trop de grand joueurs congolais en activité aujourd'hui. Je connais un peu Dieumerci Mbokani qui évolue aujourd'hui en Belgique après avoir été à Monaco. Deux ou trois autres noms peut-être. C'est dommage car sur place le foot existe puissamment. Dans ma ville natale, Lubumbashi, il y a un grand club, l'un des plus importants du pays. C'est peut-être aussi à cause de cette ruée vers l'Europe des jeunes joueurs africains. C'est d'ailleurs une thématique - le mirage occidental- assez présente dans tes textes ?

C'est la logique actuelle du mirage européen et en même temps en face tu retrouve des clubs qui pratiquent le système du pro rata. Ils importent 15 joueurs en espérant en garder un ou deux qui vont passer l'hiver, dans tous les sens du terme. C'est implacable comme toutes les inégalités économiques. Je sais dans quoi, dans quel état d'esprit, sont tous ces jeunes dans les centres de formations en Afrique. Si la notion d'eldorado européen a un sens, le modèle le plus symptomatique s'incarne dans le foot. Et comment les contredire, quand tu vois que le foot européen écrase tout, que c'est la que se trouve les plus grosses équipes, l'argent, les infrastructures, les opportunités.. et que pour rentrer en Europe, le ballon reste désormais la clé la plus simple. Honnêtement c'est dur d'imaginer un renversement de tendance. Surtout que les championnats émergeants se situent quand même dans des états qui possèdent une économie stable et dynamique... Même les USA ont mis une bonne dizaine d'années pour rattraper un peu leur retard.

Tu ne trouve pas inquiétant cette ferveur autour du foot en Afrique, tout comme pour la religion?

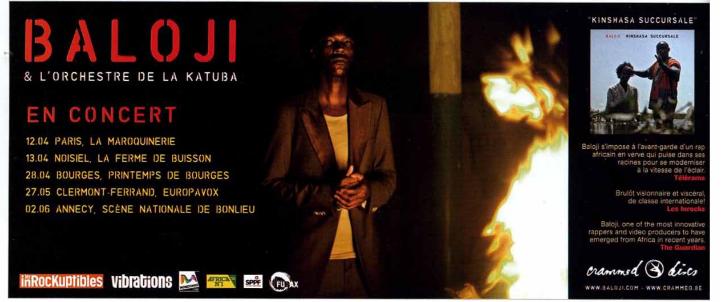
Je ne suis pas contre cette idée, sans aller aussi loin. Regarde une nation comme l'Espagne et l'engouement autour de la sélection, alors qu'ils vivent une des pires crises de ces vingt dernières années. Pour moi, à ce propos, je ne perçois pas de distinction entre Africains et Européens, sur le rôle social « liant » du foot. Il se produit un truc super fort dans certains endroits autour du ballon, c'est tout. Je l'ai bien compris quand nous sommes allés jouer en Amérique du sud. Nous avons vu un match de Flamengo, c'était de la folie. Un peu comme lorsque j'étais à Kinshasa lors de la dernière coupe du monde: les matchs étaient diffusés gratuitement et l'ambiance électrique.

Baloji « Kinshasa Succursale » (Crammed disc)

Propos recueillis par NKM



WWW.vibrationsmusic.com



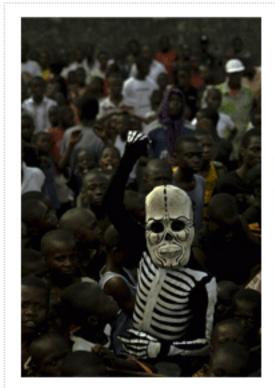


La Chronique de Mr Brown : « Kinshasa succursale » est sorti en Novembre 2011 sur le label Crammed Discs, enregistré en 6 jours à Kinshasa dans un studio mobile, les musiciens et Baloji ont su tirer profit des conditions brutes de cette production. Leur désir ? S'inspirer de la bouillonnante Kinshasa, le New-York africain dixit Baloji. C'est réussi. L'album riche et dense, qui revisite une partie de « Hôtel Impala » sorti en 2008, mélange les genres pour le meilleur : les percus africaines entraînantes se marient aux guitares électriques, les balafons aux cuivres... et ne se prive d'aucune influence : soul, afrobeat, rock, rumba... « Kinshasa succursale » illustre la rencontre entre la Belgique et le Congo, qui est au coeur de la vie de l'artiste, et de son identité particulière : « J'suis un blanc aux cheveux crépus » dit Baloji, qui est né au Congo et a grandi en Belgique. Ses textes, personnels et politiques, sont conscients portés par un flow posé et mélodique. Les feats avec de nombreux musiciens congolais (Royce Mbumba, Konono n°1, La chorale de la Grâce, Larousse Marciano, Blitz the ambassador) donnent une place à la diversité des musiques du Congo, et rendent hommage à ce pays marqué par la colonisation. D'ailleurs, l'ouverture sur « Le jour d'après », une version revisitée d' « Indépendance Cha cha » (tube de 1960 qui annonce littéralement l'indépendance) est en ce sens emblématique.

crammed & discs



E CETTE SEMAINE // Du 9 au 15 avril 2012



Baloji

En concert ce jeudi 12 avril à la Maroquinerie à Paris et en tournée

Assumant parfaitement son multiculturalisme, Baloji aime les mélanges et puise son inspiration musicale tant dans la culture congolaise et africaine que dans la black music occidentale, auxquelles il insuffle des textes personnels, poétique et parfois engagés.

GERMANY



DIE MUSIK 90 8. Dezember 2011 DIE ZEIT N° 50

Ausschnitt): Alexander Pope

Rapper Baloji inszeniert die Zerrissenheit seines afrikanischen Heimatlandes als großes Musiktheater

Kongo calling

In einem seiner Musikvideos springen Maskierte mit Geisterfratzen und aufgemalten Skeletten durch die Straßen von Kinshasa. Nein, Baloji beschönigt nichts. Und doch erscheint der Kongo, dieses Land, das seit Jahrzehnten nicht zur Ruhe kommen will, auf seinem Album Kinshasa Succursale nicht einfach als afrikanische Vorhölle. Die Idee des 33-jährigen Rappers: Warum nicht die besten Musiker der verschiedenen kongolesischen Pop-Genres - von den scheppernden Metallofonen der Likembe-Orchester über Folk-Sängerinnen bis zum Gitarrengeklingel der Soukous-Bands - vor Ort ins Studio bitten und mit ihnen live ein Hip-Hop-Album einspielen? - ----

.

In seinem belgischen Exil hatte sich Baloji zunächst an US-amerikanischen Rappern orientiert. Ein Brief seiner im Kongo lebenden Mutter veranlasste ihn vor wenigen Jahren, den Blick auf seine alte Heimat zurückzurichten: Hotel Impala hieß 2008 sein von der Kritik hochgelobtes Solo-Debüt. Kinshasa Succursale gräbt noch tiefer, inszeniert die Zerrissenheit des Kongo wie auch der eigenen Existenz als großes Musiktheater. Am Ende verbinden sich westliche Club-Beats, amerikanischer Soul und afrikanischer Straßen-Funk wie selbstverständlich. Alles wogt im Flow. Da sirren und klirren die Fingerklaviere auf Karibu Ya Bintou, kreiseln dunkle, seelenvoll vibrierende Cluster um den Beat einer Handtrommel, während Baloji auf Französisch, Lingala und Swahili von Zombies rappt. Oder Congo Eza Ya Biso: Funky Soukous-Gitarren galoppieren um die Wette, der Rhythmus peitscht zum Tanz-Delirium. Nur die Raps konterkarieren die Party: »Lauft davon!«, ruft Baloji seinen Landsleuten zu. Und: »Wir haben mehr zu bieten als nur unsere Minen.« Als Rapper nennt er die Verhältnisse beim Namen: Ausländische Konzerne und korrupte Regierungsbeamte teilen die reichen Bodenschätze des Landes unter sich auf, während die meisten Menschen nichts als Armut und Bürgerkriege kennen. Auch den Klassiker Independance Cha Cha hat er neu eingespielt. Baloji rüstet den naiv-optimistischen Unabhängigkeits-Schlager seiner Eltern zur kritischen Hip-Hop-Hymne auf, sein Fazit: »Unser Land muss noch einen weiten Weg zurücklegen.« Und doch hat Kinshasa Succursale eines bereits geschafft: den Kongo mit seiner genialen Fusion auf die Landkarte des Hip-Hop JONATHAN FISCHER zu setzen.

Baloji: Kinshasa Succursale (Crammed Discs)

crammed & discs

Frankfurter Allgemeine

Schallplatten und Phono Z5

Scheppernde Ekstase

Baloji macht im Kongo tanzbaren Krach

Von Rolf Thomas

Eigentlich hat er mit seiner Heimat nicht viel am Hut, denn schon im Alter von vier Jahren wird Baloji von seinem kongolesischen Vater mit ins belgische Exil genommen. Er macht mit der Gruppe Starflam eine Karriere als Rapper und will sich danach zurückziehen. Doch ein Telefongespräch mit seiner Mutter (die ihm die Frage stellt "Was hast du die letzten 25 Jahre gemacht?") gibt ihm den Impuls, eine Solokarriere zu starten. Das Ergebnis ist das Album "Hotel Impala", das Gold einfährt und Baloji den Brassens-Preis für lyrisches Schreiben beschert.

"Kinshasa Succursale" ist nun die Geschichte einer Heimkehr: Er erhält eine Einladung zu einem Creative Writing Workshop inklusive Abschlusskonzert in Kinshasa. Aber zuerst will Baloji (auf Suaheli-<u>"der Zauberer"</u>) eine Platte aufnehmen und triffi er auf eine rege Musikszene, und so wird das Album von einer Meute aus schrägen Bläsern, sämigen Sängern, der Band Konono No 1, dem sensationellen Chorale de La Grace und dem amerikanischen Soul-Keyboarder Amp Fiddler begleitet.

Man hat schon einige wilde Mixturen aus Afrika gehört, aber diese Platte schlägt so ziemlich alles. Egal, was Baloji zum Aufhänger seiner Songs benutzt, das Ergebnis ist oft göttlicher Krach, der auf der Tanzfläche funktioniert, aber auch auf dem heimischen Sofa. Baloji erfindet in "Å L'Heure D'Été" den Reggae mit jeder Menge Ghetto-Schmutz neu, in "La Petite Espèce" macht er sich eine Bassfigur zunutze, die von Isaac Hayes stammen könnte, und Konono No 1, die ihre Instrumente auf den Schrottplätzen der Republik zusammengelötet haben, machen aus "Karibu Ya Bintou" sechs Minuten scheppernde Ekstase.



Baloji, Kinshasa Succursale

Crammed Discs 183 (Indigo)

DE BUG

platten

kultunews

REVIEWS

Baloji – Kinshasa Succursale (Crammed Discs / Cram 183)



Ein mit Hip Hop sozialisierter Belgier kongolesischer Herkunft geht zum Musizieren und zur Identifikationsfindung in das zentralafrikanische Land seiner Vorfahren und trifft dort im Rahmen eines Workshops auf einheimische Musiker, Sänger, Erzähler und Toaster. Das musikalische Ergebnis ist äußerst vielseitig und reicht von Rumba über Afrofunk, Reggae und Ska, Folk und Blues bis hin zu elektronischen Spielarten, aber eben auch afrikanischen Stilen wie Soukous, Sébéné und Matuashi. http://www.crammed.be asb

Auch gut:

Zeep – People & Things (Crammed Discs / Cram 48-P) Cibelle – Las Vênus Resort Palace Hotel (Crammed Discs / Cram 142) Mocky – Saskamodie (Crammed Discs / CRAM 140) V/A – Li's A Crammed Crammed World 3 (Crammed Discs / cram149) La Chiva Gantiva – Pelao (Crammed Discs / craw 75)

Crammed Discs Reviews Baloji Reviews **Baloji** Kinshasa Succursale



Muss ein heißes Pflaster sein, dieses Kinshasa. Baloji, der im französischsprachigen Belgien ansässige Afrikaforscher mit afrikanischen Wurzeln, flog sein Equipment mitten in die kongolesische Hauptstadt und holte dort so ziemlich jeden vor die Mikros, der singen, schrammeln, swingen, pfeifen und trommeln konnte. Schräge Big-Band-Bläser gaben beseelten Chormamas die Klinke in die Hand, überkandidelte Gitarreros traten in den Wettstreit mit lauten Machoshoutern, eine fröhlich durch die Kulisse stolpernde Blechbüchsenarmee machte ieden Track von "Kinshasa Succursale" zum Fest. Auf Baloii muss das Wechselbad zwischen der Tristesse Lüttichs und der rohen Realität Zentralfrikas wie ein übermächtiger Kreativkatalysator gewirkt haben - zum Durchatmen lässt er seinen Zuhörern nur Sekundenbruchteile, bevor er die nächste Dubrapsalve aus der Hüfte schießt oder sich mit verstimmten Wahwahsounds und Kopfsprung im Funksumpf ertränkt. Balojis Rootswerk ist weniger bemühte Ethnoarbeit, sondern vielleicht die frischeste Tanzplatte des Jahres. (ron)

kulturnews 12/11

Süddeutsche Zeitung

Portrait

FEUILLETON

Montag, 2. Januar 2012 München Seite 12

crammed & discs

Der Hexenmeister

Wie der kongolesisch-belgische Rapper Baloji Folklore mit Polit-Hip-Hop fusioniert

"Ich habe noch nie eine so kriegsverwüstete, traurige, nach Tod riechende Stadt wie Ngoma gesehen", erzählt Baloji von einer Tournee durch die alte Heimat. "Ich erwartete an diesem Ort eine ebenso radikale Musik: Aber was taten die lokalen Musiker? Sie sangen nur über Parties, Tanz und Geldausgeben." Der kongolesisch-belgische Rapper wirkt immer noch fassungslos: Gerade hat sich Joseph Kabila Jr., der diktatorisch regierende Staatschef Kongos, als Sieger grob manipulierter Präsidentenwahlen ausrufen lassen, die um ihre Hoffnungen betrogenen Jugendlichen in den Elendsvierteln von Kinshasa errichten Barrikaden, und Hunderte Exil-Kongolesen demonstrieren vor den Botschaften ihres Landes. Revolutions-Szenarien wie in Tunesien und Ägypten aber erwartet in Kongo niemand. Die jungen Kreativen und kritischen Intellektuellen? Sie hätten sich, sagt Baloji, doch längst ins Ausland abgesetzt, politische Impulse kämen nur noch aus der Diaspora. Dabei geht es darum, der alten Heimat ein Trotzdem entgegenzurufen, die Apathie zu durchbrechen, die im Westen allzu oft die Katastrophenmeldungen aus Kongo begleitet - wie es der Rapper mit seinem neuen Album "Kinshasa Succursale" tut Dick vermummt mit Schal und Woll-

mütze sitzt Baloji in einem Münchner Café und nippt an einem Glas Tee. Seine Stimme ein Flüstern: Der Stress um "Kinshasa Succursale" hat dem Mann, der auf der Bühne - in Knickerbockern, karierten Anzügen und Retro-Frisur - die elegante Modetradition Kongos weiterführt, sichtlich zugesetzt. Zwei Jahre lang suchte er vergeblich nach einem Label, hatte er sich für Aufnahmen und Videos tief verschuldet. Ausgehend von 100 Kopien, die der Rapper in Kinshasa verschenkte, war "Kinshasa Succursale" dort längst zum Straßen-Bestseller geworden, doch westlichen Plattenfirmen war das Album zu experimentell: Ob er nicht wenigstens für einen Song Weltmusik-Stars wie Salif Keita oder Amadou & Mariam an Bord nehmen könne? Nun hat das Label Crammed Discs sein Album übernommen, und die Reaktionen geben Baloji recht: Gilles Peterson nahm ihn in seine Liste der zehn Newcomer des Jahres auf, Nick Cave gratulierte telefonisch, der Independent erklärte "Kinshasa Succursale" zum "lebendigsten, orga-nischsten und energiegeladensten afrikanischen Hip-Hop-Album" der letzten Jahre, während US-Hip-Hop-Star Questlove twitterte: "Dope shit".

Dabei hatte der belgisch-kongolesische Rapper mit Kongo lange kaum etwas am Hut. Sein Vater, unter Mobutu Mitglied einer Oppositionspartei, nahm Baloji als Vierjährigen mit ins belgische Exil, dort wurde er später Mitglied von *Starflam*, der erfolgreichsten Hip-Hop-Combo des Landes. Aber er merkte irgendwann, dass er sich trotzdem nicht als Belgier fühlte. Sein Album "Hotel Impala" nahm die biografische Spur der Eltern auf und brachte ihn nach Kongo zurück.

Im Jahr 2008 reist Baloji mit ein paar Kilometern Kabel, Laptops und Mikrofonen nach Kinshasa, um dort mit den besten Musikern und Straßenorchestern Kongos zu jammen, ihre Sounds nach dem Prinzip des Hip-Hop zu rekombinieren. Das hat bisher niemand gewagt:

Hip-Hop gegen kongolesische Kleptokratrie – aber auch gegen westliche Wirtschaftsinteressen

Live mit dem Likembe-Orchester Konono No 1, Zaiko Langa Langa und jungen Rappern und Toastern aus Kinshasa eingespielt zeigt, dass Avantgarde und Eingängigkeit keine Widersprüche sein müssen. So fängt "Kinshasa Succursale" einerseits die persönliche Zerrissenheit des Rappers und seines Heimatlandes ein. Und entwirft andererseits eine wunderbar leichtflüssige Fusion zwischen Nord und Süd: Fingerklavier-Cluster treffen auf Hip-Hop-Beats, Folk-Chöre auf Afrofunk, Soukous-Gitarren auf politische Raps, der Soulgesang von Amp Fiddler auf verbeult klingende Brassbands. Was auf dem Papier unmöglich klingt, erweist sich da als organische Zukunftsmusik. "Wir haben", rapt Baloji, "mehr zu bieten als nur unsere Minen."

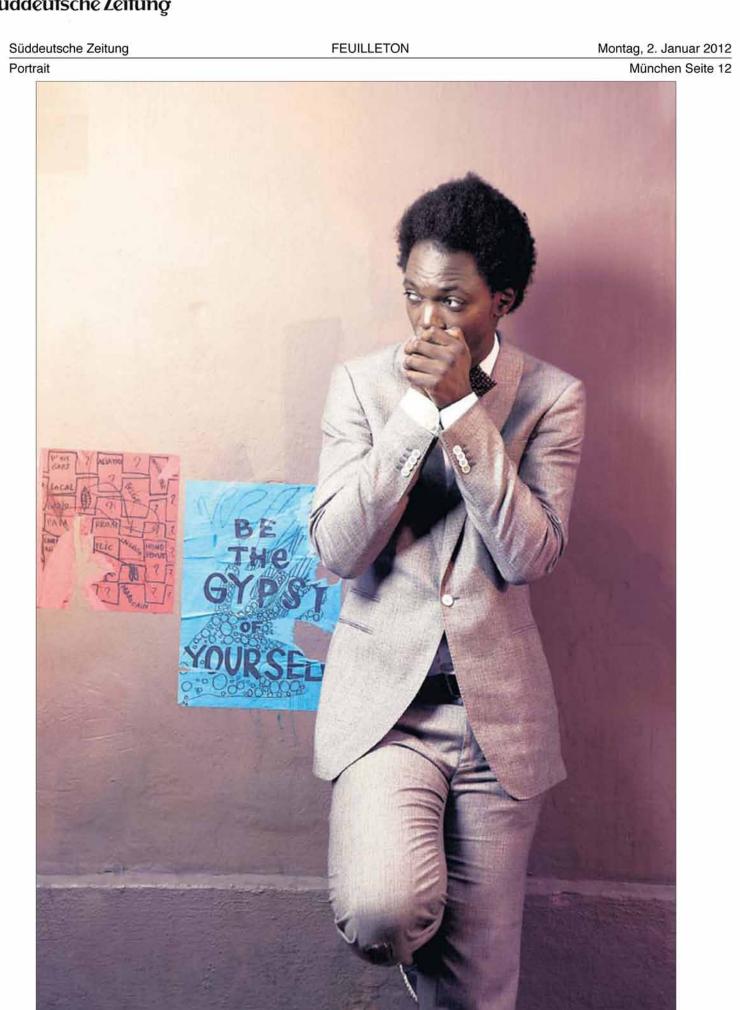
Besonders eindringlich: Die scheppernde Ekstase von "Karibu Ya Bintou", ein Kling-Klong-Kreisel elektrisch verstärkter Daumenklaviere von Konono No 1, zu dem sich Baloji - auf Französisch, Lingala, Tschiluba, Suaheli – in Rage rapt. Im dazugehörigen Video springen Zombies mit Totenmasken und aufgemalten Skeletten durch die Straßen von Kinshasa. "Uns allen macht es Angst, genau hinzuschauen. Lieber setzten wir eine Maske auf". Mit seiner Botschaft tritt der Rapper in die Fußstapfen von Miriam Makeba, Hugh Masekela oder auch Fela Kuti, die allesamt in den sechziger Jahren die Ideen der afroamerikanischen Bürgerrechtler für ihre afrikanische Heimat adoptierten. Heute vertreten vor allem Diaspora-Rapper die Stimmen des jungen Afrika: Der Exil-Somalier K'naan etwa oder sein aus Ghana stammender und in New York lebender Kollege Blitz The Ambassador.

Balojis Raps teilen Kritik in beide Richtungen aus: Kongolesische Kleptokratie und westliche Wirtschaftsinteressen haben schon immer hervorragend zusammengearbeitet. In diesem Sinne covert er auch den Unabhängigkeits-Schlager "Independance Cha Cha": "Es ist ja im Grun-de ein dummer Song: Als ob man mit einer brasilianischen Bossa Nova Band zum G-20-Gipfel kommen würde, um die Politiker abzulenken. Die Kolonialherren hatten diesen Song damals bestellt, und ein paar leichte Mädchen, Alkohol und Tanzmusiker aufgeboten, um die kongolesische Delegation bei Laune zu halten, sodass sie auch brav jeden Mist unterschrieben haben." Jetzt rüstet der Rapper den Song zur kritischen Hip-Hop-Hymne auf, spielt er auf ausländische Konzerne an, die alle Bodenschätze des Landes unter sich aufteilen – und fragt, welche Unabhängigkeit denn eigentlich gemeint sei: "Unser Land ist noch lange nicht frei". Kein Wunder, dass Radio Kinshasa Balojis Songs boykottiert. Und doch bemerkt er gerade in der Diaspora eine nie gewesene Aufbruch-Stimmung: "Nach den Umstürzen in Nordafrika haben die Exil-Kongolesen Hoffnung geschöpft und ihre eigenen politischen Initiativen verstärkt. Plötzlich hatte man das Gefühl: Die eigene Meinung zählt doch. Wir können Blogs betreiben, Straßenproteste inszenieren und so politisch etwas bewirken."

Gerade tourt Baloji mit seinem kongolesischem Orchestre de la Katuba durch Europa und Nordamerika. Zwischendurch dreht der Allround-Künstler einen Film über die Straßenkinder von Lubumbashi und betreut im Auftrag des Goethe-Instituts eine Club-Partnerschaft zwischen Kinshasa und mehreren europäischen Metropolen. Sein Anliegen bleibt dabei das Gleiche: Den ungehörten jungen Kongolesen ein Sprachrohr zu verschaffen, die Straßen von Kinshasa bis Ngoma zu einem Thema auch für westliche Pophörer zu machen. Und – Baloji heißt übersetzt Hexenmeister - die Masken der Gleichgültigkeit einzureißen. "Viele Kongolesen haben mich bedrängt: Lass dich taufen! Schwör der Hexerei ab! Inzwischen aber habe ich den Namen als Verpflichtung gegenüber den Ahnen akzeptiert". Balojis nächstes Album jedenfalls soll ein noch wilderer Mix werden: Mit Grime-Electro-Beats, singenden Straßenkindern in Lubumbashi und dem philharmonischen Orchester von Kinshasa. JONATHAN FISCHER



Süddeutsche Zeitung



Der Name des Rappers Baloji bedeutet Hexenmeister – hier geht es aber nicht um Hokuspokus, sondern um Auf-klärung. Und auch um die elegante Modetradition Kongos. Photographer: Alexander Popelier

KINSHASHA SUCCURSALE BALOJI





CD DER WOCHE

05. Dezember 2011

Kinshasa Succursale Baloii

Crammed Discs

Er ist Poet, Rapper, Produzent und Grenzgänger zwischen Afrika und Europa, Sounds und Sprachen. Baloji, im Kongo geboren, in Belgien aufgewachsen, definiert seine Musik als "Retro-Futuristic-Modern-Style". Vorwärts in die Vergangenheit und zurück in die Zukunft! Mit unserer CD der Woche.



na-Bianca Kraus (05.12.11), 4'10

Marvin Gave und Mama

Es war kein guter Start, als Baloji 1978 als Folge eines außerehelichen Abenteuers zur Welt kam. Der Vater ein reicher Geschäftsmann und Hotelinhaber, die Mutter aus dem größten Ghetto von Lubumbashi. Beide stehen auf Funk und Soul, der damals auch im Kongo angesagtesten Musik, und sie lieben Marvin Gaye, der gerade wegen Steuerproblemen nach Ostende gezogen ist. Als der Vater beschließt, ins Exil nach Belgien zu gehen und den dreijährigen Baloji mitzunehmen, tröstet er die Mutter damit, dass er ihn ins Land von Marvin Gaye bringt. Ein Vierteljahrhundert herrscht Funkstille, dann kommt wie aus dem Nichts ein Brief der Mutter mit der Frage: "Was hast du in den letzten 25 Jahren gemacht?"

Kapitel 1

Baloji hatte Theater gespielt, in einem Rehabilitierungszentrum gejobbt, Gedichte geschrieben, Workshops gegeben, Platten verkauft, war als HipHopper erfolgreich gewesen und hatte eigentlich gerade beschlossen die Musik an den Nagel zu hängen. Doch wie sollte man so ein Zickzack-Dasein mit ein paar Sätzen beantworten? Baloii schrieb also doch wieder Songs und nahm seine erste Solo-CD "Hotel Impala" auf, benannt nach dem inzwischen



Q

abgebrannten Hotels des Vaters. "Die CD ist irgendwie der Soundtrack meines Lebens und ein Versuch, mich mit meiner Vergangenheit auszusöhnen".

Recycling?

Der nächste Schritt ist zwangsläufig: Baloji betritt ein Terrain, das ihm so unbekannt wie vertraut vorkommt, er reist in den Kongo und trifft seine Mutter. Er ist fasziniert und geschockt zugleich, erinnert sich vage an Düfte, Sprachen, Sounds und Menschen und fühlt sich gleichzeitig wie von einem anderen Stern. Baloji beschließt, sein Debütalbum noch einmal mit kongolesischen Musikern, Sängern und Sängerinnen in Kinshasa einzuspielen. Und nennt die Band, die er sich dafür zusammen stellt L'Orchestre de La Katuba. Katuba ist das Ghetto in Lubumbashi, in dem seine Mutter lebt. Die Idee für das Selbst-Recycling hat er sich von der belgischen Band Soulwax geliehen. Die hatten ihr Album ""Any Minute Now" ein Jahr später in einer Danceversion noch einmal veröffentlicht.

1 & 1 = 1

Manche Rechenaufgaben lassen sich mit Mathematik nicht lösen. 3 Jahre Kongo plus 25 Jahre Belgien = "Ich bin weder das eine, noch das andere und doch beides, ein Afropäer." Baloji weiß, im Kongo ist er der Typ aus der Diaspora, in Belgien wird er immer der Schwarze sein. Auf der Bühne zeigt sich die große Tradition der exzessiven kongolesischen Eleganz: Baloji trägt blau karierte oder senfgrüne Anzüge, schwarze Knickerbocker zu weißen Schuhen, quer gestreifte Fliegen zu längs gestreiften Hemden oder dreieckige Frisuren, die ihn um 20 bis 30

PRESS BOOK

trammed a biscs

gestreiften Hemden oder dreieckige Frisuren, die ihn um 20 bis 30 Zentimeter größer machen. Der normale Rapper sieht anders aus. Seine Einflüsse bringt er in sechs Namen unter, die ebenfalls von Afrika nach Europa und vom Film über die Poesie zur Musik reichen: "Tabu Ley Rochereau (der Übervater der modernen kongolesischen Musik) meets Almodovar mixed with Jacques Brel, Curtis Mayfield, Philip Seymour Hoffman und Gil Scott Heron."

Back to the Future

Das Remake der CD ist zwar vorbereitet worden, doch vor Ort stellt sich heraus, dass die engagierte HipHop-Truppe eine schlechte Kopie von 50 Cent ist und manche Musiker nicht ins Konzept passen. Baloji, der mit zwei Kollegen, Laptops, 3 Kilometern Kabel und einer Handvoll Mikrofonen angereist ist, zieht durch die Nacht und macht Castings in den Bars von Kinshasa. Am Ende könnte man ein ganzes Festival mit den beteiligten Künstlern bestücken: Die wild-chaotischen Sounds von Konono No.1, die auf elektrisch verstärkten Daumenklavieren aus Eisenlamellen spielen, die großartigen Gesänge des Choral de la Grace, einem der besten kongolesischen Chöre, die rhythmischen Bläsersätze der Fanfare la Confiance oder die Soukous-Grooves der altgedienten Band Zaiko Langa Langa. Mit von der Partie sind auch einige Stimmen der jungen Reggae- und Rapszene wie Bebson de la Rue, Larousse Marciano oder Monik Tenday und viele Musiker, die auf traditionellen Instrumenten wie dem Balafon oder der Ditumba-Trommel spielen. Nach 6 Tagen und zig Stromausfällen ist alles im Kasten. "Die meisten Musiker haben auf verstimmten Instrumenten gespielt, die Posaunen sahen aus, wie in der Sonne geschmolzen, und Konono No.1 waren nicht in der Lage dem Rhythmus regelmäßig zu folgen. Wir haben sie deshalb einfach Freestyle machen lassen."

Am Ende waren von zwölf alten Songs, die neu eingespielt werden sollten, nur noch vier übrig. Der Rest ist Kinshasa made.

Die Hip Hop-Brille

Baloji, der als Jugendlicher die kongolesische Musik wie die Pest gemieden hat und ihre Schönheit und Vielfalt erst vor fünf, sechs Jahren entdeckte, hat aber nach wie vor die HipHop-Brille auf. Er verzichtet zwar aufs Sampling, steckt aber die ansässigen Sounds und Stile wie Rumba Lingala, Soukous, Sébéné oder Mutuashi und die traditionellen Instrumente in einen Funk-, Soul,-Rap- und Reggae-Kontext und hat alles mit einer Art Sechziger- und Siebzigerjahre-Patina überzogen. "Die Gitarren sollten nicht weiß klingen, sondern eher wie bei Tinariwen", war eine von Balojis Vorgaben. Die Gitarristen standen Schlange, um den Job zu kriegen, gibt es doch im Kongo praktisch keine Musikindustrie, und die meisten Künstler können nur arbeiten, wenn sie zu deren Bedingungen von Bier- oder Telefonfirmen gesponsert werden.

Die einzige nicht-kongolesische Stimme auf der CD gehört dem Bruder im Funkgeiste: Amp Fiddler. Der Ex-Parliament-Mann ist Balojis Duettpartner in "Nazongi Ndako (Part 1)", der Coverversion des Marvin-Gaye-Songs "I'm Coming Home", dem Song, der Balojis Rückkehr in den Kongo beschreibt.

Sprache & Sprachen

"Der Terror von hier aus gesehen, ist wie die Erde vom Mond aus zu sehen", sagt Baloji und meint die Gewalt und Greuel im Kongo, die Europa kaum noch wahr nimmt. Er ist ein Poet mit politischen und gesellschaftspolitischen Anliegen. Im Song "Karibou Ya Bintou" geht es um die Masken, mit denen wir durchs Leben gehen und um Zauberei schließlich heißt Baloji übersetzt Hexenmeister. Waren die Texte auf "Hotel Impala" in Französisch, wird auf "Kinshasa Succursale" vor allem auf Tschiluba, Suaheli und Lingala gerappt und gesungen. Über Tagediebe ("La petite espèce") und die Rückkehr zu den eigenen Wurzeln ("Nazongi Ndako"), über den Genozid an den Kasai 1989 in Katanga ("Genèse 89") und die Einsamkeit eines jungen Afrikaners im europäischen Sommer ("À l'heure d'ete").

Congo, mon amour

"Le jour d'après" ist der ergreifende Einstieg in eine CD, die dann ganz andere Wege geht. Baloji hat sich die Unabhängigkeits-Hymne des Kongo, den "Independance Cha Cha" von Joesph Kabasele genommen und den Text mit eingeschobenen Raps zur aktuellen Lage modernisiert. Baloji hat das Song-Monument aber nicht nur gecovert, weil er das Gefühl hat, dass seitdem im Kongo die Zeit still steht, sondern auch wegen der wunderschönen Melodie. Mit schwindelerregend hoher Stimme singt Royce Mbumba das Loblied. Baloji liebt das Land, in dem er geboren ist. Das spürt man auf "Kinshasa Succursale" vom ersten Moment an. Eine Succursale ist eine Filiale, die erste hat er in Kinshasa aufgemacht und dort - nachdem die CD fertig war - 100 Kopien auf den Straßen verteilt. Die werden seitdem kopiert und kopiert und kopiert. "Hauptsache die Kongolesen hören mich", sagt er lachend. Die Europäer tun es auch! (Anna-Bianca Krause)

Titel	Kinshasa Succursale
Vertrieb	Crammed Discs

Baloji - Kinshasa

PRESS BOOK





TONTRÄGER

BEATS

von Jürgen Ziemen

Baloji **** Kinshasa Succursale

Der Rapper Baloji lebt seit 30 Jahren in Belgien, aber seine Wurzeln liegen im Kongo. Dorthin ist er vor einiger Zeit zurückgekehrt, um ein Album einzuspielen, das ohne die Klischees von HipHop und Weltmusik auskommt. Ein Zusammentreffen von urbanen Hipstern wie Amp Fiddler und Theophilus London mit afrikanischen Großmeistern wie Konono No 1 und dem Orchester La Katuba. Die Musik der Zukunft entsteht auf verbeulten und geflickten Instrumenten, mehr DIY kann man sich nicht wünschen. (*Crammed Discs/Indigo*)

JazZthing

Baloji Hexer mit Rundumblick

Der große kosmopolitische Rundumblick scheint allmählich zum guten Ton zu gehören unter afrikanischen Rappern. Anfang 2011 machte der Senegalese Didier Awadi mit dem Werk "Présidents d'Afrique" von sich reden, auf dem er Revolutionshelden und Führer als gesampelte Gäste empfing. Der Ghanaer Blitz The Ambassador goss im letzten Sommer auf "Native Sun" sein Afro-Weltbürgertum zwischen Brooklyn und Accra mit unzähligen Sidemen und -women in Töne. Nun zieht der Kongolese Baloji mit dem Werk "Kinshasa Succursale" (Crammed/Indigo) nach: eine gewaltige Symphonie aus HipHop, Rumba, Soukous, Mutuashi, Reggae und Funk in dreizehn Sätzen. "Ich wollte etwas auf die Beine stellen, was einerseits mir selbst mit all meinen Widersprüchlichkeiten entspricht, andererseits aber auch die kongolesische Musikgeschichte der letzten 50 Jahre widerspiegelt", bekennt der in Lubumbashi Geborene und in Lüttich Aufgewachsene. Als HipHopper bedient er sich da-



bei sowohl der Sampletechnik als auch realer Musiker, die mit einem Retrofeeling für die 60er und 70er aufgenommen wurden. Die Liste ist eindrucksvoll, die komplette Soukousriege von Zaiko Langa Langa schaute im Studio vorbei, ebenso der Ragga-Recke Larousse Marciano und die Daumenklavierrebellen von Konono No.1, aus den USA gesellte sich der Amp Fiddler dazu. Natürlich geht es ob der Völkervielfalt im Kongo auch ausgesprochen polyglott zu: Lingala und Tshiluba ver-

nimmt man, Baloji selbst singt und rappt auf Suaheli, der Sprache seiner Vorfahren. "Die Liebe zum Wort allerdings", so der 33-Jährige, "die Begeisterung für Metaphern und für das Chanson mit seinen Couplets und Refrains hat mir Wallonien gegeben." Als großes Vorbild zitiert er außerdem Out-Kast. Um das alles in einen schlüssigen Kontext zu bringen, braucht es schon die Kunst eines Hexers, und nichts anderes bedeutet "Baloji", der in seiner Eigenschaft auch Aspekte des Wissenschaftlers und Kriegers vereint sieht. Der Kongo, der möglicherweise wieder einmal am Rande eines Bürgerkriegs steht, auf diesem Album ist er vereint. Und feiert im Intro und Finale zumindest auf musikalischer Ebene mit einer Neuversion von Grand Kalles "Indépendance Cha Cha" kaleidoskopisch seine Souveränität. Text Stefan Franzen

funkhaus europa

Funkhaus Europa Startseite



CD der Woche

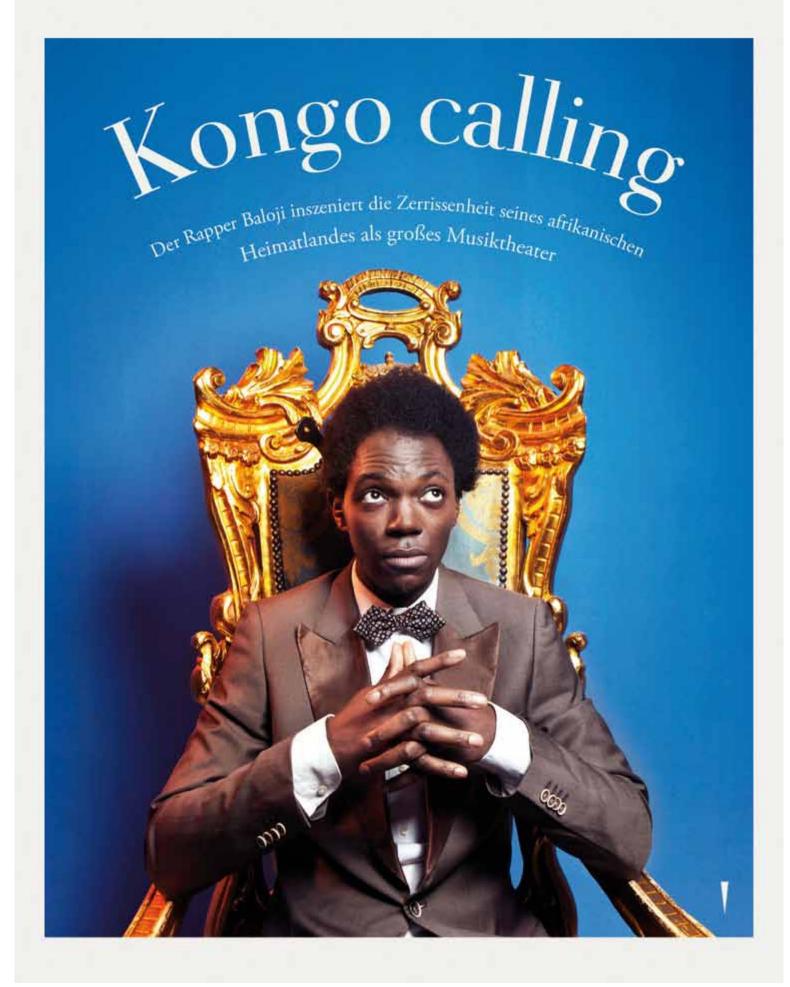
Baloji - Kinshasa Succursale

Er ist Poet, Rapper, Produzent und Grenzgänger zwischen Afrika und Europa, Sounds und Sprachen. Baloji, im Kongo geboren, in Belgien aufgewachsen, definiert seine Musik als "Retro-Futuristic-Modern-Style". Vorwärts in die Vergangenheit und zurück in die Zukunft! Mit unserer CD der Woche. [mehr]

crammed & discs

MUSIK SPEZIAL

DIE ZEIT Nº 50 / 2011





VON JONATHAN FISCHER



Tippen Sie hier und sehen Sie das Video »Karibu«

Baloji: Kinshasa Succursale (Crammed Discs) n einem seiner Musikvideos springen Maskierte mit Geisterfratzen und aufgemalten Skeletten durch die Straßen von Kinshasa. Nein, Baloji beschönigt nichts. Und doch erscheint der Kongo, dieses Land, das seit Jahrzehnten nicht zur Ruhe kommen will, auf seinem Album *Kinshasa Succursale* nicht einfach als afrikanische Vorhölle. Die Idee des 33-jährigen Rappers: Warum nicht die besten Musiker der verschiedenen kongolesischen Pop-Genres – von den scheppernden Metallofonen der Likembe-Orchester über Folk-Sängerinnen bis zum Gitarrengeklingel der Soukous-Bands – vor Ort ins Studio bitten und mit ihnen live ein Hip-Hop-Album einspielen?

In seinem belgischen Exil hatte sich Baloji zunächst an US-amerikanischen Rappern orientiert. Ein Brief seiner im Kongo lebenden Mutter veranlasste ihn vor wenigen Jahren, den Blick auf seine alte Heimat zurückzurichten: Hotel Impala hieß 2008 sein von der Kritik hochgelobtes Solo-Debüt. Kinshasa Succursale gräbt noch tiefer, inszeniert die Zerrissenheit des Kongo wie auch der eigenen Existenz als großes Musiktheater. Am Ende verbinden sich westliche Club-Beats, amerikanischer Soul und afrikanischer Straßen-Funk wie selbstverständlich. Alles wogt im Flow. Da sirren und klirren die Fingerklaviere auf Karibu Ya Bintou, kreiseln dunkle, seelenvoll vibrierende Cluster um den Beat einer Handtrommel, während Baloji auf Französisch, Lingala und Swahili von Zombies rappt. Oder Congo Eza Ya Biso: Funky Soukous-Gitarren galoppieren um die Wette, der Rhythmus peitscht zum Tanz-Delirium. Nur die Raps konterkarieren die Party: »Lauft davon!«, ruft Baloji seinen Landsleuten zu. Und: »Wir haben mehr zu bieten als nur unsere Minen.«

Als Rapper nennt er die Verhältnisse beim Namen: Ausländische Konzerne und korrupte Regierungsbeamte teilen die reichen Bodenschätze des Landes unter sich auf, während die meisten Menschen nichts als Armut und Bürgerkriege kennen. Auch den Klassiker *Independance Cha Cha* hat er neu eingespielt. Baloji rüstet den naiv-optimistischen Unabhängigkeits-Schlager seiner Eltern zur kritischen HipHop-Hymne auf, sein Fazit: »Unser Land muss noch einen weiten Weg zurücklegen.« Und doch hat *Kinshasa Succursale* eines bereits geschafft: den Kongo mit seiner genialen Fusion auf die Landkarte des Hip-Hop zu setzen.

Foto: Alexander Popelier; Video: Label: Grammed Discs, Lyrics/Music: Baloji Tshiani, Publisher; Kléa Songs/Universal Music Publishing, Director; Spike and Jones





F 💽 < Weitersagen 🗸 Merken

D

© CRAMMED DISCS/INDIGO

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK crammed 🖲 discs



Denn wie so oft ist auch **"Kinshasa Succursale"** des bestens aufgelegten **Baloji** so viel mehr als nur ein Dutzend Songs auf einem Silberling – da sprechen auch die Fotostrecken und die ausführlichen Infos im mitgelieferten Booklet eine deutliche Sprache.

© Dominique Dombert-Pelletier

crammed & dics

funkhaus europa

Süpertunes

Ees & Baloji

Kwaito-Rap und ein belgisch-kongolesisches Generationenprojekt

Sendung vom 11. November 2011

Baloji: Kinshasa Succursale (Crammed Discs)

Auch das zweite Album in den Süpertunes stammt von einem Afrikaner, nämlich einem Kongolesen, der seit vielen Jahren in Belgien wohnt: Baloji. Ein Wanderer zwischen den Welten, der sich in seinem Geburtsland nicht besonders kongolesisch und in Belgien nicht besonders europäisch fühlt, so hat er's selbst formuliert. Jetzt aber ist er in den Kongo gereist und hat alte Helden genau wie junge Talente aufgesucht, hat dort aufgenommen und in



Q

Kinshasa Succursale

Belgien alles neu, mit zeitgemäßer Studiotechnik, zusammengesetzt. Herausgekommen ist eine spannende Wanderung zwischen Generationen und zwischen Stilen. Auf dem Album "Kinshasa Succursale" hören wir alte Meister wie Zaiko Langa Langa oder Konono No1, oder die Sängerinnen von La Grace, dann wieder Soul-Persönlichkeiten wie Amp Fiddler und Blitz The Ambassador. Das Album fängt im gemächlichen Rumba-Rhythmus an, es folgt der treibende Soukous, dann Afrobeat, dann wird's soulig, dann kommt Rap ins Spiel: kein Stück gleicht dem anderen, und das ist nicht nur unterhaltsam, sondern zeigt auch Baloji's vielfältige Interessen und sein tiefes Verständnis von der Musik seiner Heimat, dem Kongo. Interessant ist, dass ein Song gleich dreimal auftaucht, der Independence Cha Cha, und jeder Mix klingt ganz anders. Herausragend die Version mit Blitz the Ambassador. (Tom Petersen)

crammed 3 discs





multicult.fm

CD der Woche

Baloji - Kinshasa Succursale

CD der Woche vom 05. bis 12. Dezember 2011 (EAN 876623006510) 2011 **Crammed Discs**

Die DR Kongo ist gerade wieder in den Medien präsent wegen der schon vor der Verkündung des Endergebnisses umstrittenen Wahlen. Aber auch musikalisch gibt es neues aus dem zweitgrößten Land Afrikas, und zwar von Baloji, dessen Name auf Suaheli "Zauberer" bedeutet. Geboren wurde er 1978 im damals süd-zairischen Lubumbashi an der Grenze zu Sambia als Kind eines Belgiers und einer Afrikanerin. Als der Junge vier Jahre alt war, ging sein Vater mit ihm ins belgische Liége, wo Baloji aufwuchs, sich für Hiphop begeisterte und Mitglied des erfogreichen Starflam Collective wurde. 2004 verließ Baloji die Band und gab die Musik auf. Erst vier Jahre später meldete er sich mit dem preisgekrönten Album "Hotel Impala" zurück.

Im Frühjahr 2009 reiste Baloji zum ersten Mal wieder in sein Herkunftsland, das inzwischen in Demokratische Republik Kongo umbenannt worden war. Mitgebracht



hatte er ein paar Mikrofone und Laptops, den Tontechniker Cyril Harrison, den Bassisten Didier Likeng und die Grundidee für eine CD mit lokalen Musikern. Das Ergebnis heißt "Kinshasa Succursale" (die Filiale in Kinshasa) und wurde in verschiedenen Besetzungen eingespielt, u.a. mit den legendären Bands Zaïko Langa Langa und Konono No. 1, mit dem Orchester La Katuba aus Lubumbashi, einem Balafon-Trio, dem Vokal-Ensemble La Grâce, diversen Sängern, Rappern etc.

Baloji singt auf Suaheli, seine Kolleg(inn)en auf Lingala und Tshiluba. Die Musik ist ein wilder Mix aus kongolesischen Stilen, Hiphop, Reggae und Funk und reflektiert Balojis Wiedersehen mit dem Land seiner frühen Kindheit.

(Autor: Wolfgang König)

Baloji im Netz: homepage | myspace





Kultur

Der Zauberer – BALOJI mit Kinshasa Succursale

Für uns ist BALOJI eine Neuentdeckung mit "Kinshasa Succursale", ein Album, das unbedingt ganz nach oben in die Charts gehört. Es ist sein zweites Album nach "Hotel Impala", das man nur per Warteliste bestellen kann. Geboren 1978 in Lubumbashi, nahm ihn sein Vater im Alter von vier Jahren mit nach Belgien. Mit dem Starflam Collectice machte er seine ersten musikalischen Experimente. Seine Begabung trug ihn weiter. "Nakuenda – ich gehe heim" waren die Abschlussworte des Rappers auf seinem Album Hotel Impala. So inspiriert reiste er für sein zweites Album "Kinshasa Succursale" direkt dorthin und es trafen sich vor Ort Zaiko Langa-Langa, Konono No. 1, La Grace und viele andere Künstler, deren Karriere die

Jahrzehnte überdauert hat. Mit ihren Instrumenten, deren Töne mit jedem Take Überraschungen mit sich brachten, entwickelten sie einen Extra-Sound und damit ein einzigartiges Album. Der erste Titel "Le Jour D'Apres" huldigt dem Independence Cha-Cha von Grand Kalle aus 1960, dessen Neuaufnahme den Rumba-Herren nebst Tanzenden sichtlich Spaß machte. Man kann zwei Videos im Deutschen Netz ansehen - die anderen sind von der Gema gesperrt – um sich eine Vorstellung von den insgesamt dreizehn Titeln plus drei Bonustracks zu machen, die allesamt einzigartig sind. "Karibu Ya Bintou" ist eine Hommage an das Rezitativ, gefolgt vom Konono-



Techno bis zu den in der Erinnerung sitzenden Gitarrenriffs der Siebziger, souverän im Griff von Freestyle-Perkussion. Eine Frauenstimme, etwas lieblicher als Grace Jones, mischt sich ein. Eine Kreativquelle für den Profi und den Laien. Die Stile wechseln so rasant, dass man sich nicht erst an etwas gewöhnen muss. Tanzen und Rocken bis der Generator keinen Sprit mehr hat. Diese CD als Konzert würde Geschichte schreiben.

www.baloji.com, Im Vertrieb von Indigo ca. 17 €

crammed & discs

FITEL KULTU

kultur**magazin**

MUSIK



Baloji: Kinshasa Succursale 01.12.2011

Tradimoderner Zauber(er)

Der Erfolg von **Balojis** erster Soloplatte *Hotal Impala* im Jahre 2008 ermöglichte dem aus dem Kongo stammenden und in Belgien lebenden Künstler neue Möglichkeiten. Von TOM ASAM.

Identitätssuche war das zentrale Thema auf *Hotel Impala*. **Baloji** fasst das Dilemma vieler Migranten so zusammen: »Dort drüben fühle ich mich nicht besonders kongolesisch und hier fühle ich mich nicht besonders belgisch.« Das Album war seine persönliche Antwort auf die Frage seiner biologischen Mutter am Telefon: »Und was hast du so in den letzten 25 Jahren so gemacht.« Eine emotional intensive Ausgangslage, die der 33-Jährige musikalisch so überzeugend umsetzte, dass *Hotel Impala* nicht nur Doppel-Gold in Belgien einfuhr, sondern auch mehrere Kulturpreise. Darunter der *Brassens-Preis* für lyrisches Schreiben, der dazu beitrug, dass **Baloji** 2008 im Auftrag einer belgischen Institution in den Kongo reisen konnte, um einen Workshop für kreatives Schreiben zu leiten. Gut ein halbes Jahr später kehrte er nochmals zurück in das Land, in dem er die ersten vier Jahre seines Lebens verbrachte. Diesmal im Gepäck: Sound Engineer **Cyril Harrison**, Bassit **Didier Likeng**, Computer und Mikrofone – sowie den unbedingten Willen mit kongolesischen Musikern gemeinsam »eine Art Vorort-Version von *Hotel Impala*« zu schaffen.

Eine Woche lang gaben die Musiker alles. Unter ihnen ein Trio aus Balafonen, Sänger und Erzähler sowie die komplett integrierten Gruppen Konono No.1 und Zaiko Langa-Langa. Alles wurde akustisch eingespielt, Effekte waren unnötig, das Stimmen von Gitarren zu vernachlässigen. Im Zentrum der Aufnahmen stand die spontan im namengebenden Ghetto entstandene Afro-Soul-Jazz Kombo Orchestrer La Katuba, um die die anderen Musiker ihre Rhythmus- und Melodiebeiträge woben. Tradimoderne Stücke stehen neben traditioneller Rumba, swingender Mutuashi, Afrofunk und Ska-Roots kontrastieren mit Balojis Hip-Hop-geschulter Stimme. Während *Hotel Impala* noch mehr die Sehnsucht nach der verlorenen Heimat repräsentierte, strahlt *Kinshasa Succursale* das Selbstbewusstsein aus, die aus der Möglichkeit, das Beste aus verschiedenen Welten kreativ zu verbinden, entstehen kann. Und falls das nach Zauberei klingt: nichts anderes als »Zauberer« bedeutet Baloji in Suaheli.







Events & Medien

Medien

>>> Bücher .. >>> Zeitschriften .. >>> Online-Zeitschriften .. >>> CDs .. >>> Filme & Videos .. >>> Fotos .. >>> TV-Tipps ..

CDs - afrikanische Musik - afrikanische Rhythmen

Kinshasa Succursale

von Baloji Crammed Disc , 2011

ASIN/ISBN B005IE22E0 € 22,95

Baloji, dessen Name in Suaheli "Zauberer" bedeutet, wurde 1978 in der Demokratischen Republik Kongo geboren. Im Alter von vier Jahren kam er mit seinem Vater nach Belgien und wuchs in Liège auf. Als Jugendlicher entdeckte er den HipHo, eine Leidenschaft für das Tagging, Rap und den Tanz. Mit 15 Jahren schloss er sich dem Straflame Collective an, bekannten belgischen HipHoppern, die im Jahr 2001 mit Survivant ein Platinalbum veröffentlichten. Baloji verließ die Gruppe 2004 nach einigen Querelen und wandte sich von der Musik ab. Ein Brief seiner Mutter, die er seit 1981 nicht mehr gesehen hatte und der Gewinn eines Lyrikwettbewerbs in Paris brachten ihn wieder zur Musik zurück. Seine erste Soloplatte Hotel Impala von 2008 war sowohl eine Antwort auf den Brief seiner Mutter wie auch eine Identitätssuche für ihn. Das Album ist von Soul, Afrobeat und HipHop beeinflusst und erhielt in Belgien Gold.

Mittwoch, 02.11.2011 10.11.1995 Hinrichtung von Ken Saro-Wiwas und 8 weiteren Ogoni-Kämpfern 11.11.1975 Angola wird unabhängig, Nationalfeiertag 16.11. Internationaler Tag der Toleranz

......

Sorgen sind wie ein kostbarer Schatz, den man nur Freunden zeigt. Volksweisheit aus Ghana



Diese CD ist bei amazon.de erhältlich. Klicken Sie zum Bestellen auf die CD oder das Icon:







 BALOJI Kinshasa Succursale (Crammed Discs cram183/Indigo, www.baloji. com, 16 Tracks, 65:00)

In Belgien, wo er aufwuchs, hat Baloji vor drei Jahren ein recht glattes Hip-Hop-Album veröffentlicht. Nun überrascht er mit traditionellen Musikern aus der Heimat seiner Eltern, dem Kongo. Deren versiertes Spiel wurde in bester Crammed-Traditon ganz pur aufgezeichnet, Balojis Raps passen dazu bestens. Könnte stilbildend wirken.

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs





FEBRUAR 2011

1 FATOU Fatoumata Diawara / Mali / World Circuit

2 WORLD ROUTES ON THE ROAD Various Artists / Various / Nascente

3 JAVA Sambasunda Quintet / Indonesia / World Music Network

4 KINSHASA SUCCURSALE Baloji / Belgium / Crammed

5 THE ORIGINAL SOUND OF CUMBIA Various Artists / Colombia /

Soundway

6 KARTON CITY BOOM Shazalakazoo / Serbia / Eastblok

7 MADREPERLA Riccardo Tesi & Banditaliana / Italy / Visage/Galileo Mc

8 2011:A SPACE ODYSSEY Cambodian Space Project / Cambodia/Various / Metal Postcard

> 9 CONSENTIMENTO Leilia / Spain / Folmusica (NASCENTE)

10 SEM NOSTALGIA Lucas Santtana /Brazil / Mais Um Discos

www.wmce.de

82 2.12 **FOLKER**



Afrotipp der Woche (39/11): Baloji, der Zauberer

Publiziert am 1. Oktober 2011 von Henri DEPE TCHATCHU

Unser Afrotipp dieser Woche stellt einen Künstler aus dem demokratischen Republik Kongo vor. Baloji, Zauberer aus suhaeli, war am Anfang Rapper gewesen bevor er bei seinem ersten Soloalbum Hotel Impala (2008) ein ganz eigenes Stil vorstellte. Eine Mischung aus der kongolesichen Rumba mit der Rap-Musik, die er 2010 mit seinem zweiten Album erfolgreich fortsetzte.

Baloji wurde am 12. September 1978 in Lubumbashi/Kongo aus einer unehrlichen Liaison geboren. Er verließ Komgo und seine Mutter im Alter von 3 Jahren und wanderten mit seinem Vater nach Belgien aus. In Belgien fühlte sich Baloji von seiner Umgebung entfremdet . Er entfernte sich immer mehr von seiner Familie und verließ mit 16 Jahren das Familienhaus. Er kam dann in einen Heim unter wo er erste Kontakten mit der Rap-Musik machte. Er bildete dann mit jungen bekannten die Gruppe Starflam.



Siku ya baadaye/Der Tag danach (Kinshasa Succursale, 2010)

Aufgrund von unterschiedlichen Meinungen innerhalb der Gruppe, verlässt 2004 Baloji die Gruppe und gleichzeitig die Musikindustrie. Erst durch einen Brief seiner Mutter, die er seit 1981 nicht mehr gesehen hatte und einen gewonnenen Lyrikwettbewerb in Paris, kehrt er zur Musik zurück.

Sein erstes Soloalbum, Impala Hotel (2008), ist eine Antwort auf den Brief seiner Mutter und gleichzeitig eine Verarbeitung seiner Lebensgeschichte.



Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo (Hotel Impala, 2008)

PRESS BOOK



ZEIT

Tonträger

Kongo calling

VON Jonathan Fischer 4. JANUAR 2012 UM 15:09 UHR

Der Rapper Baloji inszeniert die Zerrissenheit seines afrikanischen Heimatlandes als großes Musiktheater. Seine Kritik an den politischen Umständen im Kongo wogt im Flow.



C Alexander Popelier

In einem seiner Musikvideos springen Maskierte mit Geisterfratzen und aufgemalten Skeletten durch die Straßen von Kinshasa. Nein, Baloji beschönigt nichts. Und doch erscheint der Kongo, dieses Land, das seit Jahrzehnten nicht zur Ruhe kommen will, auf seinem Album *Kinshasa Succursale* nicht einfach als afrikanische Vorhölle. Die Idee des 33-jährigen Rappers: Warum nicht die besten Musiker der verschiedenen kongolesischen Pop-Genres – von den scheppernden Metallofonen der Likembe-Orchester über Folk-Sängerinnen bis zum Gitarrengeklingel der Soukous-Bands – vor Ort ins Studio bitten und mit ihnen live ein Hip-Hop-Album einspielen?



In seinem belgischen Exil hatte sich Baloji zunächst an US-amerikanischen Rappern orientiert. Ein Brief seiner im Kongo lebenden Mutter veranlasste ihn vor wenigen Jahren, den Blick auf seine alte Heimat zurückzurichten: *Hotel Impala* hieß 2008 sein von der Kritik hochgelobtes Solo-Debüt. *Kinshasa Succursale* gräbt noch tiefer, inszeniert die Zerrissenheit des Kongo wie auch der eigenen Existenz als großes Musiktheater. Am Ende verbinden sich westliche Club-Beats, amerikanischer Soul und afrikanischer Straßen-Funk wie selbstverständlich.

Alles wogt im Flow. Da sirren und klirren die Fingerklaviere auf *Karibu Ya Bintou*, kreiseln dunkle, seelenvoll vibrierende Cluster um den Beat einer Handtrommel, während Baloji auf Französisch, Lingala und Swahili von Zombies rappt. Oder *Congo Eza Ya Biso*: Funky Soukous-Gitarren galoppieren um die Wette, der Rhythmus peitscht zum Tanz-Delirium.

Nur die Raps konterkarieren die Party: "Lauft davon!", ruft Baloji seinen Landsleuten zu. Und: "Wir haben mehr zu bieten als nur unsere Minen." Als Rapper nennt er die Verhältnisse beim Namen: Ausländische Konzerne und korrupte Regierungsbeamte teilen die reichen Bodenschätze des Landes unter sich auf, während die meisten Menschen nichts als Armut und Bürgerkriege kennen.

Auch den Klassiker *Independance Cha Cha* hat er neu eingespielt. Baloji rüstet den naiv-optimistischen Unabhängigkeits-Schlager seiner Eltern zur kritischen Hip-Hop-Hymne auf, sein Fazit: "Unser Land muss noch einen weiten Weg zurücklegen". Und doch hat *Kinshasa Succursale* eines bereits geschafft: den Kongo mit seiner genialen Fusion auf die Landkarte des Hip-Hop zu setzen.

"Kinshasa Succursale" von Baloji ist erschienen bei Crammed Discs.

Aus der ZEIT Nr. 50/2011



RADIO UTOPIE NACHRICHTEN AUS DER WELTREPUBLIK

Die World Music Charts Europe Januar 2012 Von Mahaf | 19.Januar 2012

2012: Mit einem fulminanten Durchmarsch landet **Baloji** von **f** Share Position 19 auf dem zweiten Platz der <u>WMCE</u> im Januar. Das weiblich dominierte Dreiergestirn in den Charts ist jetzt Geschichte und ein bemerkenswert engagiertes Plädoyer für die allem zugrundeliegende Immanenz der Triebkräfte des Lebens – trotz niederschmetternder Rückschläge in kärglichem Ambiente – findet seinen berechtigten Einzug in die Charts. Sucht man nach einer Metapher, um die Botschaft des Gesehenen im Video in ein Wort zu fassen, so fällt einem eigentlich nur "<u>Haltung</u>" ein. Unser Beifall dazu! Ganz schön schrill ist diesmal die Neuvorstellung "<u>The</u> <u>Cambodian Space Project</u>". Seht selbst:



Wer in Geschichte aufgepasst hat, weiß vielleicht noch, daß die französischen Kolonialisten "Indochinas" Bauern mit Mindestzwangsabnahmen von Mekong-Schnaps und Opium überzogen, um "gewisse" Abhängigkeiten zu erzeugen. Es nimmt nicht Wunder, wenn sich psychedelische Affinitäten bis hin zu heutigen Nachfolgegenerationen offenbaren. Die Problematik der internationalen Prostitution reicht bis in die Hinterhöfe und "Betonfickschachteln" Berlins, betrifft uns also direkt, und wird auch mit einer triefigen Story von BBC 3 bezeichnend unterlegt. (ab 5:19!) Ehrlich gesagt: Das ist einem doch fast noch lieber als die Okkupantenflut von ausgemachten Zwangsdehydrierten aus dem eigenen Land, die die Wuchermieten-plusX für die über hundert Jahre alten Kästen für ihr extrem fragwürdiges "Geschäftsmodell" gerne zu zahlen bereit sind , weil ihnen woanders das Fell noch übler über die Ohren gezogen wird, Berlin propagandagemäß für "hip" erklären und sie dann auch noch uns mit ihrer lächerlichen "political correctness-Dressur" überhelfen wollen. Es ist nicht sehr wahrscheinlich, daß das "Cambodian Space Project" in den WMCE Bestand haben wird, aber wir wünschen gleichwohl guten Appetit beim Röstkäferimbiß zu neuerlichen "Holidays in Cambodia". Allerdings - diesmal wird losgezogen und kambodschanischer Psy-Rock'n-Roll in die Welt posaunt. Das ist doch was!

Wir kommen nun zu den weiteren Neuvorstellungen, die vor allem dadurch bestechen, daß sie im künstlerischen Vortrag durch langwierige Übung ein hohes Qualitätsniveau erreichen und durch ihre Thematik, Virtuosität und auch Anmut durch das Gremium der 49 europäischen DJs in die Auswahl gelangen. Das ist nicht etwa "Governance", denn das Gremium schöpft aufgrund seiner Profession aus gemeinsamen hunderten Jahren Erfahrung aus dem Vollen, sondern eher "Advisory". Es gibt auch kein Salär dafür. Eher so etwas, wie ein Geltentmachen von Einfluß. Ein quasi-demokratisches, sich veränderndes Gewebe und Geschiebe der Kräfte innerhalb dieser wichtigen "Kulturinstitution".

Diesen Monat überwiegt der Eindruck, es drängten eher die leiseren, aber überaus künstlerisch machtvollen Produktionen in die Charts. Eine musikethnologische Ausnahme dabei bildet die von <u>Will Holland</u> zusammengestellte <u>Cumbia</u>-Compilation "The Original Sound Of Cumbia". Die erste CD des Albums beschäftigt sich mit den Ursprüngen des Cumbia und die zweite mit dessen Weiterentwicklung. Gerne hätten wir die in Gänze gehört. Als Appetizer gibt's ein medley auf <u>soundcloud</u>.

Es ist uns nicht klar, worum es in den Texten von <u>Franca Masu</u> aus Sardinien geht, aber sie hat ein güldenes Stimmchen, ist ausdrucksstark und man hört die katalanische Komponente durch. Inwieweit es Bezüge zu korsischen Siedlern oder gar zum italienischen Freiheitshelden <u>Giuseppe Garibaldi</u> gibt, der 1855 auf der Nachbarinsel Caprera siedelte, entzieht sich unserer Kenntnis. Es täte den Italienern jedoch gut, sich an ehemalige Freiheitsideale zu erinnern. Gerade auch, weil man ihnen den traditionellen Umgang mit Bargeld beschränken will. In den Sechziger und Siebziger Jahren galten italienische Gastarbeiter stets als Garanten guter Laune in dieser knöchernen Schunkel-BRD. Gute Laune kommt übrigens auch von den viertplatzierten Italienern <u>Madreperla</u>. Gutes Stimm-, bzw. Musikhandwerk gibt es diesmal auch von der Produktion "Soulmotion" aus "Bosnia/Serbia/Austria". Wieder wissen wir nicht, worum es in den Texten geht, aber das minimalistische Lineup läßt durchklingen, daß sie locker das Zeug dazu haben, echte "Gassenhauer" zu intonieren. Es wäre nicht verwunderlich, wenn Soulmotion auch allzweckmäßig bereits auf der Straße oder eventuell bei Volksfesten aufgetreten wäre. Die Tracks werden wieder nur angespielt, lassen aber ein mitreißendes Hörerlebnis erwarten.

Für die Fans von virtuos betriebener Saitenmusik ist die Scheibe "Mavra Froudia (Black Eyebrows) von <u>Stelios Petrakis</u> fast schon eine Offenbarung. In einem nie erahnten Schmelztiegel kretischer Kulturkoinzidenzen ist eine Musik entstanden, deren mentale Botschaft den Zuhörer in eine ganz besondere Zeitreise versetzt und Gemeinsamkeiten offenbart, die an der Oberfläche der Trivialwahrnehmung wohl kaum erahnt werden konnten, wenn man sich denn nicht so in der Geschichte auszukennen vermag. Was für ein tolles, mentales Fleißeswerk!

Die Geschichte der "Stimme Galiciens", <u>DOA</u>, ist so lang, daß wir die Leser bitten, den Bart bitte auf deren website selbst zu betrachten. Die Musik hat einen unvergleichlich mittelalterlichen touch. Es gibt zahlreiche Querverbindungen zur bildenden und schreibenden Kunst. Vor allem aber zur <u>galicischen</u> und portugiesischen Geschichte. Sogar für das Computerspiel "EI Templo" haben sie 2004 bereits die Musik geliefert. Sie erinnern ein bißchen an die Deutschen "Ougenweide".

Ein weiteres, nicht ganz uninteressantes Projekt ist "Foxlight" von larla O'Lionaird aus Irland. Man denkt sich, daß man ja noch nie von ihm gehört hat. Aber er lieferte bereits Tracks zu den Hollywoodstreifen "Gangs of New York" und "Hotel Rwanda". Als Künstler aus dem Stall "Realworld" dürfte er einem breiteren Mainstream-Publikum bekannt sein. Für uns klingt er, als passe er bestens ins Programm des wunderbaren Websenders "Fluid" auf dessen Kanal 1. Wir sind baff, was wir immer wieder verpassen würden, würden wir nicht die Augen und Ohren aufsperren. Das Anspielen der Tracks auf Amazonmusic fällt viel zu kurz aus (genauso wie die Löhne der dort Beschäftigten zu niedrig und die Arbeitszeiten viel zu lang sind - entgegen den Kündigungsfristen!) Deshalb larla O'Lionaird auf myspace. Nett auch der Hinweis der WMCE auf ein Multimedia-Projekt des Künstlers aus dem Jahre 2003. Das Video ist im ungeliebten mov-Format, kann aber mittels "Ziel speichern unter" auf die eigene Platte kopiert werden und dann mit dem guten VLC-Player abgespielt werden. Sehr pixelig das Ganze, aber für ein derart frühes Jahr sehr beachtenswert. Es wird eine Art künstliches Nordlicht erzeugt.

Nun aber endlich zu unserem diesmonatigen "Liebling" <u>Daniel Melingo</u> aus Argentinien. In seinem <u>Gesicht</u> nagt bereits der Zahn der Zeit:

"Tengo la ilusión que me está siguiendo es la sensación que me está llamando"

Man fühlt sich ein wenig an <u>Charles Bukowski</u> erinnert. Betrachtet man seine Videos und auch die schönen Trickfilme, wird klar: Dieser Mann hat es verstanden zu leben. Um nicht zu sagen: Was das Leben ist! Und weitaus mehr als das. Vielleicht sogar mehr im poetischen und süffisant melancholischem Flair des Tango den Sinn des Lebens betrachtend kam er auch auf solche großartigen Werke wie dieses:

Damer wenngo



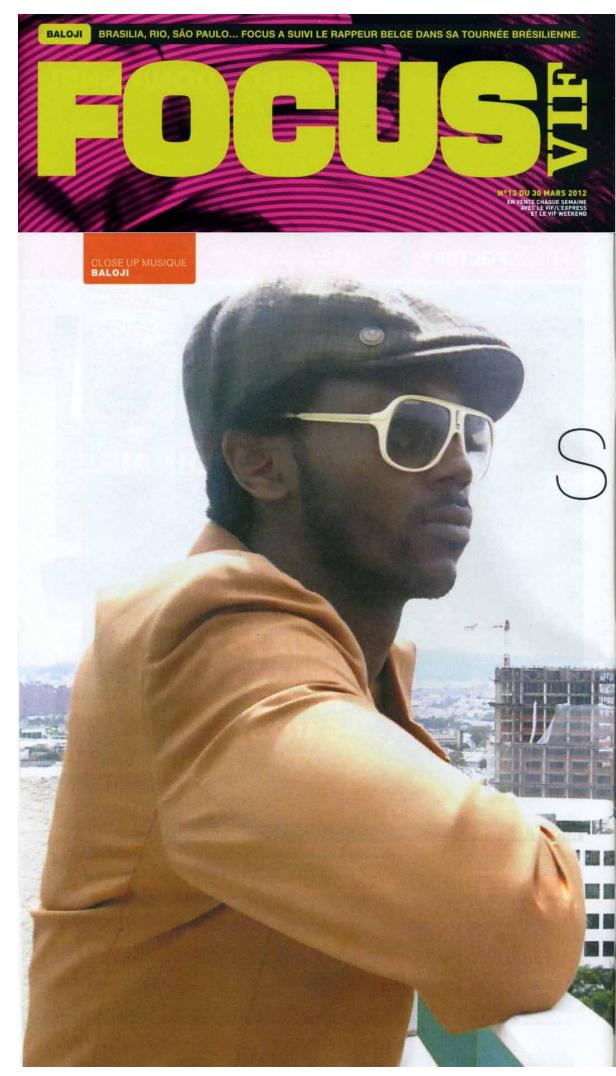
(Lyrics) Die Erfahrungen einer Staatspleite wie derjenigen, die sich in den Jahren 2001/2 in <u>Argentinien</u> "zutrug", müssen sich verheerend auf das Lebensgefühl der Menschen auswirken. Daniel Melingo hält dagegen die Kunst, die Kultur, das Leben, das Gefühl, dem zu folgen sein Weg nur sein konnte und kann. Ein alter Recke. Ein Mann von Radio Utopie! Der wandert in den charts nach oben. Ohne Zweife!!

Was war noch in diesem Monat des forcierten Existenzkampfes? Ah ja, dieser aufschlußreiche, gar nicht angegammelte <u>Artikel</u>, was sich hinter den Kulissen der Gröhl-Greisenorganisation "Gema" abspielt. Ein Appell an die "non-profit and non-commercial activity" – Profis des Panels der WMCE: Habt ihr schon mal darüber nachgedacht, die Musikbotschafter der Welt vulgo Künstler dazu zu inspirieren, nicht ausgerechnet ihre Mitgliedsbeiträge im Schlamm zu versenken, sondern lieber eine eigene, gerecht verteilende Urheberrechtsorganisation ins Leben zu rufen? Ihr hättet doch entsprechend Eurer Erfahrung am ehesten das Zeug dazu? Wäre doch etwas für Euer Altenteil angesichts möglicherweise zu erwartender Rentenausfälle......

BELGIUM

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs





BRASIL JCCURSALE

APRÈS AVOIR LONGTEMPS GALÉRÉ, KINSHASA SUCCURSALE BÉNÉFI-CIE AUJOURD'HUI D'UNE SORTIE MONDIALE. APRÈS LES ETATS-UNIS, BALOJI ÉTAIT AINSI EN TOURNÉE AU BRÉSIL. RÉCIT D'UN PÉRIPLE EN TERRE AURIVERDE, ENTRE RAP, SAMBA ET RUMBA CONGOLAISE. A/ SE EU TE PEGO... TEXTE ET PHOTOS LAURENT HOEBRECHTS. AU BRÉSIL

8000 km de Bruxelles, temps belge sur Brasilia. Alors qu'on rejoint Baloji et son orchestre de la Katuba, la capitale brésilienne est nettoyée par les grandes eaux. La fin de la saison des pluies, qu'il paraît... Il faudrait quand même voir à pas trop se plaindre: le thermomètre

affiche encore 25°. Et puis, la pluie donnerait presque un caractère humain à Brasilia et son urbanisme futuriste. Du haut de la tour de la télévision, la vue est éclairante. A gauche, on construit le stade pour la prochaine Coupe du Monde. Devant, le panorama donne sur l'axe monumental, avec au bout, la cathédrale d'Oscar Nimeyer et son dôme en épines, puis l'enfilade des ministères, qui donne sur l'esplanade des pouvoirs. A Brasilia, peu de trottoirs, aucun vélo, et un système de transport en commun erratique. Quasi aucun feu de signalisation, et peu de passages pour piétons: tout a été fait pour la voiture et fluidifier ses trajets. Confirmation de Jean Bourdin, le directeur de l'Alliance française de Brasilia: "Il y a un dicton qui dit que si les Brésiliens ont deux bras et deux jambes, à Brasilia ils ont deux bras et 4 roues." Avec ses larges avenues rectilignes dédiées à l'auto, son plan rigide découpé en secteurs, Brasilia a toujours du mal à humaniser son utopie des années 60. Mathieu Labeau est prof à l'Université de Brasilia: "Au début, j'ai voulu aller bosser à pied: ce sont des lignes droites, cela peut donner l'impression que les distances sont courtes. Mais le

premier jour, j'ai marché pendant plus d'une heure pour arriver à l'université. Depuis que j'ai une voiture, ça va mieux, je peux commencer à apprécier la ville. "

C'est Wallonie-Bruxelles International qui l'a envoyé là. Après un premier poste de six ans à Budapest, Mathieu Labeau a inauguré la représentation de WBI à Brasilia it y a six mois. "*Ce sont vraiment les débuts. On est d'autant plus des fourmis que le pays est gigantesque.*" La tournée brésilienne de Baloji a été mise sur pied en grande partie par l'Alliance française. Mais sur la date à Brasilia, c'est l'agence WBI qui a mis la main au portefeuille. En tout, ce sont quelque onze concerts que le groupe enchaînera sur deux semaines.

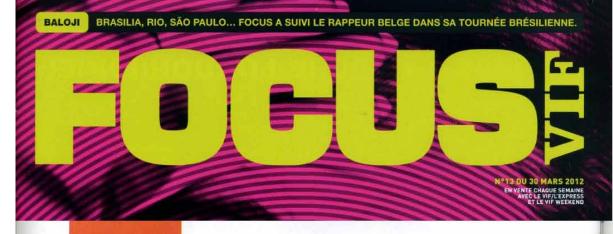
Hotel Brasilia

Pas mal pour un projet qui a dû batailler ferme pour exister. Petit rappel des faits: en 2007, Baloji sortait *Hotel Impala*, peut-être l'album belge le plus marquant des années 2000. L''*autobiophonie d'une vie*", récit familial remuant, entre Liège et Lubumbashi. Deux ans plus tard, le rappeur a eu l'idée de réenregistrer le disque à Kinshasa, à la mode congolaise. Mais la maison de disques n'a jamais suivi. Pas un problème pour Baloji. Parti seul en RDC, il en reviendra avec *Kinshasa Succursale* qu'il parviendra à sortir en 2010. D'abord en le distribuant en avant-première dans Focus, puis via le label Crammed qui lui assure aujourd'hui une sortie mondiale.

Quelques jours avant le Brésil, Baloji était d'ailleurs à New York pour un peu de promo et de networking:

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs



CLOSE UP MUSIQUE BALOJI

••• avant d'enchaîner avec South By Southwest, le festival tentaculaire organisé à Austin, Texas. Là, parmi les milliers de groupes présents, Baloji a su se faire une place sur un plateau essentiellement africain, entre Spoek Matambo et Seun Kuti, le fils de l'autre. "Un super spot. On aurait dû rester les deux jours." Même si les conditions pour jouer n'étaient pas forcément évidentes. "C'était la guerre", rigole Arnaud, l'ingé son. "Derrière ma table de mix, on faisait le forcing pour prendre la place." Devant le retard affiché ce soir-là, les organisateurs ont en effet bien tenté d'abréger les débats. "Après 20 minutes sur les 40 prévues, on nous a fait signe d'arrêter. Finalement, on a quand même réussi à tirer jusqu'à 30..."

A Brasilia, les gars jouent au Teatro dos bancarios. De l'extérieur, l'endroit ne paie pas de mine. Mais la salle est jolie, avec ses rangées de fauteuils rouges, qui entourent trois des guatre côtés de la scène. Pour public, une assistance complètement hétéroclite entre jeunes alternatifs, quinquas en pantalon de toile, fonctionnaires en cravate, hipsters et personnel d'ambassade. Vers 20h20, alors que dehors les trottoirs de Brasilia sont toujours trempés, Baloji et son orchestre de la Katuba lancent le concert avec... L'heure d'été. Reggae soul avant de virer rumba congolaise. Sage pendant les morceaux, le public "brasiliense" applaudit généreusement après chaque titre. Quand il a le temps... Le band enchaîne en effet les morceaux, sans prendre le temps de souffler. Quand arrive Nazongi, le concert s'emballe définitivement. A la basse, Didier Likeng mitraille méchamment. Baloji, lui, alterne français, tshiluba et lingala. Pas sûr que le public brésilien comprenne. Mais faut-il vraiment beaucoup d'explications quand on voit s'égosiller Baloji, à genoux sur Karibu Ya Bintou, transe électrique sous disto? On en doute, à entendre les applaudissements nourris après l'heure et demie de concert. Cinq minutes plus tard, le public se presse au stand de merchandising pour prendre des photos avec le groupe,



10 FOCUSVIF | 30 MARS 2012

rincé mais joyeux.

Vers 23h, tout le monde quitte la salle pour croquer un bout à une terrasse du quadra 108. Dans le jardin, sorti de nulle part, un cracheur de feu vomit des flammes. La pluie a cessé. Le pavé de Brasilia est maintenant presque sec.

Sambaloji

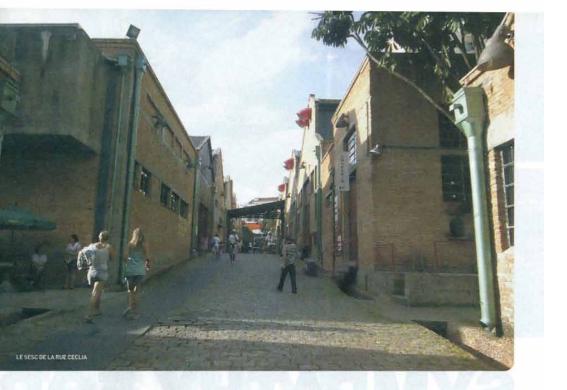
Quelques heures plus tard, changement radical de décor. Une carte postale en l'occurrence. Le groupe vient d'atterrir à Rio, côté Copacabana. Tout est là: le cagnard tropical, le sable fin, les filles en maillot, les mecs qui jouent au football, les gamins qui sautent dans les roulis de l'océan Atlantique, et le Pain de sucre au loin qui s'avance dans la mer. On entendrait presque la guitare de Tom Jobim... Bien sûr, la légende a pris un petit coup dans l'aile. Copacabana n'est plus la plage la plus tendance de Rio. Mais ce qu'elle a perdu en prestige, elle l'a gagné en cachet. Une patine fifties-sixties dont profitent les rues du quartier.

Reste les favelas, jamais très loin. Wagner est danseur professionnel. Il vit dans une favela et y donne des cours. "La police commence à faire le nettoyage avant la Coupe du Monde. Mais pour l'instant, elle ne vise que les coins les plus rapprochés des quartiers aisés." Il y a deux mois, il a voulu déménager dans un autre quartier pas mieux famé. Les trafiquants locaux l'en ont dissuadé. "Ils ont dû croire que j'étais un flic venu les surveiller." Aujourd'hui, il continue de donner des leçons de danse hip hop gratuites dans les quartiers pauvres pour offrir une alternative à la rue et la délinguance. Romantique? "Ça marche! Je peux citer au moins cinq de mes potes qui traficotaient et qui maintenant sont devenus danseurs, certains ayant même déjà pu tourner en France, par exemple." Ce soir, c'est l'anniversaire de Wagner. Il le fêtera au concert de Baloji, avec qui il a déjà pu bosser lors d'un premier passage il y a un an d'ici.

Rendez-vous à l'espace Sesc, rue Domingo Ferreiras. Particularité du jour: la scène est au centre, comme au milieu d'une arène. Combiné avec un plafond assez bas, l'endroit fait l'effet d'un petit cocon, jauge de 400 places qui sera bien remplie.

Si la configuration est originale, elle est aussi plus compliquée à mettre en place. Pour le son, notamment. En toute fin de balance, Arnaud, l'ingé son, bouillonne: "Je reprends l'avion direct pour Bruxelles!" Pourtant, quand le concert démarre, la machine Katuba est directement en place. Pas de round d'observation comme la veille. Ici, le public rentre tout de suite dans le jeu. C'est clair, ce soir, ça va le faire. D'ailleurs, Dizzy Mandjeku, alias Papa Dizzy paraît encore plus flegmatique que d'habitude. C'est bon signe: le BB King kinois est en forme... Indépendance Cha Qui fait se balancer les filles, puis La Petit Espèce qui se termine en funk jamesbrownien. Baloji est particulièrement survolté, tournant comme un fauve. Sur Congo, il intègre un bout du Ai Se Eu Te Pego, le carton mondial du Brésilien Michel Telo. L'effet auprès





de ces dames est garanti... Il y a bien l'un ou l'autre couac, mais l'énergie dégagée compense et emporte tout sur son passage. Comme d'habitude, les 20 minutes de *Tout ça ne vous rendra pas le Congo* terminent le set. Applaudissements, sourires, rideau. Une bonne claque.

Pourtant, en coulisses, Baloji fulmine. "Il y a eu plein de problèmes techniques, j'ai fait tomber des micros, décroché des fils. Un vrai concert de merde." Vu du public, on n'a quasi rien remarqué, calé par l'électricité du moment. C'est ce qui s'appelle faire joliment illusion...

Après Rio, direction São Paulo, la mégalopole de 20 millions d'habitants. Spécialité locale: les bouchons. C'est bien simple: le transfert entre l'aéroport et l'hôtel est quasi aussi long que le trajet en avion depuis Rio.

Le concert du soir a lieu au Sesc de la rue Ceclia, dans les quartiers de la ville. Ancien site industriel reconverti en centre culturel, l'endroit a des airs de Berlin alternatif ou de Tour & Taxis miniature. Il y a des espaces pour des expositions, du théâtre, des concerts... Un des anciens entrepôts abrite également un énorme espace de lecture, parsemé de divans parmi lesquels circule un petit ruisseau creusé dans le pavé. Le restaurant se la joue cantine sans chichis, et une piscine est même accessible librement un peu plus loin.

Programmé dans le cadre d'une semaine consacrée à la francophonie, Baloji devait jouer avec Tiken Jah Fakoly. Le reggaeman ivoirien a cependant fait faux bond. Du coup, il est remplacé par William Baldé, et Baloji et son orchestre de la Katuba héritent de la tête d'affiche.

Vers 22h30, le groupe se pointe dans les coulisses, sapés comme des princes. Légère embrouille: passé à côté de son concert, Baldé descend de scène remonté contre la bande à Baloji. La Katuba aurait pris trop de temps pour sa balance, prétend-il. Pas plus que son propre band, rectifie pourtant l'organisateur. Tensions.

En même temps, il en faut plus pour bousculer le groupe. A ce stade-ci de la tournée, tout le monde est bien en place. Du coup, quand le début du gig flotte un peu, que Baloji même est pris de crampes au ventre, l'orchestre de la Katuba tangue bien un peu, mais file toujours aussi droit.

Il y a Arnaud Chamey, l'ingé son français qui a bossé sur des concerts de Mulatu Astatke, Orchestra Baobab...; à la basse, Didier Likeng est un peu le chef d'orchestre, présent depuis le début de l'aventure; aux claviers, Philippe Ekoka, l'autre membre de la filière camerounaise, frôle ses touches pour un maximum d'effet soul: derrière les fûts, Saidou Ilboudo vient lui du Burkina Faso, batteur instinctif et complètement dévoué au groove, évacuant tout effet facile; last but not least, Dizzy Mandjeku assure la guitare, rumba style. Le patriarche est une légende: il a parcouru le monde (il faut l'entendre raconter sa tournée chinoise avec Zap Mamal, a joué avec les plus grands de la musique congolaise (Franco, Tabu Ley Rochereau...). En fin de concert, cela ne loupe jamais: quand il se lève de sa chaise pour effectuer quelques pas de danse, continuant de jouer de la guitare dans le dos, le public craque complètement.

C'est encore le cas ce soir-là quand Kesho boucle le concert. A ce moment-là, les remous intimes et le chaos universel se mélangent et se frottent. Il y a de la joie, du combat et de l'euphorie gospel, la sensation que la charge est lancée, que la cavalerie est là pour porter le coup final. "Papa Dizzy, bénis-les", exhorte Baloji. Oui, Papa, s'il te plaît... •

SALOJI, KINSHASA SUCCURSALE, DISTRIBUE PAR CRAMMED

crammed (discs

FOCUSE.be

Sambaloji: épisode 1

mardi 20 mars 2012 à 15h46

« Il y a un dicton qui dit que si les Brésiliens ont deux bras et deux jambes, à Brasilia ils ont deux bras et 4 roues ». Jean Bourdin, le directeur de l'Alliance française dans la capitale brésilienne, plante le décor. Avec ses larges avenues rectilignes dédiées à l'auto, son plan rigide découpé en secteurs, Brasilia a toujours du mal à humaniser son utopie des années 60. Premières impressions à confirmer cependant: on vient à peine d'arriver, après 20 heures de vol.



Baloji © AF Belem / Bruno Pellerin

Baloji et son orchestre de la Katuba ont eux atterri quelques jours plus tôt. On les retrouve dans un resto/pizzeria/lounge qui file les plats par deux. Premiers coups de sonde et premiers échos du périple. Avec une préface etats-unienne, à New York d'abord, pour un peu de promo (le disque vient d'y sortir) et de networking (« *je me suis retrouvé invité à une soirée organisée par le magazine GQ. Ce qui m'a permis par exemple de croiser Nas et de discuter avec lui 5 minutes »*); à SXSW ensuite, le festival tentaculaire organisé à Austin, Texas. Parmi les milliers de groupes présents, Baloji a su se faire une place sur un plateau essentiellement africain, entre Spoek Matambo et Seun Kuti, le fils de l'autre. « *Un super spot. On aurait dû rester les deux jours.* » Même si les conditions pour jouer n'étaient pas forcément évidentes. « *C'était la guerre* », rigole Arnaud, l'ingé son. « *Derrière ma table de mix, on faisait le forcing pour prendre la place.* » La soirée a en effet pris énormément de retard, et les organisateurs tentent d'abréger les débats. « *Après 20 minutes sur les 40 prévues, on nous a fait signe d'arrêter. Finalement, on a quand même réussi à tirer jusqu'à 30 minutes* ».

Changement de décor avec le Brésil. Une première étape avant-hier à Belem, avant le concert de ce soir à Brasilia, puis Rio, Sao Paulo... En tout une bonne douzaine de dates prévues en terre auriverde, drivées par l'Alliance française, et soutenues par Wallonie-Bruxelles International. Promis, on vous tient au courant...

Laurent Hoebrechts, au Brésil

LE VIII be

FOCUS⁵.be

Sambaloji: épisode 2

mercredi 21 mars 2012 à 18h23

Mardi soir, Baloji et son orchestre de la Katuba étaient dans la capitale brésilienne pour donner le 2e concert de leur tournée. Récit.



Baloji © AF Belem / Bruno Pellerin

Faut le voir pour le croire. A 8000 km de Bruxelles, temps belge sur Brasilia. Grandes eaux et coup de tonnerre sur la capitale brésilienne. La fin de la saison des pluies, qu'il paraît. Bon, d'accord, il faudrait quand même voir à pas trop se plaindre : le thermomètre

PLUS D'INFOS * Sambaloji: épisode 3

* Sambaloji: épisode 1

affiche tout de même 25°. Et puis, la pluie donnerait presque un caractère humain à Brasilia et son urbanisme futuriste. Du haut de la tour de la télévision, la vue est éclairante. A gauche, on construit le stade pour la prochaine Coupe du Monde. Devant, le panorama donne sur l'axe monumental, avec au bout, la cathédrale d'Oscar Nimeyer et son dôme en épines, puis l'enfilade des ministères, qui donne sur l'esplanade des pouvoirs. A Brasilia, peu de trottoirs, aucun vélo, et un système de transport en commun erratique. Quasi aucun feu de signalisation, et peu de passages pour piétons : tout a été fait pour la voiture et fluidifier ses trajets. « Au début, j'ai voulu aller bosser à pied : ce sont des lignes droites, cela peut donner l'impression que les distances sont courtes. Mais le premier jour, j'ai marché pendant plus d'une heure pour arriver à l'université. Depuis que j'ai une voiture, ça va mieux, je peux commencer à apprécier la ville. »

Mathieu Labeau est lecteur à l'Université de Brasilia. C'est Wallonie-Bruxelles International qui l'a envoyé là, après un premier poste de 6 ans à Budapest. Il a inauguré la représentation de WBI à Brasilia il y a 6 mois. « *C'est vraiment les débuts. On est d'autant plus des fourmis que le pays est gigantesque.* » La tournée brésilienne de Baloji a été mise sur pied en grande partie par l'Alliance française. Mais sur la date à Brasilia, l'agence WBI a mis la main au portefeuille. Ce soir-là, les gars jouent au théâtre . De l'extérieur, l'endroit ne paie pas de mine. Mais la salle est jolie, avec ses rangées de fauteuils rouge, qui entourent trois des quatre côtes de la scène. Le soir, elle ne sera pas remplie, mais bien garnie. Quelque 300-400 personnes, assistance complètement hétéroclite entre jeunes alternatifs, quinquas en pantalon de toile, fonctionnaire en cravate, hipsters et personnel d'ambassade.

Vers 20h20, alors que dehors les trottoirs de Brasilia sont toujours trempés, Baloji et son orchestre de la Katuba lancent le concert avec... *L'heure d'été*. Reggae soul avant de virer rumba congolaise Sage pendant les morceaux, le public « brasiliense » applaudit généreusement après chaque titre. Quand il a le temps... Le band enchaîne en effet les morceaux, sans prendre le temps de souffler. Quand arrive l'm Coming Home, le concert s'emballe définitivement. A la basse, Didier Likeng mitraille méchamment. Baloji, lui, alterne français, tshiluba et lingala. Pas sûr que le public brésilien comprenne. Mais faut-il vraiment beaucoup d' explications quand on voit s'égosiller Baloji, à genoux sur Karibu Ya Bintu, transe sous disto qui sonne la charge finale ? On en doute, à entendre les applaudissements nourris après l'heure et demie de concert. Cinq minutes plus tard, le public se presse au stand de merchandising pour prendre des photos avec le groupe, rincé mais joyeux.

Vers 23h, tout le monde quitte la salle pour croquer un bout à une terrasse du quadra 108. Dans le jardin, sorti de nulle part, un cracheur de feu vomit des flammes. La pluie a cessé. La pavé de Brasilia est maintenant presque sec.

Laurent Hoebrechts, au Brésil



LE VIF be



Sambaloji: épisode 3

jeudi 22 mars 2012 à 17h38

Troisième étape de la tournée brésilienne de Baloji: Rio ! Avec le soleil, la plage, et un concert-cascade



Baloji © Laurent Hoebrechts

Il faut parfois se laisser aller aux illusions. Pas se laisser bercer. Mais les prendre telles qu'elles. Accepter le cliché, embrasser la carte postale. On est donc à Rio, et sous le soleil carioca, on marche sur le sable de Copacabana. Oui, parfaitement. Normalement, dans ce

PLUS D'INFOS * Sambaloji: épisode 2 * Sambaloji: épisode 1

genre de situation, c'est à ce moment-là que la réalité vous rattrape et vient mettre un bon coup de boule à vos fantasmes exotiques. Sauf que là, non. Tout est là. Le cagnard tropical, le sable fin, les filles en maillot, les mecs qui jouent au football, les gamins qui sautent dans les roulis de l'océan Atlantique, et le Pain de sucre au loin qui s'avance dans la mer. On entendrait presque la guitare de Tom Jobim...

Bien sûr, la légende a pris un petit coup dans l'aile. Copacabana n'est plus la plage la plus tendance de Rio. Mais ce qu'elle a perdu en prestige, elle l'a gagné en cachet. Une patine fifties-sixties dont profitent les rues du quartier.

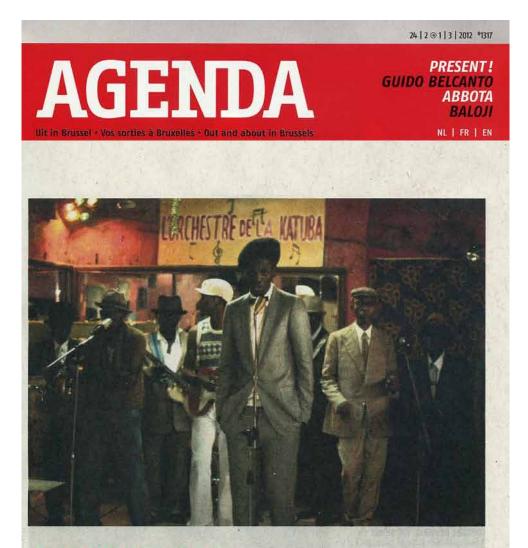
C'est dans l'une d'elle que Baloji et l'orchestre de la Katuba jouent ce soir, à l'espace Sesc, rue Domingo Ferreiras. Particularité du jour: la scène est au centre, comme au milieu d'une arène. Combiné avec un plafond assez bas, l'endroit fait l'effet d'un petit cocon, jauge de 400 places qui sera bien remplie.

Si la configuration est originale, elle est aussi plus compliquée à mettre en place. Pour le son, notamment. En toute fin de balance, Arnaud, l'ingé son, bouillonne: « *Je reprends l'avion direct pour Bruxelles !* » Pourtant, quand le concert démarre, sur le coup de 20h20, la machine Katuba est directement en place. Pas de round d'observation comme la veille, à Brasilia. Ici, le public rentre tout de suite dans le jeu. C'est clair, ce soir, ça va le faire. D'ailleurs, Dizzy Mandjeku, alias Papa Dizzy, ancien du légendaire OK Jazz, paraît encore plus flegmatique que d'habitude. C'est bon signe: le BB King kinois est en forme... *Indépendance Cha Cha* qui fait se balancer les filles, puis *La Petit Espèce* qui se termine en funk jamesbrownien. Baloji est particulièrement survolté, tournant comme un fauve. Il y a bien l'un ou l'autre couac, mais l'énergie dégagée compense et emporte tout sur son passage. Comme d'habitude, les 20 minutes de *Tout ça ne vous rendra pas le Congo* terminent le set. Applaudissements, sourires, rideau. Une bonne claque.

Pourtant, en coulisses, Baloji fulmine. « *II y a eu des problèmes techniques, j'ai fait tomber des micros, décroché des fils. C'était la guerre, un vrai concert de merde.* » Vu du public, on n'a quasi rien remarqué, calé par l'électricité du moment. C'est ce qui s'appelle faire joliment illusion. Quand on vous disait...

Laurent Hoebrechts, au Brésil

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK



CAUCHEMAR AVEC HAPPY END

BALOJI 1/3, 21.00, €5, KULTUURKAFFEE, Pleinlaan 2 boulevard de la Plaine, Elsene/Ixelles, 02-629.23.26, www.vub.ac.be/cultuur

FR I Deux ans après la sortie belge de son excellent second album *Kinshasa Succursale*, voilà Baloji récompensé pour son travail avec la sortie internationale du disque sur le label bruxellois Crammed Discs. Pour fêter ça, l'ancien rappeur de Starflam part en tournée dans les théâtres belges, avec un arrêt dans la capitale au Kultuurkaffee.

Kinshasa Succursale est un petit chef-d'œuvre où les musiques congolaises se mêlent au rap et au slam. Enregistré en une semaine en 2009 avec une multitude d'invités congolais, dont la bande de Zaiko Langa Langa, les likembés (pianos à pouces) de Konono Nr. 1, la chorale La Grâce et la fanfare La Confiance, l'album allie la rumba traditionnelle aux sonorités tradi-modernes et rétro-futuristes, le soukouss à la folk acoustique et le reggae à l'afro funk nigérian, avec, comme fil conducteur, les slams du rappeur belgo-congolais.

Continuer à y croire

En entendant la richesse musicale de l'album, on pourrait croire que Baloji a tapé dans le mille. Bien au contraire, ce grand voyage musical s'est avéré cauchemardesque. « L'éditeur ne voulait pas sortir l'album, EMI trouvait que c'était une perte de temps. La musique n'allait toucher personne... Ils voyaient cet enregistrement comme un caprice d'artiste, mais moi j'y tenais vraiment», raconte Baloji, visiblement touché par les temps sombres qu'il a traversés, luttant avec son label, son management et ses finances. «Ce sont les nombreux retours positifs de la presse internationale qui m'ont fortifié pour continuer à y croire». En mars, l'album sort en Amérique du Nord et en Amérique latine. Toujours en mars, Baloji repart en tournée au Brésil. «Je vais mener des ateliers et des collaborations avec des artistes brésiliens. J'aimerais enregistrer avec la chanteuse Maria Gadu, avec Seu Jorge et avec le rappeur Criolo. J'y retourne en juin pour donner un concert avec plusieurs artistes brésiliens et pour le festival Back to Black à Rio». crammed (discs

Les larmes du Congo

Baloji vient de sortir du studio au moment de l'interview. Il est en pleine création d'un nouvel album. «On bosse dessus tous les jours. On prépare les collaborations au Congo car je retourne à Kinshasa en juin et j'aimerais travailler avec beaucoup de gens». Son regard sur le Congo actuel est mitigé. «Il y avait beaucoup d'espoir avant les élections, je pensais qu'il y avait une dynamique de changement grâce à révolution arabe et au déroulement exemplaire des élections en Côte d'Ivoire, un exemple pour toute la région. Mais la transition espérée n'a pas eu lieu. C'est un pays tellement enclavé, séparé. La scission entre l'est et l'ouest est profonde, les champs sont complètement opposés. C'est très dommage, il faudra reporter ça à dans 5 ans». Au vu de sa démographie croissante, Baloji continue à croire en un meilleur futur pour l'Afrique. «Il faut continuer à soutenir les organisations. Les gouvernements doivent accepter les doubles nationalités. Cela peut avoir l'air tout con, mais ce serait déjà un énorme pas dans la bonne direction. Les Congolais de la diaspora pourraient ainsi aider leur pays sans perdre leur nationalité belge». **BENJAMIN TOLLET**

Agenda 29



DE SONGS VAN DE WEEK

DE KEUZE VAN DE OHM-REDACTIE

1. SLEIGH BELLS BORN TO LOSE (-)

Alweer een oorverdovend luid Sleigh Bells-liedje met een mokerende gitaarriff en popzoete zang van Alexis Krauss. De tweede plaat van het duo zal 'Reign of Terror' heten, telt deunen met titels als 'Demons' en 'Road to Hell' en verschijnt op – jawel – Valentijn.

2. PERFUME GENIUS ALL WATERS (1)

Op 21/02/2012 (cijferpalindroom!) lost Perfume Genius eindelijk de opvolger van zijn viersterrendebuut 'Learning'. 'Put Your Back N 2 It' heet die plaat, en het vooruitgeschoven, intense 'All Waters' heeft aan twee minuten genoeg om u – inderdaad – te laten watertanden tot het zover is.

8. TENNIS

TEARS IN THE TYPING POOL (-) 'Young and Old', de tweede van Tennis,

verschijnt in februari . Met deze mooie, sobere cover eert het Amerikaanse indiekoppel de begin dit jaar gestorven Trish Keenan, de zangeres van Broadcast. Dat ze gemist wordt, verdomme.

4. SHE & HIM BABY, IT'S COLD OUTSIDE (-)

Heerlijk niemendalletje uit het onlangs verschenen 'A Very She & Him Christmas', waarop reine nachtegaal Zooey Deschanel en bluesy gitaarwonder M. Ward covers van bekende kerstdeuntjes ten gehore brengen. Ober, nog een rondje glühwein!

5. THE KILLS SILENT NIGHT (-)

Niet meteen wat een mens van The Kills verwacht, maar daarom niet minder mooi: een kale, ingetogen versie van de kerstklassieker 'Stille Nacht'. Opgenomen voor de good old BBC.

6. BALOJI WITH KONONO N°1 Karibu ya bintou (-)

Op 'Kinshasa Succursale', zijn tweede, keert de Belgisch-Congolese rapper **Baloji** (ex-**Starflam**) terug naar zijn roots. Wij vinden deze vooruitgeschoven 'Karibu ya bintou' alvast gewéldig. Het kletterend riedeltje op duimpiano is van Konono N°1, de groezelige beelden van het straatrumoer in Kinshasa van **Nicolas Karakatsanis**.

7. MARK LANEGAN BAND THE GRAVEDIGGER'S SONG (6)

Good things come to those who wait: dik zéven



ARRIBA

SLEIGH BELLS





SHE & HIM





KAPITAN KORSAKOV

jaar zijn al verstreken sinds het magistrale 'Bubblegum' van de Mark Lanegan Band, maar nu is de nieuwe eindelijk klaar. De superbe vooruitgeschoven single 'Gravedigger's Song' maakt meteen duidelijk dat u op niet minder dan een nieuw meesterwerk moet rekenen.

8. POP. 1280 BODIES IN THE DUNES (-)

Het New Yorkse viertal **Pop. 1280** noemde zichzelf naar het meesterwerk van de geweldige *pulp fiction*-auteur **Jim Thompson** (léés hem, gvd!): de perfecte keuze, zo blijkt, want 'Bodies In the Dunes' is één van de smerigste, vettigste en opwindendste tracks die wij dit jaar gehoord hebben. De volledige plaat ('The Horror') zou in ianuari uitkomen.

9. KAPITAN KORSAKOV CANCER (3)

De nieuwe van het Gentse trio Kapitan Korsakov hakt er – inclusief meebrulrefrein – toch wel bijzonder lekker in. Voorzien van een al even rockende clip van Maximiliaan Dierickx.



10. ASAP ROCKY PALACE (10)

A\$AP Rocky is een nieuwbakken hiphopsuperheld uit New York die afgelopen zomer op het toneel verscheen, en intussen een platencontract van 3 miljoen dollar cadeau kreeg. Mengtafelwizard Clams Casino gaf track één van Rocky's prima 'LiveLoveA\$AP'-mixtape een apocalyptische Kanye-vibe mee.

11. DARKSIDE

A1 (2)

Héérilijk lang uitgesponnen spacefunkjam van Darkside, Nicolas Jaars nieuwe project met gitarist Dave Harrington. Koptelefoon verplicht.

12. A.A. BONDY DRMZ (7)

Dromen en donkerte domineren 'Believers', de weldadige derde, door Eno, gospel en Motown geïnspireerde elpee van Auguste Arthur Bondy. 't Is een nocturne uit één stuk, in één ruk te beluisteren op een snelweg bij nachte (een echte of die in uw hoofd) – maar begin gerust met deze exquise ballad.

18. PINCH GET OUT (-)

Was deze nieuwe van dubsteppionier Pinch een meisjesboek, dan heette hij

Pinch een meisjesboek, dan heette hij 'Tiny test een slijpschijf'. Pure steppa's delight.

14. THE BELLRAYS

GIMME SOME FUNK FOR CHRISTMAS (-) 'You know what I want for Christmas? I don't want no hiphop, no bebop, no souljam, no slack-

er shit. Gimme gimme gimme gimme gim mme some FUNK for christmas!'. Lisa Kekaula van The Bellrays is helemaal ons type vrouw!

15. KYLE BROFLOVKSI THE LONELY JEW ON CHRISTMAS (SOUTH PARK) (-)

(Suulin PARK) (-) Van de makers van het immer briljante 'South Park': een pakkende song over de eenzaamheid

Park': een pakkende song over de eenzaamheid van Joden op kerst. Hoogstwaarschijnlijk ook de enige kerstsong waar het woord 'fuck' twéé keer in voorkomt: 'My people don't believe in Jesus Christ's divinity. And what the fuck is up with lighting all these fucking candles? I'm a lonely Jew on Christmas....'



crammed & discs





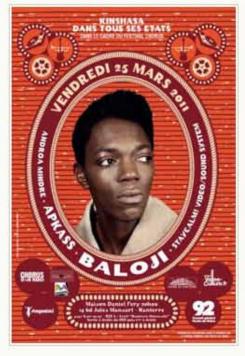
Baloji, the travelling man

Published by jean-marc, 0 comment(s)



Sometimes, a song is just good enough and it's better not to reach out too much to discover more about the artist. You're getting caught by the sounds and the melody, and maybe the video hits the right chord but sometimes, it's only skin deep: there's nothing behind the song...Or worst: the band is hollow and vain and all they wanted was those 5 minutes of fame.

And sometimes, the song touches you, and the story behind the artist or



the band just makes it shines specially and the deeper you go, the more interesting the artist is. Baloji is that. And more.

Born in Congo but raised in Belgium, Baloji ("sorcerer" in Tschiluba language) was a slam artist in a band called Starfiam and he could have stay that way, rhyming the nights away with his rich and witty lines, but he decided hip hop wasn't somehow enough. A letter from his mum which he hadn't seen or heard of for the last 15 years after he ran from home, led him to undertake a journey back to his roots, back to Congo but also back to Ostend where he could feel common vibes with Marvin Gaye, another man in exile who took cover in the belgian city-by-the-sea. And an album was born from the incredibly emotive journey taken by Baloji: Hotel Impala. An album rich, dense, moving and split betwen continents, like Baloji: split between the deep roots of African music and rap, exploded between the abuse of electricity in Brussels and the old yellow neons lights of

Matonge, Congo, Hotel Impala takes you along the musical travelling of a modern griot, between soul music and rumba, between mind reflections and muscle flexions, between a magical Africa and a swerving Europe.

His second album, Kinshasa Succursale, is out in 2010 and was recorded in Congo, digging even deeper in Baloji's heritage but also interestingly distorted, both semantically and musically. Because the more Baloji gets into his past, the more he understands he's between two chairs, the Old days, the old ways, the old images we may have from a past we're embellishing and the frontal shock a musician can have when he travels the globe, playing the songs that pours out his heart. Today Baloji is playing Brazil when three days ago he was at the SXSW in Texas and later this months he'll be playing Paris and the Netherlands.

We can only be sure the next musical stories Baloji will tell us are going to be again extraordinary little legends, just like the griot tells the crowd, around the fire, at night.

http://www.baloji.com/ http://www.crammed.be/

crammed & discs

Muziekcentrum Vlaanderen

Steunpunt voor de professionele muzieksector

Belgium Booms @ SXSW 2012

14.03.2012

In Austin, Texas is deze week South By Southwest (SXSW) van start gegaan. Het festival is een jaarlijkse, vaste afspraak voor muziekprofessionals uit de hele wereld om nieuwe bands te ontdekken, contacten te leggen en deel te nemen aan de bijhorende conferentie. Tijdens SXSW ligt de focus op acts uit de *independent* muziekindustrie, met drie Belgische bands die pronken op de affiche van editie 2012.

Balthazar, Baloji en Milow vertegenwoordigen ons land op SXSW 2012.

Milow kampeert al een poosje in de Verenigde Staten, waar hij met solo-concerten, mediaoptredens en veel geduld Amerikaanse harten probeert te veroveren zoals hij dat eerder deed in Europa. Om zijn Amerikaanse plannen waar te maken werkt Milow samen met het Red Light Management agency, dat ook Rufus Wainwright, Herbie Hancock en Rodrigo y Gabriela onder haar hoede heeft.

Baloji en platenfirma **Crammed** zetten tijdens SXSW in op **Kinshasa succursale**, het project waarin Baloji zijn Congolese roots verzoende met westerse hiphop, electronica en rock. Na zijn showcase-concert in Austin reist Baloji door naar Brazilië voor 12-daagse tournee. Terug in Europa staan concerten in Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk en Nederland op de agenda.

Voor **Balthazar** maakt het concert op SXSW deel uit van een Amerikaanse mini-tour, met 2 voorafgaande concerten in New York. Sinds de release van hun bekroonde debuut **Applause** heeft de groep vooral intensief getourd in Europa. Met steile ambities en hun langverwachte tweede album in aantocht (najaar 2012) lijkt SXSW de ideale gelegenheid voor een eerste kennismaking met het Amerikaanse publiek.

Meer info: www.sxsw.com en www.belgiumbooms.be

Verwante items in de databank

Personen/groepen: Milow (artiest / groep) Balthazar (groep / artiest) Baloji (groep / artiest)









106 15 DÉCEMBRE 2011 | WWW.TRENDS.BE



LE CAS BALOJI

En ce début d'hiver 2011, les prestigieuses publications anglaises Uncut et The Guardian attribuent à l'album Kinshasa Succursale de Baloji, respectivement quatre et trois étoiles. Appréciation d'outre-Manche sans précédent pour un artiste belge, y compris dEUS ou Ghinzu. Mailheureusement le disque en question n'est disponible chez nous qu'en import ou sur iTunes. Baloji tourne en Flandre, aux Etats-Unis et au Brésil mais peu en Wallonie, alors que ce natif de Lubumbashi (1978) grandit dès le début des années 1980 en région liégeoise. Découvert au sein du groupe hip hop Starflam, Baloji sort en 2008 un premier album solo, Hotel Impala : sous forte influence rap, il y raconte notamment la cruelle et longue séparation avec sa mère restée en RDC. De retour au Congo, il réenregistre, avec des musiciens du cru, des titres extraits de ce premier disque

et en ajoute d'autres pour former Kinshasa Succursale, musicalement plus métissé, plus abouti, plus cinglant. Initialement distribué gratuitement avec les Focus Vif et Knack début 2010 -à 50.000 exemplaires— il est depuis lors ignoré par la filiale belge d'EMI, qui considère la sortie en magasin peu rentable... A présent, le label indépendant bruxellois Crammed distribue l'objet (avec une nouvelle pochette et trois remixs inédits) partout dans le monde, sauf en Belgique, obligation contractuelle d'EMI oblige... D'autant plus dommage que Baloji en concert -à mi-chemin entre James Brown et le grand Franco de Kin'- impressionne. ⊙

★ En concert le 17 décembre au CC De Schakel à Waregem et le 23 au CC de Lokeren, il est également le 30 janvier au Barbican de Londres et le 12 avril à La Maroquinerie à Paris, www.baloji.com

UNITED STATES

KINSHASHA SUCCURSALE BALOJI

JUNE 28, 2011

PRESS BOOK

crammed & discs

You recently made your North American debut at Joe's Pub here in New York, how do you think it went?

It was great, man! I have to thank my brother [Ghanian rapper] Blitz the Ambassador for inviting me and making it all happen. The agricult many first of brain many borner (primar happen) but to be bonnest, I was really nervous for that show. It took me like three songs to really get into it. I was like "Oh I--, this is New York!" That's a big deal when you're coming from Europe to play for the first time, you know? But New York is very nice! We did some other shows here, too, and [there was] nothing but love from the audience each time

But you had a secret weapon for that show - Dizzy Mandjeku on guitar.

Yes! I like that! My "secret weapon"! But he's not really a secret, is he? [laughs]

No - more like a legend...

Yes. I'm so lucky to work with him. You know that for the Joe's Pub [show] I mostly used Blitz's band [The Embassy Ensemble]; but I brought Dizzy because there are some songs that just need that Congolese sound, you know? Like "Independence Cha-Cha"?

Yes. Exactly

Can you tell me how that song was recorded?

It was when we were in Kinshasa recording Kinshasa Succursale. It was a big production, with over 35 musicians involved guitarists, singers, everything. I wanted to recreate that original, old fashioned sound of Grand Kalle and those big bands from the '60s. I think in New York you call that "old school". [laughs]

Right. You were going for that rumba sound of the Independence era

Exactly. I didn't want to fake that. I wanted an authentic tribute that people who danced to the original would still want to

You recorded all of Kinshasa Succursale in Kinshasa, right?

Yes. In six days! [laughs] We had 44 guests! It was hectic!

Did you encounter any difficulties recording the record there?

Not really. Infrastructure is always a challenge there, but we came prepared for that. We brought all our own equipm Kinshasa and just had to find a nice room.

What made things easier is that we were re-recording a lot of the material from my Hotel Impala album, so we didn't have to do a lot of rewriting or arranging of new material. We already knew many of the songs and how they should go. That made things much easier. It went very fast. I think soul music loses its spirit when you do a lot of overdubs, [so] we would do one, two takes and just move on.

Why did you want to re-record old material for this album?

I was inspired by an album of a Belgian band Soulwax, called Nite Versions, that was very, very big here in Europe. They went back and remixed an old album of theirs and it was better and deeper than the original, and that's part of what I wanted to do on Kinshasa Succersale. But there are new songs on there, too.

You also connected with Konono No. 1 while you were there to record Karibu Ya Bintu. How did that come about?

We contacted Konono through their producer Vincent Kenis, who is also in Belguim. Konono already had a song planned, so we just went with that. They brought one or two key guys, the leader of the group and like 15 kids to the studio and they just killed it. They weren't happy because they didn't have their bass likembe player, but it still came out very good.

Baloji feat Konono n 1 - Karibu ya bintou



What does "Karibu Ya Bintu" mean?

It's Swahili it means "Welcome to the place in between" - like limbo, you understand? It's about how we find our strength by creating ourselves and by thinking differently. It's about how we use sorcerer's masks to survive in the world

What's next for you?

Definitely more touring, and then a project I'm working on called "Commerce Triangular" based on American and African

But what I'm really looking forward to is better internet access for Africa.bWhen Africans get DSL the world is going to change. Politically, it will be like what happened in Iran [during the Green Revolution].. And musically, I think it will open everything up. There's so much talent that nobody knows about yet. So many South African artists like BLK JKS are breaking nally because South Africa has broadband - but imagine when all of Africa has broadband. Everything will change

Baloii 2011 Tour Dates:

6/30: Festival International de Jazz de Montréal, Montreal, QB 7/1: Festival International de Jazz de Montréal, Montreal, QB 7/2: Weeksville Garden Party, Brooklyn, NY 7/3: Summerstage Central Park, New York, NY 7/6: Cleveland - TBA 7/7: Millenium Park Music Without Borders, Chicago, IL 7/8 : Free Festival, Madison, WI 7/9 : Old Town School of Folk Music, Chicago, IL 7/12: Festival d'Eté de Québec, Quebec 7/13: Festival d'Eté de Québec, Quebec 7/14 - Ottawa - TBA



NATIONAL GEOGRAPHIC

The Nat Geo Music Interview: Baloji Nat Geo Music Meets "The Sorcerer" by Tom Pryor

Born in the Congo and raised in Belgium, rapper Baloji dropped one of last year's most talked about African hip-hop albums with the groundbreaking Kinshasa Succersa

Recorded in just six days on a visit to Kinshasa, DRC - a country that Baloji left at the age of three - Kinshasa Succersale was a tour-de-force that set out to re-imagine the rapper's 2007 album Hotel Impala, and ended up re-inventing notions of what was possible in African hip-hop.

Working with a full band, Baloji expanded the music's son palette to re-embrace vintage Congolese guitar sounds - with a re-arranged recording of Grande Kalle's 1960 rumba classic "Independence Cha-Cha". While at the same time embracing the homegrown avant-garde junkyard sound of Kinshasa's Konono No. 1 on "Karibu Ya Bintu" (which also boasts a stunning video shot by Spike Jonez, all over the streets of

Baloji made his U.S. debut here in New York last January (where we caught up with him for this interview). Now he's back with a string of summer tour dates (see below), and we couldn't be happier.

Okay, first things first - what does your name, "Baloji" m

Baloji means "sorcerer" in Swahili. But that's just one meaning. Before colonization, it meant scientist and doctor - a man who knew important things, you understand? But when Catholicism came, it demonized these things, and called African science "sorcery". They reduced our learning and indigenous knowledge to "witchcraft" and tried to replace it with European learning which didn't always understand African realities

You were born in Congo, but grew up in Belgium, right? How does that affect your music?

We often call ourselves "Afropean". It's a different identity. I feel different from my sister who lives in the DRC. She can say she's African, but I have this... in-between identity. There's a word in French we use called apatride, which means "stateless". But it gets complicated when I travel. It's like when I come to America, I'm European, when I'm in Europe, I'm black, and when I'm in Africa, I'm visiting... Musically, I think it makes me a kind of translator, like I'm always changing these identities and their clichés, and bringing new ideas and sounds from one place to another?

That's a lot of identities to keep track of - is that where your lyrical interest in masks comes from?

I think so, yeah. Obviously masks are really important in a lot of African traditional religions and rituals, so it's an easy symbol for people to understand. But it's a deeper idea, too - we have to choose what face we show to the world, and sometimes we have to be careful not to show our real face, too

Is there a big African hip-hop scene in Belgium?

Not really. There are some really good rappers, but it's mostly underground. Distribution is very difficult, and it's hard to make any money from recording. It's easier to just play live and keep your music underground. But that's not my ambition - I want to

Besides Swahili and French, what other languages do you rap in? Do you prefer any one over the other?

Tshiluba, which is a language from Congo and my father's language. I think that Tshiluba and Swahili are more melodic, and work really well when you need melody in a song. But French just has a much bigger vocabulary to choose from. And obviously French and Swahili will reach more people [than Tshiluba], because they are more international languages.

Unlike a lot of rappers, you play with your own live backing band. Why is that?

I like that full, authentic sound you get with a real band. Obviously, it's more expensive to keep a band instead of using samples and DATs, but for me it's worth it. Also, I want to open a space for African guitar in hip-hop. Too many people think guitars are just for rock music and "white" music, but in Africa - and especially Congo - the guitar is so important in the music. So why can't guitars be African and hip-hop, too? It's all in how it's played.

Baloji - Le jour d'apres/ Siku ya baadaye (Inde ...



What rappers did you grow up listening to?

Oh, all the usual suspects. [laughs] Jay-Z, Nas ... I used to be really into Mos Def; Black On Both Sides ... um, Outkast, Goodie Mob? Any rapper that could really flow and flip the lyrics into something new, those were the ones I really liked.

Lyrical sorcerers?

Right! Exactly! [laughs]





CULTURE DESK

Notes on arts and entertainment from the staff of The New Yorker.

« The Big Story: The Future of Funny | Main | How to Get Privacy Right »

MARCH 5, 2012

LISTENING BOOTH: THE MAGNETIC FIELDS AND MORE Posted by John Donohue

The rapper and singer **Baloji**, whose name means "sorcerer" in Swahili, was born in the Democratic Republic of Congo in 1978, and he was raised by his father in Liège. By the turn of the century, he was part of Belgium's most successful hip-hop collective, but he quit making music in 2004. A year later, he spoke on the phone with his biological mother for the first time, and in response to her wondering, "What have you been up to over the past twenty-five years," he wrote and released the album "Hotel Impala," in 2008. More recently, he returned to Kinshasa to record a new album with musicians from his homeland. "Kinshasa Succursale" (which translates as "Kinshasa Branch Office") is a triumphant group of songs in a wide variety of languages (French, Swahili, English, and others) and a wider variety of styles (including afropop, soul, ska, R. & B., hip hop, and rumba). Listen to "Le Jour D'Après / Siku Ya Baabaye (Indépendance Cha-Cha)."





Baloji, 'Kinshasa Succursale'



March 13 2012, 10:33 AM ET by Richard Gehr

Belgian-Congolese rapper returns to Mama Africa, crafts deep, rich autobiography alongside local legends.





Music

A beginner's guide to African hip-hop

Along with Spoek Mathambo, here are four African hip-hop acts to keep an eye on. By Brent DiCrescenzo

Hip-hop's avant-garde is now in Africa. And, yes, the continent's content runs deeper than Die Antwoord's "I Fink U Freeky." Along with Spoek Mathambo, here are four to keep an eye on.

Nneka

The "Nigerian Lauryn Hill" offers up brassy dub reggae and melancholy boom-bap on her new *Soul Is Heavy*, her second American album. Her righteous singing is bittersweet and buttery, with just a hint of grit. You could slather that voice over LMFAO and we'd put our fist in the air.

Blitz the Ambassador

The Ghana MC's mic style, like I-95, stretches between Philly and NYC, between the Roots and Chuck D. Rapping in English, Akan/Twi and West African pidgin, the Ambassador spits over beats that balance Afrobeat's polyrhythms and urban bump. His *Native Son* was released last year.

Baloji

The dapper Congolese kid finally answers the call for a rapper for Buena Vista Social Club fans. His music is the most indigenous and organic—Afro-Cuban bar grooves with hand percussion and chanting. *Kinshasa Succursale*, his latest, is most electric when riding the wired thumb-piano funk of Konono No. 1.

D'Banj

The Nigerian star signed to Kanye's G.O.O.D. Music label, after meeting Yeezy in Dubai. So clearly the MTV Africa Music Awards winner is willfully first class and blingy. His sex-driven and synthetic bangers are proof of the toxic fallout that floats over the Atlantic from American pop radio. But the guy has a lightning-quick tongue and comedic frankness. "Mr. Endowed" will make Republicans blush.

Nneka plays Double Door Wednesday 21. Blitz hits the Shrine March 24.

March 15, 2012





MUSIC REVIEWS

🕒 Twitter (1) 🚦 Facebook (7) 🛃 Share 🛛 Comments (1) 🔗 Recommend (3)

Baloji: Finding A Home In His Music

by BANNING EYRE



Baloji's new album, Kinshasa Succursale, was released in the U.S. on March 6.

HEAR THE MUSIC

•	"Le Jour d'Après/Siku Ya Baadaye (Indépendance Cha-Cha)"
	[3 min 48 sec]
	Add to Playlist Purchase Music
۲	"Karibu Ya Bintou"

[6 min 32 sec]

- + Add to Playlist
- Purchase Music

March 27, 2012

Rapper Baloji was born in the Democratic Republic of Congo but raised in Belgium. He's built a reputation for incorporating Congolese music into his mix, though he mostly raps in French, his deep voice full of cocky brashness. You can catch his vibe without translation, but it's worth reading the liner notes to get his messages, as well. Baloji raps with brazen ease about the indignities of life as an African in Belgium, but also the tragic, bloody history of his homeland on his second album, Kinshasa Succursale.

Unlike legions of his rapping contemporaries, Baloji steers clear of familiar beats; he grew up on American rap but later turned to the rich dance grooves of Congolese music. The album's opening track, "Le Jour d'Après/Siku Ya Baadaye (Indépendance Cha-Cha)," revisits a 1960 Congo classic celebrating the country's independence. His edgy rap asks why none of the promises of that era ever came true.

Baloji recorded parts of Kinshasa Succursale in Kinshasa — no easy task, given that city's chaotic state. He evokes that chaos in the standout track "Karibu Ya Bintou," which features the distorted thumb pianos of the band Konono No. 1.

Baloji is a profoundly uncomfortable artist. He says he feels like a stranger both in Belgium and in Congo, but that existential bind seems to inspire him as he taps powerful music from both worlds to create a landscape of his own - perhaps the only place he really feels at home.





THURSDAY, DECEMBER 15, 2011

ARTS & CULTURE

Hip-Hop and Africa: Baloji, the Congo, and Conflict Minerals by Chad Harper, Hip Hop Saves Lives

Share this article: 🖪 ╘ 🛅 🎲 🚼 🖷 🐻 🧐 📑 🛅 🛱 🖅 | PRINT 🖴

Baloji is a wild cowboy of a MC who hails from the Democratic Republic of Congo. The Congo has been the home of the deadliest war since World War II, killing an estimated 5.5 million people since it began in 1998. Baloji, whose name means "the sorcerer" in Swahili, embodies the energy of frustration from this horrific tale. Conflic minerals-metals that power our cell phones, laptops and iPods-led

Baloji to perform a re-make of the classic 1960 release, "Independence Cha-Cha," which originally celebrated the Congo's independence.



Baloji says he wants to make music that is very African and very modern. He is currently working on a video for his Congolese remake of the Marvin Gaye classic, "I'm Going Home." Baloji's first album release was "Hotel Impala" in 2007. He grew up in Belgium but went back to Kinshasa to record with live musicians.

The album is a response to his biological mother who he spoke to once in 25 years over the phone. She asked him, "What have you been doing with your life?" On the album, Baloji rhymes in Swahili, which was banned under the reign of the notorious ruler, Mobutu.

Baloji's latest effort, entitled "Kinshasa Succursale," released on Crammed Disc, is a collection of sounds from reggae to retro funk. The album features a song called "Kariba ya bintou," a much-loved song that features Baloji's wild style in full effect.



To learn more about the history of the Congolese war and how the war affects our daily lives, watch this video.



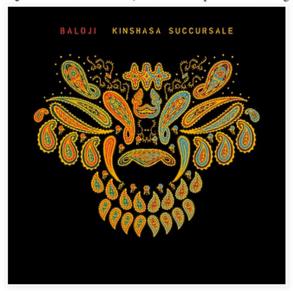


TUESDAY, DECEMBER 20, 2011

Top Ten Releases of 2011

Last week we aired our *Stocking Stuffers 2011* show that showcased some of our favorite releases of the new year. The show included 32 different albums packed into 60 minutes ranging from Panamanian hip-hop by way of San Francisco to neo-classical kora offerings. There was truly something for everyone. Be sure to check our our feature for the program to find links to reviews, interviews, videos and more.

But which ones are our favorites from the past year? It's a tough decision. However, we've narrowed down our top ten albums of 2011. And here they are, in no particular ranking:



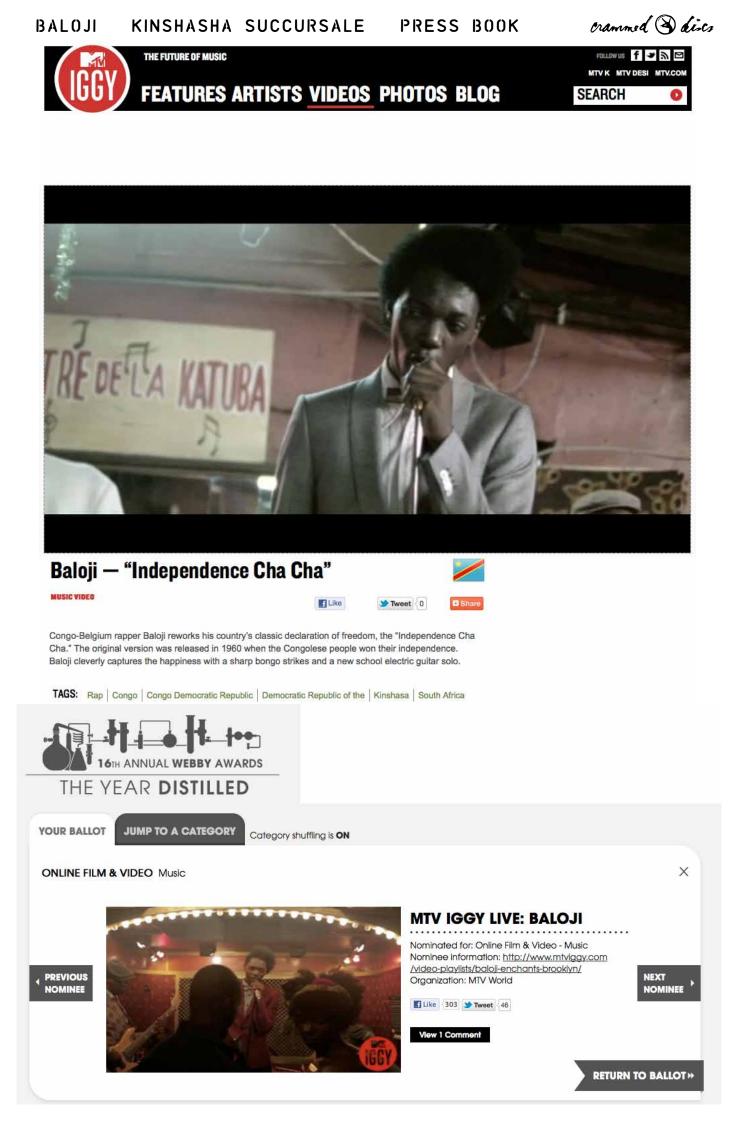
Baloji - Kinshasa Succursale (Democratic Republic of the Congo)

MONDAY, MARCH 19, 2012

Baloji & Just A Band at SXSW 2012

Contributor Barry Wilson was at SXSW with camera in hand. Here's some great photos shot by him from festival when he saw Baloji and Just a Band.









Baloji: The New African Cool BY Valerie Ellois, August 3, 2010



Baloji, a self-identified "Afropean", born in the Congo and raised in a working class family in Belgium, drops his sophmore album titled "Kinshasa Succursale." His debonair aesthetic and unique tonality compliment the afro-soul and rap he churns out. This album practically transports listeners to a lively Kinshasa club, like the one depicted in the video for the track "Le Jours D'après/ siku Ya Baadaye (Indépendence cha-cha)".



Baloji's voice is that of a Congolese Belgian stuck between two worlds, neither of which truly provide the comforts of home. In 'Kinshasa Succursale' he strives to link his current life to a Congolese mother he never knew, and his early childhood days in Lubumbashi. What the album delivers is a personal journey that speaks to a generation of 30-somethings trying to carve out their niche and formulate a unique identity.

Baloji spent the past month touring his homeland and, according to his personal blog, we can look forward to remix collaborations with Theophilus London, Debruit, & Burak. This summer, Baloji has also been active supporting Greenpeace efforts to stop deforestation and promote preservation of bio diversity in the Congo. Having just finished shooting his debut French magazine cover for Mondomix , Baloji's musical and physical sojourn has extended a 'succursale,' or branch, to his Congolese roots as well as the forefront of music media.

Check out another cool video from Baloji with Konono Nº1.



crammed & discs

ALEC LOMAMI

20TH MAR 2012 | 1 NOTE -



Killer perfomance from @Baloji at SXSW





Congolese born, Belgian raised Baloji shared his creative journey in words and sound on the 2007 album *Hotel Impala*. That eclectic work laid the groundwork for the deeper journey communicated on *Kinshasa Succursale*.

Baloji's sonic vision as rapper, poet, film-maker and composer is strongly aligned with the confluent energies that have for so long fed so much of Congolese music: rumba, soukous, mutuashi, afro-funk, and more — sounds with strong home roots and the wings of travel and return.

This music has a dizzying story, indeed, and the artist's personal journey between countries and cultures seems to echo that. Baloji narrates and raps — along with other voices — over, under, around and through, a constant flow of grooves, songs and textures.

To be sure, the work of collaborators here utterly enriches the experience. Baloji's band, Le Orchestre De La Katuba — under the direction of Didier Likeng — provides the rippling guitar interplay and supple, popping grooves at the heart of much central African popular music. But, as influenced as they are by the past, they also offer new perspectives: the blending, for example, of clear-ringing and gorgeously dirty electric guitars on the album's opener, a remake of the great Kabasele's 1960 classic "Independance Cha-Cha."

Other voices and sonics abound. From the amplified urban likembes of Konono No. 1, to the warm, round horn sounds of Fanfare La Confiance, instrumental colors are complex and fulfilling throughout. And the vocals — Baloji's urgency; Monik Trembay's intimate elegance; Royce Mbumba's deep soul; the soaring choir La Chorale De la Grace — carry the journey's arc perfectly.

There is a lot going on here. What holds it all together is an almost magical inherence of shared intent and musical energy. Baloji's deep engagement with seeking and finding reveals not only a past and its roots, but a present and future as well.

PRESS BOOK

crammed & discs

GUERNICA / a magazine of art & politics

Justin Alvarez: The Day After November 30, 2011

🖸 BOOKMARK 📲 😭 🏘 ...)

How Congolese rapper Baloji reminds his native country that what's most important in times of struggle is sticking together.

By Justin Alvarez



Photograph via Flickr by UNICEF Sverige.

Yesterday, Congolese voters went to the polls amid violence and confusion as initial results showed a big victory for the opposition in the Democratic Republic of Congo's capital, Kinshasa

The drama is set to continue as the country's election commission, which is run by a friend of President Joseph Kabila, is threatening to disqualify tens of thousands of opposition votes in places where opposition supporters had attacked government agents.

Didn't we already learn our lesson from Ivory Coast's bloodshed last year? Apparently not, and there is still a week left until the supposed deadline of December 6th, when Kabila's term officially ends.

While oppositon challengers are now calling for the election to be annulled due to systematic fraud, one facet stayed strong the past couple days-the Congolese's dedication to voting. As John Stremlau, a leader of the Carter Center's monitoring delegation, told The New York Times, it was "inspiring to see so many people lined up at the polls on Monday, many of them soaked by an equatorial thunder shower while waiting outside."

Through the country's much publicized struggles, most of its customs and cultures have retained much of their individuality. The country's sui generis music, soukous, is exuberant but never shies away from its various influences, a melting pot of Cuban rumba and merengue. Musicians like Joseph "Grand Kallé" Kabasele, Papa Wemba, and Nicolas "Dr. Nico" Kassanda have set the tone for the current influx of young musicians, decked out in the la sape uniform of expensive designers' clothes: Parisian suits with padded shoulders, silk handkerchiefs, and J.M. Wesson loafers.



Yesterday, as I read about the current situation in the DRC. I stumbled on a music video for Baloii's "Indépendance Cha-Cha - Le Jour D'Apres." Shot in the "Bon Marché" neighborhood in the heart of Kinshasa, the collision of Francophonic raps and the support of the late Wendo Kolosoy's backing band is a spirited new take on the African independence anthem written originally by Grand Kallé and Dr. Nico in 1960.

About the song, the rapper and singer states, "The wide range of backgrounds, the various ethnic groups and traditions: this has and will never stand in the way of sharing a common set of ambitions."

For someone born in the Congo but raised in Belgium, Baloji's re-engagement with his African roots and a mother he hadn't seen for decades has created a complex identity—and his music is all the more richer because of it. He sings and raps in French, but at times he'll throw in a Swahili verse or two. The music is total African diaspora, but his rapping has a Euro twang.

Thanks to Glenna Gordon for the video.



Justin Alvarez is a Guernica Daily and new media editor at Guernica. Read more about him <u>here</u>.



Video: Baloji ft. Konono Nº1 'Karibu Ya **Bintou'**

November 10, 2011 Posted by: killakam



Congo's word sorcerer Baloji tackles all sorts of black magic mysticism in this clip for "Karibu Ya Bintou" ("Welcome To Life In Limbo"). He's joined on the track by the junkyard electronic sounds of Konono Nº1. The Kinshasa-streets video features plenty skull masks, open-trunk hopping, and local pro-wrestling. Baloji's upcoming Kinshasa Succursale LP is out Nov. 14 via Crammed.



graphic this morning and was memorized by Baloji's epic charisma on camera and in audio too. I spotted this video over at N The song, 'Karibu ya bintou' (meaning 'Welcome to Life in Limbo'), is politically powerful piece that will hopefully jolt your minds into positive action this week (even if you do not understand the lyrics at all!)

The video was shot in the city of Kinshasa, the largest urban area in the Democratic Republic of Congo, and was home to the infamous 'Rumble in the Jungle' fight between Muhammad Ali and George Foreman.

Electric finger plano (likembé): played by Konono Nº1, the legendary Congolese band who collaborated with Björk & count Vampire Weekend and Beck amongst their biggest fans



[MORE: Music on Monday]







March 15, 2012 | New Music | by Dave Meinert |

This video features some of the most evocative imagery in a music video to come out of Africa. Videos like this are what directors and ad agencies reference when then don't want to experience the heat, noise and discomfort of deep dark Africa first-hand. Baloji means sorcerer in Swahili. This is some serious African voodoo vibes. S Read more





Released March 6, 2012 Enjoy more selections from Crammed Discs

If you like this, you'll probably like these too: World, International

TRACK LISTING

 Le Jour D'Après / Siku Ya Baadaye
 (Indépendance Cha-Cha) [With Royce Mbumba]

Tshena Ndekela [With Monik Tenday]

3. Karibu Ya Bintou [with Konono Nº1]

4. Congo Eza Ya Biso (Le Secours Populaire) [With La Chorale de la Grâce

5. De L'Autre Côté De La Mère

6. À L'Heure D'Été - Saison Sèche [With Larousse Marciano]

7. La Petite Espèce (Bumbafu Version)

8. Nazongi Ndako (Part 1) [With Zaiko Langa Langa and Amp Fiddler]

9. Nazongi Ndako (Part 2) [With Royce Mbumba]

10. Kyniwa-Kyniwa [With Bebson de la Rue)

11. Genèse 89

12. Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo (Part 1)

13. Kesho [With Moise Ilunga]





Baloji Featuring Konono n1 'Karibu Ya Bintou' -- Video of the Day

Posted on Feb 4th 2010 6:00AM by Kevin Aragon

0 Comments

Artist: Baloji feat. Konono n1

Video: 'Karibu Ya Bintou' ('Welcome to Life in Limbo')

Director: Spike and Jones

Highlight: On the heels of his latest album, 'Kinshasa Succursale,' which dropped last week, Congelese rapper Baloji has released a video for Karibu Ya Bintou. Shot in the streets of Kinshasha and peppered with 'Day of the Dead' and 'Lucha Libre' imagery, the dusty, sepia-toned flick is as gritty as the hard-knock track it's backed by.



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK

crammed (discs



Afrika 21 The Mixtape Volume 4 – SXSW Edition

Written by Roxanne L. Scott

Toples: Music

The new Afrika 21 Mixtape is out! Created by the global arts an culture platform Society HAE and produced by DJ Frei of the Ahficianados, this volume is the round up of the performers of the All Africa Showcase at the arts, music, and interactive festival SXSW 2012. Download the mixtape today to get a taste of artists contributing to the new sound of Africa.





ND WORLD UP

Home About Features Blogs Edu Projects Donate

WU's Best of 2011 BY Staff, December 20, 2011

Countdown to the 2012 WU Year!

Join us for the next 12 days as we countdown the new year with a staff list of BEST OF 2011. What follows is an epic list of our favorite discoveries this year. From films to Twitter to musical melanges, this is one list not to miss. We might even inspire you in that last minute search for the perfect gift.

Be sure to check in everyday for a new staff favorite in line with our mission to make the world smaller through hip hop, technology and education.

December 31, 2011

Best of International Hip Hop: We end our list with the best international hip hop 2011 list. Check out what we've been grooving to all year long!



The (w)Rap Up- 21 Dopest International Hip Hop Tracks of 2011:

Anita Tijoux – Shock

2. Omar Orlendum, The Narchtyst, Freeway, Ayah, Amir Sulaiman (Prod. by Sami Matar) - #Jan25 Egypt

- 3. Baloji feat. Konono Nº1 Karibu Ya Bintou
- 4. Raka Dun (Los Rakas) Sueño Americano
- 5. Biltz the Ambassador II, VI.P. Akwaaba (Remix)
- 6. Lowkey feat. Shadia Mansour Too Much
- 7, Calle 13 Latinbamérica
- 8. Krussia-Satellites
- 9. Lupe Flasco feat. Skylar Grey Words I Never Said
- 10, Ceza Sen de Biraz Delisin
- 11. The Lo Frequency feat. Malikab, Edd & Chyno of FareeQ El Atrash, MC ZeineDin, Ram 6 Traditions
- 12. Zero Plastica Il Colore Della Terra
- 13. Mandeep Sethi Cagabird
- 14. Nneka My Home
- 15, Deeb Maarah Deeb (prod by Gan K Official)
- 16. Chocquibtown Somos Papifico
- 17. Driemanskap Ft. Siya I Will Make It
- 18, The Narokyst Brass
- 19. Nitty Scott MC Auntle Marla's crib
- 20, Akus Naru Mo(u)ming & The World is Listening
- 21. Oddisee The Carter Barron



GLOBAL A GO-GO

MUSIC FROM AROUND THE WORLD IN THE UNIVERSAL LANGUAGE OF GROOVE

February 20, 2012

Charts February 19, 2012



WRIR's CMJ New World Top Ten

- 1 VARIOUS ARTISTS | Electric Cowbell Fall 2011 45 RPM Releases | Electric Cowbell
- 2 BALOJI | Kinshasa Succursale | Crammed
- 3 GALACTIC | Carnivale Electricos | Anti-
- 4 VARIOUS ARTISTS | The Rough Guide To Psychedelic Africa | World Music Network
- 5 LENI STERN | Sabani | self-released
- 6 HUGH MASEKELA | Jabulani | Listen2 / Razor & Tie
- 7 VARIOUS ARTISTS | Istanbul 70: Psych, Disco, Folk Classics | Nublu
- 8 MAMADOU AND VANESSA | Faso Mali | self-released
- 9 PINKER TONES | Special 10th Anniversary Edition | Nacional
- 10 DAWDA JOBARTEH | Northern Light Gambian Night | Sterns





REDUX New African Cool: the Baloji Interview BY Valerie Ellois, July 1, 2011



Armed with a bespoke style, enigmatic personality, and hip-swivel that will make grandma blush, Baloji made the walls sweat at The Shrine in Harlem this winter. Performing tracks off his sophomore album Kinshasa Succursale, he took to the stage as an impending blizzard threatened NYC. He unleashed the up-tempo set in a tailored, mustard-green suit and parted afro and, as expected, brought fans to their feet with the full-bodied instrumentation on tracks like "Karibou Ya Bintou" and "Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo," a political tome. In our conversation-as with his self-written songs-Baloji prescribes individualism and personal responsibility over solidarity, as well as monetary assistance to combat poverty and bad governance in Africa.

As subways lines closed, taxicabs became scarce, and feet of snow covered Harlem's Adam Clayton Powell Blvd, an exhausted yet dedicated Baloji sat down with World Up in the dank basement of The Shrine to discuss his thoughts on being multi-ethnic, living in Europe, and a critical review of the Broadway hit Felal. With a sinister smile, quick wit and confident presence, Baloji reveals his outspoken nature, Francophile tendencies, and a love of cinema. The one-on-one conversation starts here:

World Up: What was it like growing up in Belgium as a person of color?

Baloji: Actually it's a strange situation because we have to accept that we're still black people in a white country. And sometimes when you're doing something, you don't feel the difference, but when you start working experience the glass ceiling. It's invisible, but it still exists. You are held back compared to others who may be less qualified than you. That's something that puts you back to what you really are: a black guy in a white country. What's strange is there is a huge Arabic community, and we are treated differently. They see Arabic people with fear, and they see black people with a kind of street attitude, like "oh they're nice, they're friendly." They can't help it. So we have to understand that situation and to deal with it.

WU: Also as a father, how will you help your daugther make sense of her multi cultural and ethnic identity?

B: Yeah I just want her to accept that she is not half white, she is not half black. She's, we call it "matice," and that's a statute in itself. We have to fight for them to understand that she doesn't have to choose. There are a lot of mixed people try to go to the white or to the black side and then have conflict with the other one. It's a long (or is it wrong) discussion. You are what you are. It's like you're mixed people. And we have to accept this otherwise we are going to face some difficult identity crisis.

WU: How do you describe your sound?

B:It's a mix of Hip Hop, Rumba and Soul music.

WU: Can you talk about the concept behind your video for "Karibu ya bintou"



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK



B: The idea of the video is based on the sorcerer. At the end I'm wearing a mask, and the video is saying that we all wear masks, not just the sorcerer. I was also inspired by Apocalypse Now, when they go on the boat and start going crazy, it's based on a book about people going to Africa and encountering bad spirits. So it's based on this journey to a land where you don't know people.

WU: Can you tell us about your band?

B:They're great. [laughs] Yeah, of course. My drummer is from Burkina Faso. My bass player is a really close friend of mine, the first person to trust me when I started working on my first solo album. First one who didn't think I was crazy. He's a gospel singer, a bass player, he's working with a big choir and he produced the album with me in Kinshasa. The guitar player is like my second daddy. He's a Congolese guitar player, and 64 years old. I love him to death. He played with the biggest Congolese artists, all these legends, and and he's humble enough to start over and be on the road with a young guy like me.

WU: Your music is often quite personal and also at times political. Do you view your music as a personal expression made public, or do you think of your music as a political platform?

B: Actually, I was really doubting getting personal on my album. I remember watching some movies that were really talking about two or three people and being really intimate. Reading books also about some really personal writer talking about the personal struggle. I started to relate, even if it was a different story than mine. And that's the beauty of it. Something personal can be universal if you give 100 percent of your feeling, your fear, what makes you happy, your perspectives.

WU: Can you talk about your relationship with Blitz the Ambassador and how that came about?

B: Biltz came out just by Twitter, which is great. He did a remix on one of my songs. I love his visual aspect and I think his next album is gonna be huge. It's gonna be killer. Because he mastered something that a few people can do with his Afrobeats and there is something that is universal about the content of his lyrics that everybody can get.

WU: You're a big movie buff. Do you have a favorite film?

B: How do you know that? Wow, I don't know, I have so many. Actually I've been thinking about a film I saw a lot when I was a kid, "Taxi Driver." Because it's you know, New York, the buildings. They remind me of that movie a lot. But I love so many French films, I love Woody Allen, Almadovar. I love a lot of Japanese, Belgian, and a lot of American movies. I just love cinema, it's fantastic art.

WU: I know you recently saw FELA and had some strong criticism. Can you talk about that?

B: FELA. Yeah, that was the worst musical ever. It was like Lion King for adults. I think the person playing Fela is a great actor, performer, and singer. But I think the direction is wrong, because his accent is really wrong. He's acting like he's playing in the Shrine, when he's on Broadway. Something is really wrong about that. It's like doing a show about Harlem and putting Crunk dancing in it, you would say "Crunk is from LA!" There's South African dance, Congolese dance, Mali dance. Nigerian dance isn't like that, they dance with the shoulder. That's about it, shoulder. So just respect that, If you love Africa, do some research and respect Africa as a continent not a country.

WU: Some have argued that part of the problem with modern hip hop is the lack of mentorship on which it was founded. Who, if any, have your mentors been? B: I don't think we need mentors. I have a lot of people I take as an example, but not a mentor. They're just musicians and they do good and bad and we love them for their

contradictions. Like I love Fela for his contradictions.

WU: Did you have any concerns coming to New York? And how have you been received by the New York audience?

B: We first played at the Joe's Pub and we were really nervous. I was dying. It took me like four songs to get into it. Too late, because we just played three songs without stress. I was really mad at myself, thinking "you fucked it up." It was a really bad show.

Another person in the room: That's not what I heard. It was an amazing show. We invited people from the Art's Presenters Association and everybody loved it. Artists were telling each other "you gotta see this guys, he's amazing.

WU: What's your most memorable performance to date, and why?

B: Lubumbashi. That's the city where I'm born and it was actually one of the worst concerts ever. Because we were just so nervous. You know, like my family was in the audience, and you feel like a kid. So the venue was in like a cultural center and we had about 500 people in the audience, but there was an open space in the middle. We just played for the audience that was sitting, with like 300 standing people behind chairs. It was a really bad concert and they were like ten feet away from us.

WU: Well let's end on a positive. What was your favorite?

B: For some reason it's playing Paris. It's amazing. Playing Paris is amazing. Because Paris is like one of my favorite cities, and when we're there we're always nervous of the business people and everybody's so chic and so beautiful and so blah blah. So anyway I love playing for that kind of audiences.

World Up first brought you Baloji: The New African Cool back in August 2010, since then, Baloji's been building with World Up friends Blitz the Ambassador and Les Nubians with shows this past winter. Look for Baloji at several upcoming European and NYC shows including a <u>Summerstage performance</u> on July 3rd, 2011 with Port-au-Prince group RAM and a must-see performance with Pharoahe Monch on July 2nd, 2011 at <u>Weeksville Heritage Center</u> in Brooklyn.

SPAIN

KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK BALOJI

crammed & discs



Baloji Hablamos con..



El hip-hop se alia con el ndombolo, el soukouss..

Baloji es un joven rapero de ascendencia congolesa que reside en Bélgica. Su primer álbum, Hotel Impala (EMI, 2007), le reportó el reconcimiento de la critica musical al conseguir varios galardones. Abora vuelve a la carga con Kinsasha sucu (Crammed Disc, 2011), un disco en el que el hip-hop se alla con el ndombolo, el soukouss y otras músicas africanas para crear una aleación sonora refrescante.

Baloji significa a brujo en swahili. ¿Elegiste este nombre artístico como un motivo concreto? No, es solo mi nombre de bautismo.

¿Cuándo fue la primera vez que escuchaste hip-hop y que te empujó a cantar? Empecé a escuchar hip-hop cuando tenía alrededor de 9 años por medio de mis hermanos mayores con artistas como Big Daddy Kane, NWA, Digital Underground...

Comenzaste tu carrera en Starflam: ¿Cómo resultó tu experiencia con esta formación y qué te empujó a desarrollar tu carrera en solitario?

Starflam fue mi grupo formador. Estuve en este grupo desde que tenía 16 años hasta los 25 años. Tuvimos un pequeño éxito en Bélgica y cierta provección popular y escénica. Fue una buena escuela de la vida y del oficio de músico.

Suponemos que con Hotel Impala, tu primer disco, obtendrías algunos de tus objetivos: ¿Qué gratificación te aportó el hecho de hacer este álbum?

Si, siempre es fantástico tener éxito, redondear una idea y que sea transmitida y comprensible para otros,

Tu primer disco apareció publicado en EMI y el segundo en Crammed Discs: ¿A que se debió ese cambio y como entraste en contacto con la gente que trabaja en Crammed?

EMI había negado el disco Kinshasa Succursale porque lo veía demasiado comunitario y poco comercial. Salí a defenderlo tan solamente producisto clips y negociando una salida con una revista en el marco del 50 de la independencia del Congo

Qué diferencias fundamentales hay entre Kinshassa sucursal y Hotel،

Impala? Es comparar un disco extremadamente reflexivo con otro mucho más

espontáneo. El primero fue grabado en 6 meses y el segundo en tan solo 6 días

En tu música hay unas influencias del soukouss, de soul y del afrobeat: ¿Qué suponen éstas sonoridades para ti? Variantes e interpretaciones de un código unido.

¿Puedes hablarnos de los músicos invitados que aparecen en este álbum Royce Mbumba, Monik Tenday, Konono n°1, Zaiko Langa Langa, Theophilus London, Fredy Massamba? ¿Cómo surgieron todas estas colaboraciones? ¿Se orquestaron a través de Crammed Discs?

Todas estas colaboraciones surgieron antes de acordar algo con Crammed y todas ellas se hicieron de modo orgánico y natural

En el disco rescatas una canción muy emblemática de la música congolesa y africana en general, que es Independance Cha-Cha. ¿Qué significa esta canción para ti?

Es la primera canción que alquiló Libanda y que todavía persiste en las elecciones actuales . Es un tema que siguen nterpretando las estrellas del ndombolo. A día de hoy aún se cantan alabanzas de Kabila y de estos opositor

¿Qué otras canciones populares versioneas en este disco? Ninguna más

¿De qué aspectos tratan las cartas de tus canciones?

De la vida, las relaciones humanas, y de la mirada de la diáspora sobre sus países y del exilio, de la identidad y de la det minación

¿Prefieres la música orgánica a la programada? Lo digo porque no hay muchas programaciones en el disco No hay programaciones en este disco pero si que habrá programaciones en el siguiente

¿Qué opinas de la situación actual del Congo? /amos a esperar el resultado de las urnas antes de hacer un comentario.

¿Cómo te sientes después de haber recibido dos premios Octaves, el equivalente a los Grammys en Bélgica, o el

premio Rapsat-Lelièvre y Brassens? Estoy contento porque son recompensas de los profesionales aunque al final es el público el que los ha elegido.



El peor momento y sin ningún género de duda fue cuando perdí a mis socios de la producción de los clips y cuando me encontré solo a la hora de administrar el proyecto en Kinsha

¿Cuáles son tus artistas africanos de hip-hop -favoritos? Bill Clinton de Kinsasha v Gazelle de Africa del Sur.

¿Has actuado alguna vez en España? Si va he venido al Womad de Cáceres (n.d.r.: actuó en mayo de este mismo año), pero me gustaría actuar en Barcelona, que es mi ciudad favorita del mundo.

¿Qué conoces del hip-hop español? Machete 7 Notas 7 Colores Mucho Muchacho, Nach

oorado con alguno de estos artistas

¿Qué planes tienes a corto plazo?

Lo más inmediato es hacer conciertos y después de los conciertos empezar a trabajar en el próximo álbum. L www.baloii.com / Miguel Ángel Sá nez Gárate





Baloii – Kinshasa Succursale

Posted by Bartolome Delmar Huerta on 5 diciembre, 2011 in Reseñas · 0 Comments



La realidad de la cultura africana, cuando llega a extenderse por rincones del mundo distintos a los del continente negro, es increíblemente compleja: quizá por los abusos del racismo (estructural, inconsciente, violento) o por alguna suerte de mística intraducible para el blanco cristiano, existe un ánimo continuo de estar en contacto y regresar a los orígenes más puros de esa tradición tan percusiva, tribal, iluminada por los colores selváticos y las voces al unisono.

Baloji nació en la República Democrática del Congo. La dura realidad de su país llevó a su padre al exilio, para establecerse con el vástago en la tranquilidad aparente del territorio belga; poco tiempo después, Baloji encontró los caminos del rapeo, el hip-hop y la cultura afroeuropea desde edades tempranas. Tardó años en establecerse como un intérprete respetable, hasta que en los allendes del 2008 salió a la luz su disco debut, Hotel Impala, un recuento personal que respondía a sus conflictos identitarios, la dolorosa relación que mantenía con su madre y otras turbulencias de la intimidad.

Insatisfecho, fue fiel a muchas de las historias de sus compatriotas: buscar la semilla gestora de sus intereses lo llevó de regreso al Congo, donde quiso revisar los sonidos de su debut con un tratamiento vernáculo. Así comenzó a trabajar con gigantes de la escena africana en general, como KononoN1, Royce Mbuma, Zaiko Langa-Langa y otros. La respuesta le dejó tan entusiasmado que se decidió por comenzar, también, a componer nuevo material bajo estos influjos.

El resultado de dicho proceso es Kinshasa Succursale. Tratamos con un disco extraordinariamente ecléctico, que va develando sus secretos conforme pasan los minutos; si bien no hay momentos propios de "balada" (no hay más que colores africanos en el plato), lo que comienza siendo un disco propio de música muy ajustada a lo que conocemos del continente, poco a poco se convierte en una amalgama rica en funk, afrobeat, soul y un matiz necesario de hip-hop. Para aderezar las pistas de baile, funciona; como soundtrack ideal y falto de riesgo para musicalizar su próxima visita a las librerías El Péndulo, también.

Porque hay poco en Kinasha que llame la atención. Si acaso "Karibu Ya Bintou", con su sonido descuidado y oxidado, puede ejemplificar una nueva forma (occidental, blanca, cristiana, claro) de entender el fenómeno musical congolés, pero lo demás no deja de ser una buena excusa sonora para pasar el rato. Una saludable cantidad de alientos, ritmos simpáticos y bien producidos (suena a esos intentos muy profesionales de grabaciones vernáculas, aquejables a David Byrne y otros), coros alegres e instrumentación laxa, genéricos y derivables de algo que no alcanza a sorprender para ninguna de sus cualidades culturales.

El experimento puede emocionar en idea; pero, a final de cuentas, el regreso al origen no resulta del todo original, del todo estudiado, no existe propuesta mayor a la de un mero capricho cultural.



crammed & discs

RADIO | RADIO EUSKADI

- RADIO EUSKADI

Novedades africanas en 'La Jungla Sonora'

J.M.

04/11/2011

Con artistas procendentes del Magreb, Mali, Congo y Senegal.

Escuchar la pagina



Novedades de la música africana 'La Jungla Sonora' ha regresado a Africa para compartir con sus oyentes algunas de las novedades discográficas más interesantes que han protagonizados artistas del continente negro. En nuestro listado hemos contado con Fatoumata Diawara, artista nacida en Costa de Marfil en una familia de Mali

y residente actualmente en Francia. Con experiencia en cine y teatro estos días publica su primer álbum, en medio del aplauso generalizado de la crítica. Más curioso resulta el caso de Thiossane Ablaye Ndiaye, músico senegalés que debuta a los 75 años. En su país es conocido por su trabajo artístico en la pintura, aunque nunca ha estado demasiado lejos de la música.

También hemos escuchado la música de Baloji, músico del Congo afincado en Bélgica que nos recuerda sonidos de Kinshasa en los años 60, con la actualización que permite la cultura del hip hop. Tampoco ha faltado el último trabajo de Vieux Farka Touré, hijo del legendario Ali Farka Touré, quien en su último trabajo incorpora a conocidos artistas occidentales del jazz y del rock. Y han completado la selección Aziz Sahmaoui, miembro fundador de la Orchestre National de Bàrbes, formación magrebí nacida en el extrarradio de París.

PRESS BOOK

crammed (discs

FIESTA WOMAD 2011

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Las Palmas acogerá el 12 de este mes de noviembre un nuevo encuentro de arte, música y danza de todo el mundo. Los festivales WOMAD (World of Music, Arts and Dance) se celebran alrededor del mundo desde 1982. Uno de los cofundadores del proyecto fue Peter Gabriel. En España los festivales Womad se han celebrado en Cáceres y en Las Palmas, que este año presenta un formato reducido, Fiesta Womad.

FOLCLORE EUROPEO

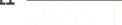
El Parque de Santa Catalina de Las Palmas será de nuevo el escenario de Womad, que contará con conciertos, procesión y talleres infantiles. Entre los artistas invitados en esta ocasión están los berlineses 17 Hippies, el congolés belga Baloji y el francés Chapelier Fou. 17 Hippies es una banda formada por tantos otros miembros y fundada en 1995. Hacen música instrumental basada en el folclore alemán y de los países vecinos. Sus actuaciones públicas son es-

36 Glásica

casas. Baloji, por su parte, es un artista del rap que actúa acompañado de su banda, la Orquestra de la Katuba. Chapelier Fou es un exitoso intérprete del violín eléctrico. Tras su triunfo en los festivales franceses

Clásica Noviembre de 2011

AudioClásica



Le Printemps de Bourges y Eurockéennes presenta su primer disco, 613.

FECHAS: 12 de noviembre de 2011 www.womad.org



GanahaTv.com

LUNES 21 DE NOVIEMBRE DE 2011

Baloji, en la Fiesta Womad Las Palmas de Gran Canaria. 2011



La fusión de la rumba congolesa y el rap de Baloji inundaron el Escenario Santa Catalina durante la Fiesta Womad Las Palmas de G.C. 2011. Un año más, Casa África participó en el Womad aportando los músicos africanos, un ciclo de cine africano y el taller 'La calabaza como caja de resonancia', impartido por Mû, músico e intérprete de Guinea-Bissau. http://www.casafrica.es · http://blog.africavive.es · http://www.facebook.com/Casa.Africa · http://twitter.com/casaafrica

crammed & discs

lo crudo y lo cocido

Blitz the embassador, panafricanismo en rap

Publicado el 6 marzo, 2012 por José Manuel Gómez



Buscar las fuentes del rap, pasa por rastrear a los nuevos talentos africanos que viajaron a los USA. Por el camino igual nos encontramos con el talento afro-extremeño.

Blitz nació en Ghana, viajó a Los Estados Unidos para estudiar en la universidad ya transformado por las rimas de Public Enemy. Comenzó su carrera musical en Nueva York incorporando los sonidos de su

continente. El resultado es rap panafricanista que navega en multiples direcciones gracias a la colaboración de talentos consagrados como Keziah Jones o Chuck D y emergentes como **Baloji** que trenzan un álbum en el que el peso de las bases electrónicas es el mismo que el de afrobeat o el jazz etíope. A destacar el tema que da título al disco "Native sun" que parece directamente influenciado por "nuestro" Gecko Turner en el arreglo y el ambiente. Lo que demuestra el talento del extremeño para influir en medio mundo, excepto aquí. Mérito compartido por Blitz que demuestra tener un oido acostumbrado a cazar la joyas vengan de donde vengan. En otros tiempos se hubiera conformado con samplear un estribillo (un corta y pega) pero aquí desarrolla la melodía en un rap lento que se puede bailar agarrado. José Manuel Gómez Blitz The Ambassador "Native sun" (Embassy MVMT/Plan B)

PRESS BOOK

crammed & discs

BALOJI Hechicero rítmico



KINSHASA SUCCURSALE CRAMMED DISCS/KARONTE

Eduardo Guillot

ació en el Congo, pero se ha criado en Lieja. Baloji (que significa he chicero en swahili) editó Survivant (2001) con el grupo de hip hop Starflam, se destapó como solista gracias a Hotel Impala (2008) y certifica su confirma · ción definitiva con este Kinshasa succursale, un álbum de una riqueza sonora y rítmica apabullante, en el que destaca por encima del resto Karibu va bintou. una espectacular colaboración con los mayúsculos Konono Nº 1, pero que muestra un nivel glo-

Cartelera de levante

25 de noviembre de 2011

bal de notable alto. La participación de La Chorale de la Gràce en *Congo eza ya biso (Le secours populaire)*, el modo en que recoge la herencia de Hamilton Bohannon en un tema como *La petite espèce* o la pulsión soul-funk de *Nazongi ndako (part I)* hablan por sí solos de su versatilidad.

Multigenérico

Hay más: Afrobeat, rumba congoleña, percusiones tradicionales salpicadas de rap, varios remixes... El disco llega tarde a Es paña (se publicó en el mercado internacional en marzo de 2010),



pero ha valido la pena esperar por este auténtico diamante en bruto, un arsenal inagotable de ritmos y estilos ante el que solo cabe rendirse sin condiciones. + AFRICANA+

Integral Enero de 2012

BALOJI,

KINSHASA SUCCURSALE • Crammed Discs /

Karonte Sorprendente trabajo de este joven artista belga de origen congolés que nos acerca una caras diferente de la música africana. Lejos



de quedarse encasillado en un género concreto, Baloji ("hechicero" en swahili) se atreve con diferentes estilos, del hip hop que le dio a conocer al soul más depurado, pasando por el afrobeat o la canción de autor. Y de todos ellos sale bien parado, convirtiendo cada canción en una pieza única. Aunque si hemos de elegir una, nos quedamos con *Le jour d'après*, un delicioso homenaje al clásico sonido de la rumba congolesa que nuestro hombre salpica de acertadas rimas raperas.

rtve.es



Festivales

Fuera de emisión

radio 3

12 nov 2011

Especial Womad Las Palmas 2011

The Monos, Alma Afrobeat Ensemble y delog, entre los participantes del festival multicultural que se celebra en la capital grancanaria.



Mundofonías - Afrolatinórdicos - 05/02/12

03 feb 2012

Abrimos en América Latina, con los colombianos de La Chiva Gantiva, la uruguaya Beatriz Aguiar y el brasileño Mário Falcão, para después buscar latitudes nórdicas con el sueco Olle Linder, la noruega Elin Furubotin y los alemanes White Canvas.

Y desembocamos en África, con un par de piezas del recopilatorio African Beat, a cargo de Les Barons y de Vieux Farka Touré, para seguir con el proyecto Sur le Niger, comentando la programación del festival maliense de igual nombre, y cerrar finalmente con el congoleño **seguir**.











14/11/2011

Khaled y Baloji congregan a más de 20.000 personas en la Fiesta Womad



Escenario Santa Catalina.

La Fiesta WOMAD Las Palmas de Gran Canaria, que en esta edición se concentró en una jornada, recibió la visita de más de 20.000 personas a lo largo del pasado sábado, 12 de noviembre. Un año más, Casa África participó en el WOMAD aportando los sonidos africanos. La fusión de la rumba congolesa y el rap de Baloji inundaron el Escenario Santa Catalina a partir de las 20.30 horas. Más tarde, a eso de las 00.30 horas, el argelino Khaled y su ral se subieron al mismo escenario para demostrar, de nuevo, que es uno

de los músicos más influyentes de su generación.

La colaboración de la institución también incluyó la organización del taller La calabaza como caja de resonancia, que se celebró en el Museo Elder y fue impartido por Mû, músico e intérprete de Guinea-Bissau. El taller estaba orientado a un público familiar donde los más pequeños conocieron la calabaza -un instrumento polivalente y de gran simbolismo- y otros instrumentos africanos. Para cerrar la sesión, los niños aprendieron un canción que recitaron a coro.

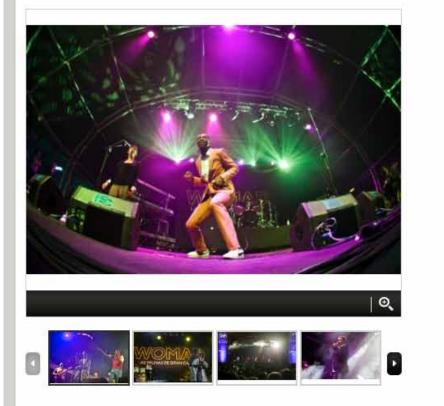
Por último, y en colaboración con el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, Cinenómada, el Festival de Cine Africano de Tarifa-FCAT y la organización de los festivales de WOMAD en España, Casa África ofreció el Ciclo de Cine Fiesta WOMAD-Casa África. Un total de siete cortometrajes y cuatro documentales solidarios y comprometidos que mostraron la realidad -casi siempre desconocida- de distintos lugares del planeta.

El ciclo de cine africano se desarrolló en el Museo Elder y se agrupó en una sesión matinal, que comenzó a las 11.00 horas, y otra de tarde-noche, a partir de las 17.00 horas.

La sesión de la mañana fue presentada por Ricardo Martínez, director general de Casa África; Mane Cisneros, directora del FCAT y Dania Dévora, directora de Festivales WOMAD en España y Portugal. Tras la presentación, se proyectaron los cortometrajes Abandon de poste (Marruecos/ 15 minutos), Déjà Loué! (Congo / 9 minutos), Anomalías Eléctricas (Guinea Ecuatorial / 2 minutos), La Cita (Guinea Ecuatorial / 3 minutos), Mwansa the Great (Zambia / 23 minutos), Garagouz (Argelia / 24 minutos) y Winners (Liberia - España / 19 minutos). La sesión de tarde-noche se centró en el género documental, con las proyecciones de Drexciya, African Dolce Vita, Sibi, L'ame du violon y Kinshasa Symphony.

Volver O

📲 🖪 🍉 🚼 🕃 📼 😂 📵



KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK BALOJI

crammed & discs

El Coleccionista de Instautes

Fotos del congoleño Baloji en la Fiesta Womad 2011 de Las Palmas de Gran Canaria



Ver más fotos aqui : http://www.youtube.com/watch?v=UYTNUgNwLio El público grancanario respondió de forma masiva y contundente a la única cita Womad de ayer en el parque de Santa Catalina, llegando a registrarse más de 20.000 personas cuando estaba algo avanzada la noche.

La jornada transcurrió como una maratón de conciertos desde las 17.00 horas hasta las cuatro de la madrugada, con la propuestas del argelino Khaled y el congoleño Baloji como citas más multitudinarias. Ambos artistas ofrecieron repertorios frescos y contagiosos que pusieron a bailar un público variopinto y de todas las edades.

La banda local The Monos, ante muchos espectadores para ser primera hora de la tarde, arrancarían los conciertos. Le seguiría Arístides Moreno que, solo con la guitarra, logró que todos se movieran a los ritmos de Horcon Boys, Para hoy, y se despidió deseando que "el próximo año fuesen cuatro días".

17 Hippies fue la referencia balcánica de la noche, y tras la lectura del manifiesto Womad a cargo de la periodista e hija predilecta de la Ciudad de Las Palmas de Gran Canaria. Herminia Fajardo, salieron Tangus of Heart. El grupo inglés, que acudía en sustitución de CW Stoneking, mostró un repertorio fresco y contagioso que bebía del ska británico de los setenta tipo Madness, The Beat o Selecter. El sonido minimalista y a veces inclasificable de Chapelieur Fou y el flamenco repleto de texturas multiculturales de Las Migas terminaron de perfilar un Womad que concluiría con las sesiones de DJ Floro acompañado por Alma Afrobeat Ensemble y que se prolongarían hasta las cuatro de la madrugada

Fuentes de la información : http://www.laprovincia.es/fiestas/2011/11/14/medianoche-magreb

Gracias por visitar y comentar Thanks for visit and comment Visita mi Blog de Fotografias: http://www.elcoleccionistadeinstantes.com/













Novedades CD, 14 de noviembre de 2011

Lunes 14 de noviembre de 2011 | Novedades CD |









MIQUEL GIL, KEITH JARRETT, BAJOLI, LA HABANA ERA UNA FIESTA,...

Entre las novedades discográficas que hemos seleccionado para esta semana está el disco "X marcianes" (Temps Record, 2011), el nuevo trabajo de Miquel GII después de tres años de haber transitado diversos caminos sonoros y lenguajes musicales. El "cantaor" valenciano, de voz única y aferrada a la tierra, estará la próxima semana en "Los sonidos del planeta azui" presentado los temas de este álbum que sigue transitando el sustrato tradicional del Mediterráneo occidental. El nuevo álbum del planista Kleth Jarrett se titula "Rio" (ECM Records / Distrijazz, 2011), disco doble de solo plano grabado en Theatro Municipal de Rio de Janeiro el 9 abril de este año. BajolI, palabra en swahili con que se denomina al hechicero, es el nombre artístico del músico y cantante de la República Democrática del Congo que termina de publicar en Bélgica con el título de "Kinshasa Succursale" (Crammad Discs / Karonte, 2011). Completamos la selección de novedades con el disco doble "La Habana era una fiesta" (Vampisoul, 2011), un magnifico recopilatorio con grabaciones realizadas en la edad de oro de la radio cubana entre los años 40 y 50, emitidas en los programas de mayor difusión del momento y donde se refiejan el intercambio de influencias de la música popular.



Músicas de todo el mundo... para todo el mundo Music from all over the world... worldwide

Mundofonías 4/12/11 (II) África en el corazón Africa in the heart Escuchar - Listen

Mundofonías



- Baloji · 'Kinshasa ssuccursale' · Congo eza y abiso (Le secours populaire) [+ La Chorale de la Grâce] · Crammed Discs / Karonte
- Mpho · 'Sabela' · Lilizela · Vibrations
- Bongani Sotshononda · 'Indigenous jazz' · Marimba extravaganza · Vibrations
- Kalaban Coura · 'Aigabani' · Aibara aiga · Agua Music
- Hamid el Kasri · 'Al jabda vol. 11' · Banouwar · Hamid el Kasri
- Mosaïca · 'Oc chaâbi' · Eths caulets · Org&com
- Majid Bekkas · 'Makenba' · Ali ya Ali · Sowarez / Igloomondo
- Wendo Kolosoy · 'Botyiaki ntembe' · Botyiaki ntembe · Igloomondo
- Wendo Kolosoy · 'Botyiaki ntembe' · Mama Monique · Igloomondo
- ...Lisboa Mistura...

imagen / picture: maoobravisual.blogspot.com







Baloji – Música/Congo Publicado el diciembre 12, 2011 por misosoafrica



Baloji-Le jour d'apres



LE JOUR D'APRES / SIKU YA BAADAYE (INDEPENDANCE CHA-CHA) from BALOJI on Vimeo.

Karibu ya bintou



Baloji nace en la Republica democrática del Congo en el año 1978. A temprana edad se separa de su familia y establece su residencia en Bélgica. Su música, nacida de su afición al rap y la poesía, se mixtura con los sonidos de su tierra natal.

Por MISOSOAFRICA

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs

rtve.es

Hoy empieza todo

rne

Mesa de mezclas por DJ Kikoman: Baloji y su vuelta a las raíces

20.Mar.2012 Por Ángel Carmona 1 Comentarios

La historia estereofónica de un belga en el Congo

Viernes, 16 de marzo de 2012



Baloji nació del desliz de una relación prohibida en Lubumbashi (Congo) en 1978. Con tan sólo 3 años su padre, que residía con su esposa y su familia en Ostende (Bélgica), se lo trajo a Europa, por lo que no volvió a ver a su madre biológica ni retornó a la inmensa África en más de 25 años. Durante su adolescencia comenzó a rapear en la metrópoli dentro de un grupo llamado Starflam aunque luego lo abandonó y dejó la música durante años. En 2005 recibió una carta de su madre biológica y consiguió hablar con ella, lo que desencadenó un proceso de cuestionamiento personal que desembocaría en el inicio de su carrera en solitario y la vuelta emocional y sonora a sus raíces. Adoptó su actual nombre artístico, "Baloji" que en swahili quiere decir "el hechicero" y grabó un primer disco solista en Bélgica al que tituló "Hotel impala" y que terminaba con el tema "I am going home, nakuenda"("Vuelvo a casa"), lo que en realidad resultó la crónica de un destino anunciado. Una institución belga le apoyó y con el ingeniero de sonido Cyril Harrison y el bajista y arreglista Didier Likeng, se presentó en Kinshasa para hacer algo parecido a un disco que registrara la atmósfera sonora del país y en el que, en un ambiente improvisado, su educación musical ciertamente occidentalizada se cruzara con los géneros y tradiciones de otros músicos de la capital, de ahí su nombre: "Succursale Kinshasa". El disco cuenta, entre otros, con la colaboración de la espectacular banda Konono nº1, así como de la bellísima Monik Tenday y del rapero Larousse Marciano. El resultado es ciertamente desconcertante en el mejor sentido del término, de una rigueza y variedad musical sorprendente, pues el rap se mezcla con soukous, reggae soul, góspel y funk. Su estereofonía musical coincide con su sensibilidad personal: "Allá no me siento totalmente congolés, aquí tampoco me siento verdaderamente belga. Soy un afropeo". Hemos elegido un tema difícil de encasillar, una suerte de rap-funk, con un magnético rasgueo de guitarra eléctrica coloreado con voces femeninas y el contrapunto de unos vientos potentísimos, que recuerdan a Nueva Orleans. Se llama ""La pétite espèce (Bumbafu version)". Apabullante.

07-baloji-la_petite_espece_(bumbafu_version)

Kiko Helguera





0 tweets

tweet



Destroyer, CocoRosie y Los Evangelistas a La Mar de Músicas 2012

📅 3 de abril de 2012 | 💄 Silvia Tinoco



Cartagena se viste de música un año más y dedica su edición **La Mar de Músicas 2012** a África, motivo por el cuál se programará un especial dedicado a los sonidos que están surgiendo en este continente. Así que no es de extrañar que la primera figura que destaca en la programación sea **Oumou Sangaré**, la reina de África. La diva actuará en dos ocasiones en el festival: el 23 de julio junto a **Bela Fleck** y el 24 junto a **Trilok Gurtú** y **Jan Garbarek.** El 24 de julio recibirá también el premio **La Mar de Músicas**, galardón que entrega por primera vez el festival y que reconoce la carrera musical de **Sangaré** y su labor en la lucha por la defensa de los Derechos Humanos.

Las chicas de **CocoRosie** también visitarán Cartagena. El próximo 6 de mayo estrenarán su nuevo single con dos temas, *We Are On Fire* y *Tearz For Animals*, y seguro que podremos disfrutar de su sonido en directo en **La Mar de Músicas**, el festival que las trajo por primera vez a España. **Los Evangelistas**, el proyecto conjunto de **Los Planetas** y **Lagartija Nick** para homenajear a **Enrique Morente**, también han dado el sí al festival. **Destroyer** es otra de las confirmaciones interesantes gracias a *Kaputt*, un trabajo que como bien dicen desde la organización, le ha elevado a los altares de la música pop. **Fatumata Diawara, Sierra Leone Refugee All Star, Rodrigo y Gabriela, Tony Allen, Carmen Linares** y **Baloji** completan el cartel de esta decimoctava edición que tendrá lugar entre el 19 y el 28 de julio.

Las entradas estarán a la venta a partir del próximo 20 de abril. Y atentos a la web del festival porque aún hay muchas cosas por cerrar. El cartel musical es sólo un avance, aún están por confirmar las actividades paralelas que se desarrollarán en La Mar de Cine, La Mar de Letras y La Mar de Arte.

BRAZIL



O Globo – Segundo Caderno – 21/03

O 'bruxo' do rap africano apresenta suas rimas

Elogiado por Damon Albarn, Baloji mostra no Rio a sua inovadora mistura de ritmos

Divulgação/Alexandre Popelier



O RAPPER, nascido no Congo, se apresenta no Espaço Sesc

Carlos Albuquerque

carlos.albuquerque@oglobo.com.br

m 2007, o rapper Baloji atendeu a um telefonema que mudou a sua vida e deu início à sua carreira. Do outro lado da linha estava a mãe do artista nascido na hoje República Democrática do Congo (na época, Zaire) e criado pelo pai, desde os 3 anos, na Bélgica. Separados por mais de duas décadas, ela queria saber o que o filho tinha feito da vida durante esse período.

— Foi uma conversa emocionante e ela queria saber, entre outras coisas, se eu tinha conseguido um diploma e me tornado alguém — diz ele, que se apresenta hoje, às 20h, no Espaço Sesc, em Copacabana. — Fiquei sem jeito de dizer que não havia diploma algum e que eu tinha abandonado a escola para me dedicar à música. Foi quando resolvi gravar um disco, para mostrar a ela e a mim mesmo que essa opção tinha sido acertada.

O resultado foi o disco "Hotel Impala", lançado no ano seguinte por Baloji — que significa "bruxo" em swahili, o idioma da sua terra natal. Porém, seu feitiço musical, ligando o rap a diversos ritmos africanos, só atingiria o ponto ideal no trabalho seguinte, "Kinshasa succursale", lançado no final de 2010 e classificado como "inovador" pelo jornal "Guardian".

Para gravar o disco, Baloji voltou ao Congo e se uniu a músicos locais, como Konono N°1, Kasai Allstars e Zaïko Langa Langa. Esse reencontro com suas raízes gerou uma mistura ainda mais profunda de rap e música africana, tornando o som do rapper absolutamente singular e atraindo para ele admiradores como o DJ e radialista Gilles Peterson e o astro pop Damon Albarn.

— Não faria sentido gravar um disco igual ao dos Black Eyed Peas — diz Baloji. — Preferi explorar caminhos mais próximos da minha origem.

Enquanto o terceiro disco não vem, são esses dois trabalhos que Baloji, acompanhado por sua Orchestre de la Katuba, vai mostrar no show de hoje à noite.

— No Brasil, estou me sentindo em casa — garante. ■

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE

0

PRESS BOOK

crammed & discs

1



Show do rapper congolês Baloji foi um sucesso.

O feiticeiro que é um gênio

50



rapper Baloji no Teatro CCBEU, em Belém

Quem esteve no Cine-Teatro do CCEBEU neste último domingo, 18, teve o privilégio de ouvir e dançar com o rapper Baloji e sua banda. Com música e dança irreverentes, Baloji levantou o público, entre des, a artista visual Véronique Isabelle que fez uma boa crítica ao cantor "Não conhecia este artista, mas adorei o show, foi maravilhosol Ele consegue fazer uma mistura colorida de sons suas músicas têm letras com muito conteúdo. Além disso, a presença de palco dele é incríve!".

O artista congolês fez com que o público se sentisse literalmente em casa, apresentando uma percussão que lembra muito o samba brasileiro e as cordas que se asociam à guitarrada paraense. Isso porque, segundo o cantor, o Brasil e o Congo são países com culturas muito parecidas "O Congo é um espelho do Brasil, lá existem lugares que tocam samba", contou. Um dos diferenciais do show do Feiticeiro do Congo é a mistura de ritmos. Quando perguntado de onde surgiu a ideia de entrelaçar sonoridades diferentes, Baloji foi categórico e descontraído: "je suís un géniel (eu sou um géniol)".

Segundo o músico, essa união de sons é uma tentativa de atingir vários públicos a partir do Rap "Eu atento para a globalização da música. No congo, a música é muito variada, então misturando um pouco de casa coisa deu no que vocês víram hoje aqui". Belém foi a primeira cidade que o rapper visitou em sua turnê pelo Brasil. Os próximos privilegiados serão as cidades de São Paulo, Santos, Santo André, Campinas, Porto Alegre, João Pessoa, Salvador e São Luis e Belo Horizonte. Brasilia também está nesta lista.

Confira algumas fotos do show inesquecível:









Alliance Française

12 Mar 2012 POSTED BY AF BELÉM |

Aliança Francesa Belém promove show internacional O rapper congolês Baloji se apresenta na cidade nesta semana.



Baloji, cujo nome significa "feiticeiro" em swahili, nasceu na República Democrática do Congo, em 1978. Aos 4 anos ele chega à Bélgica com o pai; adolescente, descobriu o hip hop e se apaixonou pelo rap e pela dança. Com influências do soul, do afro beat e do hip hop, é considerado um dos mais bem sucedidos MC da cena francesa.

No Brasil, sua apresentação contará com a tradicional rumba congolesa e funk nigeriano.

Clique aqui e ouça Baloji:



Saiba mais sobre o rapper acessando: http://www.baloji.com/

O show exclusivo da Aliança Francesa Belém acontece no dia 18 de março, às 19h, no Cine-Teatro CCBEU. Para conferir, garanta reservar seu ingresso na Aliança Francesa Belém.

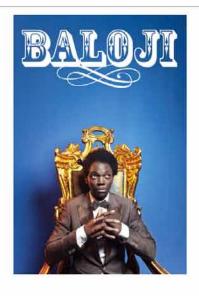
KINSHASHA SUCCURSALE BALOJI

PRESS BOOK





Seuso 31 de março - 20h Teatro de Arena (Espaço Cultural) ENTRADA FRANCA



BIOGRAFIA

A volta do bruxo a o tuturo, para est orgolès. Aqui, não tre and

e africanos, de Dolar Brando de baarlon, sum instrumento que tem potencial para e de subbro de 2006, Baloj passou das palavras, a está, do desejo para e realid nar uma oficina de escrita iterária, acompunitada de um pedido de concerto. Eu p estudar 65. algu 20. nos as cond ns cartó

proto: note tankin nande exercito. Ini lucio improvissandri Durantici umra semente historia, co tantesi da licolos ano libertesa, activatori de hardina su cuandida liberatori o suda lubita non N° a seusi likemiteta, o conjunto la dintore, um conti din nome liko predestinatori pu-nicicate separa emi patea incicitadara, minendatale, ammoniase pela tempo, " di laco que-mpasso ideficio, nada de metridocrono. Nentruma recessidade de efettos, tudo é au-moja undo estato destinizone, elle conso nerono. Per la testito, na hora, esere enco.





ocata. Como ele dectarou teo as vezes que é meih história, a minha está cheu





Porto Alegr

Dia 28 de março, Baloji "o feiticeiro" e sua orquestra farão um show exclusivo no Bongô Bar em Porto Alegre !



O músico belga, de origem congolesa, apresenta um ambicioso e inovador projeto musical: fusionar ritmos tradicionais e bailantes, como os "soukous" congoleses, rap, Rythm and Blues e funk. O show acontecerá no Bongô Bar, avenida João Alfredo 471, dia 28 de março, às 22 horas. A venda antecipada de ingressos na Aliança Francesa começará no dia 16 de março.

O artista e seu projeto musical

Baloji, nome que no idioma Swahili significa "feiticeiro", nasceu no Congo em 1978, mas com três anos foi viver junto com o seu pai na Bélgica, em uma realidade muito diferente e em uma família onde ele não se enquadrava. Da sua revolta surgem as suas primeiras manifestações musicais. Ele integra em 1996 a banda de rap

Starflam e conhece com ela seus primeiros sucessos (o álbum "Survivant" recebeu a premiação de Disco de Platina em 2001).

Em 2005 ele retoma o contato com sua mãe depois de 25 anos sem noticias. O seu primeiro álbum solo "Hotel Impala" é uma maneira de contar para ela sua trajetória e de redescobrir ritmos e temáticas da sua terra natal. A partir daí ele desenvolve o seu projeto musical, fusão dos ritmos tradicionais congolese (como os "soukous", a rumba típica do Congo), de rap, de Rythm and Blues e de Funk. Na busca de misturas sonoras genuínas ele trabalha com os grandes expoentes da cena congolesa como Konono nº1 e a Orquestra da Katumba, que o acompanhará em POA, no Bongô Bar, no dia 28 de março.

O show é organizado pela Aliança Francesa de Porto Alegre e Consulado da França em São Paulo em parceria com o Bongô Bar.

Onde, guando e guanto:

Bongô Bar, avenida João Alfredo 471 (Cidade Baixa), dia 28 de março, às 22 horas

Ingressos

- Venda antecipada no valor de R\$15 reais a partir do dia 16 de marco
- na Aliança Francesa de Porto Alegre, rua Dr. Timoteo 752, Moinhos (Fone/3222.6070)
- no Bongô Bar, avenida João Alfredo 471, Cidade Baixa
- Venda no dia do show na bilheteria do Bongô Bar no valor de R\$20.

Para descobrir a música de Baloji, lhe apresentamos duas faixas do seu novo álbum "Kinshasa Succursale" que será lançado em POA e no restante do país

pela FNAC dia 15 de março:

Karibu ya bintou



Le jour d'apres/ Siku ya baadaye (Independence cha-cha)





BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs

Rapper Baloji e o som da África contemporânea

DAREDAÇÃO

Em turnê pelo Brasil desde o último domingo, o rapper Baloji traz a música africana para Santos amanhã, às 21 horas, na Comedoria do Sesc-Santos.

Nascido no Congo e criado na Bélgica, Baloji ('bruxo', em swahili) é uma representação da cultura sonora da África contemporânea. Sua música expressa questões e desafios que sacodem o sempre sofrido e ao mesmo tempo virante continente africano desde o começo do século 21.

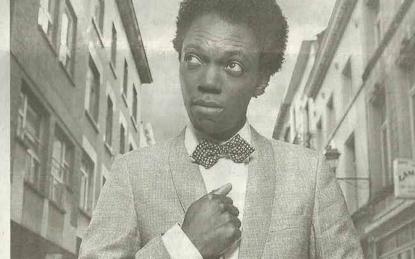
O primeiro álbum *Hotel Impala* (2007) já denotava uma busca existencial, utilizando como suporte um afrobeat futurista mesclado com um hip hop introspectivo.

Com Kinshasa Succursal

(2011), o rapper de 34 anos cria um gênero, o post hip-hop africano híbrido que balança entre as bases rítmicas da música tradicional congolesa, a sensualidade do soul e os arranjos do pop. Uma fórmula que, desde as primeiras notas, junta a força dos cantos africanos e a leveza juvenil de No Doubt e Justin Timberlake.

A série de apresentações no Brasil começou em Belém, passando por Brasília, Rio de Janeiro, São Paulo e Santo André. Depois de visitar a Baixada Santista, ainda se apresenta em São Carlos, Porto Alegre, Belo Horizonte, João Pessoa e São Luís.

O show faz parte da Semana da Francofonia e é promovido pela Organização Internacio-



O artista faz um hip hop africano que balança entre a música congolesa, a soul music e os arranjos do pop

nal da Francofonia em parceria com os diversos consulados e instituições culturais dos países de língua francesa.

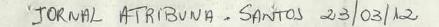
A Semana divulga através de atividades artísticas e culturais

valores como a liberdade, a solidariedade, a democracia, os direitos individuais e a diversidade cultural.

Os ingressos variam entre R\$ 2,00 e R\$ 8,00 e estão à venda na bilheteria do Sesc, que fica na Rua Conselheiro Ribas, 136, na Aparecida.

A apresentação do rapper é recomendada apenas para maiores de 18 anos,

Ū,



CORREIO BRAZILIENSE

Brasília, quarta-feira, 21 de Março de 2012

Rapper congolense Baloji se apresenta hoje no Teatro dos Bancários

Pedro Brandt

Publicação: 20/03/2012 09:59 Atualização:

A trajetória pessoal e artística do rapper Baloji é, acima de tudo, um reencontro consigo mesmo. Nascido na República Democrática do Congo, radicado desde a infância na Bélgica, o músico que se apresenta hoje no Teatro dos Bancários — como parte da programação da Semana da Francofonia — chegou à vida adulta como fã de hip hop e R&B americanos. A música de seu país natal, no entanto, para ele era a música dos mais velhos, de seus país. O reencontro com as raízes congoleses veio depois de um maior contato com a obra de artistas africanos adeptos de hibridismos sonoro, como o camaronense Manu Dibango.

Hotel Impala, seu primeiro álbum, segue uma sonoridade de rap mais tradicional. Kinshasa Succursale, o segundo disco de Baloji (seu nome de batismo, que significa feiticeiro), reflete as influências musicais absorvidas depois de um tempo no Congo.

Foi justamente com essa nova proposta artística que o rapper começou a ganhar reconhecimento fora da Bélgica. Na semana passada, por exemplo, ele e sua banda fizeram uma elogiada apresentação americana, no festival South by Southwest (na cidade texana de Austin). "Dizem que para ser internacional é preciso cantar em inglês, por isso, não imaginei que conseguiria uma resposta de público tão boa. Mas penso que o objetivo de quem faz rap em outros idiomas é justamente dar uma nova identidade a essa música", contou em entrevista ao **Correio**.

Depois de Brasília, Baloji passará por mais 11 cidades brasileiras. Ano passado, ele esteve no Rio de Janeiro. "Percebo um paralelo cultural entre Brasil e Congo. Nossas músicas são diferentes, mas enxergo várias similaridades, especialmente rítmicas", comenta este fã de Seu Jorge e Maria Gadú.

BALOJI

Hoje, às 20h, Teatro dos Bancários (EQS 514/515). Show com o rapper congolense Baloji. Ingressos: R\$ 20 e R\$ 10 (meia). Venda antecipadas na Aliança Francesa (SEPS 707/907) e na bilheteria do teatro. Informações: 3262-7600. Classificação indicativa livre.

BALOJI

KINSHASHA SUCCURSALE

PRESS BOOK



TADÃO.COM.BR/Cultura

Tambores da África

11 de fevereiro de 2012 | 3h 10

 Notícia
 Image: A + A Assine a Newsletter
 Image: A + A Image: A + A Assine a Newsletter
 Image: A + A Image: A + A-<

FILIPE LUNA , ESPECIAL PARA O ESTADO - O Estado de S.Paulo

Quando adolescente, vivendo a um continente de distância da terra natal, Baloji não queria saber de ouvir soukous ou qualquer outro gênero musical do Congo. O jovem expatriado, residente na Bélgica desde os 4 anos de idade, só tinha ouvidos para o rap. "Para mim, a música africana era dos meus pais, era algo dos mais velhos", diz. "Eu escutava muito hip hop e R&B e achava que não era legal ouvir aquilo." A indiferença adolescente à música de sua terra natal era apenas um desvio necessário no caminho. O hip hop que vem mostrar no Brasil no fim de março (leia abaixo) acabaria sendo o principal guia para conduzir Baloji de volta aos sons e ritmos de sua cultura. "Eu gostava de A Tribe Called Quest, NWA, Wu-Tang Clan, depois conheci o rap francês. Isso foi fantástico porque eles falavam de coisas mais próximas a mim, situações pelas quais tinha passado".

Hotel Impala, seu primeiro solo, segue o padrão do hip hop francês. A sonoridade é fortemente influenciada pela estética norte-americana. Baloji é versátil como MC e consegue alternar levadas com criatividade. O disco é muito bem produzido musicalmente, mas não se pode escapar da sensação de que está tudo no lugar certo, até demais. A próxima parada o tiraria da zona de conforto europeia e o lançaria numa viagem musical e pessoal. Este é o destino atual: Kinshasa Succursale, segundo álbum solo lançado pelo rapper em novembro do ano passado. Para a gravação, ele voltou à matriz e realizou todas as sessões de estúdio no Congo.

Seu retorno à música africana começou em 2007, duas décadas após sua última visita à terra natal. Seu primeiro guia foi o músico camaronês Manu Dibango. Baloji ouviu sua versão para Independence cha cha, de Joseph Kabasele e Nicolas Kassanda, um hino do movimento de independência do Congo nos anos 60. "Isso me trouxe muitas lembranças da infância. A partir daí, voltei a ouvir música do Congo, discos gravados no fim dos anos 60 que são mais próximos do jazz do que o soukous."

O projeto era bastante ambicioso: regravar seu primeiro disco, Hotel Impala, em apenas seis dias com a participação de músicos do país. Depois de meses de pesquisas, recrutou artistas como Konono No. 1 e Zaïko Langa Langa. Das 15 músicas do primeiro álbum, apenas sete foram regravadas e seis novas canções nasceram dessa experiência. O resultado é um som urgente, a tradução musical do choque de um expatriado com a fervilhante cultura da sua terra natal. O encontro de uma música afrodescendente, o rap, com sua origem mais antiga: a música africana. "Em Kinshasa, tentamos recriar a tensão que existe em cada tomada", explica. "Ensaíavamos as canções por duas ou três horas e fazíamos cinco ou seis tomadas. Existe pressão, os músicos ficam nervosos. Isso criou uma sensação que não havia no meu primeiro disco, pois foi gravado de uma maneira mais convencional."

O clipe de Karibu Ya Bintou, parceria com o Konono No. 1, é a melhor interpretação visual deste encontro. Uma cerimônia religiosa traduz o batismo africano do rapper, seu nome significa feiticeiro. Corte para Kinshasa, onde Baloji conduz um soundsystem pelas ruas movimentadas da metrópole congolesa ao som dos instrumentos caseiros do Konono, estilo próprio batizado de Congotronics. São as mesmas ruas onde Muhammad Ali conclamou uma multidão para apoiá-lo numa luta contra George Foreman, em 1974. O vídeo acaba num evento de luta livre, que parece, ao mesmo tempo, mexicano, norte-americano e africano. Assim como na música de Baloji, os limites entre tradição local e cultura ocidental se tornam indefiníveis.

Baloji vem ao Brasil no fim de março para mostrar ao vivo o resultado de seu intenso reencontro com a música do Congo. O rapper faz uma turnê longa que passa por Brasília, Belém, Belo Horizonte, São Paulo, Santos, Santo André, Campinas, Porto Alegre, Salvador, João Pessoa, Salvador e São Luís. Leia abaixo, trechos da entrevista com músico:

Você se sentia perdido entre as duas culturas?

Nem um pouco. Toda a música que faço é baseada nessa ideia de que estar entre dois mundos não significa estar perdido. Eu tinha uma educação, um gosto e uma visão de europeu, mas ainda era um negro na Europa. Não dava pra fingir que não existia uma grande diferença. Quando volto ao Congo, também sou diferente por ter vivido na Europa. A maioria de nós tem problemas para voltar à África porque tentam agir como se não fossem.

Como isso influencia seu

trabalho?

Minha música está entre esses dois mundos: é inspirada tanto por Franco como por Jacques Brel. Pela estrutura musical europeia, cresci com isso. Mas quis fazer, neste último disco, algo com a música do Congo que fosse mais próximo de mim.

Foi uma escolha natural rimar em francês?

Acho que sou mais fluente em francês. Não seria tão fluente em swahili ou tshiluba, embora sejam línguas muito bonitas. Além disso, o francês me dá mais possibilidades. Deve ser o mesmo para vocês com o português. É um idioma mais rico e me permite expressar emoções com mais detalhes.

Quais suas expectativas para essa turnê no Brasil?

Estivemos em novembro para tocar no Rio de Janeiro. Desta vez, espero tocar com outros artistas, como Criolo. Sou também um grande fã do primeiro álbum de Maria Gadú. Não gosto do segundo, mas o anterior é uma obra-prima. E adoro Cru, de Seu Jorge.



BALOJI NO BRASIL

Depois de tocar no festival SXSW, o rapper congolês <u>Baloji</u> (que significa "bruxo", em swahili, língua falada por boa parte da África) começou uma turnê pelo Brasil neste final de semana. Os 11 shows trazem o repertório do segundo álbum do artista, chamado Kinshasa Succursale. O som de Baloji mistura estilos como o rap, o soul e a rumba de seu país de origem. Por aqui, ele se apresenta ao lado da orquestra Katuba.

CRU



Nascido no Congo e criado pelo pai na Bélgica, a música de Baloji reflete essa sensação de não-pertencimento a lugar algum. Seu primeiro álbum solo (ele fazia parte de um grupo chamado Starflam) é a resposta para uma pergunta de sua mãe – "o que você tem feito nos últimos 25 anos?" – durante um telefonema.



Amanhã Baloji se apresenta em Brasília e quarta-feira é a vez do Rio de Janeiro receber o artista, às 20h no Sesc Copacabana (Rua Domingos Ferreira, 160. Ingressos a R\$20, com direito à meia-entrada).



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed & discs

Pop & Arte

Rapper Baloji mostra raízes da música congolesa em turnê pelo Brasil

Músico faz série de 11 apresentações no país a partir deste domingo (18). 'Gostaria de convidar o Criolo para cantar comigo', disse em entrevista ao G1.

Henrique Porto Do G1 RJ Comente agora 🔰 Tweetar (84)



O rapper Baloji é um bom exemplo de que a música não tem mesmo fronteiras. Nascido na cidade de Lubumbashi, na República Democrática do **Congo**, mudou-se para a Bélgica aos 4 anos. Na Europa, cresceu renegando a música de sua terra natal, porém absorvendo influências culturais de várias partes do mundo, como jazz, rap, funk, bossa nova, tango e rock and roll. Amadurecido, acabou curvando-se aos ritmos africanos, como o soukous. Hoje, aos 33 anos, faz uma mistura quase inclassificável de diversos gêneros internacionais, que nem o próprio artista consegue conceituar.

"É muito difícil definir seu próprio som. Porque o público acaba tirando suas próprias conclusões sozinho. E, dependendo da plateia com a qual você dialogue, as pessoas dirão coisas diferentes a seu respeito.

Algumas afirmam que minha música é uma espécie de rumba. Outras a chamam de fusion. Há gente que a considere hip hop. No fundo, acho isso ótimo", disse o músico, de um quarto de hotel em Austin, no Texas (EUA), em entrevista por telefone ao G1.

A partir deste domingo (18) os brasileiros terão a oportunidade de decifrar o som de Baloji. ("bruxo" em swahili, língua do Congo), já que o músico incia uma extensa tumê pelo país. A série de apresentações começa por Belém, passando Brasilia, Rio de Janeiro, São Paulo, Santo André, Santos, São Carlos, Porto Alegre, Belo Horizonte, João Pessoa e São Luís.

Mas o que o fez voltar-se para as raízes de seu país depois de tanto tempo? Segundo o rapper, o despertar aconteceu justamente a partir da quebra de barreiras culturais que caracterizam a própria carreira. Um processo longo, como Baloji faz questão de ressaltar.

"Acho que 'despertar' é mesmo o termo mais adequado. Porque essa era a música que meus pais ouviam quando eu era pequeno. Mas eu detestava, achava que não queria ouvir as mesmas coisas que eles só porque eram mais velhos. Só que, na Bélgica, conheci dois sul-americanos que conheciam muita salsa, música caribenha e, claro, música africana. Inclusive ouvi muitos artistas brasileiros antes de retornar à música do Congo. Isso foi decisivo", contou Baloji.

Redenção

A redenção viria com "Kinshasa succursale", seu segundo trabalho solo lançado em novembro do ano passado. O projeto parecia simples: voltar ao Congo e convocar músicos locais para regravar "Hotel Impala", disco de estreia com o qual despontou em 2008 — o álbum o trouxe ao Rio de Janeiro para três shows em novembro de 2010. Mas o encontro com artistas como Konono N°1, Kasai Alistars e Zaiko Langa Langa foi tão produtivo que apenas sete das 15 músicas originais foram regravadas e seis novas composições surgiram.

"Foi uma grande experiência. Encontrei os músicos duas ou três vezes para a pré-produção. Depois partimos para Kinshasa (*idade congolesa*). Gravamos o álbum em apenas seis días. Aprendi muito. Esses músicos me deram muito poder, muita energia. Quanto mais trabalhávamos, mas diferente ficava o resultado", destacou o rapper, que vai mostrar parte do repertório *roots* do CD em sua peregrinação pelos palcos brasileiros.

Fã de Chico Buarque, Maria Gadú, Seu Jorge e Sérgio Mendes, além de outras "figuras divinas", como descreve os cantores brasileiros, Baloji espera contar com pelo menos uma participação especial em seus shows no Brasil.

"Gostaria de convidar o Criolo para cantar comigo. Mas nunca se sabe o que pode acontecer sob os holofotes. Só é preciso que seja algo espontâneo", idealiza o músico congolês.

Belém 18 de março, às 19h, no CCBEU - Centro Cultural Brasil Estados Unidos

Brasília

20 de março, às 20h, no Teatro dos Bancários

Rio de Janeiro 21 de março, às 20h, no Espaço SESC Copacabana

São Paulo 22 de março, 21h30, SESC Pompeia

Santo André 23 de março, às 21h, no Teatro SESC

Santos 24 de março, às 21h, no SESC Comedoria

São Carlos 25 de março, às 15h30, no SESC Convivência Externa

Porto Alegre 28 de março, às 22h, no Bongô Bar

Belo Horizonte 30 de março (horário a confirmar), no SESC Palladium

João Pessoa 31 de marco, às 20h, no Teatro Arena

São Luís 3 de abril (horário a confirmar), no Teatro Artur Azevedo

BLO	G DA			
LOI	RENA	CAL	ÁBR	IA

16 mar	16 BALOJI: O FEITICEIRO AFROFUTURISTA					
Publicado às 11h08 0 Comentários						
	O g +1	Twittear 24	E Like 14			

É impossível dar conta de todos os sons que vem da África. Tanto do passado quando do presente. Fora a matriz, as inúmeras vertentes da música africana vêm desaguar nos trabalhos recentes de artistas brasileiros como Siba, Bixiga 70, Sambanzo, Abayomy Afrobeat Orquestra, em maior ou menor dosagem.

Vou ser bem honesta: gosto de música africana de graça, só por conta da origem. Não conheço um milésimo do que existe. Nem sei explicar o motivo dessa atração. Dizem que é a tal da ancestralidade, vai saber.

Mesmo quem convive comigo há pouco tempo, já sacou que tenho "dois pés" fincados na África e dois braços abertos para o hip hop. Essa semana, Katia Abreu, a @katchu, que produz e edita o blog comigo, mandou essa: "você já ouviu o **Baloji**? Acho que você vai curtir", disse como uma certeza indisfarçável.



Bingo! Não só gostei do Baloji como quis saber mais da história do cara. E tem mais: vai ter show do Baloji no Brasil. Minha forma favorita de ouvír música: ao vivo. Se for africana, então... e é pra gastar a sandália. Com hip hop no meio, é de endoidar.

Antes de mais nada, o que é Baloji? Parecia nome um fruto da floresta com propriedades cosméticas. Ou perfume de uma flor rara vinda de uma ilha inóspita. Nada disso. Mas existe sim, algo mágico no nome. Baloji significa **felticeiro** em swahili. Nascido no Congo, foi viver na Bélgica levado pelo pai. Morou em Liége, uma região industrial em declínio, onde tomou gosto pela cultura hip hop e participou do **coletivo Starfiam**, com quem ganhou um disco de platina por **Survivant**, em 2001.

Saiu do grupo, deu um tempo na música e em 2008 retornou à cena com *Hotel Impala*, um registro recheado de grooves sofisticados, inspirado pela cena de rap francesa. O que me faz lembrar outro som que eu curto bastante, Mc Solaar, rapper senegalês radicado em Paris.

Nessa época, Baloji retomou contato com a mãe. E o desejo de se reconectar com a cultura africana foi inevitável. Ele decide não só voltar à África mas regravar seu disco com músicos de lá. A ideia acaba saindo melhor que a encomenda.

Do encontro com lendas locais como Konono Nº1 e Zaïko Langa Langa surgem novas músicas, num álbum que sintetiza a trajetória de Baloji entre os dois continentes em forma de som.

A viagem de seis dias ao Congo resultou em Kinshasa Succursale. E rendeu ainda clipes e um documentário com o making of do disco que podem ser vistos no site do artista.

Este disco, o segundo da carreira de Baloji, é a base do repertorio que ele vai mostrar no Brasil. A turnê começa no próximo dia 18 em Belém (PA) e termina em São Luiz (MA), passando por várias capitais brasileiras.

Essa não é a primeira visita de Baloji ao país. Em 2010, o feiticeiro apresentou o repertório de Hotel Impala no Rio de Janeiro, nas comemorações do Dia da Consciência Negra.

TURNÊ BALOJI:

18 de março, 19h: CCBEU – Centro Cultural Brasil Estados Unidos – Belém 20 de março, 20h: Teatro dos Bancários – Brasília 21 de março, 20h: SESC Copacabana – Rio de Janeiro 22 de março, 21h0: SESC Pompeia – São Paulo 23 de março, 21h: Teatro SESC – Santo André 24 de março, 21h: SESC – Santos 25 de março, 15h30: SESC – São Carlos 28 de março, 22h: Bongô Bar – Porto Alegre 30 de março, 20h: SESC Paliadium – Belo Horizonte 31 de março, 20h: SESC Paliadium – João Pessoa 3 de abril, 20h: Teatro Artur Azevedo – São Luís



GUIA DE **CIDADES**

Evento: Brasil > Brasília > Música > Reggae > Baloji abre sua turnê em Brasília



Baloji, o feiticeiro do Congo, é um dos shows que acontece na *Semana da Francofonia* de 2012, em Brasília. O artista congolês se mudou para a Bélgica aos três anos de idade e, aos 30, resolveu voltar à terra natal. Dessa experiência, lançou seu segundo CD, o *Kinshasa Succursale*.

Com base neste segundo trabalho é que Baloji, acompanhado da Orquestra de la Katuba, faz sua apresentação no Brasil, na turnê de lançamento do disco. Diferente do primeiro álbum que segue a tendência do rep francês, o congolês agora mostra ao mundo uma turnê com total imersão da cultura africana.

As próximas cidades que a banda se apresenta são Belém, Belo Horizonte, São Paulo, Santos, Santo André, Campinas, Porto Alegre, João Pessoa, Salvador e São Luís.

Ingressos à venda a partir do dia 12 de março, na Aliança Francesa de Brasília e na bilheteria do teatro.



Rapper congolês Baloji vem ao Brasil



上 israelmox 🛗 março 15, 2012 📾 Clipes, Rap Gringo 🔎 Nenhum Comentário



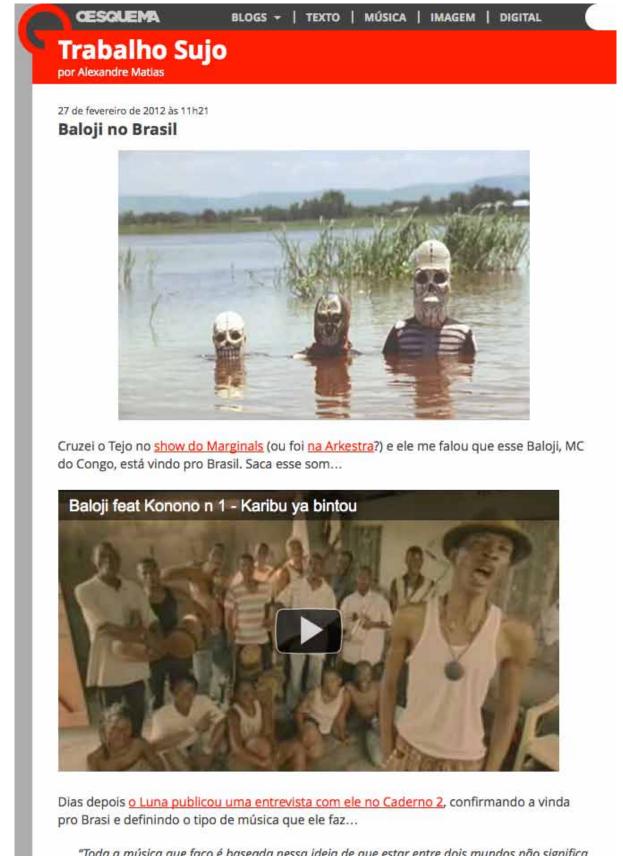
O rapper congolês Baloji desembarca no Brasil este mês para uma série de shows em 11 cidades. Veja Mais

Clipe de "Karibu Ya Bintou", de Baloki com Konono Nº1:



BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK





"Toda a música que faço é baseada nessa ideia de que estar entre dois mundos não significa estar perdido. Eu tinha uma educação, um gosto e uma visão de europeu, mas ainda era um negro na Europa. Não dava pra fingir que não existia uma grande diferença. Quando volto ao Congo, também sou diferente por ter vivido na Europa. A maioria de nós tem problemas para voltar à África porque tentam agir como se não fossem."

Baloji toca nas quatro noites do <u>Festival Internacional de Francofonia</u>, que rola no Sesc Pompéia, no final de março.

ELike 6 2+1 0 3





KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK BALOJI

Afrobeat, jazz, rap, reggae, soul, rock, MPB...







Feiticeiro do Congo

na no Brasil em março para showa em 11 oidades e traz na bagagem o repertório de dois da inasa succursale", foi gravado em sua tema natal em seis das e lançado em novembro do ano passado. Em entrevista exclusiva a Radicia Urbana, ele sobre como sua trajetória (entre Áfrice e Europe) se reflete na música que faz.



ne de distância da terra natal, Baloji não querta saber de ouvir s tal do Congo. D em expatriado, residente na Bélgica desde os 4 anos de idade, só tinha ouvidos para o rap. "Para mem, a música africana era dos meus país, era algo dos mais ethos", explica. "Eu escutava multo hip hop e R&B e achava que não era legal ouvir aquito". A indiferença adolescente à música de seu país era ho. O hip hop acabaria sendo o principal guía para conduzir Baloji de volta aos sons e ritmos de sua cultura. "Gostava de A Tribe Called Quest, NWA, Wu-Tang Clan", explica. "Depois conheci o rap francés, laso foi fantástico porque eles falavam de colese mais próximas a mim, situações pe mo Baioji, muitos dos rappers franc eses também año nascidos na África ou de pais africanos

Neste sentido, "Hotel Impaia", seu primeiro trabamo solo, segue o padrão do hip hop trancés. A sonoridade é tortemente influenciada pela estática norte-americana loji & virsiátil como MC e consegue alternar levadas com criatividade. O disco é muito bem pro5uzido musicalmente, mas não se pode escapar da sensação de gue está tudo no lugar certo, atá demais. A prôxima parada o tiraria da zona: de conforto europeia e o lançaria numa viagem musical e pessoal. Este é o destino atual: per em novembro do ano passado. Para a gravação, ele voltou à matriz e res awie", segundo álbum solo lançado pelo rap lizou todas as sessões de estudio no Congo

O retorno à música africana começou 4 anos anesa, em 2007, duas décadas após sus última visita il terra natal. O seu primeiro guia foi o músico camar Dibango. Depois de conheci4-lo, Baloji ouviu sus versão para "independence cha cha", de Joseph Kabasele e Nicolas Kassanda, canção que se fornou hino do idência do Congo, nos anos 60. "Isso me trouxe muitas lembranças da infância, guando cuvia essa música todo dia da independência", conta. "A partir dal, voltei a ouvir muita música do Congo. Goeto muito dos discos gravados no fim dos anos 60, que são mais próximos do jazz do que o soukous". Baloji vo eo Congo em 2007 e começou a embarcar na jornada que resultaria, anos depois, em "Kinshasa succursale"

pavar "Hotel impala" em apenas seis días com a participação de músicos do país. Depois de meses de pes como Konono No. 1 e Zaiko Langa Langa para sa gravações. Das 15 músicas do primeiro álbum, apenas sete foram regravadas e seis novas canções nasceram desea réncia intensa. O resultado é um som urgente, a tradução musical do choque de um expatriado com a tervitvante cultura da sua terra natal. O encontro de uma usica afrodescendente, o rap, com sus origem mais antiga: a música africana. "Em Kinshasa, tentamos rechar a tenaño que existe em cada tomada", explica "Ensalávamos as canções por duas ou três horas e faziamos cinco ou sera tomadas. Existe pressão, ou músicos ficam s Tseo onou uma se evia no meu primeiro disco, pois foi gravado de uma maneira mais coox "lainter



O cipe de "Karbu Ya Bintou", parcena com o Konono No. 1, é a melhor interpretação visual deste encontro. Uma ceremônia religiosa traduz o batismo africano do tas feitioens. Conte para "Kinshasa", onde Bateji conduz um soundeystem pelas runs mo das da metrópole congr ua no som dos os caseiros do Konono, estilio próprio balizado de Congotronics. São as mesmas ruas onde Muhammad All conclamou uma multidão para apolá-lo numa luta lorge Foreman, em 1974. O vídeo acaba num evento de luta livre, que parece, ao mesmo tempo, m ca de Balol, os limites entre tradição local e cultura ocidental se tornam indefiníveis.

oji - Le Jour d'Après / Siku Ya Baadaye (Ind...



Baloji vem as Brasil no tim de menos para mostrar ao vivo o mesutiado de seu intenso reencontro com e música do Congo. O rapper taz uma tumé tonga que passa por Brasilia, Bolém, Belo Hortzonte, São Paulo, Santos, Santo André, Campinas, Porto Alegre, Salvador, João Pessoa, Salvador e São Lule. Lela abatxo, a entrevista contoleta com o músi-

Como foi crescer distante da sua terra natal e da cultura de la?

Foi uma experiência estranha porque fui e voltei várias vezes até 1987. Depois, só voltei à Átrica em 2007, foi um período muito longo. Foi uma exp quarido era ortança porque conheci ambos os lados. Isso me permite transitiar entre os dois lugares sem pro

Você se sentia perdido entre as duas culturas?

Nem um pouco. Toda a música que faço é baseada nessa ideia de que estar entre dois mundos rião xignifica estar perdido. Eu tinha uma educação, um gosto e uma visão de europeu, mas ainda era um negro na Europa. Não dave pra fingir que não existia uma grande diferença. Quando voito ao Congo, também sou diferente por ter vivido na Europa. A maioria de nós tem problemas para votar à África porque tentam agir como se não fosser

Como isso influencia seu trabalho?

Minita música está entre esses dois mundos: é inspirada tarto por Franco como por Jacques Brei. Pela estrutura musical europeia, cresci com isso. Mas quis fazer, neste último disco, algo com a música do Congo que fosse mais próximo de mim.

Como você começou a se interessar novamente pela música do Congo?

ou com um sample de Manu Dibango no neiro Album. Conheci-o e com Congo no seu trabelho. Davi a gravação dela de "Independence Cha Cha" (canção que se tornou hino do movimento de independência do Congo em 1960) e teso me trooxe multas tembranças de quando era ortança ouvindo aqueta música todo dia da independência. Al prestat atenção na tetra e liquet impressionado, tem algo multo perturbador all. Mas a meliodia era talo bonta e decidi fizzer algo com ela. A partir dal, votei a ouvir novemente muita música do Congo. Gosto muito dos discos gravedos no final dos anos 60, começo dos 70. São mais próximos do jazz do que o Soukos. Normaimente, as pessoas só prestam alenção na música de fieta de lá.

Isso fez a sonoridade do seu segundo disco ser diferente do primeiro, certo?

ente. O primeiro tol produzido com mais tempo e cuidado nos detalhes, bem mais trabalhado. Nesse segundo, quer Sim comple al. Gravamos 14 músicas em 6 das. Sou um grande fá de sour music e do som do Congo dos anos 60. Li uma entrevista dos Black Kéys em que eles diziam que a soul music perdeu seu elemen o mais interes inte quando as pessoas passaram a fazer overdubs, gravando os instrumentos de maneira sec

sação de uma banda tocando ao vivo?

Não só isso, mas também a tensão que existe em cada tomada. Tentamos recriar iaso em "Kinshase". Ensalávemos as canções por umas duas ou três horas e os umas cinco ou sels tomadas. Existe pressão, os músicos ficam nervosos, leso oria uma sensação que não t album porque foi gra de uma maneira mais convencional



Foi uma escolha natural rimar em francês?

Acho que sou mais fluente em trancés. Não seria tão fluente em se stas. Além disso, o francés me dá mais hill ou tshiluba, embora selam linguas multo bo ibilidades. Deve ser o meano para vocês com o português. É um idioma maia rico e me permite expresser emoções com maia detañes

Como você começou a fazer rap?

Com um grupo de hip hop belga, o Starflam Collectiva. Começamos treinando no quarte e depois passi

O que te atralu no hip hop?

to, a estética porque todos meus irmãos eram dangarinos e isso me atraiu. Gostava também do estilo de todos aqueles caras dos anos 90: A Tribe Called Quest, NWA, Wu-Tang. Depois conheci o rap trancés. Isso foi tantástico porque eles falavam de coisas mais próximas a mim, situações pelas quais tinha passado. Algo que as nções francesas não traziam para mim. Hip hop è forte por isso, porque fata de situações reais de uma manerra b

Como é a cens rap na Bélgica?

te, para colocar de uma maneira educada. É muito dificil porque vivernos num mercado com pouco espaco para o nac. A malo soar como Drake ou Li Wayne, o que é um desperdicio. Li Wayne ja existe e ele sempre val soar melhor do que você. Essa é uma grande questão. Para encontrar sua própria identidade, os rappers copiam. Também é um gênero com o qual o público tem dificuídade para se relacionar porque é uma custura que scelta o rock. As soas ouvem bandas como Pink Floyd e Rolling Stones desde os anos 60. Não é o caso para o rap. Por alguma razão, mesmo que exista há mais de 30 anos, ainda è uma cultura jovem. Ilisso está mudar do nos Estados Unidos, na França e na Inglaterra também. Mas vai levar mais uma década alinda na Bélgica para as co

Quals suss expectativas para essa turné no Brasil?

embro para tocar no Rio de Janeiro. Desta vez, espero tocar com outros artistas, como Crício. Sou também um grande fil do primeiro album de Maria Gadú. Não gosto do segundo, mais o anterior é uma obra-prima. Também adoro "Cru", de Seu Jorge.

Você vem com a mesma banda dessa vez?

Sim, apenas as backing vocais não vem. Uma pena: A maioria dos múnicos é do Congo, mas vivem na Bélgica. Eles não participaram da gravação do último disco. exceto o baoxista. Para mim. a apresentação no vivo é bastante diferente da pravação. Espero que haja un

(Por Filipe Luna)

"versão integrel da entrevista publicada original ente no Cademo 2 + Masita, ediptio de 11 de levereiro de 2011

Baloji no Brasil

18 de marco - Belém, Tiretro da Universidade do Pará 20 de março - Brasilia, Calxa Cultura 22 de março - São Paulo, Sesc Pompeia 23 de março - Seac Santo André 24 de março - Sesc Santos 25 de março - Sesc Campinas 27 de margo - Salvador 29 de março - Porto Alegre (Seec) 31 de margo - João Pessoa 2 de abril - Belo Horizonte (Senc) 3 de abril - São Luiz, Teatro Artur Azen







O rico hip hop de **Baloji** é um dos destaques do Festival Internacional da Francofonia. Baloji, belga de origem congolesa, mistura pop e soul a elementos tradicionais da música de seu país. Não à toa, foi considerado pelo Guardian como um dos rappers mais inovadores vindos da África nos últimos anos.

O músico faz shows nos Sescs Pompeia (em noite que se apresenta também o cantor reggae Tiken Jah Fakoly), Santo André, Santos e São Carlos. Selecione, acima, a data desejada para conferir informações sobre cada show.

Nota do Sesc:

Informamos o cancelamento da participação de Tiken Jah Fakoly (show no Sesc Pompeia), por motivos de ordem pessoal. Assim, o espetáculo contará, além de Baloji, com a participação do músico William Baldé.



crammed & discs

PORTALSESCSP

programação

FESTA INTERNACIONAL DA FRANCOFONIA

Baloji e William Baldé [participação de Tiken Jah Fakoly foi CANCELADA]

SESC Pompeia Dia(s) 22/03 Quinta, 21h30.

Informamos o cancelamento da participação de Tiken Jah Fakoly, por motivos de ordem pessoal. Assim, o espetáculo contará, além de Baloji, com a participação do músico William Baldé.

Músico congolês radicado na Bélgica, Baloji divulga repertório de seu último álbum, Kinshasa Succursale, lançado em 2010. Neste trabalho, Baloji recorre a rappers, corais, músicos tocadores de balafon e outros instrumentos tradicionais, passando da tradicional rumba congolesa até o afro-funk nigeriano. Cantor e compositor nascido na Guiné, William Baldé fez parte do grupo Yuba nos anos 90, com o qual lançou o primeiro disco 'Everybody Nyani'. O grupo ganhou reconhecimento ao abrir shows de artistas como Jamiroquai, Diana King e The Eagles. Em 2008, Baldé passou a trabalhar com o artista Christophe Maé e, paralelamente, começou a desenvolver sua carreira solo, gravando o álbum 'Em Corps Etranger'. O artista define seu estilo musical como 'afro-rock-reggae. Choperia. A Choperia é classificada como casa noturna em função da venda de bebidas alcoólicas. Ingressos à venda na na rede INGRESSOSESC a partir de 1 de março às 14h.

18

[!][+][@]

Proibido para menores de 18 anos: venda de bebida alcoólica no local.

R\$ 20,00	[inteira]
R\$ 10,00	[usuário matriculado no SESC e dependentes, +60 anos, professores da rede pública de ensino e estudantes com comprovante]
R\$ 5,00	[trabalhador no comércio e serviços matriculado no SESC e dependentes]
00	<u> </u>



PORTALSESCSP

programação

FE	STA INTERNACIONAL DA FRANCOFONIA
🔊 Ba	aloji
Dia	<mark>SC Santo André</mark> (s) 23/03 xta, às 21h.
"revival" cu negra cole inteiro e ur silenciada música a fe africano de lançado en balança en do soul e c	o nome significa "bruxo" em swahili, incarna perfeitamente o brilhante ultural africano que todos anunciam. Entre uma redefinição da identidade tiva em plena mutação, uma abertura às influências artísticas do mundo na necessidade de fazer ser ouvida uma voz (africana) que foi durante muito tempo, o rapper belga de origem congolesa achou na orma de exprimir as questões e os desafios que sacodem o continente esde o começo do século XXI. Com o álbum Kinshasa Succursal, n 2011, o MC de cria um gênero post hip-hop africano híbrido que atre as bases rítmicas da música tradicional congolesa, a sensualidade os arranjos do pop. No teatro. Venda de ingressos a partir de 1/3, às 14h, gressoSesc.
12 Nä	o recomendado para menores de 12 anos
R\$ 8,00 R\$ 4,00	[inteira] [usuário matriculado no SESC e dependentes, +60 anos, professores da rede pública de ensino e estudantes com comprovante]
R\$ 2,00	[trabalhador no comércio e serviços matriculado no SESC e dependentes]
! +	<u> </u>

crammed & discs

PORTALSESCSP

programação

FESTA INTERNACIONAL DA FRANCOFONIA

Baloji (Congo/África)

SESC Santos Dia(s) 24/03 Sábado, às 21h.

Nascido no Congo e criado na Bélgica, Baloji ("bruxo" em swahili) é uma representação da cultura sonora da África contemporânea e seu trabalho expressa as questões e os desafios que sacodem o continente africano desde o começo do século XXI. Seu primeiro álbum Hotel Impala (2007) já denotava esta busca existencial, utilizando como suporte um afrobeat futurista mesclado com um hip hop introspectivo. Com Kinshasa Succursal, lançado em 2011, o rapper/mc de 34 anos cria um gênero "post hip-hop africano híbrido" que balança entre as bases rítmicas da música tradicional congolesa, a sensualidade do soul e os arranjos do pop. Uma fórmula que, desde as primeiras notas, junta a força dos cantos africanos e a leveza juvenil do rock supervitaminado de No Doubt e Justin Timberlake. Comedoria.



Não recomendado para menores de 18 anos

R\$ 8,00	[inteira]
R\$ 4,00	[usuário matriculado no SESC e dependentes, +60 anos,
	professores da rede pública de ensino e estudantes com comprovante]
R\$ 2,00	[trabalhador no comércio e serviços matriculado no SESC e dependentes]
(-) (-)	a



PORTALSESCSP

programação

FESTA INTERNACIONAL DA FRANCOFONIA				
📣 Baloji				
SESC São Carlos Dia(s) 25/03 Domingo, 15h30.				
Baloji, cujo nome significa "feiticeiro" em suaíli, nasceu em 1978, na República Democrática do Congo, país africano de língua francesa. Neste show, o artista apresenta seu mais recente trabalho, "Kinshasa Succursale". Considerado um dos artistas africanos mais criativos da atualidade, o álbum mistura sons tradicionais congoleses, funk e reggae. Parceria: Aliança Francesa				
L Livre para todos os públicos				
Grátis [inteira] Grátis [trabalhador no comércio e serviços matriculado no SESC e dependentes]				
! + @				



SOMA

Congolês Baloji lança novo disco e faz turnê por 11 cidades brasileiras

O músico é um dos destaques da Festa Internacional da Francofonia 2012

ROR **EQUIPE SOMA** publicado em 15.03.2012 1348 | ultima atualização 15.03.2012 1429



Baloji



O artista belgo-congolês Baloji é um dos destaques musicais da programação da Festa Internacional da Francofonia 2012, que vai de 14 de março a 8 de abril. O músico chega por aqui com o repertório de seu segundo disco,

Kinshasa Succursale, que mistura elementos do rock europeu, do rap e do soul a influências da música congolesa

Para comemorar a turnê de Baloji, que passa por 11 cidades brasileiras, a Tratore lança por aqui seu novo disco, em versão física e digital. Kinshasa Succursale chega às lojas oficialmente na segunda quinzena de marco.

Assista abaixo a dois videos de Baloji (com legendas em inglês) e confira as datas de sua turné pelo Brasil:

18 março / Belém / Teatro da Universidade do Para 20 março / Brasilia / Caixa cultural 21 março / Rio de Janeiro / SESC 22 março / São Paulo / SESC Pompeia 23 março / Santo Andre (SP) / SESC 24 março / São Jose dos Campos (SP) / SESC 25 março / São Carlos (SP) / SESC 27 março / Salvador / Praça do Arcanjo 29 março / Porto Alegre 30 março / Belo Horizonte / SESC 31 marco / João Pessoa / FUNCEBE 3 abril / São Luis / Teatro Artur Azevedo



UOL Entretenimento · Música

14/03/2012 - 20h07 Rapper congolês Baloji vem ao Brasil com turnê do álbum "Kinshasa Succursale"



O rapper Baloji

O rapper congolês Baloji desembarca no Brasil este mês para uma série de shows em 11 cidades.

A turnê nacional de "Kinshasa Succursale", segundo álbum do cantor", tem início em 18 de março em Belém, e termina em São Luís, no dia 3 de abril. Baloji também se apresenta em São Paulo, Rio de Janeiro, Brasília, Porto Alegre, Belo Horizonte, João Pessoa, Santo André, Santos e São Carlos.

Nascido no Congo e criado na Bélgica, Baloji estreou em 2007 com o álbum "Hotel Impala" - que apresentou no Rio em 2010. Para seu segundo álbum, "Kinshasa Succursale", ele voltou ao Congo e dividiu o estúdio com Konono Nº1, Kasai Allstars e Zaïko Langa Langa, gravando 15 músicas em uma semana.

Assista ao clipe de "Karibu Ya Bintou", de Baloki com Konono Nº1:



NETHERLANDS





woensdag, 18 april 2012

MUZIEK In Luik opgegroeide Congolese artiest Baloji treedt volgende week op in Maastricht



Baloji (midden) en zijn l'Orchestre de la Katuba: "Ik hoop dat ik met mijn teksten mensen aan het denken zet, iets kan doen aan de onverschilligheid

foto Nicolas Karakatsanis

Van straatboefje tot hiphop-ster

Hij is pas begin dertig, maar zijn levensverhaal leent zich nu al voor een spannende speelfilm. De Belgisch-Congolese hiphopper Baloji, ooit straatboefje in Luik, is hard op weg om een wereldster te worden. Hij treedt op 27 april op in Maastricht.

door Rob Cobben

chter de modieuze zwarte bril stralen twee grote ogen. Net een tournee in Amerika achter de rug, optredens in Brazilië, Japan en West-Afrika in het verschiet; Jovende recensies over zijn nieuwe cd. "Het leven lacht me toe op dit moment", zegt Baloji Tshiani. De Belgisch-Congolese rapper is een dag in Amsterdam om z'n album *Kinshasa Succersale* te promoten. In het trendy Lloyd Hotel is het een komen en gaan van journalisten. Zelfs na vier uur onafgebroken praten, geniet de lange, slanke rapper nog zichtbaar van de me-

dia-aandacht. Kinshasa Succursale is deels een remake van zijn in 2008 verschenen debuutalbum Hotel Impala. Met dit verschil dat de zelfgeschreven nummers nu zijn overgoten met een pit-tige saus van rumba, funk, gospel, reggae en Congolese soukous. Het album is in zes dagen tijd opgenomen in Congo, met een keur aan bekende Congolese artiesten, onder wie Zaiko Langa Langa en Ko-nono nr 1. "Ik wilde een spontane cd maken", legt Baloji uit. "Niet zo-als mijn debuutplaat, waar we veel te lang aan hebben zitten sleutelen. Sommige nummers daarvan hebben we wel vijf tot zes keer opgeno-men. Fucking with details, noem ik dat." Al gauw gaat het gesprek over zijn jeugd in Luik en over Marvin Gaye. Op z'n nieuwe cd staat een bewerking van Gayes I'm going home. "M'n vader was een groot fan van Marvin", legt hij uit. "En Gaye en ik hebben iets gemeen: we kwamen beiden in de winter van 1981 aan in Oostende." Gaye zou een jaar in België blijven en er zijn legendarische Sexual Healing opnemen; Baloji is er nooit meer wegge gaan. Hij reist tegenwoordig drie tot vier keer per jaar naar zijn geboorteland, maar zich er definitief vestigen is voor hem geen optie: "Ik ben te zeer gehecht aan computer, mooie kleren en lekkere koffie." Hij noemt zichzelf een 'Afropeaan'. "Ik zal me nooit echt Belg voelen en Congolees zal ik evenmin worden, omdat ik Europees ben opgevoed. Ik probeer het beste van beide culturen te verenigen." Baloji (dat 'zorgenkind' betekent in de Lingala-taal) is geboren in Lumumbashi. Een ongelukje, zegt hij zelf.

'lk ben niet trots op wat ik in Luik heb uitgespookt'

"Mijn vader woonde al in België en was voor zaken in Congo waar hij vreemd ging met m'n moeder. Toen ik vier was, is hij me komen halen."

Baloji groeit op in Luik, temidden van zeven stiefbroers en -zussen. "Een bijzonder moeilijke periode. Ik voelde me achtergesteld bij de andere kinderen, kreeg in mijn ogen niet de liefde die zij van hun moeder kregen." Als tiener doolt hij steeds vaker door de straten van

Luik. Spuit muren vol graffiti en groeit uit tot een onhandelbaar straatschoffie dat inbraken en overvallen pleegt en drugs verhandelt. Meerdere malen verdwijnt hij achter de tralies. "Ik ben niet trots op wat ik in die periode heb gedaan' zegt hij. "Ik was een gefrustreerde en jaloerse jongen. Al die *bad stuff* was in feite een schreeuw om aandacht." Dat het uiteindelijk toch goed komt met de jonge Afro-Belg is te danken aan de muziek. "Ik begon teksten te schrijven, werd lid van de Waalse rapband Starflam. Daar voelde ik me voor het eerst nuttig. Het eerste liedje dat ik voor Starflam schreef, was meteen goed voor een platencontract. Na een paar jaar houdt hij het echter voor gezien: "Ik vond mezelf niet goed genoeg." Hij zoekt een baantje in de Luikse platenwinkel Caroline Music aan de Rue de l'Université, doet iets met theater en geeft schrijfcursussen in de gevangenis. Dankzij z'n biologische moeder, die na een kwarteeuw opeens contact met hem zoekt, slaat hij toch weer aan het componeren. "Ze vroeg in een brief wat ik alle-maal had gedaan in de voorbije 25 jaren. Omdat ik me via muziek nu eenmaal het makkelijkst uit, heb ik

een cd gemaakt over mijn leven en ben ik haar gaan opzoeken." De confrontatie met de schrijnende armoede in Congo geeft z'n leven een andere wending, vertelt hij. "Daarginds besefte ik voor het eerst dat ik het verplicht ben om een zekere mate van succes na te streven. Mijn verantwoordelijkheidsgevoel is enorm aangescherpt."

In zijn teksten neemt Baloji geen blad voor de mond. Hij zingt over de fouten, die hij zelf heeft gemaakt, maar snijdt ook maatschappelijke en politieke thema's aan, zoals de corruptie in Afrika. De Congolezen zijn de nikkers van Afrika, zingt hij in Tout ceci Ne Vous Rendra Pas le Congo. Baloji: "Ze laten zich massaal gebruiken. Congo is qua grondstoffen een van de rijkste landen van Afrika, maar slechts een klein groepje profiteert daarvan. Ik hoop dat ik met mijn teksten mensen aan het denken zet, iets kan doen aan de onverschilligheid. In die zin kun je zeggen dat ik een missie heb."

Baloji & l'Orchestre de la Katuba, vrijdag 27 april, 20.30 uur. Muziekgieterij, Maastricht. Kaarten : 043-3505555 of via Theater aan het Vrijthof.





Baloji maakt Belgisch/Congolese hiphop. Zijn eerste plaat, Hotel Impala, was bedoeld om zijn drie ouders te vertellen wie hij is. De boodschap werd niet helemaal begrepen.

Door Robert van Gijssel Foto Joost van den Broek

cd aan mijn

<text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text>

Hij leerde niet-Congolese rappers kennen en vormde daarmee in tuik een veelkleurige hiphopcrew. Star-flam. 'Mijn muzikale vorming, heerlijk buiten de Congolese gemeenschap. in Starflam zaten jongen sult norma-le families, iemand uit de punkscene die me elke woensdag meenam naar punkteestjes. En een paar Colombia-nen de me bekend maakter me la rin en salsa. Afrocubaanse ritmes. Vreemd, maar via die route leerde ik pas de eigen Congolese muziek kenpas de elgen Congolese muziek ken nen, ik ontdekte diezelfde ritmes in hen, ik ontdekke niezende Hones in de soukous uit de jaren zestig, mu-ziek die ik altijd vreselijk had gewon-den. Afschweilijk, muziek van mijn ouders! Ongeveer zo org als Jacques Brel voor Belgische künderen. Baloj! doorliep, een voorzichtige Belgische carrière Starflam werdeen van de scherche Starflam werdeen

Baio) dodniep een voorzendige Belgische varriere Statiliam werd een gevierde Belgische band, speelde in voorprogramma's van leestie Boys tot Rage Against The Machtine. En dan, dat telefoontje van zijn moeder uit Congo. Toen ik eindelijk begreep wat de bedoeling was, zag ik het licht. Ik dacht in uhe bi k echt wat te verzilen, mi kan ik echt muziek gan maken. Ik ga mijn onders, alle dirke uitleggen wie ik ben. In 2008 verscheen Baloji's eerste plaat, Hotel impela. Ik wilde op de as van dat hotel een nieuw huis bou-wen, vandaar die trici. Mijn vader las und af hotel een nieuw huis bou-wen, vandaar die trici. Mijn vader las stifge vragen stellen: waarom het je

lastige vragen stellen: waarom liet je mij ineens achter in België?' De lief devolle mededelingen waren voor

'Ik ben het kind van een onenightstand'

All pleegmoeder. Zij voedde mij op, hield van mit, terwij ze in mit ook waar moest einen Dat is haap, tocht uin echte moeder werd het tegenval-de de haardele nieuws gebrocht, by uin echte moeder werd het tegenval-dat alles the traisland. With the terwing plaat *Kinshasa Suc-beteken, nam Baloji een digen et sate* orgookassekers. *midgendame hachte* 'Het onafhankelijkheidslied war die absolute kraker onder de ongeokassekers. *midgendame hachte* 'Het onafhankelijkheidslied war die date traise, een heertijk het de maar met ontzettend stomme felsten, waarn de grootsheid van de veretingsmitzlek, zoals die nigs veretingsmitzlek, zoals die nigs einsenweis.

tessen, warn de grootheid van de Congolese politiei wordt bezongen. Veretingsmuziek, zoals die nog steedis wordt gemaakt voor politieke ampagnes. Bidoj maakte een sarcastische va-dant, wijst op de beloften die voor het armlastige land nooit zijn waar-gemaakt. Uor ee change en plomby, rapt hij over melancholieke gitaar-ijes: het goud verandert in lood in het lied *De lautre Guê De la Mere rapt* hij zijn moefer toe op zoete mutu asil, Congolese afropop. Zijn albums werden deels opge-momen in Kinshasa, met Langeleze muzikanten, en de band van de 'va-der van de Congolese rumba' Wen-do Kolosov, allas Papa Wendo. En met zijn platen onder de arm ve-roek Baloji dan ook opnieuw naae Afrika, voor de afrondende fase van



Diep in de schulden

In Kinshasa nam Baloji twee videocijos op, waarvoor hij zich naar eigen zeggen diep in de schulden heeft gestoken, 'vermoedelijk voor de rest van mijn leven', in de clip bij zijn versie van de *Indépendance Cha-Cha*, een Congoklassieker en zo'n beetje het Afrikaanse volksleid, soeelt hij met leden van de band van Wendo Kolosoy, de 'vader van de Congolees rumba', en de zanger Royce Mounta. Voor de heftige trance-clip bij *Karibu* Va *Bintou* werkte Baloji met de band Konon No 1. Ze waren misschen duur, maar de clips zijn wei opgevallen. Nick Cave, The Roots en de Bintse di Gilles Peterson volgen de Belg inmiddels. 'En geloof het of niet, sinds mijn tweede ot bellen alle coole labels me' (Foto links Jeroome Bonnet, rechts Alexander Popelier)

het project: hoe vertel 1k het mijn ouders. 'lk moest het ze toch laten horen,

DE VOLKSKRANT VRIJDAG 23 MAART 2012

V9

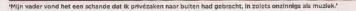
he project hoe vertel ik het mijn bedors. The most het ze toch laten horen, het was tensiotte voor hen geschrei de de len een discman, want mijn meder het hat uurlik geen cid-spe het was vreselijk. Ze wilde geen di Ze wilde geld. Een dwas dom they het was vreselijk. Ze wilde geen di Ze wilde geld. Een dwas dom they het was vreselijk. Ze wilde geen di Ze wilde geld. Een dwas dom they het was vreselijk. Ze wilde geen di Ze wilde geld. Een dwas dom they het was treselijk. Ze wilde geen di Ze wilde geld. Een dwas dom they het de di ke privezaken naar bield het de di ke privezaken naar bield het de di ke privezaken naar bield het de de di ke privezaken naar bield het de de vering van wilte ja and het de vering van over opgepakt mi het het geische ambassade, werd het naag de vering van over de veeten geen het de belgische ambassade, werd het nogal gevoelle, er is geen onsean einer het de belgische ambassade. Us steeks het onder de kein die die de overing van die belgische ambassade. Die het de belgische gen steen kein die het ontmeer geen Congolese band het het met ourmees konst uitsluiten het met de het de vering van de veeten het ourmees konst uitsluiten het de belgische ambassade. Die steeks het ourmees konst uitsluiten het ourmees konst uitsluiten het de belgische ge zeiter beiter het ourmees konst uitsluiten het ourmees kont uitsluiten het ourmees konst uitsluiten het ourmees konst uit

'Mijn moeder wilde geen cd. Ze wilde geld. Een cd was dom Europees gedoe'

een persconferentie duurt in Congo meestal een uur dit." Taatste lastige vraag bij deze ses-sies ging steevast over zijn naam galojt. Een beladen naam in de Con-goese mythologie, want Baloji is de naam van de man van het kwad, zegt hij zelf. Ze vroegen me of het nijn podlummaan was of mijn echte naam. Als hen tijn echte naam was, moest ik nodig gedoopt worden." Op de hoes van Kinshass Succursa-te plas, gedoopt door een domimee in eplas, gedoopt door een domimee in dit beeld wat Isloji betref ook best wat klabij betref ook best wat dieper duiden: 'Het hele Congo project was uiteindelijk een nogal verweldigende ervaring. Misschien ben ik er echt opnieuw geboren."

Baloji speelt met band in Grounds in Rotterdam, 26/04, en in Studium Generale, Maas-tricht, 27/04. De cd Kinshasa Succursale is verschenen bij Crammed Discs. De Congolese videocilips van Baloji. zijn te vinden op Votube en op Baloji com.

Op Spotify heeft de Volkskrant een playlist samengesteld met zestig jaar Congolese popmuziek, van Grand Kallië et l'African Jazz, via Andrew Bird en Kono-no No 1 tot Baloji. vk.nl/spotify



trammed & discs

MIXEDWORLDMUSIC.COM

recensies



Baloji - Kinshasa Succursale

Crammed Discs / Coast to Coast

Het arriveerde te laat voor de jaarlijstjes van 2011 – zeker weten dat dit album anders hoog had meegedraaid. *Kinshasa Succursale* van Baloji is namelijk een prestatie van formaat. De jonge dertiger Baloji, afkomstig uit Lubumbashi in Congo, bracht het grootste deel van zijn leven in Luik door. Hij was er rapper met enig succes en bracht in 2008 in België de debuut-cd *Hotel Impala* uit. Belangrijkste bron van inspiratie: de wetenschap dat hij – nooit gedacht – weer in contact was

met zijn moeder, ver weg in Congo. *Kinshasa Succursale* is deels een herwerking van de eersteling. Baloji toog naar Kinshasa om met velerlei muzikanten de soundtrack te maken bij de film waarin hij zich beland zag. Persoonlijke gevoelens en snijdend commentaar op de aftakeling van zijn geboorteland strijden om voorrang op deze plaat, die ook muzikaal overvol zit. Rumba die minder zoet is dan ze lijkt (*Indépendance Cha-Cha*), funk, soul, rocksteadyritmes en ophitsende soukous (*Congo Eza Ya Biso*): dit album is een ware *mer à boire*. Een werkstuk van een man die iets te vertellen heeft en dat doet in alle geuren en kleuren die hem ter beschikking staan. Het bijzondere is dat hij daarbij toch niet kopje onder gaat in richtingloosheid. Het gospelachtige *Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo* werkt bezwerend. *Karibu Ya Bintou*, furieus in zowel Baloji's voordracht als de overstuurde likembes van Konono No 1, grijpt je bij de strot. *Nazongi Ndako (I'm going home to see my mother*) speelt met hulp van Amp Fiddler en Zaiko Langa Langa mooi leentjebuur bij Marvin Gaye, maar heeft in een kakofonische orkestversie meteen een verpletterende reprise. 'Eclectisch' is een welgekozen term voor *Kinshasa Succursale*. Maar grandioos – in meerdere betekenissen – mag Baloji's album ook heten. (Ben Ackermans)

Beluister de cd op Spotify.



Maandag, 09 januari 2012 / pagina 40

CD Titel Kinshasa Succursale Uitvoerende Baloji Label Crammed/ Coast to Coast Baloji is geboren in Congo, maar belandde al op vierjarige leeftijd in Luik. Als tiener ontdekte hij de rap en werd hij lid van de hiphopband Starflam, die in 2001met Survivant goud haalde. In 2004 verliet Baloji de groep en ging hij op zoek naar zijn roots op zijn debuut-cd Hotel Impala. Voor Kinshasa naar zijn vaderland om de nummers van Succursale keerde hij terug naar zijn vaderland om de nummers van Hotel Impala op te nemen met verschillende Congolese musici, waaronder de gruizige band Konono No 1. en funkman Amp Fiddler De stevige Franse raps van Bajoli botsen soms lekker met Afrikaanse vraag-antwoordzang, traditionele balofons of ter plekke geconstrueerde instrumenten.

Zo ontstond een afwisselend en meerlaags album met hiphop, reggae, highlife, soul en rauwe randjes.

Illand Pietersma



MAASTRICHT CAKTUEEL

Baloji in Muziekgieterij

Posted on 29 December 2011 Tags: muziekgieterij, rapper Baloji



De rapper Baloji.

Op vrijdag 27 april treedt Baloji vanaf 20.30 uur op in de Muziekgieterij. Baloji, is een

boomlange Belgische rapper met Kongolese roots die een arsenaal aan stijlen aaneenrijgt. Afrobeat, rock, akoestische soul, hiphop, dance, chanson, funk en reggae: alles wordt even gedreven uit de hoed getoverd.

Baloji werd geboren in Lubumbashi en



De Muziekgieterij, poptempeltje van Maastricht.

woonde in Kinshasa, Oostende en Luik, waar zijn muzikale carrière begon met de band Starflam. In 2008 kwam zijn solodebuut uit, Hotel Impala, een persoonlijke, en oprechte schets van zijn verleden. In 2010 verscheen de cd Kinshasa Succursale.

Staconcert

Vrijdag 27 april, 20.30 uur

Muziekgieterij

Bankastraat 3

wie:

wat:

Maastricht

Toegang: 16 euro / studenten 10 euro

BALOJI

waar: (First Word Records)

Kinshasa Succursale

***** ongo die het rikaanse stij-

Baloji is een rapper uit Congo die het beste van verschillende Afrikaanse stij-

 Ien als mutuashi en soukous combineert met rumba, ska en funk. De begin dertiger groeide op in België, maar keerde een tijdje geleden terug naar zijn geboorteland, met dit tweede soloalbum als resultaat. Een keur aan bekenden doet mee op Kinshasa Succursale, zoals o.a. Konono No. 1 en Amp Fiddler. Als bonus staan er nog 4 remixen op, waarbij ook zangeres Joya Mooi een rol speelt. De liedjes gaan van heupwiegend relaxed tot bomvol panische overkill, waarbij alle muzikanten om een plekje vooraan lijken te vechten.



MIXEDWORLDMUSIC.COM



nieuws

Baloji's Afrikaanse urban music met witte gitaren

De Congolees-Belgische rapper Baloji heeft alles in zich om een internationale ster te worden. Zijn even swingende als rockende cd Kinshasa

Succursale is een cross-overjuweel vol hete soukous, rumba, hiphop, funk, gospel, reggae, rock, en niet te vergeten een flinke dosis engagement. Onder meer Blitz the Ambassador, Konono No.1, Amp Fiddler en Zaiko Langa Langa verhogen de feestvreugde. Er komen diverse concerten aan. Het optreden op 26 april in Grounds, Rotterdam wordt georganiseerd in











samenwerking met MixedWorldMusic.

door Dieter van den Bergh

Wat heeft de Belgisch-Congolese rapper Baloji (1978) gemeen met de Amerikaanse soulzanger Marvin Gaye (1939-1984)? Allebei arriveerden ze in de winter van 1981 in Oostende. Gaye met zijn zoon per boot vanuit Engeland, Baloji met zijn vader met het vliegtuig vanuit Congo-Kinshasa, toenmalig Zaïre. Gaye en

zoon zouden ruim een jaar blijven, Baloji en vader twee jaar. Dat er op Kinshasa Succursale van Baloji een song van Marvin Gaye staat, is dan ook geen toeval. Nazongi Ndako is een versie van I'm Going Home, op geheel Balojiaanse wijze: de Amerikaanse funkzanger Amp Fiddler duelleert met de rapper, en de legendarische Zaïrese band Zaiko Langa Langa fungeert als backingband. In part 2 van Nazongi Ndako is Royce Mbumba te gast. De track I'm Going Home (to see my mother) is niet voor niets gekozen. Op Kinshasa Succursale gaat Baloji terug naar zijn roots: de plaat werd grotendeels in Congo opgenomen.

Tovenaar

Het album was in 2010 al klaar, en Baloji - tovenaar in het Swahili - had een leuke deal met EMI liggen. Maar die werd afgeblazen. 'Ze vonden mijn plaat uiteindelijk te obscuur', zo vertelt de in Brussel woonachtige boomlange rapper in Amsterdam. 'Ze wilden iets à la Youssou N'Dour of Magic System, geen avontuurlijke crossoverplaat in elk geval van een onbekende Congolees.' De cd werd uiteindelijk in 2010 meegeleverd bij het Belgische tijdschrift Knack, in het kader van 50 jaar Congolese onafhankelijkheid. De wereldwijde fysieke release is nu dankzij Crammed Discs een feit. De plaat is deels een bewerking van Baloji's debuut Hotel Impala uit 2008. Zeven songs kregen een nieuwe versie.

Onenightstand

Zijn vader was een van de gelukkige Congolezen die in de jaren zestig in België mocht gaan studeren. Met hem kwam Baloji op vierjarige leeftijd in Oostende terecht. Twee jaar later verhuisde hij naar Luik, waar hij bij zijn Congolese stiefmoeder ging wonen. Lachend: 'Ik ben het product van een affaire, een onenightstand.' Hoeveel broers en zussen hij heeft? 'Uh..., ligt eraan hoe je telt. Vijf broers en twee zussen, schrijf dat maar op. De meesten wonen ook in België.' In Luik werd Baloji op z'n zestiende als MC Balo lid van het Franstalige hiphopcollectief Starflam, een groep die een paar jaar later populair werd in zowel Wallonië als Vlaanderen. 'Dat is vrij uniek. Er zijn maar een paar groepen die dat ook zijn, zoals dEUS en Zita Swoon.'

Hoewel hij in de Congolese gemeenschap van Luik opgroeide, was hij nauwelijks met Congolese muziek bezig. Nog steeds niet trouwens. Natuurlijk kent hij de muziek wel, en de grote namen als Tabu Ley, Dr. Nico en Franco. 'Je kunt er niet omheen in de cafés, en in de kapsalon waar ik elke week mijn haar laat doen.'

Belgische popscene

In Luik werkte Baloji in een platenzaak, Caroline Music. 'Het enige baantje dat ik ooit gehad heb. Hierdoor was ik veel meer geïnteresseerd in hiphop, pop, rock en elektro. Soulwax, dEUS, Das Pop, dat soort dingen.' Dit verklaart ook zijn vriendschappen in de Belgische popscene: hij stond op het podium met Flip Kowlier (van de West-Vlaamstalige hiphopgroep Hof van Commerce), Gabriel Ríos, die songs meeschreef, is een goede vriend, en met Tom 'dEUS' Barman nam hij een Franse versie op van de Congolese klassieker Indépendance Cha-Cha, in een andere jasje terug te vinden op zijn nieuwe cd.

Toen hij in 2009 weer voor het eerst in Congo (Kinshasa) kwam, was hij teleurgesteld in de muziek. 'Ik had gehoopt op meer alternatieve muziek en distortion- en wahwahgitaren, net als in Nigeria en Ghana. Maar die waren er niet. Het was alleen maar plug & play.' Ook was de muziekscene veel uniformer dan wat hij verwacht had. 'Je hebt soukous en soukous. Een genre. Op de rest hiphop, reggae, noem maar op - heerst een soort embargo, net als in Cuba. De hele scene lijdt daaronder.'

Droom

Op zijn 28ste had hij weer voor het eerst contact met zijn biologische moeder. Ze vroeg: 'En, wat heb jij de laatste 25 jaar gedaan?' Het was voor Baloji de directe aanleiding om terug te gaan. Nee, hij had eigenlijk helemaal geen droom om ooit terug te gaan. 'Ik was niet op zoek naar rust, peace, mijn Afrikaanse identiteit of andere onzin. Ik was op zoek naar mijn moeder en naar een nieuwe muzikale ervaring. Ik wilde op muzikaal vlak iets doen wat nog nooit gedaan was. Ik wilde de Congolezen ook eens wat anders voorschotelen. Die urgentie was er.' Zijn droom: urban music als hiphop en funk, maar dan met gitaren; 'witte' gitaren, maar ook soukousgitaren. Een rauwe gitaarsound stond hem voor ogen. 'Kan ook prima met Afrikaanse muziek, zie Tinariwen.'

In zes dagen nam hij in Kinshasa nieuwe songs op, met hulp van acts als Zaiko Langa Langa en Konono No 1. In Lubumbashi, in het zuidoosten. ontmoette hii ziin moeder. 'Ik had me altijd een beeld gevormd van mijn moeder: het was de allermooiste vrouw van de wereld.' Of die verwachting uitkwam? Baloji wil weinig over de ontmoeting kwijt. Mysterieus: 'Ik ben erachter gekomen dat ik een kind van Lubumbashi ben, ik hoef niet in therapie en we hebben weer contact, dat zegt genoeg.

Ongelooflijke dynamiek

Baloji schrok van wat hij aantrof in Congo. 'De Congolezen zijn de nikkers van Afrika', rapt hij op zijn cd in Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas le Congo. 'Ze laten zich massaal misbruiken. Congo is een van de rijkste landen van Afrika, er is olie, goud en koper. Congo is een van de grootste producenten van coltan, gebruikt bij de productie van mobiele telefoons. Maar slechts een klein groepje profiteert daarvan. Angola heeft recent twee kilometer van Congo afgesnoept, niemand die er wat tegen doet.'

Baloji trad onder meer op in de al jaren door rampspoed getroffen stad Goma, aan de grens met Rwanda, en kon maar één ding concluderen: 'Ontzettend goed dat de VN daar nog zit.' Maar er is hoop, zo merkte hij afgelopen zomer toen hij er weer was. 'Er heerst een ongelooflijke dynamiek onder jongeren. Veel jonge mensen zien niet langer alleen Europa als het beloofde land, maar kijken ook naar buurlanden als Angola, Zambia en Tanzania.'

L'Orchestre de la Katuba

Baloji hoopt de komende tijd zo veel mogelijk te spelen. 'Van je cd moet je het niet meer hebben, dat is slechts een visitekaartje.' Zijn vijfkoppige Brusselse band waarmee hij momenteel ook tourt, L'Orchestre de la Katuba, genoemd naar het getto in Lubumbashi waar zijn moeder woont - bestaat uit onder anderen gospelzanger en bassist Didier Likeng, soulzangeres Miss Camille en gitaarveteraan Dizzy Mandjeku, die jarenlang met Franco's OK Jazz speelde. 'Dizzy is like a daddy. Ik heb gisteren nog voetbal met hem gekeken.' Maar Mandjeku is ook muzikaal een lichtend voorbeeld. 'Talking 'bout guitars: in de tijd dat hij met Franco optrad hadden ze vier sologitaren en twee ritmegitaren. Wow! Maar ook tournees zijn duur, zeker zonder support. Bovendien heeft hij het manco dat hij een (voornamelijk) Franstalige artiest is. 'De Franse markt bestaat niet buiten Frankrijk, of je moet Serge Gainsbourg of Manu Chao heten.' Van de andere kant; hij heeft wel een unieke sound. 'In ieder land heb je wel bands die precies klinken zoals Muse of Arcade Fire. Ik denk dat ik wél iets bijzonders te bieden heb.'

Kid uit Lumumbashi

Laatst tourde hij voor het eerst door Amerika, er staan optredens in Brazilië, Japan en - in samenwerking met de Franse ambassade - in West-Afrika op stapel. En vorige week stond hij nog samen met Orchestra Baobab in de Barbican in Londen. 'Ik had amper vier uur geslapen, maar was happy as hell.' Vaak voelt het onwerkelijk, zegt hij. 'Als ik ergens in een trein of vliegtuig zit, ben ik nog steeds bang dat ze me terugroepen. 'Hé, waar ga jij heen?' Of zoals vorige zomer toen hij op een festival in Central Park speelde. 'Toch best onwezenlijk voor een kid uit . Lubumbashi.'

concerten

do 1 maart: Kultuurcafé, Brussel do 26 april: Grounds, Rotterdam, in samenwerking met MixedWorldMusic vr 27 april: Studium Generale, Maastricht

Check hier Baloji's website voor meer informatie.

BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK





Baloji's brede blik levert een uiterst gevarieerd album op dat niet snel verveelt. Zijn Franstalige raps 'hangen' lekker in de muziek en de instrumentbeheersing is over het algemeen genomen hoog. Een viertal bonus-remixes met onder andere de uberhippe *Blitz The Ambassador* brengen het totaal

aantal nummers van Kinshasa Succersale op 16. Misschien iets teveel van het goede. Maar een lekker

rumba-pionier Wendo Kolosoy.

Maar de gastrollen op deze moderne ode aan

Afrikanen. Ook het Britse funkcollectief Amp

Congo zijn niet alleen toebedeeld aan

Tekst: Patrick van Engelen

plaatje is dit (Crammed Discs).

Fiddler krijgt in het bluesy Nazongi Ndaki (part 1) een rol.



LE JOUR D'APRES / SIKU YA BAADAYE (INDEPENDANCE CHA-CHA) from BALOJI on Vimeo.

crammed & discs

EUROPANU

Agenda
bij Universiteit Maastricht (UM)
terug (
verlopen -

Baloji - Hiphop, soukous & funk

datum	27 april 2012 20:30
plaats	Maastricht
locatie	Muziekgieterij Bankastraat 3 🕅
organisatie	Universiteit Maastricht (UM) i



Foto: Wikimedia Commons, Auteur: Michielverbeek

Baloji, is een boomlange Belgische rapper met Kongolese roots die een arsenaal aan stijlen aaneenrijgt. Afrobeat, rock, akoestische soul, hiphop, dance, chanson, funk en reggae: alles wordt even gedreven uit de hoed getoverd. Baloji werd geboren in Lubumbashi en woonde in Kinshasa, Oostende en Luik, waar zijn muzikale carrière begon met de band Starflam.

In 2008 kwam zijn solo-debuut uit, *Hotel Impala*, een persoonlijke, en oprechte schets van zijn verleden. In 2010 verscheen de cd Kinshasa Succursale.

Staconcert

origineel bericht: 'UM: Baloji - Hiphop, soukous & funk'

RET BLOG BIJ HET BLAD

Baloji Heaven **KINSHASA SUCCURSALE** Feb 12 Crammed Discs Opwindende Congolese rapper uit Luik. Baloji bracht onlangs zijn tweede cd uit, KINSHASA SUCCURSALE. Het is deels een remake van но-TEL IMPALA uit 2008, zijn eerste. Hij arriveerde als vierjarig jongetje uit Congo met zijn vader in België. Op zijn vijftiende maakte hij al deel uit van het Belgische hiphopcollectief Starflam Collective, maar al gauw ging hij zijn eigen weg. Na de goede reacties op zijn debuut-cd trok Baloji naar Congo om zijn moeder op te zoeken en om samen te werken met Congolese musici. Zo hoor je op dit album de vertrouwde overstuurde duimpiano's van Konono No1 en Zaïko Langa Langa. KINSHASA SUCCURSALE knettert van de energie. Waar hij op zijn debuut vooral afrobeat, soul en hiphop mengt, incorporeert Baloji op deze tweede ook fraai de zo befaamde rumba uit Congo. De zestien nummers, waaronder drie remixes, swingen van begin tot eind. De plaat is rijk gearrangeerd, lekker vet geproduceerd en klinkt erg opwindend. Baloji zou wel eens groot kunnen worden. Jos Schuring

crammed & dics







Berber Taxi Malika Zarra Berbers, Jazz





BLUES MANDOLIN MAN Blues Mandolin Man Yank Rachel Blues, Historische opnamen



Kinshasa Succursale Baloji Congo, Hip Hop Africain, Retro



Métamanoir Dale Cooper Quartet & the Dictaphones Dark, Jazz, Minimal

Metal Gelderlander

BALOJI - HHHII

Woensdag, 15 februari 2012 / pagina 14

Rapper Baloji werd in 1978 geboren in Lumbumbashi in Belgisch Congo en groeide op in Wallonië. Vier jaar geleden, toen zijn album 'Hotel Impala' uitkwam, nam hij zich al voor terug te keren naar zijn wortels. 'Kinshasa succursale' is het live resultaat van een week opnemen in Congo, waarbij Baloji samenwerkte met lokale bands en artiesten. Baloji rapt gepassioneerde Franse teksten over afkomst, ras, zwarte magie en geloof op een meeslepende mix van stijlen als Afrikaanse funk en folk, reggae, soul - in duet met funksoulzanger Amp Fiddler - en soukous. Met zijn existentiële en bevlogen aanpak doet hij aan Wyclef Jean denken. Niet zomaar even een plaatje tussendoor. John Bruinsma

Kinshasa succursale (cd, Crammed Discs)



Geen titel

Vrijdag, 13 januari 2012 / pagina HDC401

De Belgische rapper Baloji alias MC Balo kwam als peuter met zijn vader naar Oostende. Pas 24 jaar later had hij voor het eerst contact met zijn Congolese moeder. Recent bezocht hij zijn geboortegrond. De ervaringen van die muzikale reis door DR Congo zijn te horen op 'Kinshasa Succursale'. Het opvallendst is de fraaie nieuwe versie van de 50 jaar oude 'Independance chacha' van het legendarische duo Grand Kalle en Dr. Nico. Deze evergreen is als filmpje te zien op de website Baloji.com en dat geeft de sfeer van deze cd goed weer. We komen grootheden tegen als Konono No1 en Zaiko Langa Langa die graag met de Belg in de slag wilden. De rustige rap van Baloji lijkt vooral goed te passen bij de prettige chaos van Konono No1.

Verwacht dus geen traditionele soukous of rumba. Baloji ('tovenaar' in het Swahili) dist wel een verrassende mix op van Afrikaanse soul en hiphop.

karel beckmans



zaterdag 14 januari 2012

< terug

00:00 - 07:00 De Nacht: Wereldmuziek

Like Send Be the first of your friends to like this.

Nieuwe cd's van Baloji, Blick Bassy, Ot Azoj, Abdelli, L'Ensemble Aromates van Michèle Claude, Sayon Bamba en Shahkilid.



Sayon Bamba

- 1. CD Baloji. Kinshasa Succursale (2010). Crammed Dics (promo cd)
- 2. CD Blick Bassy. Hongo Calling. (2011). World Connection WC 040
- CD Ot Azoj Klezmerband. Express Orient. 2007. Chamsa Records. Chamsa Cd 011
- 4. CD Abdelli. Destiny. (2011). Zimbraz MWCD 3043
- 5. CD Sayon Bamba. Dougna. 2010. Cobalt. 138833
- 6. CD Aromates Michèle Claude. Aksak. (2009). Alpha prod. Alpha 527
- 7. CD Shahkilid. Nedaye Asemani. (2010). Muziekpublique 002.

Samenstelling: Carolien Cleiren

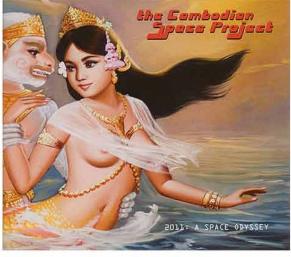
BALOJI KINSHASHA SUCCURSALE PRESS BOOK

crammed 3 discs



De 11 beste wereldmuziek-nummers van 2011

Robert van Gijssel - 24/12/11, 15:39



Albumcover The Cambodian Space Project.

Nu het jaar ten einde loopt is het weer tijd voor de lijstjes met het beste van het afgelopen jaar. Wat waren de beste nieuwe boeken, de mooiste nummers of de belangrijkste politieke quotes van het jaar? Vk.nl blikt terug met 'de 11 van 11'

Wat is er lekkerder in deze donkere dagen om binnen te blijven en naar muziek te luisteren? Volkskrant-recensent Robert van Gijssel zette de volgens hem beste wereldmuziek-nummers uit 2011 voor u op een rijtje. U kunt ze gratis beluisteren door u te abonneren op de <u>Spotify-playlist</u>.

The Cambodian Space Project - Kolos Srey Chaom (2011- A Space Odyssey) Satria Jaya - Nam Ham San Sang (Music Of The Mystical Far East - Korea) Tamikrest - Fassous Tarahnet (Toumast) Madina N'Diaye - Birnogow (Birnogow)

Baloji - Karibou Ya Bintou (Kinshasa Succursale) Blick Bassy - Likando (Hongo Calling) Fatoumata Diawara - Kele (Fatou) The Exciters - Ese Muerto No Lo Cargo Yo (Panamal 2) Carmen Linares - Asesinado Por El Cielo (Remembranzas) Bellowhead - Captain Wedderburn (Hedonism) The Unthanks -Give Away Your Heart (Last)



0.0070.00







Baloji & Konono No. 1

by Juma4 on January 23, 2010 - 3:16 am

3,554 views 5 Comments

8

Like 46 people like this. Be the first of your friends.



Always wondered what Konono N°1 would sound like in a hip hop setting? The likembe (thumb piano) group from Congo, who quickly made a name in the west after their music was released on cd and picked up by influential deejays like Gilles Peterson (BBC), are featured prominently in the latest project of <u>Baloji</u>. As the Belgian-Congolese emcee revealed last year in African hip hop radio, he has been working on a new album 'Kinshasa Succursale' with veteran Congolese musicians. The video 'Karibu ya bintou' (or short film, as the press release has it) echoes the rawness we came to like from Baloji's first solo video 'Tout ceci ne vous rendra pas le Congo' (1997) but the image and sound of the new video take it to a next level. 'Kinshasa Succursale' is already among our most anticipated African hip hop albums of 2010, and the good news is that it drops next week (January 27).







Mattie Poels bespreekt nieuwe wereldalbums en tipt onmisbare concer



Baloji migreert met 'Kinshasa Succursale'



Zanger <u>Baloji</u> (1978) nam afgelopen jaar 2010 zijn tweede cd '*Kinshasa succursale*' op, die in 2011 werd uitgebracht op Crammed Discs.

Baloji wordt weliswaar geboren in Lubumbashi (Congo) maar woont al jaren in België.

Gewapend met een computer en enkele microfoons, vertrekt hij naar Kinshasa (de hoofdstad van Congo), waar hij met Congolese muzikanten op locatie zijn nieuwste cd '*Kinshasa succursale*' opneemt.

Op deze cd weerspiegelt hij 50 jaar Congolese onafhankelijkheid.

Baloji is een 'Afropean', zoals hij zelf zegt: 'Over there, I don't feel totally Congolese and here, I don't feel particularly Belgian.' Woont al 25 jaar in België en heeft alleen telefonisch contact met zijn moeder die in Congo woont.



Baloji: Congo Eza Ya Biso Le Secours Populaire With La Chorale De La Grace

We horen op '*Kinshasa succursale*' veel (Frans) talige rap, gelardeerd met (meerstemmige) melodieën met een vette West Afrikaanse groove van soukous, rumba en (Afro) funk met hier en daar ska/reggae invloeden.

Hij zingt zijn teksten in het Engels en het Swahili, de taal die verboden was in de tijd van Mobutu. Energieke muziek die door



het scala aan gastmuzikanten een breed spectrum vertegenwoordigd. "*Geen maat is hetzelfde*"; zo schrijft Baloji op zijn www. De opnamen zijn gemaakt met akoestische instrumenten dat eerlijke en pure muziek oplevert met een knipoog naar *Dr Nico* (Nicolas Kasanda wa Mikalay 1939/1985) en *Franco* (François Luambo Luanzo Makiadi 1938/1989) zijn Congolese muzikale helden.



Baloji: Nazongi Ndako With Zaiko Langa Langa & Amp Fiddler

Baloji: Tout Ceci Ne Vous Rendra Pas Le Congo Part 1

We horen een trio van marimba's, diverse rappers/vertellers, de groep Zaïko Langa-Langa, Konono Nr. 1 met zijn likembés (duimpiano) en zingend/rappend door megafoons in *Karibu Ya Bintou*. De cd sluit af met drie remixen; twee versies van *Indépendance Cha Cha* en een nieuwe versie van *Karibu Ya Bintou*.

Baloji bewijst met '*Kinshasa succursale*' een "wereld georiënteerde muzikant pur sang" te zijn, die authenticiteit en innovativiteit mengt met eigentijdse moderniteiten.

OTHER COUNTRIES



PORTUGAL



Noticias » 30 discos portugueses, de folk europeu e do resto do mundo (Novembro 2011)

NOTÍCIAS

15 de Novembro de 2011

30 discos portugueses, de folk europeu e do resto do mundo (Novembro 2011)



Depois das primeiras listas publicadas nos meses de Setembro e de Outubro, este espaço volta a elaborar uma nova selecção mensal de 30 discos do vasto território das músicas locais / globais, mais tradicionais, ou contaminadas por rock e batidas electrónicas.

Esta é uma lista elaborada a partir das muitas edições (distribuídas ou não no nosso país) a que este espaço vai tendo acesso e que são divulgadas nas três horas semanais do programa de rádio Terra Pura transmitido em rede de rádios locais e online.

Esta é, por isso, uma selecção inspirada nas

"charts" dos programas de rádio de "world music" de toda a Europa (mensalmente publicadas na página da World Music Charts Europe), que se divide em três secções de discos:

- · Músicos portugueses ou residentes em Portugal;
- música tradicional europeia (e da América do Norte);
- música tradicional do resto do mundo (e sua contaminação com expressões mais contemporâneas – rock experimental, electrónica, etc).

Para visualizarem as outras duas listas só têm de clicar nos tabs (aqui mesmo abaixo) "Europa" e "Resto do Mundo".

Written by: Luis Rei

PORTUGAL EUROPA RESTO DO MUNDO

Resto do mundo



 Baloji – "Kinshasa Succursale" República Democrática do Congo / Bélgica

[2010, Crammed / Megamúsica]



2. Fred Martins e Ugia Pedreira – "Acrobata"

Brasil / Espanha – Galiza [2011, A Central Folgue]



3. Samba Touré – "Crocodile Blues"

[2011, World Music Network / Megamúsica]



4. Shazalakazoo – "Karton City Boom"

Alemanha (2011, Eastblok Music)

ípsilon

Crónica de um reencontro

Baloji Kinshasa Succursale Crammed Discs; distri. Megamúsica



Baloji é um rapper belga nascido no Congo que, depois de editar "Hotel Impala", o seu álbum de estreia,

decidiu levar às últimas consequências a necessidade de mergulhar nas origens para aprofundar a sua identidade. "Kinshasa Succursale" é o disco que resultou da viagem que fez ao país de nascença, com a intenção de gravar novas versões de "Hotel Impala" com músicos locais. A experiência, porém, acabou por resultar substancialmente diferente do pretendido. A descoberta mútua foi tão entusiasmante que Baloji pôs "Hotel Impala" de lado (com



Baloji foi da Bélgica ao Congo para reconstituir a sua própria genealogia musical

excepção de um par de canções) e construiu um novo disco. Oue se ouve como viagem pela música congolesa, mais conduzida do que. liderada por Baloji e suas referências ocidentais - cita-se Marvin Gaye, enxerta-se "groove" Sly & The Family Stone em hipnose afrobeat, ouve-se "beatbox" em diálogo com o balafon. Iniciado em ritmo de rumba com uma versão de "Indépendence Cha-Cha", canção histórica da luta pela independência congolesa, "Kinshasa Succursale", é, sem deslumbrar, a interessante crónica de uma descoberta mútua - a dos músicos congoleses, verdadeiros protagonistas do álbum, pelo compatriota belga vestido com fato de mestre-de-cerimónias. Destacamse a boa selvajaria de ritmo e distorção dos Konono Nº1, nessa empolgante "Karibu ya bintou" de likembes eléctricos como guitarras, ou "Genèse 89", rimada em "flow" inflamado e híbrido perfeito de energia rock, agilidade afrobeat, poder hip-hop e a imponência de um coro arrancado à tradição africana. Mário Lopes

crammed (discs

KENYA



He spots a four-inch wedge of hair, has a taste for colourful designer clothes and produces songs that are a reflection of the experience in coming to terms with his African heritage while living in Europe.

If Congolese music ever needed a breath of fresh air, then it has arrived in the shape of this innovative 30-year-old artiste Baloji Tshiani whose identity is a fascinating diversity of his roots in Africa and an upbringing in Belgium.

Baloji whose name means "the sorcerer" in the Swahili pidgin spoken in the Katanga Province of the DRC, says he is neither Belgian nor Congolese. Instead, he describes himself as 'Afropean' and his band consists of musicians not just from his native country but also from Burkina Faso and Cameroon.

His lyrics reflect his worldview and he weaves socio-political stories about life in Kinshasa and Belgium in a smattering of Swahili and Tshiluba combined with French. This young rapper has won many admirers around the world with his seamless blend of African guitar music with hip-hop and soul.

Baloji Tshiani was born in Lubumbashi, in the then Zaire, in 1978 and by the age of three left his mother to live with his stepfamily in Belgium. Tragedy hit at the age of seven when his father lost his assets in the civil war in the eastern Congo.

This turned him into a delinquent, dropping out of school by the age of 15, with only music as a saving grace. Baloji discovered American and then French hip-hop and he was hooked. "This was the first time I heard music that talked about people like me and my friends." He started his career as member of Starflam Collective, one of Belgium's most successful hip-hop groups.

Fresh possibilities

Initially he had an indifference, even a loathing for African music, especially that of Congolese origin. "My dad listened to Franco and Tshala Muana but I regarded this as music for old people and would not deal with it," he says. While recording his first album, Baloji stumbled on the music of the Cameroonian saxophonist Manu Dibango and his eyes were suddenly opened to fresh possibilities. "I realized that instead of struggling to copy American soul, funk and jazz, I could enrich my music with African rhythms. Rather than simply digitally looping them, we set out to play them in a live studio setting."

It just so happens that back in Lubumbashi, Baloji's mother who had been keeping track of his career finally broke the long silence after 25 years. " Hearing from my mother for the first time inspired to me to enter and win a poetry contest in Belgium and was also a spark to explore my roots in the Congo."

Hotel Impala, his first solo album was released in 2007 earning him plaudits from many world music experts. The album won two Octaves de la music (the Belgian music awards) among a host of other honors.

Baloji's second album Kinshasa Succursale (Kinshasa Branch Office) is an audacious fusion of hip-hop with the rumba and soukous sounds from the heartbeat of African music. The album contains fresh songs and some reworked versions of songs that appeared on the 2007 debut.

"I want to make music that is very African and very modern. You have to be proud of who you are. Africans have an interesting heritage, which is rich and diverse but underexploited.

The album also reflects his struggles with his mixed heritage "Over there, I don't feel totally Congolese and over here, I don't particularly feel Belgian." Don't be fooled by these statements because Baloji has a deep connection to his homeland.

The making of Kinshasa album involved him traveling to the Congo along with sound engineer Cyril Harrison and bass player Didier Likeng. "The mission was to make an album that sounded like an in-situ version of Hotel Impala. All the groundwork had been done, nothing was down on paper, everything was improvised," he says.

Great revival

Baloji hunted the streets of Kinshasa for the finest musicians, from Grammy nominated Konono No 1, the veritable Zaiko Langa Langa, Royce Mbumba, La Chorale de la Grace, Bebson de la Rue and Moise Illunga. The entire set was completed in five days with rehearsals for each of the fourteen songs lasting not more than three hours and the actual recording in 5 or 6 takes.

One of the notable songs on the album is Karibu Ya Bintou (Welcome to life in Limbo), on which Baloji raps over a backdrop of distorted likembe (thumb piano) by the Konono No. 1. The accompanying short film, shot on the streets of Kinshasa follows a trend of fascinating concepts by the cinema-loving artiste. "The video is based on a book about people going to Africa and encountering bad spirits," says Baloji when describing the role of a masked sorcerer in the film.

There is a nostalgic throw back to the mother of all Independence songs – Le jour d'apres written in 1960 by the father of Congolese music, Joseph "Grand Kalle" Kabasele and Nicholas "Dr Nico" Kassanda. Working on this great revival seems to have provided Baloji with an invaluable lesson in Congolese musical tradition. "The song says all the politicians of the independence era are great statesmen because in Kinshasa it has always been about musicians praising the high and mighty in exchange for money."

Even though he raps on parts of the song, Baloji remains true to the authentic rumba, enlisting the services of the band that played with the late Wendo Kolosoy (Papa Wendo). There is a surprising but pleasant collaboration between Baloji, American retro-funk-soul singer Joseph "Amp" Fiddler and Zaiko Langa Langa on Nazongi Ndako, a reworking of an old song by the great American singer Marvin Gaye. It is a wonderful coincidence that Gaye was Baloji's father's favorite singer and his lyrics in the song aptly sum the story of the young singer's experiences.

"Sometimes I say to myself that it is better not to know, even if there are two sides to each story. My story is made up of loose fragments, broken like my timbre. A great distance separated us from the free zone, which separated the innocent from the victim, the right moment of opportunism, but prior to that I would never have been ready to meet my brothers after twenty-five years."

Kinshasa Succursale is released by the Belgian label Crammed Records, which is also home to fellow Congolese band Konono No 1. Baloji is currently touring with his recently formed band Orchestre de la Katuba, named after a huge ghetto in Lubumbashi where Baloji's mother lives.

Despite playing in many big cities around the world, the young singer says performing in the city where he was born has been the most challenging so far. "It turned to be one of my worst performances because we were just so nervous. Besides, we had a venue where only those sitting in the audience could see the band and not the crowd that was standing behind the chairs."



CANADA



Baloji feat. Konono No. 1 "Karibu Ya Bintou"



By David Dacks

TRACK OF THE DAY: Konono No. 1 may well turn out to be an army of Harvey Masons and Rod Tempertons – hardcore session musicians who bring a certain inimitable something to everyone they work with. I exaggerate, of course, but it's very cool to see them participate in diverse musical contexts. The first name that comes to mind is Björk, but there is a new video circulating of their collab with Belgian rapper Baloji.

Baloji released his second album, *Kinshasa Succursale*, on January 27, with "Karibu Ya Bintou" as the leadoff single. Konono's metallic melodics are finally heard to their greatest percussive effect. They provide endless tonal variations on a basic guitar riff and a rambling groove that isn't beholden to any typical hip-hop production approach, save for the voca's. If anything, the music sounds more like a grimy, swampy New Orleans-style (yay Saints!) Mardi Gras anthem of years gone by. The surreal imagery of the video, with fire-eaters, skeleton outfits and such, only reinforces the comparison.

production approacn, save for the vocais. If anything, the music sounds more like a grimy, swampy New Orleans-style (yay Saints!) Mardi Gras anthem of years gone by. The surreal imagery of the video, with fire-eaters, skeleton outfits and such, only reinforces the comparison.

Though EMI France released Baloji's first album (which featured a cameo by Amp Fiddler) in 2007, and this song was published by Universal Music, it's unclear what label is going to be bringing this amazing music to a worldwide audience. We'll let you know what happens, and when.

Watch Baloji feat. Konono No. 1's "Karibu Ya Bintou" below.



crammed & discs

AUSTRALIA

THE AUSTRALIAN EYE

Baloji - the sorcerer of African rap

By Nigel Shelbourne

January 12, 2012

MUSIC-RAP:

The sorcerer of African rap

Congolese star Baloji tells Mark Hudson how he conquered adversity to ascend to a global stage

"When you're at the airport, about to be deported, there's no <u>friendly</u> cop to tell you you can phone your family," says Congolese rapper Baloji. "That happens in <u>films</u>, not in reality. I was crying, telling them I didn't want to go. Congo is my country, but I'd been living in Belgium for 20 years. That was the moment I realised the strength of my connection to Europe."

One of the most exciting talents to emerge over the past year – his current album Kinshasa Succursale is a superbly nuanced blend of verbal passion, traditional Congolese sounds, funk and <u>reggae</u> – Baloji could be <u>the artist</u> to give African rap a truly global profile. Despite the massive <u>popularity</u> of rap on the continent itself, and isolated successes such as Somali wordsmith K'Naan, the international perception of African hip hop has been of imitative gangsta rap at one end of the spectrum and bland positivism at the other.

Baloji, however, has the great advantage of being able to look at Africa from both inside and outside. He understands the contradictory position of the African in Europe having plumbed it to the depths in his own life. Commanding <u>in performance</u>, philosophical in conversation, he has been, in more difficult stages of his life, just the sort of shiftless, stateless marginal person who puts the wind up settled Western society – a sometime illegal migrant who survived for years through petty crime.

"I was the product of a one-night stand," he says matter-of-factly. His father, a Congolese businessman and political operator, grew ill during his mother's pregnancy, was cured by a traditional healer, and in gratitude named his son Baloji ("sorcerer" in Swahili), a <u>name</u> that was guaranteed to give him the status of an outsider even in his own society.

In order to avoid paying support to the boy's mother, Baloji's father moved him to Belgium, where he grew up with his father's family in Liège. "Everybody knew I wasn't part of the family, but nobody talked about it. So, when my father left, I dropped out of school and left home." So began a shadowy life on the streets, his visa, based on being in full-time education, soon lapsing. "If you don't have a passport, you lose access to all other rights, so you get in a really f—ed-up situation."

Obsessed with rap, he taught himself <u>English</u> by listening to music with a dictionary beside him, while a <u>spell</u> living above a record shop taught him about rock, soul and latin music. Yet the glories of Congolese music – the great pan-African dance sound from the Sixties to the Nineties – meant nothing to him. "That was the worst music ever. I really hated it."

While rapping with local agit-hip hop band Starflam, he supported himself by nefarious means which he now regards with embarrassment. "I... stole things," he says, a touch evasively. He was a criminal? "I never killed!" An application for a visa to perform in Canada led to his arrest and near-deportation, only averted when his then girlfriend's mother agreed to stand as his monetary guardian. It was an experience that turned his life around. "I realised everything I was about to lose – to be sent somewhere I didn't know anybody. I decided to change my life."

A letter from his mother, with whom he'd had no contact for two decades, led to a further traumatic assessment of his position. "People in Africa regard a child in Europe as a pension. The eldest child goes to university, gets a good job and supports the family. How could I explain to her that I didn't finish school and had no qualifications? I decided to record an album that would tell her everything I had been through."

The resulting disc, Hotel Impala, made a considerable impact on the European rap scene, though his attempt to present it to his mother on a return trip to Congo was a disaster. "I realised it was the sort of gesture only a European would make. It meant nothing to her. She wanted me to support the whole family, but I wasn't in a position to do that."

His mixed feelings towards Africa are brilliantly expressed on Kinshasa Succursale, which chronicles his belated discovery of his musical roots. On the one hand, he excoriates Europe for treating Africa as an exotic spectacle; on the other, he lambasts Africa for making so little progress since independence, over arrangements that deploy diverse Congolese sounds from the distorted thumb pianos of the local group Konono No 1 to the liiting guitar grooves of classic dance band Zaiko Langa Langa.

If he is able to utilise these elements in ways that will make sense to Western listeners beyond the African rap milieu, subtly offsetting them with funk, soul and reggae touches, while producing superb videos to accompany them, that is because he himself is coming to this music with ears that are at least half Western.

"I'm an Afropean," he says. "I'm a mix. Every day I'm confronted by the reality of being a black person in Europe. I don't really belong in Africa either. But this in-between situation is also a position: it's not neither one thing nor the other. It's a culture in its own right."

The Daily Telegraph



JAPAN





















ネット環境が行きわたり情報の流通網が整備されたこと で、今では誰もが世界中の音楽に簡単にアクセスできる。 ロックやヒップホップに影響を受けた音楽が世界のどこ にでもあるのと同じように、今ではメキシコやコンゴなど 世界各地の音楽も加速度的に広まり、新しい音楽が あらゆる街で生まれている。ローカルななかにグローバル が生きている音楽。それがグローカル・ビーツだ。 ここでは、そんななかから最新の注目作を紹介しよう。





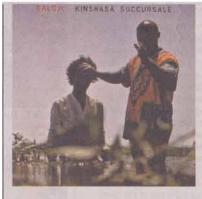
コンゴ生まれペルギー育ちのパロジは、ヒッフホッ ア・グルーフ、スターフラムのMCとして名を成した 後、2003年からソロで活躍。その後、コンゴの独立 50周年にあわせて発表すべく生まれ故郷のコンゴ に渡り、首都キンシャサでコノノNo.1らをゲストに 迎えてレコーティングしたのがこのアルパムだ。 2010年に発表するや、アフリカン・ヒップホップの 歴史的傑作として注目された。ルンパ・コンゴレーズ をはじめとするアフリカ音楽を鮮やかな手さばきで ヒップホップに仕立てた、あまりにも豊かでユニーク な音楽を聴くことができる。

VIVO-381/税込¥2,520

crammed (a) discs

NEW ZEALAND

SUNDAY STAR*TIMES



KINSHASA SUCCURSALE Baloji

(Southbound)

MEANING "SORCERER" in Swahili, Baloji is a Congo-born francophone Belgian MC whose return to his homeland has sparked a stunning melding of familiar sweeping hip-hop lyricism (albeit in French) and the surprising variety of Afro-funk.

The polyrythmic drums, soulful – almost gospel-like – backing vocals, rough and ready guitar licks and jingle-jangle arrangements place the African element of the album fair and square in the Kinshasa of Ali and Foreman's Rumble in the Jungle – an Amp Fiddler vocal grabbed straight from Marvin Gaye's *I'm Going Home* also helps the retro feeling.

Although the prodigal son has brought his western clothes with him, he's created an album which showcases his country's fashions to their best.

JB



SOUTH AFRICA



Wednesday, 23 November 2011 10:07

Baloji with Konono No1 - "Karibu Ya Bintou"



Shot in the streets of Kinshasa, DRC, "Karibu Ya Bintou" ("Welcome to Life in Limbo") is a stunning short film with music from the album Kinshasa Succursale by Baloji.

Published in Videos



Baloji with Konono No1 - "Karibu Ya Bintou"

WEDNESDAY, 23 NOVEMBER 2011 10:07

Shot in the streets of Kinshasa, DRC, "Karibu Ya Bintou" ("Welcome to Life in Limbo") is a stunning short film with music from the album Kinshasa Succursale by Baloji.